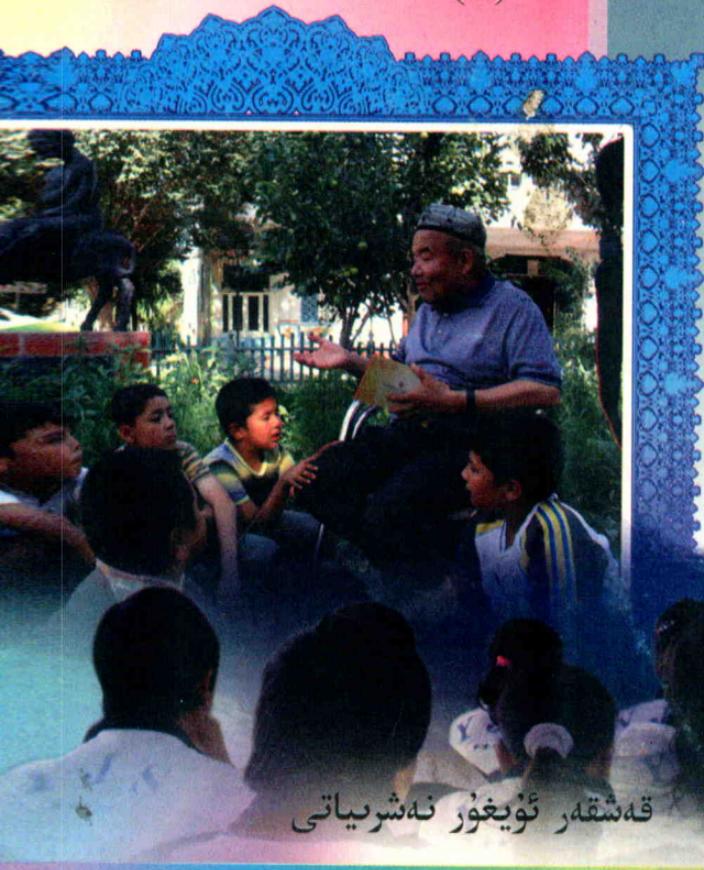


ئۇمىد ۋە ئىلھام بە خش ئەتكۈچى پەند - نەسەھەت، ھېكايد،

پەلسەپىۋى قائىدىلەر

# ئۇقۇغۇچىلار ھېكايد دەرسخانىسى

(3)



قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

ئۈمىد ۋە ئىلھام بەخش ئەتكۈچى پەند - نەسەدت، ھېكايە، پەلسەپۇرى  
قائىدىلەر

## ئوقۇغۇچىلار ھېكايە دەرسخانىسى



شۇ باۋىپىڭ  
تۈزگۈچىلەر:  
يۇۋى يىشېڭىز

ئابىلەت مەمەت

تەرجىمە قىلغۇچىلار: ئەنۋەر ئوبۇل  
قەلبىنۇر ھەسەن

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

3004/03

## 图书在版编目 (CIP) 数据

影响中小学生成长的 99 个故事·3：维吾尔文/徐宝平主编；阿布来提·买买提，艾尼瓦尔·乌布利，凯比努尔·艾山译. —喀什：喀什维吾尔文出版社，2010.6

ISBN 978-7- 5373 -1835 - 8

I. ①影… II. ①徐… ②阿… ③艾… ④凯… III. ① 故事—作品集—世界—维吾尔语（中国少数民族语言） IV. ①I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 110918 号

责任编辑：艾尼瓦尔·艾克木

责任校对：古丽巴哈尔·麦麦提依明

## 影响中小学生成长的 99 个故事(3)

阿布来提·买买提

译者：艾尼瓦尔·乌布利

凯比努尔·艾山

---

喀什维吾尔文出版社出版发行

(喀什市塔吾吉孜路 14 号 邮编：844000)

各地新华书店 经销

喀什维吾尔文出版社印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 开本 6 印张

2010 年 6 月第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷

印数：1—3000 总定价：35.00 元（三册）

---

如有质量问题，请与我联系调换 电话：0998-2290930

## کىرىش سۆز

بىز ئەزەلدىن باللارنى بىر ۋاراق ئاڭ قەغەزگە ئوخشتىپ، بۇ قەغەزگە ئەڭ گۈزەل رەسىملىرىنى سىزىشقا بولىدۇ دەپ قاراپ كەلگەندۇق. لېكىن، رەسىملىرىنى زادى كىم سىزىدۇ؟ باللارنى بىر پارچە ئاڭ قەغەز دەپ قارىغان ۋاقتىمىزدا، مەيلى ئائىلە باش-لىقلرى، مۇئەللەم ۋە باشقىلار بولسۇن، ھەرقانداق ئادەم ئاشۇ قەغەزگە رەسىم سىزاالايدۇ. بۇنى باللارغا ياردەملىشىش، بىرنېمە ئۆگىتىش دەپ ئېيتىشىقىمۇ بولىدۇ، ئەلۋەتتە. بۇنداق ۋاقتىلاردا بالا پەقتە تەر-بىيەلەنگۈچىلا بولىدۇ، خالاس.

ئەمما، باللار ئەقىل بۇلىقى تېخى ئېچىلمىغان مۇستەقىل تېرىك جان. باللارنى تەربىيەلەشتە با-لىلارنىڭ مېڭىسىگە نېمىنىدۇر سىڭىدۇرۇپ قويۇش ئەمەس، بەلكى ئەسىلىدila بار بولغان ئەقىل-پاراستىنى ئېچىش ۋە نۇرلاندۇرۇش كېرەك. ئەقىل-پاراستى ئېچىلغان ۋە نۇرلانغان باللار دۇنيا توغرىسىدا ئىزدەنگەن ۋاقتىتا، مۇئەللەم، ئائىلە باشقىقى ۋە باشقا كىشىلەر باللارنىڭ دۇنيانى بىلىشىدىكى ئوبىيكتىقا ئايلىنىدۇ. تەربىيەلىگۈچىنىڭ مەسئۇلىيىتى باللارنىڭ ئۆگىنىشى ۋە بىلىشىگە ياردەم بېرىش، شۇڭلاشقا تەربىيەلىگۈچى باللارنىڭ ئۆگىنىشىگە ياردەم بەرگۈچى بولۇشى كېرەك.

تەربىيەنىڭ مۇھىم ھالقىسى ئۆزئارا چۈشىنىشتە.

دۆلەتىمىزنىڭ ئاتاقلىق مائارىپىچىسى تاۋ شىڭجى ئەپەن-  
دى: «ھەقىقىي تەربىيە ئوي-پىكىرنىڭ بىر يەردىن  
چىقىشى بولۇپ، قەلبىتن ئۇرغۇپ چىققان تەربىيەلا  
كىشىنىڭ يۈرەك تارىنى چىكەلەيدۇ» دەپ ئېيتقان.  
دېمەك، تەربىيە چوقۇم ئوقۇغۇچىلارنىڭ ئارزۇسىغا  
ھۇرمەت قىلىش ھەمدە ئوقۇغۇچىلارنى چۈشىنىش ئاسا-  
سدا بولۇشى كېرەك.

باللار ئەركىن پەرۋاز قىلىشنى ئارزۇ قىلىدۇ. بال-  
لارنى تەربىيەلەشتە ئالدى بىلەن بۇ خىل ئەركىنلىككە  
كاپالەتلەك قىلىش، باللارنى ئۆزلىرى خالاپ ئۆگىن-  
دىغان قىلىش لازىم. شۇنداق قىلغاندىلا، باللار ئۆزلى-  
كىدىن ئۆگىنىدىغان، بىلىم ئىگىلەشكە ئىنتىلىنىدىغان  
بولىدۇ.

ئەممىا، قايىسى ئۆسۈل ئارقىلىق بۇ مەقسەتكە  
يەتكىلى بولىدۇ؟ بۇنىڭ جاۋابى ھېكايدە دەرسخانىسىدىن  
ئىبارەت.

ھېكايدە — ئەڭ ئەھمىيەتلەك تەربىيەلەش ۋاسى-  
تىسى بولۇپ، ھېكايدىكى يوشۇرۇن، ئۇنسىز تەربىيە  
دەرسخانىدىكى سىڭدۇرمە تەربىيەدىن ئۇنۇملۇك. ئەگەر  
ھېكايدىن ئىبارەت بۇ دەرسخانىدىن ياخشى پايدى-  
دىلىنىلىسا، باللارنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىشى شاد-  
خۇراملىقا تولىدۇ، ئاز كۈچ سەرپ قىلىپ نۇرغۇنىلغان  
ئىشنى ۋوجۇدقا چىقارغىلى بولىدۇ.

كىشىلىك ھاياتتا، كۆپىنچە كىچىككىنە بىر ئىش  
ئادەمنىڭ تەقدىرىنى ئۆزگەرتىۋىتىدۇ، ئوخشاشلا ئىنسا-  
نى خىسلەت بىلەن يۇغۇرۇلغان كىشىلىك تۇرمۇشقا دائىر  
پەلسەپىۋى ھېكايدىلارمۇ ئادەمنىڭ پۇتكۈل ھاياتىنى  
ئۆزگەرتىۋىتەلەيدۇ.

ھېكايدىكى ۋە قەلىكى تىچىدە تۇرۇپ تەپەككۈر قىلىش بالىلارنىڭ نەزەر دا ئىرسىنى كېڭىھىتىدۇ، ئۆزىنى تونۇ.- شىغا، ئۆزىنىڭ جەمئىيەتتىكى قەدىر- قىممىتىنى بىلىۋېلىشىغا ياردەم بېرىدۇ. بالىلار جەمئىيەتتىكى ياخشىلىق ۋە رەزبىللەكىنى كۆرۈپ يېتەلمىگەندە، ئۆزىنىڭ قىممەت قارىشنى تۇرۇزۇش، توغرا كىشىلىك تۇرمۇش قارىشنى تىكلەشكە ئامالسىز قالىدۇ. بالىلارنى ھېكايدى ئارقىلىق تەسirلەندۈرۈش، بىلىم ۋە ئەقىل-پاراسەتكە ئىگە قىلىشتىكى مەقسەت بالىلارنىڭ رېشىل دۇنيادىن ئىبارەت بۇ سىرلىق كىتابنى ئوقۇپ چۈشىنەلىشى ئۇچۇندۇر.

بىلىم ۋە تەجربىنىڭ ئۆزلۈكىسىز توپلىنىشىغا ئەگد- شىپ، بالىلارنىڭ ھېكايدىكى تەلەپلەرنى چۈشىنىش ئىقتىدارى ئۆزلۈكىسىز كۈچىدىدۇ. بالىلار ھېكايدى ئوقۇش، ئۆگىنىش ۋە تۇرمۇش جەريانىدا بارا-بارا تېخىمۇ ئېنىق نىشانغا ئىگە بولىدۇ. شۇڭلاشقا، بىز ئوتتۇرا- باشلانغۇچ مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ پىسخىك ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن، ئوقۇغۇچىلارغا ھېكايدىن بەھرىلىنىش شەكلى ئارقىلىق بىلىم ئىگىلىتىپ، بالىلارنىڭ توغرا ھەرىكەت نىشانى، توغرا قىممەت قارىشى ۋە كىشىلىك تۇرمۇش قارىشى تۇرۇزۇشىغا ياردەم بېرىش مەقسىتىدە، قولىڭىزدىكى «ئوقۇغۇچىلار ھېكايدى دەرسخانىسى» ناملىق بۇ كىتابنى نەشر قىلدۇق. بالىلارنىڭ ھېكايدى دېڭىزىدا قانغۇچە سەيىلە قىلىشنى، ھېكايدى ئاسىنىدا بەھۇزۇر پەرۋاز قىلىشنى، ھېكايدى دەرسخانىسىدا بىلىم ئېلىشنى، ھېكايدىكى پېرسونا زاڭارنىڭ ھەمراھلىقىدا ساغلام ئۆسۈپ يېتلىلىشىنى ئۆمىد قىلىمىز.

ھېكايدىنىڭ ئۆزگىرىشىگە ئەگىشىپ، ئەقىل- پارا-

ستىڭىزمو ئۆزگىرىپ بارىدۇ؛ ئەقلى - پاراستىڭىزنىڭ  
ئۆزگىرىشىگە ئەگىشىپ، قارىشىڭىزمو ئۆزگىرىپ بارىدۇ؛  
قارىشىڭىزنىڭ ئۆزگىرىشىگە ئەگىشىپ، ئادىتىڭىزمو ئۆز-  
گىرىپ بارىدۇ؛ ئادىتىڭىزنىڭ ئۆزگىرىشىگە ئەگىشىپ،  
خاراكتېرىڭىزمو ئۆزگىرىپ بارىدۇ؛ خاراكتېرىڭىزنىڭ ئۆز-  
گىرىشىگە ئەگىشىپ، تۇرمۇشىڭىزمو ئۆزگىرىپ بارىدۇ.  
ھېكاىيە كىشىلىك ھاياتنىڭ باشلىنىشنى ئۆزگەرتەلمى-  
سىمۇ، ئاخىرىنى ئۆزگەرتەلەيدۇ.

كتابىنىڭ ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلىنىش ۋە نەشر  
قىلىنىشغا قەشقەر سەمن ساياهەت گۇرۇھىنىڭ لىدىرى  
ئىبراھىم سەمن ئىقتىسادىي جەھەتنى ياردەمدە بولدى،  
قەشقەر گۈزىتىنىڭ مۇخېرى ئابىلەت جۇمە تۈپرەق  
ھەمكارلاشتى. شۇ مۇناسىۋەت بىلەن ئۇلارغا ئالاھىدە  
رەھمەت ئېيتىمىز.

تەرجىمە قىلغۇچىلاردىن

2006-بىل يانۋار

## مۇندەر بىچە

### گۈزەل ئىنسانىي پەزىلەتنى نامايىان قىلىش

2	..... ئېغىزغا ئالغۇچىلىكى يوق ئىش
7	..... مۇھەببەت چەمبىرىكى
13	..... مېھربانلىق ھەققى
20	..... پەرشىتىنىڭ قانىتى
26	..... روزدېستۇۋ سوۋىغىسى
32	..... ئۆزگەرگەن ھايات
37	..... پۇرسەتنى باشقىلارغا قالدۇرۇش
42	..... بارغانلىكى جايى يېشىللىققا پۇركىنىش
49	..... ھايات ماختاشقا موھتاج
54	..... بىر ئىستاكان سوت بەخش ئەتكەن مېھر - مۇھەببەت

### مۇكەممەل خاراكتېر يېتىلدۈرۈش

59	..... قىممەتلەك «میزان»
67	..... بىر پارچە بولكا
72	..... ئەزىمەتلەرنىڭ رىقابىتى
77	..... كەڭ قورساقلقىق
82	..... بىر تال كونا تىللا
88	..... چاك كەتكەن كومزەك
92	..... يار لېۋىگە بېرىپ قىلىش

96 .....	شەھەرلىك چاشقان بىلەن سەھرالىق چاشقان
100 .....	ئىمپېراتور ۋە مايور
106 .....	ئەڭ مۇھىمى چىن كۆڭۈل
111 .....	قايتا ئۇچرىشىش ۋە مەڭگۈلۈك خوشلىشىش
114 .....	سىز چېچىلغاقمۇ؟
118 .....	شىۋىرغاندا تۇرۇش

## هایاتىي كۈچنى ئۇرغۇتۇش

123 .....	مەسئۇلىيەتنى ئادا قىلىش
127 .....	هایات - ماماتلىق ئېلىشىش
133 .....	ھەربىي دۇمباقنى چېلىش
138 .....	پۇرسەتنى قولدىن بەرمەسلىك
143 .....	ئۇزىگە تايىنىش
147 .....	ھایاتلىق سەپىرى
151 .....	چوڭ بېلىقنىڭ دەرياغا ئاتلىنىشى
157 .....	تىز پۈكمەس نوبىل
162 .....	مەڭگۈ ئالغا ئىنتىلىغان شرودىپر
168 .....	ئەزراىل بىلەن ئېلىشىش
174 .....	داۋىي ۋە گىگانت ئادەم گولىيات

گۈزەل ئىنسانىي پەزىلەتنى  
نامايان قىلىش

## ئېغىزغا ئالغۇچىلىكى يوق ئىش

بىر كۈنى ئەنگلىيەلىك فېلىممىڭ ئىسىمىلىك نامرات دېھقان ئېتىزلىقتا ئەمگەك قىلىۋىتىپ، تۇيۇقسىز يېقىن ئارىلىقىتىكى سازلىقتىن «قۇتقۇزۇڭلار» دېگەن ئاۋازنى ئائىلاپ قاپتۇ، ئۇ قولىدىكى دېھقانچىلىق سايىمانلىرىنى تاشلاپ، تېزلىكتە سازلىققا بېرىپ، بىر كىچىك بالىنىڭ پاتقاقلىقتا تىركىشىۋاتقانلىقىنى، لانقا بالىنىڭ بەل قىسىمغا كېلىپ قالغانلىقىنى كۆرۈپ، هاييات- ماماتىغا قارىمای بالىنى قوتقۇزۇۋاپتۇ.

ئىككىنچى كۈنى ھەشەمەتلەك بىر كىچىك پىكاك بۇ دېھقان ئەمگەك قىلىۋاتقان ئېتىزلىقنىڭ يېنىغا كېلىپ توختاپتۇ. ماشىندىن سالاپەتلەك ئەنگلىيەلىك بىر ئاقسوڭەك چۈشۈپ، دېھقانغا ئۆزىنىڭ قۇتقۇزۇۋېلىنغان بالىنىڭ دادىسى ئىكەنلىكىنى تونۇشتۇرۇپ، ئالايتىن رەھىمەت ئېيتىش ئۈچۈن كەلگەنلىكىنى ئېيتىپتۇ.  
دېھقان:

— بۇ ئېغىزغا ئالغۇچىلىكى يوق ئىش، — دېگەنده،  
ئاقسوڭەك:

— مەن ئازراق پۇل بىلەن سىزگە جاۋاب قايتۇرۇشنى ئويلىغان، سىز مېنىڭ بالامنىڭ هاياتىنى قوتقۇزۇۋال- دىڭىز، — دەپتۇ. دېھقان جاۋابەن:

— ماڭا جاۋاب قايتۇرۇشىڭىزنىڭ حاجتى يوق، مەن كچىككىنه بىر ئىش قىلىپ، ئۇنىڭدىن نەپ ئېلىشنى ئويلاپ باقىغان. بۇ مېنىڭ قىلىشقا تېگىشلىك ئىشىم، — دەپتۇ.

بۇ ۋاقتتا دېھقاننىڭ ئوغلى ئۆيدىن چىقىپ كەپتۇ. ئاقسوڭەك دېھقاندىن:

— ئۇ سىزنىڭ ئوغلىڭىزمۇ؟ — دەپ سوراپتۇ. دېھقان:

— ھەئە، ئۇ مېنىڭ ئوغلۇم، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ.

ئاقسوڭەك:

— مەن سىزگە بىر تەكلىپ بېرىھى، مېنى ئوغلىڭىزنى ئېلىپ كەتكلى قويىسلىز، مەن ئوغلىڭىز ئۈچۈن ئەلڭ ياخشى بولغان تەربىيە مۇھىتى يارتىپ بېرىمەن. ئەگەر ئۇ سىزگە ئوخشىسا، چوقۇم سىزنى پەخىرلەندۈرگۈدەك ئەز- مەت بولۇپ چىقىدۇ، — دەپتۇ. دېھقان ئاقسوڭەكنىڭ تەكلىپىگە ماقول بولۇپتۇ.

يللار ئۆتۈپ، دېھقاننىڭ ئوغلى تېبىسى ئۇنىۋېر- سىتىتىنى پوتکۈزگەندىن كېيىن، دۇنياغا داڭلىق دوختۇر بولۇپ چىقىتۇ. نەچچە يىلدىن كېيىن ئاقسوڭەكنىڭ ئوغلى ئۆپكە ياللۇغى بىلەن يېتىپ قاپتۇ، پىنسىلىن ئوكۇلى ئارقىلىق ئۇنىڭ كېسىلى ساقىيىتۇ.

ھېلىقى ئاقسوڭەك ئىككىنچى دۇنيا ئۇرۇشى مەز- گىلىدە ئەنگلىيەنىڭ باش ۋەزىرلىكىنى ئۆتىگەن ھەممە ئەنگلىيە خەلقىگە رەھبەرلىك قىلىپ، ناتىستىلار گېر- مانىيەسى ئۇستىدىن غەلبە قىلغان چېرچىل ئىدى.

دېھقاننىڭ ئوغلى بولسا پېنسلىنى كەشىپ قىلغۇچى  
ئالېكساندر فېلىممىگ ئىدى.  
بۇ «ئېغىزغا ئالغۇچىلىكى يوق ئىش» دونيا  
تارىخىنى ئۆزگەرتى肯.

## 【تەسرات】

باشقىلارغا شەپقەت يەتكۈزگەنلىك ئۆزىگە شەپقەت  
يەتكۈزگەنلىكتۇر

بىر «ئېغىزغا ئالغۇچىلىكى يوق ئىش» ئىككى  
ئۇلۇغ ئادەمنى ۋۇجۇدقا كەلتۈرۈپ، دونيا تارىخىنى  
ئۆزگەرتىدۇ. بىزنىڭ بۇنىڭدىن ئالغان تەسراتىمىز شۇ  
بۇلدىكى: «باشقىلارغا شەپقەت يەتكۈزگەنلىك ئۆزىگە<sup>١</sup>  
شەپقەت يەتكۈزگەنلىكتۇر».

بىز دائم بەزى كىشىلەرنىڭ قىلغان ئىشلىرىنىڭ  
باشقىلارغا پايدىلىق، ئەمما ئۆزىگە «ئازراقامۇ پايدىسى  
يوق» ئىشلار ئىكەنلىكىنى بايقايمىز. بىز بەلكىم ئۇلارنى  
مەسخىرە قىلىشىمىز، ئۇلارنى ساراڭ دېيىشىمىز مۇمكىن.  
ئەمەلىيەتتە ئۇلار ھەقىقەتەن ئەقىللەق كىشىلەردۇر.  
باشقىلارغا مېھر - شەپقەت يەتكۈزىسىڭىز، سىز ھامىنى  
تېگىشلىك جاۋابقا ئېرىشىسىز، بۇ ھەم ئۆزىمىزگە مېھر -  
مۇھابىت ئېلىپ كېلىدۇ.

بۇرۇن بىر سودىگەر قاپقاڭغا يولدا ناھايىتى

ئېھتىيات بىلەن مېڭىپتۇ. ئۆيدىن چىققاندا يورۇتىدىغان نەرسە ئېلىۋالىغانلىقىغا ئۆكۈنۈپتۇ. تۈيۈقىسىز ئالدىدا بىر چىrag نۇرى پەيدا بولۇپتۇ ھەمde بارا - بارا ئۇنىڭغا يېقىنلىشىپتۇ. چىrag نۇرى يېقىندىكى يولنى يورۇتۇپ، سودىگەرنىڭ يول مېڭىشىغا قۇلايلىق ئېلىپ كەپتۇ. ئۇ چىrag نۇرىغا يېقىن كەنگەندە، ئاندىن پانۇس كۆتۈ - رۇۋالغان كىشىنىڭ ئەما ئىكەنلىكىنى بايقاپتۇ.

سودىگەر ناھايىتى ئەجەبلىنگەن حالدا ئەما كىشىگە:

— سىزنىڭ بىر جۇپ كۆزىڭىز كۆرمەيدىغان تۇرسا، نېمىشقا پانۇس يېقۇالدىڭىز؟ چىrag مېينىڭ ئىسراب بولۇپ كېتىشىدىن ئەنسىرىمەمسىز؟ — دەپتۇ. ئەما كىشى سودىگەرنىڭ گېپىنى ئاڭلىغاندىن كېيىن، سالماقلقى بىلەن:

— مېينىڭ پانۇس يېقىشىم باشقىلارغا يول يورۇتۇپ بېرىشىم ئۈچۈن ئەمەس، بەلكىم قاراڭغۇلوقتا يول مېڭىش ئۈچۈندۇر، باشقىلار ھەمىشە مېنى كۆرمەي سوقۇۋېتىپ قالىدۇ. مەن پانۇس يېقىپ يول ماڭسام، چىrag نۇرى گەرچە ئالدىمىدىكى يولنى كۆرۈشۈمگە ياردەم بېرەلمىسىمۇ، ئەمما، باشقىلار مېنى كۆرەلەيدۇ. بۇنداق بولغاندا مەن باشقىلار تەرىپىدىن سوقۇلۇپ كەتمەيمەن، — دەپتۇ.

بۇ ئەما كىشى پانۇس يېقىپ قاپقاڭغۇ يولنى يورۇتۇپ، باشقىلارغا قۇلايلىق ئېلىپ كەلگەن، شۇنىڭ بىلەن بىرگە ئۆزىنىمۇ قوغدانپ قالغان. ھىندىستان

ماقال - تەمىسىللىرىدىكى : «قېرىندىشىڭىزنىڭ قېيىق  
ھەيدەپ دەريادىن ئۆتۈشىگە ياردەم بەرسىڭىز ، سىزمۇ  
دەريادىن ئۇڭايلا ئۆتۈۋالسىز» دېيىلگىنىدەك ، ئادەم  
بىلەن ئادەم ئوتتۇرىسىدىكى ئۆزئارا كۆيۈنۈش ئارقىلىق  
بىر - بىرىنىڭ كۆڭۈل ئاغرىقىنى داۋالىغىلى بولىدۇ.





## مۇھەببەت چەمبىرىكى

ۋېللېي تۇغما يۈرەك كېسىلىگە گىرىپتار بولغان  
كىچىك بالا بولسىمۇ، ئەمما ئۇ ئۆچۈق - يۈرۈق، شوخ  
بولۇپ، كىشىلەر بىلەن دوست بولۇشقا ئامراق ئىدى. ئۇ  
ئۇمىدۋار ۋە خۇشال - خۇرام يۈرگەچكە، ئاز ساندىكى  
كىشىلەرلا ئۇنىڭ ھەر ۋاقت ئالىمدىن ئۆتۈش ئېھىتىمالى  
چوك بولغان كېسىلى بارلىقنى بىلەتتى.

ۋېللېنىڭ ئەتىگەن تۇرۇپ چىنىقىدىغان ئادىتى  
بار ئىدى. گەرچە دوختۇر ئۇنىڭ كۈچلۈك، ئېغىر  
ھەرىكەتلەرنى قىلىشنى چەكلىسىمۇ، ئەمما ئۇ يەنلا  
ئەتىگەن ئورنىدىن تۇرۇپ ساپ ھاۋادىن نەپەسلىنىپ،  
قۇياشقا قاراپ گۈزەل بىر كۆننىڭ باشلىنىشىغا ئۇمىدۋار -  
لۇق بىلەن قارايتتى. سۇس تۇمان ۋە ئىس - تۇتەك  
ئەتراپنى قاپلىغان بىر ئەتىگىنى ۋېللېي شەھەر مەر -  
كىزىدىكى مەيدانغا بېرىپ بىر ئادەمنىڭ يەردە ياتقان -  
لىقىنى، چىراينىڭ تاتىرىپ، نەپىسىنىڭ ئاجىزلاپ،  
خەتەر ئىچىدە تۇرۇۋاتقانلىقىنى بايقاپتۇ. ۋېللېي بۇرۇنلا  
يۈرەك كېسىلى قوزغالغان ۋاقتىتىكى ئازابىنى بىلگەچكە،  
بۇ ناتونۇش كىشىنىڭ ئاغرىقىنى بىۋاسىتە ھېس قىپتۇ.  
تۆت ئەtrap ناھايىتى جىمجىت بولۇپ، ئەتىگىنى  
ھەققىي چىنىقىدىغانلار ئادەتنە بۇ يەرگە كەلمەيدىكەن.

ۋېللېي ئۆزى يالغۇز ھەرقانداق قىلىپمۇ بۇ بەستىلەك كىشىنى يۆلەپ تۈرگۈزالمايدىغانلىقىنى بىلىپتۇ، قانداق قىلىش كېرەك؟ ۋاقت بەك قىس ئىدى، ۋېللېي دوختۇر-نىڭ ئاگاھلاندۇرۇشىغا پەرۋا قىلماي، ئېڭىشكەن ھالدا ئۇنىڭ كىيمىدىن تارتىپتۇ. مۇشۇنداق قىلىپ، ئەمدىلا 12 ياشقا كىرگەن ۋېللېي پۈتۈن كۈچى بىلەن ئاز-ئازدىن سۆرەپ، بۇ ئادەمنى 200 مېتىر يەرگىچە ئاپىرىپتۇ. ئاخىرىدا باشقىلار ئۇلارنى بايقاپتۇ، ۋېللېي پەقەت «ئۇنى تېزدىن دوختۇرخانىغا ئاپىرىتىلار» دەپلا هوشىدىن كېتىپ يېقىلىپ چۈشۈپتۇ.

ۋېللېي هوشىغا كەلگەندىن كېيىن، ھېلىقى ناتو-نۇش كىشىنىڭ يېقىمىلىق چىراينى كۆرۈپتۇ. ناتونۇش كىشى ئىزا تارتقان ھالدا ۋېللېيگە:

— كەچۈرۈڭ، مەن ھاراقنى كۆپ ئىچىۋېلىپ كوچىدا يېقىلىپ قاپتىمەن، ئەگەر سىز مېنى قۇتقۇزۇۋالىغان بول-سىڭىز، دوختۇرنىڭ دېبىشىچە كۆچىدا توڭلاب ئۆلۈپ قالىدىكەنمەن، سىزنىڭ يۈرەك كېسىلىڭىز ھاياتىڭىزنى ئاخىرلاشتۇرغىلى تاسلا قاپتۇ، سىز ئۆزىنىڭىزنىڭ ھايا-تىڭىزنى ئالقىنىڭىزغا ئېلىپ قويۇپ مېنى قۇتقۇزۇۋاپسىز. مەن سىرگە قانداق رەھمەت ئېيتىشنى ھەقىقەتەن بېلەل-سەمىي قالدىم، — دەپتۇ. ۋېللېي كۆلۈپ تۈرۈپ:

— ماڭا ھازىر ھېچ ئىش بولمىدى، سىزگىمۇ ھېچ ئىش بولمىدى. بۇنىڭ ئۆزى ئەڭ چوڭ رەھمەت، — دەپتۇ. ناتونۇش كىشى چوقۇم ۋېللېيگە مىننەتدارلىقىنى بىلدۈ-رىدىغانلىقىنى ئېيتىپتۇ. ۋېللېي بىرئاز ئويلىنىۋالغاندىن

كېيىن، — ماڭا راستتىلا سىزنىڭ مىننەتدارلىق بىلدۈر. رۇشىگىزنىڭ حاجتى يوق، پەقەت سىزنىڭ مېنىڭ سىزنى قۇتقۇزۇۋالغانلىقىمغا ئوخشاش، ئاماللىڭىز بولسلا، سىز- دىنمۇ ناچار مۇھىتتا تۇرۇۋاتقان نۇرغۇن ناتۇنۇش كىشىلەر- نى قۇتقۇزۇڭ، مېنىڭچە بۇنىڭ ئۆزى يېتەرىلىك، — دەپتۇ. نۇرغۇن يىللار ئۆتىسىمۇ، ۋېللېپى يەنلا دوختۇر بۇ- رۇن دېگەن ۋاقتىنىمۇ نەچچە ھەسسە ئۇزاق ياسىدى. ئۇ ئىلگىرىكىدە كلا خۇشال-خۇرام يۈرەتتى ھەم ھەربىر ئادەمگە سەممىي مۇئامىلە قىلاتتى، باشقىلارنىڭ ئېھتىياجى چۈشىسە، ئامالنىڭ بارچە ياردەم بېرەتتى. ئەمما، ۋېللېپىنىڭ كېسىلى ئاخىر قىشنىڭ بىر كۈنى ئەتىگەندە ئۇنى يېقتى. شۇ چاغدا ۋېللېپى يېراقراق بىر جايىدا ئايلىنىۋاتاتتى، تۈيۈقسىز يۈركىنىڭ بىردىنلا قاتتىق ئاغرىۋاتقانلىقىنى ھېس قىلىپ، بىر قانچە قېتىم تىركىشىپ باققان بولسىمۇ، ئاخىر چىداب بولالماي يەرگە يېقلىدۇ.

ۋېللېپى هوشىغا كەلگەندە ئۆزىنىڭ دوختۇرخانىدا ياتقانلىقىنى، يېندا ئون نەچچە ياشلاردىكى بىر ئوغۇل بالنىڭ ئۆزىگە كۆيۈمچانلىق بىلەن تىكىلىپ تۇر- غانلىقىنى بايقايدۇ. ئۇ ناھايىتى هايانجانلىنىپ، بالنىڭ قولىنى تۆتۈپ تۇرۇپ:

— رەھمەت سىزگە، سىز مېنى قۇتقۇزۇۋالدىڭىز. مېنى قانداق بايقاپ قالدىڭىز؟ — دەپ سورىغاندا، بالا ناھايىتى خۇشاللانغان ھالدا:

— مەن ئەتىگەن بۇۋامىنىڭ ئۆيىگە بېرىپ، ھەمراھ

بولماقچىدىم، مېڭىپ ئاشۇ يەرگە كەلگەندە، سىزنىڭ  
يەردە ياتقانلىقىڭىزنى كۆرۈپ قالدىم، مەن بۇۋامىنىڭ ياش  
ۋاقتىدا ماڭا ئوخشاش بىر ئوغۇل بالا تەرىپىدىن قۇتقۇزۇ-  
ۋېلىنغانلىق ئىشى ئېسىمگە چوشۇپ، مەنمۇ چوقۇم قىلا-  
لايەن دېگەنلەرنى ئويلىدىم، شۇنىڭ بىلەن پۇتۇن كۈ-  
چۈمنى ئىشقا سېلىپ سىزنى سۆرۈدۈم. بەختىمگە يارىشا  
سىز ئېغىر ئەمەسكەنسىز، مەن غەلبە قىلدىم، قايتقاندىن  
كېيىن بۇ ئىشنى چوقۇم بۇۋامغا دەپ بېرىمەن، ئۇ ماڭا  
ھەربىر ياردەمگە ئېھتىياجلىق ناتۇنۇش كىشىلەرگە ئىمكا-  
نىيەتنىڭ بارىچە ياردەم بېرىشنى ئېيتقان، مەن بۇگۈن  
بۇنى ئىشقا ئاشۇرۇم، — دەيدۇ.

ۋېلىلىي كۆڭلىنى قانداق سۈپەتلەشنى بىلمەي قا-  
لىدۇ. بىر قېتىمىلىق باشقىلارغا ياردەم قولىنى سۇنۇش  
ئۆمۈر بويى تۈگىمەس شەپقەتكە ئېرىشتۈرۈدۇ. مۇھەببەت  
راستىنلا قەلبداشلار چەمبىرىكى بولۇپ، مېنىڭكىدە سىز  
بار، سىزنىڭكىدە مەن بار. مۇھەببەت كىشىلەر ئوتتۇ-  
رسىدىكى بارلىق گۈزەل ئەخلاق ۋە مۆجىزىلەرنى يَا-  
رتالايدۇ.

## 【تەسرات】

### مۇھەببەتنىڭ چېڭىرسى يوق

ۋېلىلىي كۈچىنىڭ بارىچە ناتۇنۇش كىشىنى قۇتقۇ-  
زۇۋالغاندا، نۇرغۇن يىللاردىن كېيىن تاسادىپىي حالدا ئۇ

ناتۇنۇش كىشىنىڭ نەۋرىسى تەرىپىدىن ئۆزىنىڭ قۇتقۇزۇۋېلىنىدىغانلىقىنى ئويلاپمۇ باقىغان. لېكىن، ئۇ بالىدا ئىلگىرى بۇۋىسىنى بىر كىچىك بالا قۇتقۇزۇ- ۋالغانلىق سەۋەبىدىن، بۇۋىسىنىڭ تەرىبىيەسى بىلەن ياردەمگە ئېھتىياجلىق كىشىلەرگە ئىمكانييەتنىڭ بارىچە ياردەم بېرىش دېگەن قاراش شەكىللەنگەن. شۇ سە- ۋەبىن ۋېللېي چوڭقۇر چۈشەنگەن حالدا: «مۇھەببەت بولسا سىزنىڭكىدە مەن، مېنىڭكىدە سىز بولغان بىر مۇھەببەت چەمبىرىكى» دېگەن. ئەمما، بىز يەنە «مۇ- ھەببەت چەمبىرىكى» دېگەن بۇ ھېكايدىن مۇھەببەت- نىڭ چىكى يوقلۇقىنى بىلەلەيمىز.

ۋېللېي كۈچ- قۇدرىتنىڭ چەكلىكلىكىنى بېللېپ تۇرسىمۇ، باشقىلار ئېھتىياجلىق بولغان ۋاقتىلاردا ياردەم قىلايىدىغانلا بولسا ياردەم بەرگەن. گەرچە ھېكايدا ئۇنىڭ ناتۇنۇش كىشىنى قۇتقۇزۇۋالغانلىق ئىشى ئۆتتۈ- رىغا قويۇلغان بولسىمۇ، ئەمما ھەممىمىز ئىشلارنى بىر- بىرىگە باغلاب ئويلاپ باقساق، نۇرغۇن ئادەملەر ۋېللېينىڭ ياردىمىگە ئېرىشكەن. ۋېللېي ھەرقانداق ھەقنى ھەرگىز قوبۇل قىلمايدۇ، ئۇلارنىڭمۇ باشقىلارغا خالىسانە ياردەم بېرىشىنى، باشقىلارنىڭ ئېھتىياجى چۈشكەندە ئىمكانييەتنىڭ بارىچە ياردەم بېرىشىنى ئۆمىد قىلىدۇ. ھېكايدا بايان قىلىنغان پېرسوناڭغا ئوخشايىدىغان ناتۇنۇش كىشى ۋېللېينى قۇتقۇزۇۋالغاندىن كېيىن، داۋاملىق تۈرde ۋېللېينىڭ ئۆمىدىنى ئېسىدە چىڭ ساقلاپلا قالماستىن، يەنە ۋېللېينىڭ ئۆمىدىنى

باشقيلارغا تارقىتىدۇ، شۇنىڭ بىلەن «باشقيلار ئېھتى-  
ياجلىق بولغان ۋاقتتا ئىمكانييەتنىڭ بارىچە باشقيلارغا  
ياردهم بېرىش»نى بىلىدىغان كىشىلەر بارغانسىرى كۆ-  
پىيىدۇ، مۇھەببەت چەمبىرىكى تېخىمۇ چوڭقۇر، قويۇق  
مۇھەببەت ئىچىدە ئۆزلۈكىسىز چوڭيىدۇ، مۇھەببەتمۇ  
چىڭرسىز ھالدا داۋاملىشىدۇ.

دەرۋەقە ۋېلىپىنىڭ ھېكايسى بىزگە مۇھەببەتنىڭ  
كۈچىنى روشن ھېس قىلدۇرىدۇ. ئۇ بىزنى باشقيلار  
ئېھتىياجلىق ۋاقتىلاردا ئىمكانييەتنىڭ بارىچە باشقيلارغا  
ياردهم قولىمىزنى سۇنۇشقا، بۇ دۇنيادا تېخىمۇ كۆپ  
بولغان گۈزەل ئەخلاق ۋە مۆجبىتىلەرنى يارتىشقا،  
مۇھەببەتنى چەك-چىڭرسىز داۋاملاشتۇرۇشقا ئۈندەيدۇ.





## مەھر سانلىقنىڭ ھەرقى

ھەپتىنلىڭ ئاخىرقى كۈنى كەچتە، قارىغايى قور-

غىنىدىكى تۇل ئايال بەش گۆددەك پەرزەنتى بىلەن گۈلخانى چۆرىدەپ ئولتۇرۇشقانىدى. گەرچە بالىلىرى خۇشال سۆزلىشۋاتقان بولسىمۇ، ئەمما ئۇنىڭ قەلبىنى دەرد - ئەلم قاپىلغانىدى. بۇ كەڭرى، ئەمما سوغۇق دۇنيادا ئۇنىڭ بىرمۇ دوستى وە ھېچقانداق تايانچىسى يوق ئىدى. بىر يىلدىن بېرى ئۇ ئاشۇ بىر جۇپ ئورۇق، ئاجىز قولى بىلەن پۈتۈن ئائىلىنى قامداپ كېلىۋاتتى.

بۈگۈنكى قەھرتان قىشتا ئورمانىلىق ئاللىقاچان ئاپياق كۈمۈش يېپىنچىسىنى يېپىنغان بولۇپ، شامال قارىغايى شاخلىرىنى مىدىرىلىتىپ شاراق-شاراق ئاۋاژ چىقىراتتى، تۇل خوتۇنىڭ كىچىك ئۆيىمۇ تىترەيتتى.

ئۆيدىكى گۈلخاندا سېلىد بېلىقى قاقلىنىۋاتقان بولۇپ، بۇ ئائىلىدىكىلەرنىڭ بىرىدىنىز ئوزۇقلۇقى ئىدى. ئۇ بالىلارنىڭ خۇساللىققا تولغان چىرايغا قارىغىندا، قەللىپ تېخىمۇ چەكسىز قايدۇ - ھەسرەت ۋە بىئاراملىققا تولانتى. شۇنداق، ئۇ تەڭرىنىڭ ئىزچىل ئۆزىنى قوغدا - ۋاتقانلىقىغا ھەم ئۆزىنىڭ دەرد - ئەلمى ۋە كەمبەغەللە - كىنى چۈشىنىدىغانلىقىغا ئىشىنەتتى، ئۇ يەنە تەڭرىنىڭ يېتىم بالا، تۇل ئانىغا شەپقەت قىلىدىغانلىقىنى

بىلەتتى، ئەمما ئۇ ھاizer ئاۋالقىدەكلا ئىنتايىن قايدۇ.-  
ھەسرەت ئىلاجىسىزلىقتا قالغانلىقىنى ھېس قىلماقتا  
ئىدى.

بىرقانچە يىل بۇرۇن، تەڭرى ئۇنىڭ ئەڭ چوڭ  
ئوغلىنى ئېلىپ كەتتى، ئۇ ئۆيىدىن ئاييرلىپ، ناھايىتى  
ئىراق جايilarغا بېرىپ، خەزىنە ئىزدىگىلى كەتكەنچە  
ئىز-دېرەكىسىز غايىب بولۇپ قايتىپ كەلمىدى. ئۇزاق  
ئۆتىمەت تەڭرى يەنە ئەزراشلىنى ئەۋەتىپ ئۇنىڭ ھەمرىيى  
ۋە تاييانچىسى بولغان ئېرىنى ئېلىپ كەتتى. ئەمما، ئۇ  
ئەزەلدىن چوشكۈنلەشمىدى. ئۇ جاپالىق ئەمگەك قىلىپ  
باللىرىنى بېقىپلا قالماي يەنە پات-پات باشقا كەمبە-  
غەللەرگە ياردەم قىلىپ تۇراتتى.

ھۇرۇن ئادەم پەقەت ھايات قېلىش ئۈچۈنلا نامرات-  
لىققا چىدايدۇ. ئەمما، شەخسىيەتچى ئادەم قەھرىتان  
سوغۇقتا سىناققا بەرداشلىق بېرەلمەيدۇ، چۈنكى ئۇلار-  
نىڭ ھېسىيياتى شۇ تۈپەيلى ئازابلانمايدۇ، ئۆزىمۇ  
قاىغۇرمایدۇ. قايناق بازارلاردا ئەڭ ياردەمىسىز قالغان  
ئادەملەردىمۇ يەنلا ئۆمىد بولىدۇ، چۈنكى جاپا  
چەككەچكە رەھىمدىلىك يەنلا ئۇلاردىن خەيرخاھلىق  
قىلغۇچىلارنىڭ بىر جۈپ قولىنى پوتۇنلەي تارتىۋالمائىدۇ.  
لېكىن، قارىغاي قورغىنىدىكى بۇ تۇل ئايال ئىن-  
سانلارنىڭ رەھىمدىلىكىگە ئازراقامۇ نائىل بولالمىدى،  
يۇقىرىدا دېيىلگەن ھەققەتلەرنىڭ ھەممىسى ئۇنىڭغا  
تەسەللى بولالمىدى. ئۇ ھالا بۈگۈنكى كۈندە ئىلاجىسىز  
قېلىپ، قەددى پۈكۈلدى، ھاizer ئەڭ ئاخىرقى يېمەك-.

لیکنی باللارغا بۆلۈپ بېرىش ئالدىدا تۇراتتى. ئۇ ئەڭ ئاخىرقى يېمەكلىكىنى ئۇستەلگە قويۇـ  
شىغلا، ئىشىكىنىڭ چېكىلگەن ۋە ئىتنىڭ هاۋاشىغان ئاۋازى ئاڭلاندى. پۈتون ئائىلىدىكىلەرنىڭ دىقىتى  
قوزغىلىپ، باللار بىر-بىرىگە يول بېرىشمەي، يوڭۇرۇپ بېرىپ ئىشىكىنى ئاچتى. بوسۇغىدا تۇرقدىن ئىنتايىن  
هارغىنلىق چىقىپ تۇرغان بىر يولۇچى تۇراتتى، ئۇنىڭ كىيمىلىرى جۇل-جۇل بولسىمۇ، ئەمما ئۇ ئىنتايىن  
ساغلام ئىدى. يولۇچى ئۆبىگە كىرىپ، بىر كېچە قونۇپ قېلىشنى ھەممە ئازراق يېڭۈدەك بىرنەرسە بېرىشنى  
ئۆتۈندى ۋە:

— مەن پۈتون بىر كۈن بىر يۈتۈم سۇمۇ ئىچمىـ  
گەندىم، — دېدى. تۇل ئايال بۇنى ئاڭلاپ ئىچى ئاغـ  
رىپ، ئۆزىنىڭ قىينىچىلىقىنى ئۇتۇپ، قىلغە ئارىسالدى  
بولماي، ئەڭ ئاخىرقى ئازغىنە يېمەكلىكتىن بىر ئۇلۇشنى  
 يولۇچىغا بەردى ھەممە باللارغا كۈلۈپ تۇرۇپ:

— بىز بۇ كىچىككىنە ساۋابلىق ئىشنى قىلىشتىن  
ھەرگىز باش تارتىمايمىز، شۇنداقلا مۇشۇ ئىش سەۋەبىدىن  
تېخىمۇ قىينىچىلىققا مۇپتىلا بولمايمىز، — دېدى.  
 يولۇچى تەخسىنىڭ قېشىغا كېلىپ، تەخسىدىكى  
يېمەكلىكىنىڭ ئىنتايىن ئازلىقىنى كۆرۈپ، بېشىنى كۆتۈـ  
رۇپ ئەجهبەنگەن حالدا بۇ بىر ئائىلە كىشىلىرىگە  
قاراپ:

— ۋاي خۇدايىمەي، سىلەردە پەقەت مۇشۇ ئازغىنە  
يېمەكلىك بارمتى؟ — دېدى ئۇ ھەيران بولۇپ، — يېـ

مەكلىك ئاز بولسىمۇ، سىلەر يەنلا بىر ناتۇنۇش ئادەمگە بۆلۈپ بەردىڭلار، سىلەر ھەقىقەتەن بەك ئاق كۆڭۈل ئىكەنسىلەر! سېخىلىق قىلىپ مائىا ئەڭ ئاخىرقى ئازغىنە يېمەكلىكى بۆلۈپ بەرسىڭىز، بۇ بىچارە بالىلار ئاچلىقتىن ئۆلۈپ كەتمەمدۇ؟— دېدى.

— شۇنداق، — دېدى تۇل ئايال ئىختىيارسىز يىغلاپ تۇرۇپ، — مېنىڭ يەنە بىر ئوغلۇم بار ئىدى، دۇنيانىڭ قايسى بۇلۇڭ. پۇچقاقلىرىدا يۈرگەنلىكىنى بىلگىلى بولـ. سمايدۇ. ئەگەر ئۇنى تەڭرى ئېلىپ كەتمىگەنلا بولسا، مەن سىزگە مۇئامىلە قىلغاندەك، باشقىلارنىڭمۇ ئۇنىڭغا ياخشى مۇئامىلە قىلىشىنى تىلەيمەن. تەڭرىنىڭ شەپقىتى كەڭ زېمىننى قاپىلغان مۇشۇ دەقىقىدە، مېنىڭ ئوغلۇم تەرەپـ. تەرەپلەردىن بولۇپ يۈرگەن بولۇشى مۇمكىن، سىزگە ئوخشاش ھالسراپ ئاچ قالغاندۇ. مەن پەقەت ئۇـ. نىڭ باشقا بىر ئائىلە تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشىنى ئۇمىد قىلىمەن، بەلكىم بۇ بىر ئائىلىمۇ بىزگە ئوخشاش نامرات بولۇشى مۇمكىن. شۇڭلاشقا، مەن قانداقىمۇ تەڭرىدىن يۈز ئۆرۈيەلەيمەن، سىزنى قوبۇل قىلىشىمۇ سەممىي بولماي قالىدۇ ئەمەسمۇ؟— دېدى.

تۇل ئايال سۆزىنى تۈگىتىپ بولۇشىغىلا، يولۇچى هايانالانغان ھالدا يۈگۈرۈپ بېرىپ تۇل ئايالنى قۇـ چاقلاپ:

— تەڭرى دەرۋەقە ئوغلىڭىزنى بىر ئاق كۆڭۈل ئائىلە تەرىپىدىن ئېلىپ قالدى ھەمەدە ئۇنىڭغا بايليق ئاتا قىلدى، ئۇنى سەممىيلىك بىلەن قوبۇل قىلغۇچىغا رەـ.

مەت ئېيتقۇزماقچى، ئاھ ئانا، سۆيۈملۈك ئانا، — دېدى.  
 ئەسلىدە يولۇچى تۇل ئايالنىڭ كۆرۈشىگىنىڭ ئۆزاق يىل  
 بولغان ئوغلى بولۇپ، ئۇ ئەمدىلا ھىندىستاندىن قايتىپ  
 كېلىشى ئىكەن. ئۇ ئۆيىدىكىلەرنى بىر ھەيران قالدۇرۇش  
 ئۈچۈن، ئۆزىنىڭ سالاھىيەتنى يوشۇرغانىكەن. دەرھە-  
 قىقەت بۇ كىشىنى ئەڭ تەسرىلەندۈرىدىغان، كىشىنى ئەڭ  
 خۇشال قىلىدىغان بىر ھېكايدۇر.

## 【تەسرات】

### ياخشىلىققا ياخشىلىق

ھېكايدىكى ئايال پېرسوناژ بىزگە كىشىلىك  
 هاياتنىڭ بىر سائەتلەك پەلسەپىۋى دەرسىنى بەردى، ئۇ  
 يەنە بىزگە كىشىلىك هاياتتىكى ئاڭ كۆڭۈللىك ۋە گۇ-  
 زەللەكىنى بىلدۈردى. بۇنىڭدىن بىز مۇنداق بىر تەسراتقا  
 ئىگە بولىمىز: ياخشىلىققا ياخشىلىق ھەر جايدا بار.  
 ئادەم ياشايىدىكەن، چوقۇم باشقىلارغا ياردەم بېرى-  
 شى، باشقىلارغا سەممىي مۇئامىلە قىلىشى كېرەك، پەقەت  
 مۇشۇنداق قىلغاندىلا ئاندىن باشقىلارنىڭ ياردىمكە ۋە  
 ھۆرمىتىگە ئېرىشەلەيدۇ، شۇنداقلا ھەققىي خۇشاللىقنى  
 ھېس قىلايىدۇ.

بىر پەيلاسوب بىر قېتىم ئوقۇغۇچىلىرىدىن:  
 — دۇنيادا ئەڭ سۆيۈملۈك نەرسە نېمە؟ — دەپ  
 سوراپتۇ. بۇنى ئاڭلىغان ئوقۇغۇچىلار بەس- بەس بىلەن

ئورنىدىن تۇرۇپ جاۋاب بېرىپتۇ. ئەڭ ئاخىرقى بىر ئوقۇغۇچى:

— دۇنيادا ئەڭ سۆيۈملۈك نەرسە ئاق كۆڭۈللىك، —  
دەپ جاۋاب بېرىپتۇ. ئۇ پەيلاسوب:

— توغرا، سەن ئېيتقان «ئاق كۆڭۈللىك» دېگەن سۆزگە ئۇلارنىڭ بارلىق جاۋابى مۇجھەسىمەنگەن. چۈن-  
كى، ئاق كۆڭۈل كىشىلەر ئۆزىگە تەسەللى بېرىپ، ئۆزىنى ئىلگىرى سۈرەلەيدۇ: باشقىلارغا نىسبەتەن ئەڭ ياخشى ھەمراھ، سۆيۈملۈك دوست بوللايدۇ، — دەپتۇ.

ئاق كۆڭۈللىك، سەممىيلىك، ئۆچۈق - يۈرۈقلۈق، مەردىكىنىڭ ھەممىسى قىممەتلىك باىلىق، بۇ خىل باىلىقنى مىليون يۈەنلىك ئائىلە مۇلکىگە سېلىشتۇر-  
غاندىمۇ يەنلا قىممەت، بۇنداق باىلىقى بار كىشىلەرنىڭ بىر سىنت پۇلى بولمىسىمۇ، يەنلا ئۇلغۇغۇار ئىشلارنى ۋۇجۇدقا چىقراالايدۇ.

ئەگەر بىر ئادەم ھەممىنى چۈشىنىپ، بارلىق كۈچى بىلەن باشقىلارغا خىزمەت قىلسا، ئۇنىڭ ھاياتى كەلگۈ-  
سىدە چوقۇم كىشى ھەيران قالغۇدەك تەرەققىي قىلىدۇ.  
كىشىلىك ھاياتتىكى گۈزەل ئەخلاق ئىناقلىق ۋە ئاق كۆڭۈللىك ۋە جىدىن ئەڭ قىممەت نەرسىدۇر.

كىشى باشقىلارغا ياردەم ۋە ئىلھام بېرىش سەۋەب-  
لىك ئۆزى زىيان تارتىماستىن، ئەكسىزچە هوسوْلغا ئېرىدۇ-  
شىدۇ. ئادەتتە بىر ئادەمنىڭ باشقىلارغا قىلغان ياردىمى  
ۋە بەرگەن ئىلھامى كۆپ بولغانسىپى، باشقىلاردىن ئېرىشىدىغان نەرسىسىمۇ كۆپ بولىدۇ. لېكىن، شۇنداق

بىر خىل بېخىل كىشىلەر باركى، ئۇلار باشقىلارغا  
ھېسداشلىق قىلىشنى ئۇقمايدۇ، باشقىلارغا ياردەم بەر-  
مەيدۇ، رەھىمىسىزلىك ئۇلارنى يالغۇزلۇققا مۇپتىلا قىلىدۇ.  
بەزىدە بىرقانچە ئېغىز ياخشى گەپ - سۆز نۇرغۇن  
غالىبلارنى ۋۇجۇدقا چىقىرىدۇ، شۇنداقلا دۇنياغا چوڭ  
پايدا ئېلىپ كېلىدۇ.

دۇنيانىڭ ھەممىلا جايىدا خەلقىپەرۋەر شاپائەتچىلەر  
ئۈچۈن تۈرگۈزۈلغان خاتىرە مۇنارلىرى بار، بۇ خاتىرە  
مۇنارلىرى تاش ياكى مىستىن ياسلىپلا قالماستىن،  
بەلكى كىشىلەرنىڭ قەلبىدىن، بولۇپىمۇ شەپقەتكە  
ئېرىشكۈچىلەر ۋە تەسىرلەنگۈچىلەر قەلبىدىن چوڭقۇر  
ئورۇن ئالغان. شۇنداق دېيىشكە بولىدۇكى، ئاق  
كۆكۈللىك كىشىلەرگە ناھايىتى چوڭ ھوسۇل بېرىدۇ.

ئەگەر كىشى ئۆز ھاياتىدا خىلمۇخىل خۇشاللىققا  
ئېرىشىشنى ئويلىسا، پەقەت ئۆزىنىلا ئويلىماي، باش-  
قىلارنى ئويلىشى كېرەك. چۈنكى، خۇشاللىق - سىز  
باشقىلارغا، باشقىلار سىزگە قىلغان ياخشىلىقتىن  
كېلىدۇ.



## بىر شەنھىز ئانسى

خۇيزىنىڭ دۈمبىسىدە (بويىنىدىن تارتىپ، بەل قىسىمىغىچە) ئىنتايىن ئېنلىق ئىككى تاتۇقى بولۇپ، شۇ سەۋەبتىن ئۇ ئۆزىنى باشقىلاردىن تۆۋەن كۆرەتتى. شۇڭلاشقا، خۇيزى كىيىم ئالماشتۇرۇشتىن، بولۇپمىۇ تەنەربىيە دەرسىگە كىرىشتىن ئىنتايىن قورقاتتى. باشقا كىچىك باللار خۇشال - خۇرام حالدا مەكتەپ فورمىسىنى سېلىپ، ئازادە تەنھەرىكەت كىيىمىنى ئالماشتۇرغان ۋا - قىتتا، خۇيزى تاتۇقىنى باشقىلارنىڭ كۆرۈپ قېلىشىدىن ئەنسىرەپ، ھەممىشە ئۆزى يالغۇز ئوغىرلىقچە بولۇڭ - پۇچقاقلارغا مۆكۈنۈپ، دۈمبىسىنى تامغا چاپلاپ تۇرۇپ، ئىنتايىن تېز سۈرئەتتە ئالماشتۇراتتى. لېكىن، ۋاقتى ئۇزارغانسىرى باشقا كىچىك دوستلىرىمۇ ئۇنىڭ دۈمبىسدىكى تاتۇقىنى يەنلا بايقاپ قاپتۇ.

— بەك قورقۇنچىلۇقكەن! غەلتە مەخلۇق!  
تۈپتۈز، مەقسەتسىز ئېتىلغان بۇنداق گەپ - سۆزلەر  
خۇيزىنى ئازابلايتتى. بۇ ئىش يۈز بەرگەندىن كېيىن،  
خۇيزىنىڭ ئاپىسى ئالاھىتەن مۇئەللىمىنى ئىزدەپ:  
— خۇيزى تۈغۈلۈپلا ئېغىر كېسەلگە گىرىپتار بولۇپ  
قالغانىدى، ئەينى چاغدا ئۇنى تاشلىۋېتىشنى ئويلىغان  
بولساقىمۇ، لېكىن يەنلا چىدىمىدۇق. چۈنكى، ئۇ بىر

هایاتلىقته، ئۇنى قانداقمۇ ئۆگایلىقچە تاشلىۋەتكىلى بولـ  
سۇن؟ بەختكە يارىشا بىر داڭلىق دوختۇر ئۆپېراتسييە  
قىلىپ ئۇنى قۇتقۇزۇۋالدى، شۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭ دۈمـ  
بىسىدە ئىككى تال تاتۇق قېپقالدى، — دەپتۇ ۋە خۇيىزىگە  
قاراپ، — كېلىگە بالام، مۇئەللەم كۆرۈپ باقسۇن، —  
دەپتۇ.

خۇيىزى بىرئاز ئارسالدى بولۇپ، چاپىنىنى ساپتۇ.  
مۇئەللەم خۇيىزىنىڭ دۈمبىسىدىكى ئىككى تاتۇقنى كۆرۈپ  
ھەيران قاپتۇ ھەم ئىچى ئاغرىغان حالدا:  
— يەنە ئاغرىمىدۇ؟ — دەپ سورىغانىكەن، خۇيىزى  
بېشىنى چايقاپ تۇرۇپ:  
— ياق، — دەپتۇ.

شۇنىڭدىن باشلاپ، مۇئەللەم ھەمىشە ئەگەر كىچىك  
دوستلارنىڭ خۇيىزىنى مەسخرە قىلىشىنى چەكلىسىدەك، پەـ  
قەت ۋاقتىنچە ھەل قىلغىلى بولىدۇ، تۈپتىن ھەل قىلغىلى  
بولمايدۇ، خۇيىزى چوقۇم يەنلا ئۆزىنى تۆۋەن كۆرۈدۇ.  
چوقۇم ياخشى چارە تېپىش كېرەك دېگەنلەرنى ئويلاپتۇ.  
مۇئەللەمنىڭ كاللىسىغا تۈيۈقسىز يالىت قىلىپ بىر  
ئەقىل كەپتۇ، ئۇ خۇيىزىنىڭ بېشىنى سىلاپ تۇرۇپ:  
— ئەتىدىكى تەنتەربىيە دەرسىدە سىز چوقۇم كۆپـ  
چىلىك بىلەن بىرگە كىيمىڭىزنى ئالماشتۇرۇڭ، — دەپتۇ.  
خۇيىزى كۆزلىرىدىن ئۈنچىدەك ياشلىرىنى توڭۇپ تۇرۇپ:  
— لېكىن، ئۇلار يەنلا مېنى مەسخرە قىلىپ، غەلتە  
مەخلۇق دەيدۇ، — دەپتۇ.  
— خاتىرجم بولۇڭ، مۇئەللەمنىڭ ئامالى بار، باشـ

قىلار سىزنى مەسخىرە قىلمايدۇ، راستلا!

ئەتسى تەنەتەربىيە دەرسىگە كېرىشىتە، خۇيزى قو-  
رۇنغان حالدا بۇلۇڭغا مۆكۈنۈپ تۇرۇپ چاپىنىنى ساپتۇ،  
دەرۋەقە ئۇيلىمغا يەردىن بىر ساۋاقدىشى قوپاللىق  
بىلەن «نىمىدىگەن يېرگىنىشلىك!» دەپتۇ.

خۇيزى كۆزلىرىنى يوغان ئىچىپ، يىغلاپ كېتىپتۇ.  
بۇ ۋاقتىتا ئىشاك تۇرۇقسىز ئېچىلىپ، مۇئەللەم كېرىپ  
كەپتۇ. بىرقانچە ساۋاقداش مۇئەللەمنىڭ ئالدىغا يۈگۈ-  
رۇپ بېرىپ:

— مۇئەللەم، قاراڭ ئۇنىڭ دۈمبىسىگە، بەك قور-  
قۇنچىلۇقكەن، خۇددى چوڭ قۇرتقا ئوخشايىدىكەن،—  
دەپتۇ.

مۇئەللەم گەپ قىلماي، ئاستا خۇيزىنىڭ يېنىغا  
بېرىپ، چىرايدىن ئەجەبلەنگەنلىكىنى ئىپادىلىگەچ: .  
— بۇ قۇرت ئەممەس.

مۇئەللەم سىنچىلاب قاراپ، ئالاھىدە مېھربانلىق  
بىلەن خۇيزىنىڭ دۈمبىسىگە قاراپ:

— من ئىلگىرى بىر ھىكاىيە ئاڭلىغان، كۆپچىلىك  
ئاڭلاشنى خالامسىلەر؟ — دەپتۇ.

كىچىك دوستلار ھىكاىيە ئاڭلاشنى بەك ياخشى  
كۆرگەچكە، مۇئەللەمنى ئوربۇلىشىپتۇ. مۇئەللەم:

— بۇ بىر رىۋايهت. ھەربىر كىچىك دوستنىڭ ھەم-  
مىسى ئەرشتىكى پەرشتىدىن ئۆزگەرگەن، بەزى پەرسى-

تىلەر كىچىك دوستقا ئۆزگەرگەن ۋاقتىدا ناھايىتى تېزلا  
قانىتىنى تاشلىيالايدۇ، يەنە بەزى پەرشتىلەرنىڭ ئاستا

بولۇپ، ئۆزلىرىنىڭ قانىتىنى تاشلاشقا ئولگۇرلەمەي قالىدۇ.  
بۇ ۋاقتتا ئاشۇ پەرىشتىدىن ئۆزگەرگەن كىچىك باللارنىڭ  
دۇمبىسىدە مۇشۇنداق ئىككى تال تاتۇق قالىدۇ، — دەپتۇ.  
— ۋاه! بۇ پەرىشتىنىڭ قانىتىمۇ؟ — دەپتۇ كىچىك  
دostalar heýranلىق بىلەن.

مۇئەللەم كۈلەمىسىرەپ تۇرۇپ:

— شۇنداق، كۆپچىلىك ئۆزئارا بىر- بىرىڭلارنى  
تەكشۈرۈپ باقامىلەر، يەنە ئۇنىڭكىگە ئوخشاش قانىتى  
پوتۇنلەي چوشۇپ كەتمىگەنلەر بارمىكەن؟ دەپتۇ.  
باارلىق كىچىك دostalar مۇئەللەمىنىڭ گېپىنى  
ئاڭلۇغاندىن كېيىن، دەرھال ئولاش-چولاش حالدا قار-  
شى تەرەپنىڭ دۇمبىسىنى تەكشۈرۈپتۇ، لېكىن خۇيزى-  
نىڭكىگە ئوخشاش ئېنىق تاتۇقى بارلار چىقماپتۇ.

— مۇئەللەم، مېنىڭ بۇ يېرىمە كىچىككىنە تاتۇقۇم  
بار، پەرىشتىنىڭ قانىتىمۇ ئەمە سەمۇ؟ — دەپتۇ كۆزەينەك  
تاقىغان بىر كىچىك بالا ھاياجانلanguan حالدا قولىنى كۆ-  
تۇرۇپ.

— بۇ يەردە بولمسا، ماۋۇ يېرىم قىزىرىپ قاپتۇ، مەن  
پەرىشتىكەنەم!

كىچىك دostalar ئۆزلىرىنىڭ دۇمبىسىدە تاتۇقى  
باارلىقىنى تاللىشىپ، خۇيزىنى مەسخىرە قىلىشنى پۇ-  
تۇنلەي ئۇنتۇپ كېتىپتۇ. خۇيزىنىڭ ئەسلىدىنلا يىغلاپ  
قىزىرىپ كېتىدىغان بىر جۇپ كۆزىدە يەنە خۇشاللىق  
نۇرى پەيدا بويپتۇ.

تۇيۇقسىز، بىر كىچىك قىز بالا ئاستاغىنە:

— مۇئەللىم، مەن كىچىك پەرشىتىنىڭ قانىتىنى سلاپ باقسام بولامدۇ؟ — دەپتۇ.

مۇئەللىم كۈلۈمىسىرىگەن حالدا خۇيزىگە قاراپ كۆزىنى قىسىپ قويۇپ:

— بۇنى كىچىك پەرشىتىدىن سوراپ باقاي، قوشۇ لامدىكىن. يوق؟ — دەپتۇ.

خۇيزى ھەم باتۇرلۇق، ھەم تارتىنىش ئارىلاش:

— بولىدۇ، — دەپتۇ.

كىچىك قىز بالا خۇيزىنىڭ دۈمبىسىدىكى تاتۇقىنى ئاستا سلاپ، خۇشاللىقىدىن:

— ۋاه، نېمىدىگەن يۇمىشاق، مەن پەرشىتىنىڭ قا نىتىنى سلىدىم! — دەپ توۋلاپ كېتىپتۇ.

بۇنىڭ بىلەن بارلىق كىچىك دوستلارنىڭ ھەممىسى «مەنمۇ سلاپ باقاي!» دەپ تالىشىپ كېتىپتۇ.

بىر سائەتلەك تەنەربىيە دەرسىدە ئاجايىپ بىر خىل مەنزىرە حاسىل بولۇپ، سىنىپتىكى نەچىچە ئۇن-

لىغان كىچىك دوست ئۆزۈن قاتار بولۇشۇپ، خۇيزىنىڭ دۈمبىسىنى سلاپ بېقىش ئۈچۈن ئۆچىرەت تۇرۇشۇپتۇ.

## 【تەسرات】

### پەرشىتە ئوقۇغۇچى

«پەرشىتىنىڭ قانىتى» ناملىق بۇ ھېكايدا بىر تەنەربىيە ئوقۇتقۇچىسىنىڭ كۆيۈمچانلىقى ۋە ئەقل-

پاراستىگە تايىنپ، بىر ئوقۇغۇچىنى ئۆزىنى كەمسىد-  
تىدىغان روھىي ئازابتىن قۇتقۇزۇپ چىققانلىقىدەك تە-  
سەرىلىك ئىشلار بايان قىلىنغان .

مۇئەللەم بولسا ئوقۇغۇچىنىڭ قەلبىدىكى «ئلاھ»  
تۇر. ئۇلارنىڭ ھەربىر سۆز- ھەرىكتى ئوقۇغۇچىلارغا بىۋا-  
سىتە تەسىر كۆرسىتىدۇ. ناۋادا ھېكايدىكى تەنتەرەبىيە  
ئوقۇتقۇچىسى «خۇيزى» نىڭ تاتۇقىنى باشقا ساۋاقداش-  
لارغا بىۋاسىتە ئېيتىدىغان بولسا، ئۇنداقتا ئالدىن كۆز-  
لەگەن ئۇنومەگە ئېرىشەلەمدۈ؟ بۇنىڭ جاۋابى ئېنىقلا ئۇنداق  
بولمايدىغانلىقىنى بىلدۈرۈپ تۇرۇپتۇ. بىزنىڭ بۇ ئوقۇتقۇ-  
چىمىز ئۆزىنىڭ ئەقىل- پاراستىنى ئىشقا سېلىپ، ئوقۇ-  
غۇچىلارنىڭ ياش ئالاھىدىلىكىنى چىقىش قىلىپ، كۆپ-  
چىلىككە «پەرشتىنىڭ قانىتى» دېگەن ھېكاينى سۆز-  
لەپ بېرىدۇ، بۇنىڭ بىلەن ساپ، ئاجىز بىر قەلب ئىگە-  
سىنى قوغداپلا قالماستىن، بەلكى «بىر چالىدا ئۈچ  
پاختەك سوقۇش» تەك ئۇنومەگە ئېرىشىدۇ. ھالبۇكى بارلىقى  
بىلەن گۆزەللىكىنى قوغلىشىدىغان ئوقۇغۇچى «خۇيزى»  
ئۈچۈن ئېيتقاندا، ئۇ شۇنىڭدىن تارتىپ، باشقا ساۋاقدا-  
داسلىرىنىڭ غەيرىي قاراشلىرىدىن قۇتۇلۇپ، خاتىرجەملەك  
بىلەن كېيىنكى كىشىلىك ھايانتىڭ بوران- چاپقۇنلىرىغا  
يۈزلىنىدۇ.

## روزدېستو سووغىسى

بۇ يىللې روزدېستو بايرىمدا، پاۋلۇنىڭ ئاكىسى ئۇنىڭغا بىر يېڭى ماشىنا سوققا قىلىدۇ. روزدېستو بايرىمىنىڭ ئالدىنلىقى بىر كۈنى پاۋلو ئىشخانىدىن چىقۇواتقاندا، كۆچىدا بىر كىچىك ئوغۇل بالىنىڭ زوقمهنىك بىلەن ئۆزىنىڭ چاقناب تۇرغان يېڭى ماشىنىنىڭ يېندىدا ئۇياق-بۇياققا مېڭىۋاتقانلىقىنى ھەم تۇرۇپ-تۇرۇپ ماشىنى سلاۋاتقانلىقىنى كۆرىدۇ.

ئۇ بالىغا قىزىقىش ئارىلاش قارايدۇ. ئۇنىڭ كىيىنىشدىن بايلار قاتلىمiga تەۋە ئەمە سلىكى كۆرۈنۈپ تۇراتنى. بۇ ۋاقتىنا بالا بېشىنى كۆتۈرۈپ:

— ئەپەندىم، بۇ سىزنىڭ ماشىنىڭىزمۇ؟— دەپ سو- رايىدۇ.

— شۇنداق، بۇ ئاكام ماڭا سوققا قىلغان روزدېستو سووغىسى،— دەيدۇ پاۋلو.

بالا كۆزلىرىنى يوغان ئىچىپ:

— سىزنىڭ دېگىنىڭىزچە، بۇنى ئاكىڭىز سىزگە بەر- گەن، ئەمما سىز بىر پۇڭمۇ خەجلىمدىڭىز؟ شۇنداقمۇ،— دەيدۇ.

پاۋلو بېشىنى لىڭشتىدۇ. كىچىك ئوغۇل بالا يەنە:

— ۋاه! مەنمۇ شۇنداق بولۇشىنى ئاززو قىلد-

مەن ..... — دەيدۇ.

پاۋلۇ كىچىك ئوغۇل بالىنىڭ «ئارزو قىلىمەن» دېگىنىنى ئاكىسىنىڭ مۇشۇنداق قىلىشنى ئارزو قىلىدۇ. سەھن دەپ چۈشىنىپ قالىدۇ، ئەمما كىچىك ئوغۇل بالىنىڭ ئارزو قىلىمەن دېگىنى «ئۆزى چوڭ بولغاندا مۇشۇنداق ياخشى ئاكا بولىدىغانلىقى» نى بىلدۈرىدىكەن.

پاۋلۇ تەسرەنگەن حالدا بۇ ئوغۇل بالىغا قاراپ: — يېڭى ماشىنامغا چىقىپ سەيلە قىلىپ كېلەيە. لىمۇ؟ — دەيدۇ.

ئوغۇل بالا خۇشاللىق بىلەن ماقۇل بولىدۇ. بىردهم ئايلانغاندىن كېيىن، كىچىك ئوغۇل بالا پاۋا. لۇغا قاراپ:

— ئەپەندىم، ئاۋارە قىلىدىغان بولدۇم، ماشىننى ئۆيۈمنىڭ ئالدىغا ھەيدەپ ئاپىرىشقا بولارمۇ؟ — دەيدۇ. پاۋلۇ كۈلۈپ قويۇپ، ئۇ چوڭ ھەم چىرايلىق ماشىنغا ئولتۇرۇپ ئۆيىگە قايتىپ، دوستلىرىنىڭ ئالدىدا ئۆزىنى كۆرسىتىۋالدىغان ئوخشايدۇ دەپ ئويلايدۇ، ئەمما پاۋلۇ خاتالاشقانسىدى. بالا:

— سىزنى ئاۋارە قىلىدىغان بولدۇم، ئاۋۇ ئىككى پە لەمپەينىڭ يېنىدا توختاپ، مېنى بىرئاز ساقلاپ تۇرسە. — ئىز؟ — دەپ، ماشىندىن سەكىرەپ چۈشكىنىچە، ئۈچ قەدەم يولنى ئىككى چامدار دېگۈدەك پەلەمپەيگە يۈگۈرۈپ چىقىپ، ئۆيىگە كىرىپ، هايال بولمايلا ئۆزىگە ئوخشايدۇ. دىغان بىر بالىنى ئېلىپ چىقىدۇ. بۇ بالا كىچىكىدە پالەج بولۇپ قالغان بولۇپ، بىر پۇتى ئاقسايتتى. ئوغۇل بالا

ئىنسىنى پەستىكى پەلەمپەيگە جايلاشتۇرۇپ قويۇپ،  
 يېقىن ئولتۇرۇپ، پاۋلونىڭ ماشىنىنى كۆرسىتىپ  
 تۇرۇپ، — كۆردۈڭمۇ؟ مەن سائىا دەپ بەرگەن ماشىنىغا  
 ئوخشاش چىرايلىقىمكەن؟ بۇ ماشىنى ئۇنىڭ ئاكىسى  
 روزدېستۇو سوۋىغىسى سۈپىتىدە ئۇنىڭغا بېرىپتۇ، ئۇ بىر  
 موجەنمۇ خەجلىمەپتۇ. كەلگۈسىدە مەنمۇ سائىا مۇشۇنىڭغا  
 ئوخشاش چىرايلىق بىر ماشىنا سوۋغا قىلىمەن، مۇشۇنداق  
 بولغاندا مەن سائىا دائىم دەپ كېلىۋاتقان ئاشۇنداق ياخشى  
 روزدېستۇو سوۋىغىسى دېرىزنىڭ يېنىدا تۇرۇپ كۆرە.  
 لەيسەن، — دەيدۇ.

پاۋلونىڭ كۆزلىرى نەملىشىپ، ماشىندىن چۈشۈپ،  
 بالىنىڭ ئىنسىنى ماشىنىڭ ئالدى ئورۇندۇقىغا ئولتۇر-  
 غۇزىدۇ، ئۇنىڭ كۆزلىرى خۇشاللىققا تولۇپ نۇرلىنىپ،  
 ماشىنىغا چىقىدۇ. شۇنىڭ بىلەن بۇ ئۆچەيلەن بىر قېتىم  
 ئۇنتۇلغۇسز دەم ئېلىش كۈنىدىكى ساياھىتىنى باشلايدۇ.  
 بۇ قېتىملىق روزدېستۇو بايرىمدا پاۋلو شۇنداق بىر  
 ھەقىقەتنى چۈشىنىدۇ: سوۋغا بەرگۈچى ئۇنى قوبۇل  
 قىلغۇچىدىنمۇ ئارتۇرقاراق خۇشاللىق تاپىدۇ.

## 【تەسىرات】

تەقديم ئېتىشنى بىلگەنلەرلا كىشىلىك  
 ھاياتنى چۈشىنەلەيدۇ

كىچىككىنه بىر سوۋغا پاۋلۇغا، شۇنداقلا بىزگە

شۇنداق بىر ھەققەتنى چۈشەندۈردىكى، سوۋغا بەرگۈچى ئۇنى قوبۇل قىلغۇچىدىنمۇ ئارتۇقراق خۇشاللىق تاپىدۇ. بىز تەقدىم ئېتىشكە دائىر يەنە بىر ھېكاينى ئوقۇپ ئۆتەيلى:

بىر ئەر بىر دۆۋە ئالتۇنىڭ ئۆستىدە ئولتۇرۇپ، ئىككى قولىنى سوزۇپ، ھەربىر يولوچىدىن نەرسە تىلەيدىكەن.

لۇ توڭبىڭ كېلىپ قاپتۇ، ئەر ئۇنىڭغا قاراپ ئىككى قولىنى سوزۇپتۇ. لۇ توڭبىڭ:

— بالام، سەندە شۇنچە كۆپ ئالتۇن باركەن، يەنە نېمىشقا تىلەمچىلىك قىلىسەن؟ — دەپ سوراپتۇ.

— ھەي، مەندە شۇنچە كۆپ ئالتۇن بولغىنى بىلەن، بۇ مېنى قانائەتلەندۈرەلمەيدۇ، مەن تېخىمۇ كۆپرەك ئالتۇ-نۇم بولۇشىنى تىلەيمەن، مەن يەنە مۇھەببەت، شان-شارەپ، ئۇتۇقنى تىلەيمەن، — دەپتۇ ئەر.

لۇ توڭبىڭ يانچۇقىدىن ئۇ ئېھتىياجلىق بولغان مۇھەببەت، شان- شارەپ ۋە ئۇتۇقنى چىقىرىپ، ئۇنىڭغا سوۋغا قېپتۇ.

بىر ئايىدىن كېيىن لۇ توڭبىڭ يەنە بۇ يەردىن ئۆتۈپ كېتىۋېتىپ، ھېلىقى ئەرنىڭ يەنلا بىر دۆۋە ئال-تۇنىنىڭ ئۆستىدە ئولتۇرۇۋېلىپ، يولدىن ئۆتكۈچىلەرگە قاراپ ئىككى قولىنى سوزغانلىقىنى كۆرۈپتۇ. لۇ توڭبىڭ:

— بالام، سەن تەلەپ قىلغان نەرسىنىڭ ھەممىسى تەل بولغان تۇرسا، يەنە نېمىشقا قانائەتلەنەيسەن؟ —

دەپ سوراپتۇ.

— ھەي، مەندە مۇنچە كۆپ نەرسە بولغان بىلەن، بۇلار مېنى يەنلا قانائەتلەندۈرەلمەيۋاتىدۇ، مەن يەن تېخىمۇ كۆپ ئىلهاىغا ئېھتىياجلىقەن، — دەپتۇ ئەر. لۇ توگىبىڭ ئۇ تەلەپ قىلغان ئىلهاىلاندۇرۇشنىمۇ بېرىپتۇ.

بىر ئايىدىن كېيىن لۇ توگىبىڭ يەن بۇ يەردىن ئۆتۈپ قېلىپ ھېلىقى ئەرنىڭ ئاشۇ بىر دۆۋە ئالتوننىڭ ئۈستىدە ئولتۇرغانلىقىنى كۆرۈپتۇ. ئۇ يولدىن ئۆتكۈزۈچىلەرگە قاراپ ئىككى قولىنى سوزۇپ، مۇھابىبەت، شان - شەرەپ، ئۇتۇق، خۇشاللىق ۋە ئىلهاىمنىڭ ھەمرىھىنى تىلەيدىكەن. لۇ توگىبىڭ:

— بالام، سەندە ئويلىغان نەرسىلىرىڭنىڭ ھەممىسى تەل بولغان تۇرسا، يەنە نېمىنى تىلەيسەن؟ — دەپ سوراپتۇ.

— ھەي، گەرچە مەندە باشقىلارغا قارىغاندا تېخىمۇ كۆپ نەرسە بولغان بىلەن، مەن يەنلا قانائەتلەنەلمىي- ۋاتىمەن، سىزنىڭ قانائەتنىمۇ ماڭا بېرىشىڭىزنى تىلەي- مەن، — دەپتۇ ئەر.

لۇ توگىبىڭ كۈلۈپ تۇرۇپ:

— بالام، سەن قانائەتكە ئېھتىياجلىق بولساڭ، ھازىردىن باشلاپ بېرىشنى ئۆگىنىشىڭ كېرەك، — دەپتۇ. بىر بالىلار ماڭارىپ مۇتەخەسسىسى: «پەقەت ئېلىشنى بىلىپ، بېرىشنى بىلەسلىك؛ مۇھەببەتنى بىلىپ، باش- قىلارنى سۆيۈشنى بىلەسلىك — نۆۋەتتىكى يالغۇز پەر-

زەنلىك بالىلارنىڭ ئورتاق كېسىلى» دەپ ئېيتقان.  
بېرىشنى بىلىش — ئىنسانلارنىڭ شانلىق ئىنسانىي خىس-  
لىتىنىڭ نامايمەندىسىدۇر، شۇنداقلا جاھاندارچىلىقتىكى  
ئەقىل - پاراسەت ۋە خۇشاللىق يولىدۇر.

ئادەم بۇ دۇنيادا ياشايىدىكەن، باشقىلارغا ياردەم  
بېرىپ تۇرۇشى كېرەك، چۈنكى شۇ ئادەممۇ ھاياتتا نەپكە  
ئېرىشىدۇ. تەقديم قىلىشنى ئۆگىنۋېلىش، شۇ كىشىگە  
ئادەم بولۇشنى ھەقىقىي ھېس قىلدۇرۇپ، تەلەپ قىلىپ  
ئېرىشكىلى بولمايدىغان خۇشاللىققا ئېرىشتۈردى.



## ئۆزگەرگەن ھايات

1921 - يىلى لېۋىس لاۋىس يۈلتۈز تۈرمىسىنىڭ باشلىقلىقىغا تەينلىنىدۇ، بۇ تۈرمە شۇ چاغدىكى باشقۇ - رۇش ئەڭ تەس بولغان تۈرمە ئىدى. لېكىن، 20 يىلدىن كېيىن لېۋىس پىنسىيگە چىققان ۋاقتىتا، بۇ تۈرمە ئىنسانپەرەلىكى تەكتىلەيدىغان ئاپپاراتقا ئايلىنىدۇ. تەتقىقات دوكلاتىدىكى توھپە لېۋىسقا تەۋە بولۇپ، ئۇنىڭدىن يۈلتۈز تۈرمىسىنى ئۆزگەرتىشتىكى سەۋەبىنى سورىغىنىمىزدا، ئۇ: «بۇلارنىڭ ھەممىسى ئۆلۈپ كەتكەن ئايدالىم كاسىپلىنغا مەنسۇپ، ئۇ تۈرمىنىڭ سىرىتىغا دەپنە قىلىنغان» دەيدۇ.

كاسىپلىن ئۈچ بالىنىڭ ئانىسى بولۇپ، لېۋىس تۈرمە باشلىقى بولغان ۋاقتىدا، ھەممە يىلەن ئۇنىڭغا ھەرگىز تۈرمىگە قەدەم باسماسلىقنى ئەسکەرتىدۇ، ئەمما بۇ گەپلەر كاسىپلىنى توسوپ قالالمايدۇ. بىرىنچى قېتىم تۈرمىدە ۋاسكىتىبول مۇسابىقىسى ئۆتكۈزگەن ۋاقتىتا، ئۇ ئوماققىنه ئۈچ بالىسىنى ئېلىپ تەفتەربىيە سارىيىغا كىرىپ، جازا مۇددىتى ئۆتەۋاتقان مەھبۇسلار بىلەن بىرى يەردە ئولتۇرىدۇ. ئۇ «ئۇلارغا ئېرىمگە ئوخشاش ياخشى مۇئامىلە قىلسام، ئۇلارمۇ بىزگە ياخشى مۇئامىلە قىلىدۇ، مېنىڭ ئەنسىرەپ كېتىشىمنىڭ زۆرۈرىيىتى يوق» دەپ ئويلاپ،

مەھبۇسلارغىمۇ ياخشى مۇئامىلە قىلاتتى. قاتىلىق جىنایىتى بېكىتىلگەن بىر مەھبۇسىنىڭ ئىككى كۆزى قارىغۇ بولۇپ قالىدۇ، كاسىپلىن بۇنى بىلـ. گەندىن كېيىن ئۇنى يوقلايدۇ.

كاسىپلىن ئۇ مەھبۇسىنىڭ قولىنى تۇتۇپ تۇرۇپ: — سىز ئەمالار يېزىقىدىكى كىتابلارنى ئوقۇشنى ئۆگەنگەنمۇ؟ — دەپ سورايدۇ. ئەما مەھبۇس: — ئەمالار يېزىقىدىكى كىتابلارنى ئوقۇش دېگەن نىمە؟ — دەپ سورايدۇ.

شۇنىڭ بىلەن كاسىپلىن ئۇنىڭغا كىتاب ئوقۇشنى ئۆگىتىپ قويىدۇ. ئۇزاق يىللاردىن كېيىن بۇ ئادەم ھەر قېتىم كاسىپلىنى ئوپىلغاندا يىغلاب كېتىدۇ. كاسىپلىن تۈرمىدە بىر گاس - گاچىنى ئۇچرىتىدۇ ھەمدە ئۇ ئۆزى مەكتەپكە بېرىپ قول ئىشارىتى (گاس- گاچىلار تىلى) نى ئۆگىنىدۇ. تۈرگۈن كىشىلەر ئۇنى ئەيسا خىristostosنىڭ سايىسى دېيىشدۇ. 1921 - يىلىـ. دىن 1937 - يىلغىچە ئۇ دائم يۇلتۇز تۈرمىسىدىكىلەرـ. نى يوقلاپ تۇرىدۇ.

كېيىن ئۇ بىر قېتىملىق قاتناش ھادىسىسىدە ئۆلۈپ كېتىدۇ. ئىككىنچى كۈنى لېۋىس ئىشقا كەلمەيدۇ، مۇـ. ۋە قىقەت تۈرمە باشلىقى ۋاقتىنچە ئۇنىڭ خىزمىتىنى ئۆتەيدۇ. بۇ خەۋەر تېزلا تۈرمىگە تارقاپ، كۆپچىلىكىنىڭ ھەممىسى بۇنىڭدىن خەۋەر تاپىدۇ.

ئىككىنچى كۈنى كاسىپلىنىنىڭ جەستىنى ئۆيىگە بىتكەيدۇ، كاسىپلىنىنىڭ ئۆيى بىلەن تۈرمىنىڭ ئارىلىقى

بىر چاقرىمەمۇ كەلمەيتتى. مۇۋەققەت تۈرمە باشلىقى ئەتىگەندىلا سەپىلە قىلىۋېتىپ. بىر توب ياۋۇز، تاش يۈرەك مەھبۇسلارنىڭ تۈرمە دەرۋازىسىنىڭ ئالدىغا توپ-لىشىۋالغانلىقىنى كۆرۈپ چۆچۈپ كېتىدۇ. ئۇ بۇ يېقىنراق بېرىپ، بەزىلەرنىڭ يىغلاۋاتقانلىقىنى بايقايدۇ. كىشىلەرنىڭ كاسىپلىنى بەكلا ياخشى كۆرىدىغانلىقىنى بىلىدۇ، شۇنىڭ بىلەن ئۇلارغا قاراپ:

— بولدى، هەممىڭلار بېرىڭلار، كەچقۇرۇن قايتىپ كېلىپ، ئۆزۈڭلارنى مەلۇم قىلسالىلارلا بولدى. — دەيدۇ وە تۈرمە دەرۋازىسىنى ئېچىپ، جىنايەتچىلەرنى قويۇپ بېرىدۇ. جىنايەتچىلەر مۇھاپىزەت بولىغان ئەھۋال ئاستىدا، بىر چاقىرىم يولنى مېڭىپ، كاسىپلىنى بىر كۆرۈۋېلىپلا كەچقۇرۇن ئۇلارنىڭ ھەممىسى تۈرمىگە قايتىپ كېلىپ ئۆزىنى مەلۇم قىلىدۇ.

بۇ ھەقىقەتەن بىر مۆجىزە ئىدى.

## 【تەسرات】

### مۇھەببەت ھاياتلىقىنى مۇقەددەسلەشتۈرۈدۇ

كاسىپلىنىڭ مۇھەببىتى ھەربىر مەھبۇسقا تەسیر كۆرسەتكەن، ئۇ مۇھەببىتى ئارقىلىق باشقىلارنىڭ مۇ-بەببىتىنى قولغا كەلتۈرگەن. چۈنكى، مۇھەببەت ئارقىلىق ئىنسانى خىسىلىتىڭىزنى ئۆستۈرەلەيسىز ھەم يۈكىسىك نەزىرىڭىز بىلەن بۇ دۇنياغا نەزەر تاشلىيالايسىز.

پەزەنتىڭىز، ئاشقىڭىز، مۇشۇكىڭىز ياكى ئىتىڭىز،  
گۈللىكىڭىز ۋەياكى ھەرقانداق ياخشى كۆرىدىغان نەر-  
سىڭىز كۆز ئالدىڭىزدا تۇرغانىدا شۇنداق سۆيۈملۈك،  
شۇنداق قىممەتلilik. گەرچە ئۇنىڭدا كىچىككىنە كەم-  
چىلىك بولغان تەقدىرىدىمۇ، سىزنىڭ نەزىرىڭىزدە كەم-  
كۆتىسىز، مۇكەممەل كۆرۈنىدۇ. چۈنكى، ياخشى كۆ-  
رىدىغان، قوغلىشىدىغان نەرسىڭىز ئالاھىدە نۇر چېچىپ  
تۇرىدۇ، يولدىشىڭىزنى تۇنجى ئۇچراتقان ئاشۇ بىر كۈن؛  
توى خاتىرە كۈنىڭىز؛ باغچىدا سىلەر يۆلىنىپ ئولتۇرۇ-  
شۇپ پاراڭلاشقاڭ ئاشۇ ئورۇنىدۇق؛ بالىڭىزنى تەۋ-  
رىتىدىغان بوشۇك؛ مومىڭىز ئۆز قولى بىلەن سىزگە  
توقۇپ بەرگەن پوپايىكا؛ كىچىك قىزىڭىز تۇنجى قېتىم  
يېزىپ چىققان «من سىزنى سۆيىمەن، ئاپا» دېگەن  
كارتوچكا..... بۇلارنىڭ ھەممىسى تەڭداشىسىز خاتىرە  
بۇيۇمى بولۇپ، ھاياتىڭىزدىكى بارلىق ياخشى كۆرگەن  
نەرسىلىرىڭىزنىڭ ئەسلىمىسىدۇر.

ئەمما، ئەڭ مۇھىمى مۇھەببەتنىڭ قەلبىنىڭ ئەڭ  
چوڭقۇر قاتىمىدىكى تۇيغۇ ئىكەنلىكىگە ئىشىنىمىز.  
مۇھەببىتىڭىز ئويغانغان ۋاقتىتا سىز بىلەن ئەتراپىڭىز-  
دىكى توختاۋىسىز ئۆزگىرىۋاتقان دۇنيا ئوتتۇرىسىدىكى  
توسۇقلار يوقىلىدۇ، باقىي دۇنيادىكى كىشىلەر ئارا پەرق  
مەۋجۇت بولمايدۇ، سىز ئۆزىڭىزنى تولۇق چۈشىنىسىز.  
بۇنىڭدىن مۇنداق بىر تەجربىگە ئىگە بولىمۇز: سىز  
كائىناتتا يەككە - يېگانە ئەمەس، ھاياتىڭىز ۋە سىز  
سۆيگەن ھايات ئوتتۇرىسىدا شۇنىڭدىن تارتىپ

ئالماشىش بولىدۇ. سىز پۈتۈن نىيىتىڭىز بىلەن ئۇلارغا  
 كۆكۈل بۆلسىڭىز، ئۇلارمۇ پۈتۈن نىيىتى بىلەن سىزگە  
 كۆكۈل بۆلىدۇ، شۇنداقلا روھىڭلارمۇ ئۆزئارا ئالاقىلىشىدۇ.  
 سىز ئېھىتىمال مۇنداق بىر تۇيعۇغا كەلگەن ۋاقتى-  
 ئىزىدا، مۇشۇ دەققىڭىزنىڭ ئۆزى سىرنى تېخىمۇ ھېس-  
 سىياتلاندۇرۇشى مۇمكىن. مۇھەببەت بىر ئادەمنىڭ ئۆم-  
 سىرەدە چوقۇم كۆكۈل قويۇپ ئۆكىنىدىغان، كۆكۈل قويۇپ  
 بەرپا قىلىدىغان ئەڭ ئاكىتىپ ئامىلدۇر.



## پۈرسەتنى باشقىلارغا قالدۇرۇش

بۇ بىر ئىنتايىن تەسىلىك ھېكاىيە. بىر يولوچىلار پاراخوتىغا ئېغىر كېسەلدىن بىرى چىقىپتۇ. ئۇ ئەسلىدە بۇ پاراخوت بىلەن قارشى قىرغاقلىكى شەھەرگە بېرىپ كېـ سىلىنى داۋالاتماقچىكەن.

پاراخوت يولدا قاتتىق بوران - چاپقۇنغا ئۇچراپ، بىر-  
قانچە قېتىم چايقلىپ، يوشۇرۇن خادا تاشقا سوقۇلۇپ،  
ناهايىتى چوڭ بىر توشواك ئىچىلىپ قاپىتۇ، سۇ بۇ توشواك-  
تىن پاراخوت بولۇمچىسىگە توختىماستىن ئېقىپ كىرىپتۇ.  
يولۇچىلار پاراخوتىڭ چۆكۈپ كېتىۋاتقانلىقنى كۆرۈپ  
قورقۇپ كېتىپتۇ. ماترسلار ئۇلارغا قۇتقۇزۇش چەمبىرىكى  
تارقىتىپ بېرىپ، ئۇلارنى تېزدىن ئۆز ھايأتىنى قۇتقۇزۇشقا  
بويروپتۇ.

بىر ماٽروس بۇ ئىغىر كېسەلدىن خەۋەر ئېلىش ئۈچۈن ئۆزىنىڭ قۇتقۇزۇش چەمبىرىكىنى ئۇنىڭغا بېرىپتۇ ھەمدە:  
— تېزدىن ھاياتىڭىزنى قۇتقۇزۇڭ، بولمسا پاراخوت  
تېزلا چۆكۈپ كېتىپ، خەتلەردىن قېچىپمۇ قۇتۇلالـ.  
مايسىز، — دەپتۇ.

كېسەل چەمبىرەكى دەرھال كىيمەپتۇ. ئۇ بىر ئايالنىڭ بىر كىچىك بالىنى قۇچاقلىغان حالدا قورقۇپ كەتكەن ھەم ئەمالسىز حالدا پاراخوت پالوبىسىدا تۈرغانلىقىنى كۆرۈپتۇ.

شۇنىڭ بىلەن كېسەل قۇتقۇزۇش چەمبىرىكىنى بۇ ئايالغا  
بېرىپ:

— تېز تاقىۋىلىڭ، بالىڭىز بىلەن ئىككىڭلار ھايا-  
تىڭلارنى قۇتقۇزۇڭلار! — دەپتۇ. ئۇ ئايال بۇ ياخشىلىققا  
مىڭ رەخмет ئېيتىپ، بالىسىنى چىڭ قۇچاقلاب، قۇتقۇ-  
زۇش چەمبىرىكىنى كېيىپ سۇغا سەكرەپ ئۆز ھاياتىنى  
ساقلاب قاپتۇ. بۇ ۋاقتىتا ھېلىقى ماتروس كېسەل يولۇ-  
چىنىڭ يەنە ماڭمۇغانلىقىنى كۆرۈپ:

— سىزنىڭ قۇتقۇزۇش چەمبىرىكىڭىز قىنى؟ — دەپ  
سوراپتۇ. كېسەل يولۇچى سالماقلق بىلەن:

— مەن ئۆلۈشكە ئازلا قالغان كېسەلەمن كىشى، مەيلى  
بالدۇر ئۆلەي ياكى كېيىن ئۆلەي بەربىر ئۆلۈدىغان ئىش.  
باشقىلارنىڭ ھايات قېلىشى ماڭا ئوخشىمايدۇ! — دەپتۇ.  
ھېلىقى ماتروس ھەممە يەرنى ئىزدەپ يۈرۈپ، يەنە بىر  
قۇتقۇزۇش چەمبىرىكى تېپىپ، كېسەل كىشىگە بېرىپ:  
— ئۆزىنگىزنى تېز قۇتقۇزۇڭ! — دەپتۇ. كېسەل يولۇچى  
قۇتقۇزۇش چەمبىرىكىنى ئېلىپ، يەنلا ئۇنى كېيمەي،  
باشقىا بىر ئادەمگە بېرىۋېتىپتۇ.

ماتروس پۇتون پاراخوتىكى يولوچىلارغا قۇتقۇزۇش  
چەمبىرىكى تارقىتىپ بولغاندىن كېيىن، ئۆزى ئەڭ ئاخىر-  
قى قۇتقۇزۇش چەمبىرىكىنى ئېلىپ سۇغا سەkerەپتۈپ، ئۇ  
ھېلىقى كېسەل يولۇچىنىڭ يەنلا پاراخوتتا تۇرغانلىقىنى  
بايقاپتۇ.

پاراخوت تېز سۈرئەتتە چۈكۈۋاتقاندا، پەقەت ھېلىقى  
كېسەل يولۇچىنىڭ ئىنتايىن سالماقلق بىلەن سۇغا

چۆکۈپ كېتىۋاتقانلىقى كۆرۈنۈپتۇ ..... .

## 【تەسرات】

ئالىيجانابلار پەرىشتە سۈپەت بولسا، ئاق كۆڭۈلەر  
ئەۋلىيا سۈپەت بولىدۇ

خەتلەركەن ئەھۋالدا كېسىل يولۇچى خەتلەردىن  
قورقماي، باشقىلارنىڭ ئامانلىقىنى ئويلىغان. بۇنىڭدىن  
كېسىل يولۇچىنىڭ مەردىلىكى ۋە ئۆزىنى تەقديم قىلىش  
روھىنى كۆرۈۋالىلى بولىدۇ. گەرچە بۇ ئىش شۇنداق  
ئېچىنىشلىق بولسىمۇ، ئەممە ئۇنىڭ قەلب دۇنياسى  
يەنلا شۇنداق خاتىرجمە بولغان. بۇنى جۇڭگۈنىڭ  
مۇنداق بىر جۇملە تەمىسىلى بىلەن ئىپادىلەشكە بولىدۇ:  
«ئالىيجانابلار پەرىشتە سۈپەت بولسا، ئاق كۆڭۈلەر  
ئەۋلىيا سۈپەت بولىدۇ».

تۆۋەندە يەنە بىر تەسىرلىك ھېكاىيغا قاراپ باقايلى:  
بىر ئادەم بولۇپ، ئىنتايىن ياخۇز كۆرۈنىدىكەن.  
قسقا قويۇۋالغان چاچلىرى ماڭغاندا سىلىكتىپ توْ-  
رىدىكەن. كېيىن مېمىقىستە سېرىق قىزىتما ئاپتى يۈز  
بەرگەن ۋاقتىتا، ئۇ ئالاقدار تارماقلارغا ئۆزىگە سېسترا-  
لىق ۋەزىپىسىنى بېرىشنى تەلەپ قىپتۇ، ئەممە دوختۇر  
ماقۇل بولماپتۇ.

بۇ ئادەم ئۆز پىكىرىدە چىڭ تۇرۇۋېلىپ:  
— ئالدى بىلەن بىر ھەپتە ئىشلىتىپ بېقىڭى! ئەگەر

مهندىن رازى بولسىڭىز، ئاندىن ماڭا جاۋاب بەرسىڭىزمۇ بولىدۇ، رازى بولمىسىڭىز، مەن ئىستىپا بېرىھى، — دەپتۇ.  
— بولىدۇ، گەرچە مەن سىزنى مۇۋاپىق ئەمەسکەنسىز دەپ قارساممۇ، ئەمما سىزنى سىناپ ئىشلىتىپ باقاي، — دەپتۇ دوختۇر ۋە ئىچىدە: «مەن ھەر ۋاقت سېنى كۆزىتىپ تۇرىمەن» دەپتۇ.

ئانچە ئۇزاق ئۆتىمەي ئۇ ئادەم ئۆزىنىڭ ئەمەلىي ھەرىكتى ئارقىلىق، ھېچقانداق ئادەم نازارەت قىلمىسىمۇ ئۆزىنىڭ بۇ ئىشقا يارايدىغانلىقىنى ئىسپاتلابتۇ.

بىرقانچە ھەپتىدىن كېيىن ئۇ ئادەم بۇ باتۇرلار گۈرۈپسىدىكى ئەڭ ياخشى سېسترا بولۇپ قاپتۇ. ۋابا يامرىغان يەرلەردە ئۇ ھەممىشە تىرىشىپ خىزمەت قىلغاچقا، كېسەللەر ئۇنى ياخشى كۆرىدىكەن. تەقدىر تەرىپىدىن تاشلىۋېتىلگەن كېسەللەرگە ئۇ ئاشۇ سەت چىرايى بىلەن پەرىشتىلەر دەك مۇئامىلە قىلىدىكەن.

ئىش ھەققى تارقىتىلىدىغان ۋاقت يېتىپ كەپتۇ. ئۇنىڭ ئىپادىسى غەيرىي بولۇپ، ئىش ھەققىنى ئالغان-دىن كېيىن كەينى تەرەپتىكى كۆچىدىن ئۆتۈپ، بىر پىنهان جايغا بېرىپ، پۇلنى ئاشۇ يەردىكى سېرىق قىزىتىمغا گىرىپتار بولۇپ قالغۇچىلار ئۈچۈن تەسىس قىلىنغان قۇتقۇزۇش ساندۇقىغا سېلىپ قويۇپتۇ. ئەپ-سۇسنانارلىقى شۇكى، ئانچە ئۇزاق ئۆتىمەي ئۇ بۇ قېتىملىق سېرىق قىزىتما بىلەن يوقۇملىنىپ ئۆلۈپ كېتىپتۇ. كېيىن كىشىلەر ئۇنىڭ بەدىنىگە بىر بوز رەڭلىك مۆھۇر بېسىلغانلىقىنى، ئۇنىڭ جىنایىتى بېكىتىلگەن ئېغىر

گوناهكار ئىكەنلىكىنى بىلىپتۇ. ھېچكىم ئۇنىڭ كىم -  
لىكىنى بىلمىگە چىكە، ئۇنى بىر نامسىزلار قەبرىستانلار -  
قىغا دەپنە قىپتۇ.

يۇقىرىدىكىگە ئوخشاش ئىنسانلارنىڭ ئەڭ ئالى  
پەزىلىتىگە چېتىلىدىغان ھېكايلار پاك ئىنسانى خىس -  
لەتنى نامايات قىلىدۇ. مۇشۇنداق كىشىلەر قىممەتلەك  
بولغان تەقديم قىلىش روھىنى باشتىن - ئاخىر ساقلى -  
خاچقا، كىشىلەرنىڭ ھۆرمىتىگە نائىل بولماقتا. بۇ خىل  
پەزىلەت بىر ئادەمنى باشقا ئادەملەردىن پەرقەندۈرۈپ  
تۈرىدۇ ھەمدە بىز تەبىئىلا مۇشۇ كىشىلەرنىڭ ئىسمىنى  
ئەستە تۇتالايمىز.

روھ ھەممىدىن ئۈستۈن قارىلىدىغان ھايىات  
مۇساپىسىدە، ئۆزىگىزنى تەقديم قىلىش پەزىلىتىگىزنى  
ھېچنېمە بېسپ كېتەلمەيدۇ. ئەگەر توغرا ئېتقادتا چىڭ  
تۈرالىسىڭىز، ئۇنداقتا بۇ خىل ئېتقاد تەبىئىلا  
ئۆزىگىزنى تەقديم قىلىش پەزىلىتىگىزنى تەرەققى  
قىلدۇرالايدۇ، كۈچ - قۇۋۇتىگىزنى، باشقىلارنىڭ  
ھۆرمەت تۈيغۈسىنى ئاشۇرالايدۇ، پەزىلىتىگىز تېخىمۇ  
مۇقىملىشىپ، مەنپەئەتنى كۆپەيتىدۇ، ئۇتۇق  
قازىنىشىگىزغا ياردەم بېرىدۇ.

گۈزەل ئەخلاق بىباھادۇر، ئىسۇ بىر خىل ئۇلۇغ  
پەزىلەت بولۇپ، بارلىق نەرسىلەر ئىچىدە ئەڭ ئۈستۈن  
ئورۇندا تۈرىدۇ.

## بارغانلىكى جايى يېشىللەققا پۈركىنىش

بۇرۇن بىر پادىشاھ ئۆتكەن بولۇپ، ئۇنىڭ بىر ئوغلى بار ئىكەن. ئوغلى توى قىلىش يېشىغا يەتكەندە، ئۆزىگە لايىق تاللىماقچى بولۇپتۇ. ئۇ ئۆز دۆلىتىدە بىر موماينىڭ چىرايلىق بىر قىزى بارلىقىنى ئاڭلایپتۇ. بۇ قىزنىڭ ئاجايىپ سېھرىي كۈچى بولۇپ، ئۇ نەگە بارسا شۇ جاي يېشىللەققا پۈركىنىدىكەن، يېشىللەقتا يەنە چىرايلىق گۈللەر ئېچىلىدىكەن، ئۇ كۈلگەندە بىر تال ئېچىلغان ئەتىرگۈلگە ئوخشاش، گۈل بەرگىلىرى ئۇنىڭ ئاغزىدىن بىر پارچىدىن - بىر پارچىدىن ئۇچۇپ چىقى - دىكەن، ئۇ يېغىلغان ۋاقتىتا تىزىق-تىزىق مەرۋايتلار كۆزلىرىدىن تاراملاپ تۆكۈلدىكەن.

شاھزادە ئېتىنى مىنىپ، ئۇ موماينىڭ ئۆيىنى تېپىپتۇ. موماينىڭ قىزنى بىر كۆرۈپلا ئۇنىڭغا ئاشقى بولۇپتۇ. شاھزادە قىز بىلەن پاراڭلىشىپ، قىزنى كۈلدۈرگەنىكەن، راستىنلا بىر تال ئەتىرگۈلگە ئوخشاش گۈل بەرگىلىرى ئۇنىڭ ئاغزىدىن تۆكۈلۈپتۇ؛ قىزنىڭ كۆڭلىنى رەنجىتكەنىكەن، قىز يېغىلاپتۇ، بۇنىڭ بىلەن قىزنىڭ كۆزلىرىدىن تىزىق-تىزىق مەرۋايتلار تاراملاپ تۆكۈلۈپتۇ. مەيلى قىز قەيرگە بارسۇن، ئەتراپىدىكى

جاي شۇ ھامان يېشىللىققا پۇركىنىپتۇ.  
 شاھزادە ئۆيىگە قايتقاندىن كېيىن، ئاتىسىغا:  
 — قەدیرلىك ئاتا، مەن ئۇ قىزنى ئىنتايىن ياخشى  
 كۆرۈپ قالدىم، مەن ئۇنىڭ بىلەن توى قىلماقچى،—  
 دەپتۇ. پادشاھمۇ:  
 — پەقدەت سەنلا ياخشى كۆرسەك، ئۇنىڭ بىلەن توى  
 قىلساق بولىدۇ،— دەپتۇ.

شاھزادىنىڭ توى ئىشى مۇشۇنداق بېكىتىلىپ،  
 پادشاھ ئەلچىلەرنى موماينىڭ ئۆيىگە ئەۋەتىپ، قىزنىڭ  
 ئوردىغا كېلىشىنى بۇيرۇپتۇ. موماي دەرھال قىزىغا ئەڭ  
 چىرايىلىق كىيمىلەرنى كېيدۈرۈپتۇ ھەم ئەڭ چىرايىلىق بىر  
 دېدەك بىلەن يولغا سېلىپ قويۇپتۇ.  
 ئۇلار يولدا توختاب ئارام ئېلىۋاتقان ۋاقتىتا،  
 دېدەك:

— خېنىم، توى كېيىمىڭىزنى بىر سىناپ باقسام، ماڭا  
 مۇۋاپىق كېلەمدو - يوق، بەك بىلىپ باققۇم بار،— دەپتۇ.  
 قىز قىلغە ئىككىلەنمەستىن توى كېيىمىلىرىنى سېـ  
 لىپ دېدەككە بېرىپتۇ. ئەمما، دېدەك قىزنىڭ قىممەتلەك  
 توى كېيىمىلىرىنى كېيگەندىن كېيىن، قىزنى بىر چوڭقۇر  
 ئۆتكۈرگە ئىتتىرىپتىپ، قىزنىڭ نەرسىلىرىنى ئېلىپ،  
 پادشاھنىڭ ئالدىغا بېرىپتۇ.

پادشاھ دېدەكىنى بولغۇسى كېلىنى قىلىپ، ناھاـ  
 يىتى ياخشى كوتۇۋاپتۇ ھەمەدە ئۇنى ئوغلىغا ئېلىپ بېرىـ  
 دىغانغا ۋەدە بېرىپتۇ. توى مۇراسىمىدىن كېيىن، شاھزادە  
 ئايالىنى ئېلىپ پادشاھنىڭ بېغىنى تاماشا قىپتۇ. بۇ چاغ

قىش بولۇپ، يېشىللىق تۈگەپ، دەرەخ يوپۇرماقلىرى توْ-  
كۈلۈپ بولغانىكەن. شاھزادە ئايالىنى ئېلىپ مەيلى باغنىڭ  
قىدىرىگە بارسۇن، مەيلى قانچىلىك ئايلىنىشتىن قەتىيى-  
سىزەر، ھېچقانداق يەر يېشىللىققا پۇركەنەمەپتۇ. شاھزادە  
ئايالىنى كۈلدۈرگەنلىكەن، ئۇنىڭ ئاغزىدىن بىر پارچىمۇ  
ئەترىگۈل بەرگى چىقماپتۇ، شاھزادە يەنە ئايالىنىڭ كۆڭ-  
لىنى ئاغرىتىپ يېغلاۋاتقانىكەن، ئۇنىڭ كۆزلىرىدىن بىر  
تىزىقىمۇ مەروایىت توڭۈلمەپتۇ. شاھزادە ئىنتايىن ئازابلى-  
سىپ، ئۇمىدىسىزلىنىپتۇ.

دېدەك قىزنى ئىتتىرىۋەتكەن ئۆڭكۈر ۋە ئۆڭكۈرنىڭ  
ئەتراپى شۇ ھامان يېشىللىققا پۇركىنىپتۇ. پادشاھنىڭ بىر  
غاز باقىدىغان قىز مالىيى بولۇپ، ئۇ قىز غازلارنى ھەر كۈنى  
ئاشۇ يەرگە ھەيدەپ ئاپىرىپ ئوتلىتىدىكەن. پادشاھ  
سېمىز غازلارنى كۆرۈپ، ئەجەبلەنگەن ھالدا غاز باقىدىغان  
قىز مالايدىن:

— قىزچاق، سەن ھەر كۈنى غازلارنى قەيەرگە  
ئاپىرىپ ئوتلىتىسىن، ئۇلار نېمىشقا مۇنداق سېمىز؟— دەپ  
سوراپتۇ.

— مەن ھەر كۈنى غازلارنى بولۇق ئۆسکەن يېشىل  
ئوتلاققا ئاپىرىپ ئوتلىتىمەن، — دەپتۇ قىز.  
پادشاھ خېلى ئۇزاق ئويلانغاندىن كېيىن، ئىچىدە:  
«هازىر قىش كۈنى تۇرسا، نەدىمۇ يېشىل ئوتلاق بولسۇن»  
دەپتۇ.

شۇنىڭ بىلەن پادشاھ غاز باقىدىغان قىزغا:  
— راست گەپ قىل، سەن ھەر كۈنى زادى قەيەرگە

بېرىپ غاز باقىسىن؟ ھازىر قىش تۇرسا، قانداقمۇ يېشىل ئوتلاق بولسۇن، — دەپتۇ.  
غا؛ باقىدىغان قىز پادىشاھقا:

— موماي قىزى سىلەن دېدەكىنى ئوردىغا ئەۋەتـ  
كەندى. دېدەڭ يۈل ئۆستىدە خېنىمىنى ئالداب، ئۇنىڭ كېيىمىنى كېيىۋالغاندىن كېيىن، بىچارە قىزنى ئۆڭكۈرگە ئىتتىرىۋەتتى. شۇنىڭ بىلەن ئۆڭكۈر ئەترابى شۇ ھامان مۇنبەت يېشىل ئوتلاققا ئايلاندى، مەن ھەر كۈنى شۇ يەرگە بېرىپ غازلارنى ئۆتلىتىمەن، — دەپتۇ.  
پادىشاھ غاز باققۇچى قىزغا:

— ئەگەر سەن مەن تاپىشۇرغان ۋەزىپىنى ئورۇندىياـ  
لىساڭ، سېنى كاتتا مۇكاپاتلايمەن. ئەتە مەن خانىش، شاھزادە ۋە كېلىنىمىنى يېقىندىكى بىر شەھەرگە بېرىپ توي مۇراسىمغا قاتنىشىشقا ئەۋەتىمەن. ئۇلار ئۇ يەرگە بېرىپ بىر قانچە كۈن تۇرىدۇ. ئۇلار مېڭىشىغىلا سەن ئاشۇ ئۆڭكۈرنىڭ ئالدىغا بېرىپ، ئامال قىلىپ ھېلىقى قىزنى تارتىپ چىقىرىپ، مېنىڭ قىشىمغا باشلاپ كەلگىن، — دەپتۇ.

ئەتسى خانىش ئوغلى ۋە كېلىنىنى ئېلىپ، بىر چوڭ ئەمەلدارنىڭ ئوغلىنىڭ توي مەرىكىسىگە قاتناشقىلى مېگىپتۇ. ئۇلار مېڭىشىغىلا غاز باققۇچى قىز ئۆڭكۈرنىڭ يېننەغا بېرىپ، بار ئاماللارنى قىلىپ بىچارە قىزنى تارتىپ چىقىرىپ، ئوردىغا باشلاپ كەپتۇ. قىز ئەينەك ۋە ئالتوۇن بىلەن زىننەتلەنگەن، كۈن نۇردا ھەممىلا يەر نۇر چىچۋاتقان رەڭگارەڭ، ھەشەمەتلىك

ئوردىغا كىرىپ داڭقىتىپ قاپتۇ. بۇ ۋاقتىدا پادىشاھ  
 ئىشىكىنىڭ كەينىدە تۈرغان بولۇپ، قىزنى كۆرۈپ ئەدەپ  
 بىلەن ئەھۋال سوراپتۇ ھەمەدە قىزنى ئېلىپ سىرتلارنى  
 ئايلىنىپتۇ. ئۇلار ئەمدىلا نەچچە قەدەم مېڭىشغىلا  
 ئەtrap يېشىللەققا پۇركىنىپتۇ. پادىشاھ قىزنى كۆلدۈر-  
 گەنىكەن، قىزنىڭ ئاغزىدىن ئەترىگۈل بەرگىلىرى توڭۇ-  
 لويپتۇ. پادىشاھ قىزنى رەنجىتكەنىكەن، قىز يىغلاپ،  
 كۆزلىرىدىن تىزىق-تىزىق مەرۋايتلار توڭۇلويپتۇ. شۇنىڭ  
 بىلەن پادىشاھ بۇ قىزنىڭ ئوغلىغا ئېلىپ بەرمە كچى  
 بولغان ھەقىقىي قىز ئىكەنلىكىنى جەزمەلەشتۈرۈپتۇ.

پادىشاھ دەرھال خانىش ۋە ئوغلى كەتكەن شە-  
 ھەرگە ئادەم ئەۋەتىپ، ئوغلىنىڭ ئايالنى، يەنى ھېلىقى  
 دېدەكىنى ئېلىپ كېلىشنى بۈيرۈپتۇ. ئۇلار قايتىپ  
 كەلگەندىن كېيىن، دېدەكىنىڭ كاللىسىنى ئاپتۇ. ئۇغلى  
 بىلەن خىسلەتلەك بۇ قىزغا يېڭىباشتىن داغدۇغلىق  
 توي مەرىكىسى ئۆتكۈزۈپ بېرىپتۇ. شۇنىڭدىن ئېتىبارەن  
 پادىشاھ ئوردىسى تېخىمۇ گۈزەل تۈسکە كىرىپ، توت  
 پەسىلىنىڭ ھەممىسىدە يايپېشىل ئوتلاق ۋە گۈللەرگە  
 پۇركىنىپتۇ.

## 【تەسرات】

### مېھربان بولۇش كېرەك

كونىلاردا باشقىلارغا ياخشىلىق قىلىسىڭىز، ياخشىد-  
 لىقىڭىز ئۆزىنگىزگە يانسىدۇ، دەيدىغان گەپ بار. يەنى

ياخشىلىققا ياخشىلىق، يامانلىققا يامانلىق دەيدۇ.  
دېدەكىنىڭ قەبەللىكى ئاخىر ئۆزىنىڭ بېشىغا چىقىدۇ. بۇ  
ھېكايدى بىزگە مېھربان بولۇش كېرەك دېگەن قائىدىنى  
چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ.

مېھربان بولغاندا، ئۆزىڭىزنى ئەڭ گۈزەل، ئەڭ ساپ  
ۋە ئەڭ ھەقىقىي شەيئەرگە بېغىشلىيالايسىز، شۇنداقلا  
بارلىق شەيئەرگە بولغان كۈچلۈك ھېسسىياتىڭىز ئارقىلىق  
هايا تىڭىزغا ئىللەقلىق ۋە خۇشاللىق ئېلىپ كىله لهىسىز.  
مۇكەممە لىكىنى ئۆزىڭىزنىڭ نىشانى قىلىپ، ئۆزىڭىزدىكى  
كەمچىلىك لەرنى تۈگىتىشىڭىز، ئەمما ئېرىشىكلى، قىلغىلى  
بولمايدىغان ئىشلارنى مەڭگۇ قوغلاشما سالقىڭىز كېرەك.  
كرىسلى ئەپەندى ئەنگلىيەلىك داڭلىق سىياسىي شۇناس  
گېلە يىسىدۇنغا مۇناسىۋەتلىك مۇنداق بىر ھېكايدىنى سۆز-  
لەش ئارقىلىق، گېلە يىسىدۇننىڭ مېھربانلىقى ۋە مەرد-  
لىكىنى ئىپادىلىگەن.

كرىسلى ئەپەندىنىڭ ئېيتىشىچە، ئۇ بۇ ھېكايدىنى  
سايىت مارتىن دېگەن پوپتن ئاڭلىۋالغانىكەن. پوپ چېر-  
كاۋغا قاراشلىق رايونلارغا بېرىپ، بىر يول تازىلايدىغان  
تازىلىق ئىشچىسىنى يوقلاپ بېرىپتۇ، شۇ چاغدا بۇ تازىلىق  
ئىشچىسىنىڭ يۈرەك كېسىلى بار ئىكەن. پوپ تازىلىق  
ئىشچىسىدىن ئۆزىچىلا:  
— باشقىلارمۇ سىزنى كۆرگىلى كەلدىمۇ؟ — دەپ  
سوراپتۇ.

— شۇنداق، گېلە يىسىدۇن ئەپەندى كەلدى.

— ئۇ قانداقسىگە سىزنى يوقلاپ كەلدى؟

گېلەيسىدۇن ئەپەندى شۇ ۋاقتىتا ئەنگلىيەنىڭ مالىيە ۋەزىرى بولۇپ، گەرچە ئۇنىڭ ئۆيى مۇشۇ رايوندا بولسىمۇ، ئەمما باستىر ئۇنىڭ نېمە ئۈچۈن ئۇنىڭ بىر يۈرەك كېسەللىكىگە گىرىپتار بولۇپ قالغان تازىلىق ئىشچىسىنى يوقلاپ كەلگەنلىكىنى يەنلا چۈشىنەلمەپتۇ.

— گېلەيسىدۇن ئەپەندى ھەمىشە مەن تازىلىغان ئاشۇ يولدىن ئۆتكەندە، مەن بىلەن سالاملىشاتتى، مەن كېسەل بولۇپ يېتىپ قالغاندىن كېيىن، مېنىڭ ئورنۇمغا چىققان ھەمراھىمدىن مېنىڭ كېسەل بولۇپ قالغانلىقىمى بىلىپ، ئادرىسىمنى سوراپتۇ. كېيىن گېلەيسىدۇن ئەپەن-دى مېنى كۆرگىلى كەپتۇ، ئىش مانا مۇشۇنداق.

— ئۇ بۇ يەرگە كەلگەندىن كېيىن نېمە ئىش قىلدى؟

— ئۇ ماڭا ئىنجلىدىكى گەپلەرنى دەپ بەردى ھەمدە

· مەن ئۈچۈن تىلاۋەت قىلدى.

· گېلەيسىدۇنىڭ مېھربان كۆڭلى نېمىدىگەن ئۇلۇغ - ھە! باشقىلارغا ئەڭ يۈكسەك سەممىيەتى بىلەن باشتىن - ئاخىر بۇنداق قىلىش، ئەڭ ئالىي پەزىلەت ھېسابلىنىدۇ. ئەمما، ھېكايدىكى دىدەكىنىڭ قىلىملى ئىنتايىن پەسکەش قىلىمىشتۇر. بىز بۇ ھېكايدىن شۇنى چۈشىنىپ يېتىشمىز كېرەككى، رەزىل ئىش - ھەرىكتە - لەرگە يولىمای، ئىمكانىيەتنىڭ بارىچە ئاق كۆكۈللىۋ - كىمىزنى جارى قىلدۇرۇشمىز كېرەك.

## هایاتلۇح ماختاشقا موھتاج

ئەيدى سىنپىتىكى ساۋاقداشلىرى ئىچىدە ئۆگـ-

نىشكە ئەڭ قىزىقمايدىغان، مەينەت، يېرىتىق كېيىملەرـ

نى كېيىۋالدىغان، قالاييمقان چاچلىرىنىمۇ ئەزەلدىن تاراپ قويىمايدىغان، چىرايى ھېچقانداق ئىپادىسىز، بىر جۈپ كۆزى نۇرسىز، بىرنەرسىگە دىققەت بىلەن قارـ

مايدىغان، دەرس ۋاقتىدا ھەممىشە دىققىتنى يىغالـ

مايدىغان، ھەر قېتىم تومىسون مۇئەللەم ئۇنىڭ بىلەن سۆزلەشكەندە، ئۇ ھەممىشە «ھەئە» ياكى «ياق» دېگەن ئاددىيلا سۆز بىلەن سوغۇققىنه جاۋاب بېـ

سىرىدىغان، مىجەزى غەلتە، دەرسىتە ئارقىدا سۆرلىپ يۈرۈدىغان، ھېچكىمنىڭ خۇشى يوق بالا ئىدى.

مۇئەللەملەر ھەممە ئوقۇغۇچىغا ئوخشاش كۆيـ

نەتتى. ئەمما، تومىسون مۇئەللەم ئەيدىنى ئادەمنىڭ خۇشىنى كەتكۈزۈۋېتىدىغان بالا دەپ قارىغاچقا، ئۇنىڭغا ئانچە كۆيۈنۈپ كەتمەيتتى.

روزدېستۇو بايرىمدا تومىسون مۇئەللەم ئەيدىنىڭ سوۇغىسىنى تاپشۇرۇپ ئاپتۇ، ئۇ قوڭۇر قەغەزگە ئورالغان شوتلاندىيە گولى بېسىلغان لېنتا بىلەن چىگىلگەن قاپ ئىدى. قەغەز ئۆستىگە: «تومىسون مۇئەللەمگە تېگىدۇ» دەپ يېزىلغانىدى.

تومپسون مۇئەللیم ئەيدىنىڭ سوۋەغىسىنى ئاچقاندا، ئىجىدىن ئىككى نەرسە چىقىپتۇ، بۇنىڭ بىرى بىر جۈپ ئادەتتىكى پەلھىي، يەنە بىرى بىر بوتۇلكا ئەرزان باھالىق ئەتىر ئىدى.

باشقا ساۋاقداشلار بۇنى ئاڭلاپ ئىختىيارسىز ئەيدى توغرىسىدا ۋارالى - چۈرۈڭ قىلىشىپ، ئۇنى مەسخىرە قىپتۇ. لېكىن، تومپسون مۇئەللیم دەرھال ئەيدى سوۋغا قىلغان پەلھىنى كېيىپ، ئەتىرنى قولىنىڭ بېغىشىغا چېچىپ، ئاندىن قولىنى چىقىرىپ ئوقۇغۇچىلارنى پۇراپ بېقىڭلار دەپتۇ ھەممە «قانداقراق؟ بۇ ئەتىرنىڭ پۇرۇقى ياخشى - مىكەن؟» دەپ سوراپتۇ. بۇنىڭ بىلەن باياتىنىقى مەسخى - رىلىك كۈلکە ئاۋازلىرى تۈگەپتۇ. بۇ ۋاقتىتا تومپسون مۇئەللیم ئەيدىنىڭ يۈزىگە كۈلکە يۈگۈرگەنلىكىنى كۆرۈپتۇ. شۇ كۈنى مەكتەپتىن قويۇپ بەرگەندىن كېيىن، كۆپچىلىكىنىڭ ھەممىسى كېتىپ، پەقەت ئەيدىلا قاپتۇ. ئۇ ئاستا تومپسون مۇئەللیم دەرس سۆزلەيدىغان ئۈستەلنىڭ يېنىغا بېرىپ، بوش ئاۋازدا:

— تومپسون مۇئەللیم، ئاپامنىڭ پەلىيى سىزنىڭ قولىڭىزدا بەكمۇ چىرايلىق بوب كېتىپتۇ، مەن سىزنىڭ مەن سوۋغا قىلغان بۇيۇمنى ياخشى كۆرگەنلىكىڭىزدىن بەكمۇ خۇشال بولدۇم، — دەپتۇ.

ئەيدىنىڭ بارا - بارا يىراقلاب كېتىۋاتقان قارىسىغا قاراپ تۇرغان تومپسون مۇئەللىمنىڭ كۆزلىرى نەملىشىپ، قىلغىنىڭ توغرا بولغانلىقىنى ھېس قىپتۇ.

ئىككىنچى كۈنى ئەتىگەندە ئوقۇغۇچىلار مەكتەپكە

كەلگەندە تومىسون مۇئەللەمنىڭ يېڭىچە بىر ئادەم بولۇپ  
 قالغانلىقىدىن ئەجەبلىنىپتۇ. تومىسون مۇئەللەم بالىلارنىڭ  
 يول باشلىغۇچىسى ھەم مۇھەببەت ئاتا قىلغۇچى پەرىشتىگە  
 ئوخشاق قالغان بولۇپ، ئۇ بارلىق بالىلارغا ئوخشاشلا يار-  
 دەم بېرىدىغان بولۇپتۇ، بولۇپمۇ دەرسىتە ئارقىدا قالغان  
 ئوقۇغۇچىلارغا ھەممە ئەيدىگە بەكەرەك ياردەم قىپتۇ.  
 ئاخىر ئاشۇ ئوقۇش يىلى ئاخىرلاشقاندا، ئەيدى  
 كىشىنى ھاياجانغا سالىدىغان نەتىجىسى بىلەن كۆپ  
 ساندىكى ئوقۇغۇچىلاردىن ئېشىپ كېتتىپتۇ.  
 شۇنىڭدىن باشلاپ تومىسون مۇئەللەم ھەممىشە  
 «تەربىيەلىگىلى بولمايدىغان ئوقۇغۇچى بولمايدۇ،  
 پەقەت تەربىيەلەشنى بىلەمەيدىغان مۇئەللەم بولىدۇ»  
 دېگەن جۇملىنى ئېسىدىن چىقارمايدىغان بولۇپتۇ.

### 【تەسرات】

## ماختاشنى بىلگەندىلا تۇرمۇش تېخىمۇ رەڭدار بولىدۇ

تۇرمۇشتا ھەممە ئادەم ماختاشقا، باشقىلارنىڭ ئېتىراپ  
 قىلىشىغا موهتاج. سەممىيلىك بىلەن ماختاش — باشقد-  
 لارنىڭ ئىشەنچسىنى قولغا كەلتۈرۈشتىكى ھەرىكەتلەن-  
 دۇرگۈچ كۈچ.

ماختاشنىڭ ئۆزى ئېتىراپ قىلغانلىق. بۇ ياخشى  
 ئالاقنىڭ باشلىنىشىدۇر. رېئال تۇرمۇشتا ھەربىر ئادەم—

نىڭ كۆكلىدە ئۆزىگە لايق ئۆلچەم بولىدۇ. بىز باشقىلار بىلەن ئۇچراشقانىمىزدا مۇشۇ ئۆلچەم ئارقىلىق ئۆلچەپ بېقىپ، شۇ كىشىنىڭ ئۆزىمىز ياخشى كۆرىدىغان ئادەم ياكى ئەمە سلىكىگە قارايمىز، ئەگەر ئەمەس بولسا، شۇ كىشىدىن بىزار بولۇپ ئېتىрап قىلمايمىز؛ ئەگەر شۇ بولسا، ئۇ كىشىنى ئېتىрап قىلىپ، ياخشى كۆرىمىز. هەربىر ئادەمنىڭ مەۋجۇتلۇقىدا ئۇنىڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇش قىممىتى، مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇش ئەھمىيىتى بولىدۇ. تۇرمۇشتا بىز دائىم باشقىلارنىڭ يېتىرسىز-لىكلىرىگە كۆپرەك دىققەت قىلىمزيۇ، ئۇلارنىڭ ئار-تۇقچىلىقىنى كۆرەلمەيمىز، بىر ئادەمنىڭ كىچىككىنه خاتالىقىنى تۇتقا قىلىۋىلىپ، شۇ كىشىنىڭ نۇرغۇن ئار-تۇقچىلىقىنى يوققا چىقىرىمىز. «ياخشى ئىشنى ئۆيدىن چىقارماي، يامان ئىشنى خەلقئالەمگە يېيىش» دېگەن بۇ گەپمۇ مۇشۇ ئاساستا ئېتىلغان. بىزنىڭ يېقىن-لىرىمىز، ھەمراهلىرىمىزنىڭ ھەممىسىنىڭ ئۆزىگە يارىشا نۇرغۇن ئارتۇقچىلىرى بار، ئۇنى بايقييالايمىزمۇ. يوق؟ هەربىر ئادەم باشقىلارنىڭ ئېتىрап قىلىشنى ئازارزو قىلىدۇ. باشقىلارنىڭ ماختىشغا ئېرىشىش شۇ كىشىنىڭ نەتىجىسى ۋە قىممىتىنى ئېتىрап قىلغانلىقتۇر. كۆپىنچە ھاللاردا بىز ئۇنداق قىلامايمىز. خاتالىقىمىز ئۈستىدە ئويلىنىپ بېقىش لازىمമۇ. يوق؟ بىز ھازىردىن باشلاپ، باشقىلارنى ماختاشنى، بولۇپمۇ ئۆزىمىز ياخشى كۆرمەيدىغان كىشىلەرنى ماختاشنى ئۆگىنىۋىلىشمىز لازىم.

ماختاش ئەمەلیهتتە كىشىلىك ئالاقىنى ئىلگىرى سۈرگۈچى ۋاسىتە. بىر جۈملە تەرىپلەش بىلەن ئەزەلدىنلا قىلغىلى بولمايدىغان ئىشنى قىلغىلى بولىدۇ، ئەزەلدىنلا توسقىلى بولمايدىغان ھەرىكەتنى توسقىلى بولىدۇ. باشقىلارنىمۇ ماختاپ، ئۆزىنى چۈشورمەسلىك كېرەككى، ئۆزىنى كۆككە كۆتۈرۈپ، باشقىلارنى چۈشورمەسلىك لازىم.

مۇۋاپىق ماختاش — كىشىلىك ئالاقىدىكى كەم بولسا بولمايدىغان تىل سەنتىسىدۇر. ئەمەلیهتتە باشقىلارنى ماختاش ئۆزىنگىزنى شۇ كىشى بىلەن ئوخشاش بىر ئورۇنغا قويغانلىق بىلەن باراۋەردۇر. ئەمما، چەكتىن ئاشقان ماختاش يالغانچىلىقتۇر. شۇڭلاشقا، قەدىمكى كىشىلەر «مەدھىيە سۆزى قالايمىقان بولسا بولماس» دېگەن. ئۆزىمىزگە كېرەكلىك بولغان تېخىمۇ ئىناق تۇرمۇشىمىز ئۈچۈن، مۇۋاپىق بولغان ماختاشنى ئۆكىنىۋېلىشىمىزنىڭ زىيىنى يوق.



## بىر ئىستاكان سۇت بەخىش ئەتكەن ئۆمۈرلۈك مېھىر - مۇھەببەت

بىر كەمبەغەل ئوغۇل بالا ئوقۇش پۇلىنى غەملەش  
 ئۈچۈن ئۆيۈئى كىرىپ مال ساتىدىكەن. بىر كۈنى  
 ئاچلىق وە سوغۇقتىن ھالى قالماي، يېنىنى ئاختۇر-  
 گانىكەن، پەقەت بىر مولا پۇلى قاپتۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۇ  
 بىر ئۆيگە كىرىپ تاماق تىلىمەكچى بولۇپ ئۆينىڭ  
 ئىشىكىنى چىكىپتۇ. ئۆيدىن چىرايلىق بىر قىز چىقىپتۇ.  
 بۇ بالا تاماق يېمىگەن بولسىمۇ، پەقەت بىر ئىستاكان  
 سۇ سوراپتۇ. قىز بۇ بالىنىڭ ئاچ قالغانلىقىنى پەملەپ،  
 بىر ئىستاكان كالا سۇتى بېرىپتۇ. بالا كالا سۇتىنى  
 ئالدىرىماي ئىچىپ بولغاندىن كېيىن، قىزدىن نەچچە  
 پۇل تۆلەيدىغانلىقىنى سوراپتۇ. قىز كۈلۈپ تۇرۇپ:  
 — بىر پۇڭمۇ تۆلىمەڭ، ئانام ماڭا باشقىلارغا رە-  
 ھىمدىل بولۇشنى، پايىدا قوغلاشماسلىقنى ئۆگەتكەن،—  
 دەپتۇ. بالا:

— ئۇنداقتا، سىزگە كۆپتىن - كۆپ رەھمەت،—  
 دەپ، بۇ ئۆيدىن كېتىپتۇ. شۇنىڭدىن ئېتىبارەن بۇ ئوغۇل  
 بالا ئۆزىنىڭ كۈچ - قۇۋۇتىگە ئىشىنىپلا قالماي، بەلكى  
 تەڭرىگە وە پۇتكۇل ئىنسانىيەتكە تېخىمۇ بەكرەڭ ئىش-  
 نىپتۇ. ئەسلىدە ئۇ بۇلارنىڭ ھەممىسىنى تاشلىۋەتمەكچى

بولۇپتۇ.

بىرقانچە يىل ئۆتكەندىن كېيىن، ھېلىقى قىز ئېغىر كېسىلگە گىرىپتار بولۇپ قاپتۇ. شۇ يەردىكى دوختۇرلار بۇ قىزنىڭ كېسىلگە ھېچقانداق ئامال قىلالماي، چوڭ شەھەردىكى دوختۇرخانىدا داۋالاشقا يۈتكەپتۇ. داۋالماقچى بولغان مۇتەخەسسىسلەرنىڭ ئىچىدە داڭلىق دوختۇر خۇۋارد كېللېي بار ئىكەن. دوختۇر خۇۋارد كېللېي بۇ بىمارنىڭ يۈرتىنىڭ ئىسمىنى ئاڭلاپ، قانداقتۇر ئەجەبلىنىش ئىستىكى بىلەن بۇرۇنقى ۋاقتىلىرىنى ئويلاپ، دەرھال بىمارنىڭ ياتىقىغا يۈگۈ- رۇپتۇ.

ئۇپپراتسىيە كېيىمنى كېيىپ بولغان دوختۇر خۇۋارد كېللېي كېسىلخانىغا كېلىپ، بىر قاراپلا بۇ بىمارنىڭ ئۆزىنىڭ شەپقەتچىسى ئىكەنلىكىنى تونۇۋاپتۇ. دوختۇر خۇۋارد كېللېي داۋالاش ئۆيىگە قايتىپ كەل- گەندىن كېيىن، ئامالنىڭ بارىچە بۇ بىمارنىڭ كېسىل- سى ساقايىتىشنى قارار قىپتۇ. شۇ كۈندىن باشلاپ بۇ بىمارغا ئالاھىدە كۆكۈل بولۇپتۇ.

جاپالىق تىرىشىش ئارقىلىق، ئۇپپراتسىيە مۇۋەپپە- قىيەتلilik بولۇپتۇ. دوختۇر خۇۋارد كېللېي دوختۇرخا- نىدىن بۇ بىمارنىڭ داۋالىنىش پۇلى ئۇقتۇرۇشىنى ئۆزىگە ئەۋەتىپ بېرىشنى تەلەپ قىپتۇ. ئۇ داۋالىنىش پۇلى ئۇقتۇرۇش قەغىزنى تاپىشۇرۇپ ئالغاندىن كېيىن، ئۇنىڭغا ئىمزاىسىنى قويۇپ بېرىپتۇ. دوختۇرخانا بىمارغا داۋالىنىش پۇلى ئۇقتۇرۇشىنى ئەۋەتىپ بەرگەندە بىمار

كۆرۈشىمۇ جۈرئەت قىلالماپتۇ. چۈنكى، كېسىلىنى داۋالاشقا كەتكەن خىراجەتنى ئۆمۈر بويى قايتۇرۇپ بولمايدىغانلىقىغا ئىشىنىدىكەن. شۇنداقتىمۇ بىمار ئاخىر غەيرەتكە كېلىپ داۋالىنىش پۇلى ئۇقتۇرۇش قەغىزىگە قاراپتۇ، داۋالىنىش پۇلى ئۇقتۇرۇش قەغىزىنىڭ ئاستى تەرىپىدىكى كىچىككىنە خەت ئۇنىڭ دىققىتىنى تارتىپتۇ، ئۇ ئۆزىنى تۇتۇۋالاماي ئوقۇپتۇ. قەغەزگە مۇنۇلار يېزىلە - خانىكەن: «داۋالىنىش پۇلى تاپشۇرۇلدى، بىر ئىستاكان كالا سوتى». .

### ئىمرا قويغۇچى: دۇختۇر خۇۋارد كېلللى

بىمارنىڭ كۆزلىرىدىن خۇشاللىق يېشى ئېتلىپ چىقىپتۇ، ئۇ ئىچىدە تىلاۋەت قىلىپ: «تەڭرىم، رەھمەت سىزگە، سىزنىڭ مۇھەببىتىڭىز ئىنسانلارنىڭ قەلبى ۋە ئىككى قولىنى تۇتاشتۇردى» دەپتۇ.

### 【تەسرات】

#### ئۆزىنىمۇ، ئۆزگىنىنىمۇ سۆيۈش كېرەك

باش پېرسوناژنىڭ ئاددى - ساددا ھەرىكتى مۇھەببىتىمىزگە بېخىلللىق قىلماسلىقنى نەسەھەت قىلىدۇ. ئۆزىنى سۆيگەن كىشى ئۆزگىنىمۇ سۆيەلەيدۇ، شۇندىلا

هایاتنیڭ قىممىتى نامايان بولىدۇ. توغرا بولغان ئىدىيە  
 غايىت زور كۈچنى پەيدا قىلىدۇ، بۇ كۈچ بىزنىڭ ئېسىل  
 پەزىلىتىمىزنى مۇستەھكەمەيدۇ ۋە مۇكەممەللەشتۈرىدۇ.  
 ئادىمىگەرچىلىك مەخپىيەتلىكىنى بىلەلگەن كىشىلەر  
 كۆپىنچە باشقىلار بىلەن ئالاقلىشىش پىرىنسىپنى ئىگدە-  
 سلىۋالغان بولىدۇ، ئۇلار دۇنيادىكى ئىشلارنىڭ گۈزەللە-  
 سىكىنى، ھەقىقىي ماھىيىتىنى تۇنۇغان بولىدۇ ھەممە ھە-  
 قىقىي ياشاشنى بىلگەن بولىدۇ.

مەيلى قانىداق ئىش يۈز بېرىشىدىن قەتىئىنه زەر،  
 ئالدى بىلەن ھەممىدە هایاتنى ئوپلاش، ئۇمىدۋار  
 بولۇش، هایاتتا مېھربانلىقنىڭ تولۇپ تاشقانلىقىغا  
 قەتىئى ئىشىنىش كېرەك. ئۇتۇق قازىنىش، خۇشاللىق  
 ۋە كىشىگە ئىلهاام بېرىدىغان ئىدىيىنى تارقىتىدىغان  
 كىشىلەر مەيلى قەيەرگە بارسۇن، ئۇلارنىڭ كۆڭلى-  
 كۆكسى كەڭ بولىدۇ، باشقىلارنى ھەقىقىي سۆيىدۇ، ئازار  
 بېگەنلەرنىڭ كۆڭلىگە تەسەللى بېرىدۇ، روھى چۈشۈپ،  
 ئۇمىدىسىزلەنگەنلەرنى روھلاندۇرىدۇ. ئۇلار دۇنيانى  
 قۇتقۇزغۇچىلار، يۈكىنى يەڭىلىلەتكۈچىلەر.

كۆڭلى- كۆكسىگىزنى كەڭ تۇتۇپ باشقىلارنى سۆ-  
 يەلىسىڭىز، سىزنىڭ بەرگەن كۆڭلىگىز خۇددى ئەتىر-  
 گۈلدەك خۇش پۇراق چاچىدۇ. مېھربانلىق بىلەن تەنگە  
 داۋا، دىلغا ناۋا بولغاندا، بەزبىر ئەكسىچە روھى ھا-  
 لەت ئازاب پەيدا قىلغان، تىت-تىت بولغان ۋە يالغۇز-  
 چىلىق تارتقان ۋاقتىمىزدا، مېھربانلىقنىڭ چىن مە-  
 نىسىنى ھەقىقىي چۈشىنىمىز.

مۇكەممەل خاراكتېر  
يېتىلدۈرۈش



## قىممەتلەك «مىزان»

سۇزان كىچىكىدىنلا سەممىي، دۇرۇس بالا ئىدى. ئۇ ئەزەلدىن قىممەتلەك «مىزان»، يەنى «ناۋادا باشقىلار-نىڭ ساڭقا قانداق مۇئامىلە قىلىشىنى ئويلىساڭ، سەنمۇ شۇ خىل ئۆسۈل بىلەن باشقىلارغا مۇئامىلە قىل» دېگەننى ئەستايىدىلراق ئويلاپ باقىغانىدى. ئۇ ئۆزىنىڭ بۇ «مىزان»غا ھەر ۋاقت رىئايدە قىلىپ كېتەلمە يۈاتقانلىقىنى ھېس قىلدى. ئاخىرىدا ئۇ ئامالسىز ئانىسىدىن بۇ «مىزان»نىڭ مەنسىنى سورىدى. ئانىسى:

— ئالدى بىلەن ھەرقانداق شەخسىي غەرەزدىن ۋاز كېچىش كېرەك. قوشىسىنى ئۆزىدىن بەكەرەك ياخشى كۆ-رىدىغان بىر ئادەم ئۆز بېشىغا كەلگەن بالا. قازانلىق قوشىسىنىڭ بېشىغا كېلىشىنى خالىمايدۇ. باشقىلاردىن قانداق مۇئامىلىنى كۈتسەڭ، باشقىلارغا شۇ مۇئامىلىنى قىلىشىڭ كېرەك. ئېسگەدە بولسۇنكى، بىزنى ئازابلاۋاتقان ئېزىتقۇنى توسوش باشقىلارنىڭ خاتالىقىنى ئەيىلىگەندىنمۇ كۆپ قىيىن.

بەزى ئادەملەر ئېھتىمال سەممىي بولۇشى مۇمكىن، لېكىن ناھايىتى شەخسىيە تىچى كېلىدۇ. شۇڭا، بۇ «مىزان»نىڭ مەنسى پەقهت سەممىي بولۇشلا كۈپايدە قىلمايدۇ. دۇرۇس بولۇشتىن باشقا يەنە ئاق كۆڭۈل

بولۇشنى تەلەپ قىلىدۇ. ئۆتكەندە مەن سائىڭ ئېتىپ بەرگەن ھېكايدىم بۇنىڭ مەنسىنى تولۇق چۈشەندۈرۈپ بېرىسىدۇ، ھېكايدىكى ھېلىقى ئادەم يارىلانغان بىر ئادەمنى ئۈچرەتىدۇ، لېكىن كۆرمەسکە سېلىپ ئۇنىڭغا ياردەم بەرمەيدۇ. ھېلىقى ئادەم سەممىي بولۇشى مۇمكىن، لېكىن ئۇ بىچارە ناتۇنۇش ئادەم ئۈچۈن ئازاراق كۈچ چىقىرىشنى خالىمىدى.

سۇزان ئانىسىدىن ئاڭلىغانلىرىنى ئەستايىدىل ئوپلاپ كۆردى. ئۇ ئىلگىرى ئۆزىنىڭ قىلغانلىرىنى ئويلىغاندا يۈزلىرى قىزىرىپ، كۆزلىرىدىن خىجىللەق ئالامەتلەرى ئەكس ئېتىپ، ئىلگىرى شەخسىيەتچىلىك ۋە دوستانە بولمىغان قىلمىشلىرى بىردىنلا كاللىسىدا پەيدا بولدى. ئۇ بۇنىڭدىن كېيىن مەيلى قانداق ئىشقا دۇچ كېلىشىدىن قەتئىينەزەر، ھەممىسىدە چوقۇم قىممەتلەك «مىزان» بويىچە ئىش كۆرۈشنى نىيەت قىلدى.

ئۇراق ئۆتمەي سۇزاننى سىنايدىغان پەيتەمۇ يېتىپ كەپتۇ. دېھقانچىلىق مەيدانىنىڭ خوجايىنى تومپىسۇنىڭ دۇكىنىدا قونۇپ ئىشلەيدىغانلار كۆپ بولۇپ، سۇزاننىڭ ئانىسى ھەر ھەپتىدە ئۇلارنىڭ كېيم-كېچەكلەرنى يۇپۇپ بېرىپ، 5 ئامېرىكا دوللىرى تاپاتتى. شەنبە كۈنى كەچتە سۇزان ئىلگىرىكىگە ئوخشاشلا ئۇ يەرگە پۇل ئالغىلى بېرىپتۇ. ئۇ ئاتخانىدا دېھقانچىلىق مەيدانىنىڭ خوجايىنى ئۈچرەتىپ قاپتۇ.

بۇگۈن ئۇنىڭ كەپپىياتى ياخشى ئەمەس، ئاچ-چىقلەنىپ تۇراتتى. قارىغاندا دائم ئۇنىڭ بىلەن باها

تالىشدىغان ھېلىقى ئات سودىگىرى ئۇنىڭ ئاچىقىنى كەلتۈرگەندى. ئۇنىڭ پورتمالى نىقتاپ سېلىنغان بۇل.-  
نىڭ دەستىدىن تومىيىپ قالغانىدى. سۇزان ئۇنىڭدىن بۇل سورىغىنىدا خوجايىن ئىلگىرىكىدەك ئۇنى ئەيىبلەپ ئولتۇرماسىتىلا، ئۇنىڭ ئالدىراش ۋاقتىدا ئاۋارە قىلغىنىدىن ئاغرىنىپ، بىر پارچە قەغەز پۇلنى ئۇنىڭغا ئۇزىتىپتۇ.

سۇزان ئۇزىنىڭ پۇلنى بۇنداق ئاسانلا ئالغانلىقىدىن خۇشال بولۇپ، ئاتخانىدىن ئالدىراش چىسىپ كېتىپتۇ.  
 يولغا چىققاندىن كېيىن، ئۇ پۇلنى يىڭىنە بىلەن شار-  
پىسىنىڭ ئىچىگە ئاۋايلاپ ئىلىپ قويىماقچى بولغاندا، تومىسىن ئەپەندىنىڭ ئۆزىگە بىر ئەممەس، ئىككى پارچە قەغەز پۇل بەرگەنلىكىنى بىلىپتۇ. ئۇ توت ئەتراپقا قاراپ، ئادەم يوقلۇقىنى كۆرۈپتۇ. ئۇ بۇ ئۇچۇپ كەلگەن ئامەتنىن بەكلا خۇشال بولۇپتۇ.

«بۇنىڭ ھەممىسى مېنىڭ بولدى» دەپ ئويلاپتۇ ئۇ كۆكلىدە، «ئاپامغا يېڭى بىر پلاش سېتىۋېلىشىم كېرەك، ئاپام كونا پلاشىنى مارىيە ئاچامغا بېرىدۇ، بۇنداق بولغاندا كېلەر يىلى مارىيە مەن بىلەن بىرگە مەكتەپكە بارالايدۇ، يەنە ئۆكام تامغىمۇ بىر جۇپ يېڭى ئاياغ سېتىۋالامدىم تېخى».

بىرئازدىن كېيىن ئۇ بۇ پۇلنى تومىسىن ئەپەندى ئالدىراشچىلىقتا خاتا بېرىپ قويدىمىكىن دەپ ئويلاپ، ئۆزىنىڭ بۇ پۇلنى ئىشلەتسە بولمايدىغانلىقىنى ھېس قىپتۇ. دەل مۇشۇ ۋاقتىتا بىرخىل ئېزىتىقۇ ئاۋار ئۇنىڭغا:

— بۇ پۇلنى ئۇ ساڭا بەرگەن، سەن نېمىشقا بۇنى ئۇنىڭ ساڭا بەرگەن سوۋەغىتى دەپ چۈشەنمەيىسىن، ئېلىۋەرگىن، ئۇ ھەرگىز بىلمەيدۇ، ئۇنى خاتا بېرىپ قويىدىمۇ دەيلى، ئۇ پورتمالىدا بەش يۈەنلىك پۇلدىن بىرى ئارتۇق بولۇپ قالسىمۇ ھەرگىز بىلىپ بولۇپ بۇ لالمايدۇ، — دەپتۇ.

ئۇ ئۆيگە ماڭعاچ بۇ پۇلنى ئېلىپ ئىشلىتىش كېرەكمۇ ياكى سەممىي بولۇش كېرەكمۇ دېگەننى ئويلاپتۇ.

ئۇ ئۆبى ئالدىدىكى كىچىك كۆرۈكتىن ئۆتۈ-  
ۋاتقاندا، ئانىسى بىلەن بىللە ئولتۇرۇپ پاراڭلاشقان ئورۇندۇقنى كۆرۈپتۇ. ئۇنىڭ قۇلاق تۈۋىدە شۇ ھامان «سەن باشقىلار ماڭا ۋانداق مۇئامىلە قىلسۇن دېسىك، سەنمۇ باشقىلارغا شۇنداق مۇئامىلە قىلىشىڭ كېرەك» دېگەن قىممەتلilik «میزان» ياكىراپتۇ.

سۇزان دەرھال كەينىگە يېنىپ يوگۇرۇپتۇ. ئۇ ناھايىتى تېز يوگۇرۇپتۇ، تېز يوگۇرگەنلىكىدىن نەپەسمۇ ئالالماي قاپتۇ، خۇددى كۆرۈنەمس خەتەردىن قېچىپ قۇتۇلماقچى بولغاندەك تېز يوگۇرۇپتۇ. ئۇ شۇ يوگۇر- گىنچە دېھقانچىلىق مەيداننىڭ خوجايىنى تومىسىۇن ئەپەندىنىڭ دۇكىنى ئالدىغا كەپتۇ. ھېلىقى قوپال قېرى ئۇنى تۇنجى قىتم ئالدىدا پەيدا بولغاندەك ھەيران بولۇپ:

— سەن يەنە نېمىدەپ كەلدىڭ؟ — دەپ سوراپتۇ.

— ئەپەندىم، سىز بايا ماڭا قەغەز پۇلدىن ئىككىنى

بېرىپىسىز، — سۇزان تىترەپ تۇرۇپ جاۋاب بېرىپتۇ.

— نېمە؟ ئىككى پارچە دېدىڭما؟ ئەكبلە كۆرۈپ باقايى، راستىنلا ئىككى پارچە ئىكەن. ئەجەبا سەن ئەمدى بايقىغان ئوخشىماسىن؟ نېمىشقا بالدۇرراق ئەكلىپ بەر- مىدىڭ؟ — سۇزاننىڭ يۈزى قىزىرىپ، بىرنېمە دېيەلمەي يەرگە قاربۇاپتۇ، — بىلىشىمچە، سەن كۆڭلۈگە ئۆزۈڭ ئىشلەتمەكچى بويىتكەنسەن-دە، ھەي، ھېلىمۇ ياخشى ئانالىڭ سەندىن بەكەركە سەممىي ئىكەن، بولمىغىنىدا مەن بىكارلا 5 ئامېرىكا دوللىرىنى يىتتۇرۇپ قوياركەنەن، — دەپتۇ تومىسىن ئەپەندى.

— ئانام بۇ ئىشنى بىلەيدۇ، مەن ئۆيگە بېرىشتىن بۇرۇن پۇلنى قايتتۇرۇپ بەرگىلى كەلگەندىم، — دەپتۇ سۇزان.

تومىسىن ئەپەندى ئالدىدىكى بۇ قىزغا دىققەت بىلەن قاراپتۇ، ئۇنىڭ كۆز ياشلىرىنىڭ مونچاقتەك تۈكۈلۈۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ، ئۇنىڭغا بىرنېمە دېيەلمەي قاپتۇ. ئۇ يانچۇقىدىن بىر شىللەڭ چىقىرىپ سۇزانغا بېرىپتۇ.

— ياق، رەھمەت سىزگە ئەپەندىم، — سۇزان ئېسە- دەپ تۇرۇپ، — مەن كىچىككىنە توغرا ئىش قىلغانلىقىم ئۈچۈنلا ھەق ئالسام بولمايدۇ. پەقەت ئۆمىد قىلىدىغىنىم سىز مېنى سەممىي ئەمەسکەن دەپ قارىمىسىڭىزلا بولدى، چۈنكى ئۇ ماڭا نىسبەتەن ھەقىقەتەن چوڭ بىر ئېزىتىقۇ. ئەپەندىم، سىز ئۆزىڭىز ئەڭ ياخشى كۆرۈدىغان كىشىلە- رىڭىزنىڭ ئادەتتىكى تۇرمۇش بۇيۇملىرىنىمۇ سېتىۋاللە-

میغانلىقىنى كۆرگەن بولسىڭىز، ھەر ۋاقت باشقىلارغا مۇئامىلە قىلغىنىڭىزدا خۇددى باشقىلارنىڭ ئۆزىنگىمۇ شۇنداق مۇئامىلە قىلىشنى ئۈمىد قىلىسىڭىز، بۇ بهكلا قىين ئىش ئىكەنلىكىنى بىلىپ قالىسىز، — دەپتۇ.

شۇ ۋاقتتا، بۇ شەخسىيە تچى قېرىمۇ ئىنتايىن تە - سىرلىنىپتۇ. ئۇ سۇزان بىلەن خوشلىشىپ ئۆيىگە كىرىپ كېتىپتۇ. ئۇ ئۆز-ئۆزىگە:

— بۇ بۇنىادا بەزىلەرنىڭ يېشى كىچىك بولغىنى بىلەن بهكلا ئىش ئۇقىدىكەن، — دەپتۇ ۋە ئۆزىنىڭ قىل - غانلىرىدىن ناھايىتى خىجىللەق ھېس قىپتۇ. سۇزان غەمدىن خالاس بولۇپ ئاشۇ ئاددىي كەپسىگە قايتىپتۇ. كېيىن ئۇ جەمئىيەتكە ياراملىق ئادەم بولۇپ يېتىشىپ چىقىپتۇ. ئۇ ئۆزىنىڭ ئاشۇ قېتىملىق ئېزىتقونىڭ قولىدىن قانداق قىلىپ قۇتلۇغىنىنى ئۆمۈر بويى ئۇنتۇپ قالماپتۇ.

### 【تەسرات】

## گۈزەل ئەخلاقنى يوقىتىپ قويىماڭ

كىچىك سۇزان ئۆزىنىڭ گۈزەل ئەخلاقى بىلەن دېھقانچىلىق مەيدانىنىڭ خوجايىنى تومپىسۇنغا بىر قېتىملىق كىشىلىك ھايات دەرسى بېرىدۇ، شۇنداقلا بىزگە كىشىلىك تۇرمۇشتىكى گۈزەل ئەخلاقنى يوقىتىپ قويىمالىق ھەقىدە ئاگاھلاندۇرۇش بېرىدۇ.

كىشىلىك ھايانتا مەيلى نېمە ئىش قىلماڭ، چوقۇم

برخیل راستچیل پوزتیسیه‌ده بولوش کېرەك. بىز دائم راستچیل ئادەم بولۇشنى قوغلىشىمىز. چۈنكى، ئۇ ئەڭ ئالىي ئەخلاققا — سەممىيلىك ۋە راستچىللەققا ۋە كىللەك قىلىدۇ.

سەممىيلىككە بىلەم ۋە تەجربىنى بىرلەشتۈرگەندە ئەقىل - پاراسەت ھاسىل بولىدۇ. ئەقىل - پاراسەت بولسا قىلىميش - ئەتمىشلىرىمىزدىكى قىلچە يوشۇرۇپ قالغىلى بولمايدىغان بىلەم. بىر ئادەم ئۆزىگە سەممىيەتسىزلىك بىلەن مۇئامىلە قىلسا، ھەرگىز غەلبىھە قازىنالمايدۇ. شام ياكى سۇلىياۋەدىن ياسالغان نەرسىلەر تېمپېراتۇرا يۇقىرى بولسا ئېرىپ كېتىدۇ، سەممىيەتسىز ئادەملەرنىڭ ئەڭ ئاخىرىدا ھەقىقىي ئەپت - بەشىرىسى ئېچىپ تاشلىنىپ، ئىشەنچتىن ئىبارەت ئۆتۈق قازىنىش كۆزىرى يوققا چىقىدۇ. نۆۋەتتە پايدا - زىيان مۇناسىۋىتى سەممىيلىك بىلەن راستچىللەق مۇناسىۋىتىگە ئالىشىپ، ئويلىنىشقا تېگىش - لىك ئىنتايىن مۇھىم مەسىلە بولۇپ قالدى. پەقەت پۇلىڭىز ۋە مۇناسىۋەت دائىرىڭىز كەڭ بولسلا، ھەرقانداق نەرسىنى سېتىۋېلىشىڭىز مۇمكىن، ھالبۇكى سىز ئىززەت - ئابرو - يىڭىزنى، ئىشەنج ۋە شەرەپنى سېتىۋالمايسىز. ئۇلار سېتىۋالغىلى بولىدىغان نەرسىلەر ئەمەس، سەممىيەتىڭىز بولغاندىلا ئاندىن ئۇنىڭغا ئېرىشەلەيىسىز. ئەمەلىيەت ۋە ۋاقت سىنىقىدا ئۇلار ئۆزاق تارىخ ئارقىلىق يېڭىلىنىپ تۇرىدۇ ۋە مەڭگۇ يوقالمايدۇ.

بەلكىم سىز مەن مەغلۇپ بولدۇم، ئەسلىدە باشقىلار ماڭا سەممىي مۇئامىلە قىلمىغانلىقى ياكى مەن باشقىلارغا

بەكلا سەممىي بولۇپ كەتكەنلىكىم ئۈچۈن مۇشۇنداق ئاقىۋەتكە قالغان، مەن قانداقمۇ باشقىلارغا يەنە داۋاملىق ئىشىنەلەيمەن، مەن بۇنىڭ بىر قىلتاق ئىكەنلىكىنى بىلىپ تۈرۈپ قانداقمۇ يەنە ئالدىناي؟ دەپ قارىشىڭىز مۇمكىن. مۇنداقچە قىلىپ ئېيتقاندا، سىزنىڭ ئويلىغانلىرىگىزمو ئورۇنلۇق، لېكىن سىز ئويلاپ باقتىڭىزمو؟ بىر سەممىي ئادەم بىلەن سەممىيەتسىز ئادەمنىڭ ئوبرازىنىڭ بۇ جەم-ئىيەتتىكى قارشى ئېلىنىش دەرىجىسىدە قانداق ئوخشى- حاسلىقلار بار؟ بۇ سېلىشتۈرمىنىڭ نەتىجىسى ناھايىتى ئېنىق، بۇ شۇنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇكى، ئادەملەر يەنلا ئىشەنچنى قوغلىشىدۇ، ھەرگىزمو «باشقىلارنىڭ كۆڭلە- دىكىنى بىلىش» نى خالمايدۇ. بۇ سۆز پەقەت سىزنى باشقىلارغا ئوگايلا ئىشىنىپ كەتمەڭ دېگەنلىكتۇر، ھەر- گىزمو باشقىلارغا ساختا مۇئامىلە قىلىڭ دېگەنلىك ئەمەس. شۇنداق بولغانىكەن، سىز نېمىشقا سەممىيلىكىنى قوغ- لاشمايسىز؟ بەلكىم سىز بۇ جەرياندا ئالدىنىشىڭىز مۇم- كىن، لېكىن جەزمەشتۈرۈشكە بولىدۇكى، سىزنىڭ ئۈچۈرىتىدىغىنىڭىزنىڭ كۆپىنچىسى سەممىيلىك، خالاس. سىز بۇ جەرياندا سەممىيلىك، ئاق كۆڭلۈك، گۈزەل-لىكىنىڭ خۇشاللىقىنى ھېس قىلىسىز، بۇنىڭ نەتىجىسى سىزنى تېخىمۇ پايدىغا ئېرىشتۈرگۈسى ۋە خۇشال قىلغۇسى.



## بىر يارچە بولكا

بىر كىچىك بازاردا ئاچارچىلىق نامرات ئائىليلەرگە خەۋپ ئەكەلدى، چۈنكى ئۇلارغا ئەڭ ئاددىيىسى قورساقنى بېقىش مەسىلىسىنى ھەل قىلىشىمۇ تەسکە توختايىتتى. بازاردىكى ئەڭ باي ئادەم بولكىچى ئۇستام كول بولۇپ، ئۇ ياخشى ئادەم ئىدى. كىشىلەرنىڭ ئاچارچىلىق ئاپتىدىن ساق-سالامەت ئۆتۈۋېلىشىغا ياردەم بېرىش ئۈچۈن، ئۇ بۇ بازاردىكى ئەڭ نامرات 20 بالىنى ئالدىغا چاقىرىپ:

— بۇندىن كېيىن ھەربىرىڭلار بۇ سېۋەتنىن بىر پارچە بولكا ئالساشىلار بولىدۇ. ھەر كۈنى دەل مۇشۇ ۋاقتىتا سىلەرگە بولكا بېرىمەن، تاكى ئاچارچىلىق ئاپتى تۇ. گىگەنگە قەدەر سىلەرگە ياردەم بېرىمەن، — دەپتۇ.

ئېچىرقاپ كەتكەن باللار ئارقا - ئارقىدىن كېلىپ سېۋەتتىكى بولكىلارنى تالىشىشقا باشلاپتۇ، بەزىلىرى جوڭراق بولكىغا ئېرىشىش ئۈچۈن ھەتتا ئۇرۇشۇپىمۇ قاپتۇ. ئۇلار كۆڭلىدە پەقەت بولكىغا ئېرىشىشنىلا ئوبلاپتۇ، بول-كىنى ئالغاندىن كېيىن، خۇددى ئاچ قالغان بۆرىدەك يەپ تۈگىتىپتۇ، ھەتتا بولكا بەرگەن ياخشى نىيەتلىك كول ئەپەندىگە رەھمەت ئېپتىشىمۇ ئۇنتۇپ قاپتۇ.

بولكىچى ئۇستام باللار ئارىسىدىكى گىرچ ئىسىمىلىك

بىر قىزغا دىققەت قىپتو. ئۇ ئۇستىگە بەك كونىراپ كەتكەن كىيىم كىيىوالغان بولۇپ، ھەر قېتىمدا باللارنىڭ ھەممىسى بولكىنى تاللىشىپ ئېلىپ بولغاندىن كېيىن، ئاندىن سې.- ۋەتتىكى بولكىنىڭ ئەڭ كىچىكدىن بىرنى ئېلىپ، بولكىچى ئۇستامنىڭ قولىغا سۆيۈپ قويۇشنى ئۇنتۇپ قالمايدىكەن.

بولكىچى ئۇستانام: «ئۇ چوقۇم بولكىنى ئۆيىگە ئاپرىپ ئۆيىدىكىلىرى بىلەن بىرگە بەھرىمەن بولماقى، نېمىدىگەن ئىش ئۇقىدىغان بالا-ھە!» دەپ ئۇيلاپتۇ. ئىككىنچى كۈنى باللار ئالدىنلىنى كۈنىدىكىدە كلا چوڭراق بولكىنى تاللىشىپ ئېلىپ بولغاندىن كېيىن، بىنچارە قىز گىریچ تۇنۇگۈنكىدىنمۇ كىچىكىرەك بىر پارچە بولكىنى ئېلىپ ناھايىتى خۇشال بولغان حالدا بولكىچى ئۇستامنىڭ قولىغا سۆيۈپ قويۇپ ئۆيىگە قايتىپتۇ. ئۆيىگە بارغاندىن كېيىن ئانىسى بولكىنى پارچىلاۋاتقاندا، بولكىنىڭ ئىچىدىن كۆزىنى چاقىنىدىغان بىر تال تەڭگە پۇل يەرگە چوشۇپتۇ. گېچىنىڭ ئانىسى تۇرۇپلا قاپتۇ، ئاندىن گېرچەقا:

— بۇ چوقۇم كول ئەپەندىنىڭ ئېھتىياتسىزلىقىدىن بولغان، تىزدىن ئاپرىپ بەرگىن، — دەپتۇ.

قىزچاق تەڭگە پۇلنى ئېلىپ كول ئەپەندىنىڭ ئۆيىگە كەپتۇ ۋە ئۇنىڭغا:

— ئەپەندىم، سىز ئېھتىياتسىزلىقتىن بۇ تەڭگە پۇلنى بولكىنىڭ ئىچىگە سېلىپ قويۇپسز، ھېلىمۇ ياخشى پۇل يىتىپ كەتمەي، بولكىنىڭ ئىچىدىن چىقىتى، سىزگە پۇلنى

قایتۇرۇپ بەرگىلى كەلدىم، — دەپتۇ.  
 كول ئەپەندى كۈلۈمىسىرەپ تۇرۇپ:  
 — ياق بالام، مەن بۇ تەڭگە پۇلنى قەستەن ئەڭ  
 كىچىك بولكىنىڭ ئىچىگە سېلىپ قويغان. مەن بۇنى  
 قەستەن ساڭا بەرمەكچى ئەمەس، پەقەت ئەڭ ئەدەپلىك  
 بالىنىڭ بۇ پۇلغۇ ئېرىشىشنى ئۆمىد قىلغانىدىم، سەن  
 ئۇنى تاللىدىك، ھازىر بۇ تەڭگە پۇل سېنىڭ بولدى،  
 ساڭا بەرگەن مۇكاپاتىم بولۇپ قالسۇن. سېنىڭ مەڭگۇ  
 ھازىرقۇغا ئوخشاش قانائەتچان، ئەدەپلىك تۇرمۇش كە-  
 چۈرۈشۈگىنى، ھەربىر ئىشقا مىننەتدارلىق كۆڭلۈڭ بىلەن  
 مۇئامىلە قىلىشىگىنى ئۆمىد قىلىمەن. قايتسىپ بارغاندىن  
 كېيىن ئاناڭغا ئېيتقىن، بۇ تەڭگە پۇل بىر ئاق كۆڭۈل،  
 ئەدەپلىك قىزغا تېگىشلىك مۇكاپات، — دەپتۇ.

### 【تەسىرات】

#### مىننەتدار بولۇشنى ئۆگىنىۋېلىڭ

ھېكايدى بىزگە شۇنى ئېيتتىپ بېرىدۇكى، بەختلىك  
 تۇرمۇشقا ئېرىشمەكچى بولسىڭىز، مىننەتدار بولۇشنى  
 بىلىۋېلىشىڭىز كېرەك.  
 مىننەتدار بولۇشنى بىلگەندىلا، ھاياتنى، ئەمگەك-  
 نى، يارالىشنى قەدىرلەشنى بىلىسىز.  
 مىننەتدار بولۇشنى بىلگەندىلا، بىز ياشاؤاتقان  
 جەمئىيەتتە كەڭ قورساقلقىق ۋە چۈشىنىش كۆپرەك

ئەيىبلەش ۋە ئۆزىنى چەتكە ئېلىش ئازراق، ئىناقلقىق ۋە ئىللىقلقىك كۆپرەك، تالىشىش ۋە بىپەرۋالق ئازراق، سە- مىمىلىك ۋە ئىتتىپاقلقىك كۆپرەك. ئالداش ۋە بوشاڭلىق ئازراق بولىدۇ.....

ئەكسىچە، مىننەتدار بولۇشنى بىلمەيدىغان ئادەم پەقەت باشقىلاردىن ئېلىشىلا بىلىدۇ، جەمئىيەتكە ھېچ نەرسە بەرمەيدۇ، ئۇلار پەقەت شەخسىيەتچى ئادەملەر، خالاس. ئەڭ مۇھىمى ئۇلار مۇشۇ سەۋەبلىك تۈرمۇشىدا خۇشاللىقنىڭ كەملىكىنى تېخىمۇ ھېس قىلىشىدۇ، باشقىلار ئاتا قىلغان خۇشاللىقتىن ياكى ئۆزىنىڭ باشقىلارغا ئاتا قىلغان خۇشاللىقتىن كېلىدىغان بەختىن بەھرىمەن بولالمايدۇ. ئۇلار جەمئىيەتتىكىلەر بىلەن ئارىلىشىپ ئۆتۈشكە ئامالسىز قالىدۇ.

بىر مەدەننىي جەمئىيەتتە تەشەككۈر ئېيتىشنى، مىننەتدارلىق بىلدۈرۈشنى بىلىش ئىنتايىن زۆرۈر، ئۇ جەمئىيەتتىكى ھەربىر ئادەم، قاتلام، گۈرۈھلار ئوتتۇ- رىسىدىكى مۇناسىۋەتتە ئۇچرىشىش، ھاسلىشىشنى، ئا- دەملەر بىلەن ئادەملەر ئارىسىدىكى ئۆزئارا ھۆرمەتلەش، ئىشىنىش، ياردەم بېرىشنى ئىلگىرى سۈرىدۇ.

ئەگەر سىزدە مىننەتدارلىق روھى بولسا، سىز دۈچ كەلگەن بارلىق ئىشلارغا تەشەككۈرىڭىزنى بىلدۈرۈش پۈزىتىسيه سىدە بولىسىز. بۇ خىل پۈزىتىسيه ئاچىقى- ڭىزنى پەسەيتىدۇ، ئەتىگەندە ئورنىڭىزدىن تۈرۈپ قۇ- ياش نۇرنى كۆرگىنىڭىزدە، بىر پارچە بولكا يېگەندە، دوستىڭىزنىڭ تېلېفونىنى قوبۇل قىلغاندا، دەرەخ ئۆس-

تىدىكى قۇشنىڭ يېقىملىق سايىرىغىنى ئاڭلىغىنىڭىزدا، ئاسلانچاقنىڭ كاربۇئىتىڭىزدا ئۇخلىغىنى كۆرگىنىڭىزدا مىننەتدار بولىسىز؛ سىزنىڭ بىر كۈنىڭىز ھەتتاڭى بىر پۇتۇن ئۆمرىڭىز بۇ خىل مىننەتدارلىق ئىچىدە ئۆتىدۇ، مۇشۇنداق تۇرۇپ سىز يەنلا ئۆزىنىڭىزنى بەختىسىز دەپ قالامسىز؟

مىننەتدار بولۇش روھى بولغاندىلا ئۆزىنىڭىزنىڭ بۇر- چىنى تېخىمۇ تونۇپ يېتەلەيسىز. كىشىلىك بۇرچ بار- غانسېرى ئېغىرىلىشۋاتقان بۇ جەمئىيەتتە ھەممە يەننەننىڭ بىر كىشىلىك بۇرچى، قەدیر- قىممىتى بار، ھەممە يەن باشقىلار ئۈچۈن كۈچ چىقىرۇۋاتىدۇ. بىز باشقىلارغا مىننەت- دارلىقىمىزنى بىلدۈرۈۋاتقىنىمىزدا، ئەممە لىيەتتە بىرىنچى قېتىملىق ئىنكا سىمىز بۇنىڭدىن كېيىن قانداق قىلىشىمىز، قانداق قىلساق تېخىمۇ ياخشى بولىدىغانلىقىدىن دېرىڭىز بېرىدۇ. بۇ بىر خىل ئىنتايىن ساپ جاۋاب قايتۇرۇش روھى ھالىتى بولۇپ، پۇتۇن جەمئىيەتكە نىسبەتەن ئىنتايىن ياخشى بىر باشلىنىشتۇر.



## ئەزمەتلەر رەقابىسى

1936-يىلى بېرلىندا گىتلىپ 120 مىڭ تاماشىبىنغا ئوليمپىك تەنھەرىكەت يىغىنىنىڭ باشلانغانلىقىنى جاكار- لايىدۇ. ئۇ ھەممىنىڭ كۆزى چۈشىدىغان ئوليمپىك تەنھە- رىكەت يىغىنى ئارقىلىق ئارىيان مىللەتتىنىڭ ئۈستۈنلۈكىنى ئىسپاتلىماقچى بولىدۇ.

ئەينى چاغدا يىنىك ئاتلىتكا مۇسابقىسىنىڭ ئەڭ ياخشى ماھرى ئامېرىكىلىق جىسىي ئۈۋېنس ئىدى. لېكىن، گىتلىپ گېرمانىيەنىڭ يىراققا سەكىرەش تۈردىكى داڭلىق ماھرى لوس. لونگىنىڭ ئامېرىكىلىق نېڭر ماھرى جىسىي ئۈۋېنسى يېڭىپ، ئۆزىنىڭ ئىرقىي ئۈستۈنلۈك قارشى (ئىرق ئۈستۈن - پەسلەكتى بەلگىلەيدۇ) نى ئىسپاتلىماقچى بولىدۇ.

ناتىسىتلار گېزتىدە بۇ نېڭرنى ئوليمپىك تەنھە- رىكەت يىغىندين قوغلاپ چىقىرىش بىردىك تەلەپ قىلىنىۋاتقان پەيتتە، جىسىي ئۈۋېنس 100 مېتىر، 200 مېتىر، 400 مېتىرىلىق كۈچ ئۇلاپ يۈگۈرۈش ۋە يىراققا سەكىرەشتىن ئىبارەت توت تۈردىكى ئېلىشىشقا قاتنىشىدۇ. يىراققا سەكىرەش ئۇنىڭ بىرىنچى تۈردىكى مۇسابقىسى ئىدى.

گىتلىپ ئۆزى شەخسەن جەڭنى كۆزىتىدۇ. لوس.

لونگ مۇۋەپىه قىيەتلىك حالدا ھەل قىلغۇچ مۇسابىقىگە كىرىدۇ. نۆۋەت جېسىسى ئۇۋېنسقا كەلگەندە، ئۇ پەقهت يېرىم مېتىرلىق پەرق بىلەن ھەل قىلغۇچ مۇسابىقىگە كىرىدۇ. بىرىنچى قېتىمدا ئۇ سەكىرەش تاختىسىغا دەسىۋېلىپ قائىدىگە خىلاپلىق قىلىدۇ. ئىككىنچى قېتىمدا سەكىرەش تاختىسىغا دەسىۋالماسلىق ئۈچۈن سەكىرەش تاختىسىنىڭ كەينىدىن سەكىرەپ، نەتىجىسى تازا ياخشى بولمايدۇ.

ئۇ يەنە بىر قېتىم قايتا سەكىرمەكچى بولۇپ ئىك-كىلىنىپ قېلىپ، ئەڭ ئاخىرقى بىر قەدەمنى ئالالمايدۇ. بۇ چاغدا ئورۇق، كۆك كۆزلۈك بىر ئارىيان تەنھەرىكەتچى ئۇۋېنسىنىڭ يېنىغا كېلىپ، قوپال ئىنگىلىز تىلىدا ئۆزىنى تونۇشتۇردى. ئەمەلىيەتتە ئۇنىڭ ئۆزىنى تونۇشتۇرۇشى ھاجەتسىز بولۇپ، ئۇ ھەممىگە تونۇشلۇق لوس. لونگ ئىدى.

لوس. لونگنىڭ كېكەچلەپ تۇرۇپ ئېيتقان سۆزى ۋە چىشىنى كۆرسىتىپ كۈلۈمىرىشىنى كۆرگەن جېسىسى ئۇ-ۋېنسىنىڭ چىڭىپ كەتكەن نېرۋەلىرى بوشىشىدۇ. لوس. لونگ جېسىسى ئۇۋېنسقا ئەڭ مۇھىمى ھەل قىلغۇچ مۇسا-بىقىگە قاتنىشىش سالاھىيىتىگە ئېرىشىش ئىكەنلىكىنى ئېيتىپ، ئۆزىنىڭمۇ ئۆتكەن يىلى مۇشۇنىڭغا ئوخشاش ئىشقا يولۇققانلىقىنى، ئاددىي بىر ئۇسۇل ئارقىلىق بۇ قد-يىنچىلىقىنى ھەل قىلغانلىقىنى ئېيتىپ بېرىدۇ. ئارقىدىن ئۇ جېسىسى ئۇۋېنسىنىڭ لۆكگىسىنى ئېلىپ سەكىرەش تاختىسىغا بىرنەچە چى كېلىدىغان يەرگە قويۇپ، مۇشۇ

ئورۇندىن سەكىرگەندە خاتالاشمايدىغانلىقىنى ئېيتىدۇ.  
جىسىسىي ئۇۋېنس ئۇنىڭ دېگىنى بويىچە قىلىپ، ئۇ-  
لىمپىك تەنھەرىكەت رېكورتىنى بۇزۇۋەتكىلى تاسلا قالىدۇ.  
بىرنەچە كۈندىن كېيىنكى ھەل قىلغۇچ مۇسابقىدە  
لوس. لونگ دۇنيا رېكورتىنى بۇزۇپ تاشلايدۇ، لېكىن  
ئارقىدىنلا جىسىسىي ئۇۋېنس ئازغىنە ئۇستۇنلۇك بىلەن  
لوس. لونگنى يېڭىلەيدۇ.

سەھنىگە چىققان گىتلىپنىڭ چىراپى تۆمۈرەك  
قارىداپ كەتكەن بولۇپ، پەستىكى كەپپىياتى كۆتۈرەڭگۈ  
تاماшибىنلارنى كۈرۈپ جىمىپ كېتىدۇ. مەيداندا لوس.  
لونگ جىسىسىي ئۇۋېنسنىڭ يېنسغا يۈگۈرۈپ بېرىپ،  
ئۇنى 120امىڭ گېرمانىيەلىك يىغىلغان سەھنىگە تارتىپ  
ئاپىرىپ، قولىنى ئېڭىز كۆتۈرۈپ تۇرۇپ:

— جىسىسىي ئۇۋېنس! جىسىسىي ئۇۋېنس! جىسىسىي  
ئۇۋېنس!» دەپ ۋارقرايدۇ. سەھنىدە بىردىھەلىك جىم-  
جىتلىقتىن كېىن تۇساتتىنلا، — جىسىسىي ئۇۋېنس!  
جىسىسىي ئۇۋېنس! جىسىسىي ئۇۋېنس! — دېگەن ئاۋاز  
ياڭرايدۇ. جىسىسىي ئۇۋېنس يەنە بىر قولىنى ئېڭىز  
كۆتۈرۈش ئارقىلىق رەھمىتىنى بىلدۈرىدۇ.

تاماшибىنلار تىنچلانغاندىن كېيىن، ئۇ لوس.  
لونگنىڭ قولىنى كۆتۈرۈپ تۇرۇپ، كانىيى يىرتىلىپ  
كەتكۈدەك ئاۋازدا:

— لوس. لونگ! لوس. لونگ! لوس. لونگ! — دەپ  
ۋارقرايدۇ. پۇتۇن مەيداندىكىلەرمۇ بىردىكەك:  
— لوس. لونگ! لوس. لونگ! لوس. لونگ! — دېيدى.

شىدۇ. رەزىل سىياسىي بولمىغان بولسا، ئىرقي كەمسى-  
تىشمۇ بولمىغان، ئالىتۇن مېدىالىنى تالىشىشمۇ بولمىغان  
بولاڭتى. ماھىرلار ۋە تاماشىپنلار جىمچىتلىق ئىچىدە بۇ  
ئەزىمەتلەر ئوتتۇرسىدىكى رىقاپەتتىن تەسىرىلىنىدۇ.

جىسىسى ئۆۋېنس ياراتقان 8.06 مېترلىق رېكورت  
24 يىل ساقلىنىپ قالىدۇ. ئۇ ئاشۇ قېتىملىق ئولىمپىك  
تەنەھەرىكەت يىغىندا تۆت دانە ئالىتۇن مېدىالغا ئېرىشىپ،  
دۇنيايدىكى ئەڭ ئۇلغۇ تەنەھەرىكەتچىنىڭ بىرى دېگەن  
نامغا ئېرىشىدۇ.

نۇرغۇن يىللاردىن كېيىن جىسىسى ئۆۋېنس ئەسلىپ  
تۇرۇپ:

— لوس.لۇنگ مېنىڭ تۆت دانە ئالىتۇن مېدىالغا  
ئېرىشىشىمگە ياردەم بەرگەن، بۇ ساپ ھەم غەمخورلۇققا  
تولغان ئىنسانىي مۇھەببەتنى چۈشەنگەن، بۇ ھەقىقىي،  
مەڭگۇ ئۆچمەس تەنەھەرىكەتچىنىڭ روھى، دۇنيا رېكورتى  
ھامان بىر كۈنى يەنىلا بىر يېڭى ماھىر تەرىپىدىن  
يېڭىلىنىدۇ، بىراق بۇ روھ مەڭگۇ ئۆچمەيدۇ، — دەيدۇ.

## 【تەسىرات】

### باشقىلارغا مېھر - شەپقەت، ئىللەقلق يەتكۈزۈڭ

تۇرمۇشىمىزدا كەم بولسا بولمايدىغان نەرسە مۇ-  
ھەببەتكە كۆڭۈل بۆلۈش ۋە تەسىرىلىنىشتۇر. نۇرغۇنلىغان  
ئادەملەر باشقىلارنىڭ ئۆزىنى چۈشىنىشىنى، ئۆزىگە

كۆڭۈل بولۇشىنى ئۈمىد قىلىدۇ، لېكىن باشقىلارنى چۈ-  
 شىنىش ۋە باشقىلارغا كۆڭۈل بولۇشكە سەل قارايدۇ. بىر  
 قىتىملىق مەكتەپ تەشكىللەگەن مەجبۇرىي قان تەقدىم  
 قىلىش پائالىيىتىگە شياۋ ۋاڭمۇ فاتناسقان بولۇپ، ئۇ  
 چۈشتىن بۇرۇن قان تەقدىم قىلىپ بولۇپلا ئۆيگە  
 قايتىپ ئارام ئاپتۇ. كەچتە مەكتەپ رەببەرلىكى ۋە  
 مۇئەللەمدىن كەلگەن تېلېفوننى قوبۇل قىپتۇ. گەرچە  
 بىرىنەچە ئېغىز ئاددىي ئەھۋال سورالغان بولىسىمۇ،  
 لېكىن ئۇنىڭ كۆزلىرىگە ياش تولۇپتۇ. رەببەرلىك ۋە  
 مۇئەللەمدىن شۇنچە ئەيمىنىدىغان شياۋ ۋاڭنىڭ قەلبى  
 شۇ پەيتتە چەكسىز مىننەتدارلىققا تولغانىدى ھەم شۇ  
 ۋاقتىتا رەببەرلىك ۋە مۇئەللەمنىڭ غەمخورلۇقىنى ھە-  
 قىقىي ھېس قىلغانىدى.

تۈرمۇشتا تېخىمۇ ياخشى ياشاشقا، باشقىلار بىلەن  
 ئالاقە قىلغاندا تېخىمۇ سەممىي، كۆيۈمچان بولۇشقا  
 تۇغرا كېلىدۇ. باشقىلار ئاتا قىلغان مېھىر- مۇھابىبەتنى  
 قەدىرلەش، شۇنىڭ بىلەن بىرگە ئۆزىنىڭ قىرغىن  
 ھېسىسىياتى ۋە مۇھەببىتىنى تەقدىم قىلىش كېرەك.  
 مۇھەببەت دۈشىمەتنى دوستقا ئايلاندۇرالايدۇ؛  
 ئۆچمەنلىكىنى يوقتا لايدۇ؛ كىشىنى خۇشاللىققا چۆمددۇ-  
 رىدۇ؛ سىزنى قايناق ھېسلىرغا چۆمددۇرسدۇ. ئېسگىزدە  
 بولسۇنلىكى، باشقىلار سىزگە موھتاج بولغاندا ھېچ  
 ئىككىلەنمەستىنلا ئۇنىڭغا ياردەم قولىڭىزنى سۇنۇڭ،  
 گەرچە بۇ قول ئۇنچە قەيسەر، ئۇنچە كۈچلۈك  
 بولىسىمۇ، ئەمما بۇ قول مۇھەببەتكە تولغان.

## كەڭ قور ساقلىق

ئىلىگىرى بىر باي ئوتىكەن بولۇپ، ئۇنىڭ ئۈچ ئوغلى بولغانىكەن. باي ياشىنىپ قالغان كۈنلەرنىڭ بىرىدە، ئۆزىنىڭ مال - مۇلكىنىڭ ھەممىسىنى ئۈچ ئوغلىغا قالدۇرۇشنى نىيەت قىپىتۇ. لېكىن، بۇ بايلىقلارنى قايسى ئوغلىغا قالدۇرۇش كېرەك؟ باي بىر ئامال ئويلاپ چىقىپتۇ. ئۇ ئۈچ ئوغلىنىڭ دۇنيانى ئايلىنىپ چىقىشى ئۈچۈن بىر يىل ۋاقت بېرىپتۇ، قايتىپ كەلگەندىن كېيىن، كىم ئەڭ ئەھمىيەتلىك ئىش قىلغان بولسا، بايلىقنى شۇنىڭغا قالدۇرماقچى بولۇپتۇ.

بىر يىل ئوتىپ كېپتىپ، ئۈچ ئوغۇل ئارقا - ئارقىدىن قايتىپ كەپتۇ، باي ئۇلارغا ئۆزلىرىنىڭ سەرگۈزەشتىرىنى سۆزلەپ بېقىشنى ېپتىپتۇ. چوڭ ئوغلى كۆرەڭلىگەن حالدا:

— مەن دۇنيانى ئايلىنىۋاتقان ۋاقتىمدا بىر ناتۇنۇش ئادەمنى ئۇچرىتىپ قالدىم، ئۇ ماڭا ئىشىنىپ بىر تاغار ئالتۇننى ساقلاپ بېرىشمىگە تاپشۇردى، لېكىن ئۇ كىشى تاسادىپپىلا قازا قىلدى. مەن بۇ بىر تاغار ئالتۇننى ئۆز پىتى ئۇنىڭ ئائىلىسىدىكىلىرىگە يەتكۈزۈپ بەردىم، — دەپتۇ. ئىككىنچى ئوغلى ېشەنجى بىلەن:

— مەن سەپەر قىلىپ نامرات بىر قىشلاققا يېتىپ

كەلگىنىمە، بىر بىچارە قەلەندەرنىڭ سۇغا چۈشۈپ كەت-  
كىننى كۆرۈپ، دەرھال ئاتتىن سەكىرەپ چۈشۈپ، ئۇنى  
قۇتقۇزۇپ قالدىم ھەم ئۇنىڭغا بىرمۇنچە پۇل بەردىم، —  
دەپتۇ. ئۇچىنچى ئوغلى ئىككىلىنىپ تۇرۇپ:

— مەن ئىككى ئاکام يولۇققانغا ئوخشاش ئىشنى  
ئۈچراتىمىدىم، مەن سەپەر قىلىۋاتقىنىمدا بىر كىشىگە  
ئۈچرەپ قالدىم، ئۇ مېنىڭ ھەمىنىمغا ئېرىشىنى بەكلا  
ئويلىغاچقا، يول بويى بارلىق ئاماللارنى ئىشقا سېلىپ  
مېنى قەستلىدى. مەن ئۇنىڭ قولىدا ئۆلۈپ كەتكىلى  
تاسلا قالدىم. لېكىن، مەن بىر كۈنى يار لېۋىدىكى بىر دەرەخ-  
نىڭ تۈۋىدە ئۇخلاۋاتقانلىقنى كۆرдۈم. مەن شۇ ۋاقتىتا  
پۇتۇمنى شۇنداق كۇتۇرۇپلا ئۇنى يەڭىل تېپپ قويساملا  
ئۇ يارغا چۈشۈپ كېتەتتى، مەن قايىتا. قايىتا ئويلاپ  
بۇنداق قىلسام بولمايدىغانلىقنى بىلىپ، يولۇمغا ماڭ-  
ماقچى بولدۇم. كېيىن يەنە ئۇنىڭ بىر ئۆرۈلۈپلا يارغا  
چۈشۈپ كېتىشدىن ئەنسىرەپ ئۇنى ئۈيغىتىپ قویۇپ،  
ئاندىن يولۇمغا ماڭدىم. بۇ ھەرگىزمۇ ئەھمىيەتلەك سەر-  
گۈزەشتە ھېسابلانمايدۇ، — دەپتۇ. باي ئۆچ ئوغلىنىڭ  
گېپىنى ئائىلاپ، بېشىنى لىڭشىتىپ تۇرۇپ:

— سەممىي بولۇش، ئادالەت يولىدا پىداكارلىق  
كۆرسىتىش بىر ئادەمدى بولۇشقا تېڭىشلىك ئېسىل پە-  
زىلەت، بۇنى ئالىيجانابلىق دېيشىشكە بولمايدۇ. ئۆچ  
ئېلىشقا پۇرسەت بار تۇرۇقلۇق ئۇنىڭدىن ۋاز كېچىش،  
ئەكسىچە ئۆزىنىڭ دۇشمنىنىڭ خەتەردىن قۇتۇلۇشغا

یاردهم بېرىشتەك بۇنداق كەڭ قورساقلىق ھەقىقىي ئالىيجانابىلىقتۇر. مەن بارلىق بايلقىمنى كەنجى ئوغلۇمغا قالدۇرماقچىمن، — دەپتۇ.

### 【تەسرات】

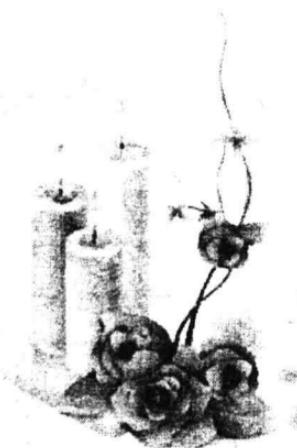
باشقىلارغا كەڭ قورساقلىق قىلىسىز، چەكسىز  
بەختىن بەھرىمەن بولىسىز

باي كەڭ قورساقلىقنى ئەڭ ئالىيجانابىلىق دەپقا-  
رغان، بۇ ئاساسى يوق گەپ ئەممەس.  
ناۋادا سىز بىرسىگە ئۆچ بولغان ۋاقتىڭىزدا  
كۆڭلىكىزىدە دائىم ئۆچمەنلىك ساقلاپ، شۇ ئادەمنىڭ  
بەختىسىزلىككە، جازاغا ئۆچرىشىنى ئۈمىد قىلىسىز،  
ئىشلىرىڭىز دائىم كۆڭۈلدۈكىدەك بولما يۈۋاتقانىدەك، بىر-  
خىل چۈشكۈنلۈك، سەۋەبىسىز تېرىكىشتەك روھىي  
كەپپىياتتا بولىسىز-دە، بۇرۇننىدەك ئازادىچىلىك ۋە  
خۇشال كەپپىياتتا بولالما يىسىز. شۇنىڭ بىلەن روھىي  
ھالىتىڭىز تەڭپۈڭلۈقىنى يوقىتىدۇ؛ يەنە بىر جەھەتنىن  
باشقىلارغا ئۆچمەنلىك ساقلىغان ۋاقتىڭىزدا، ئۇلاردىن  
يىراقلىشىشقا باشلايسىز، باشقىلارنىڭ كەمچىلىكلىرىنىلا  
كۆرۈپ، گەپتە چىقىپ، ئۇلارغا ئۆچمەنلىك نەزىرىڭىز  
بىلەن قارايسىز، نەتىجىدە كىشىلىك مۇناسىۋەتنى  
قاتماللاشتۇرۇپ، ئۆزىڭىزگە دۈشمەن تېپپىوالىسىز. باش-  
قىلارغا «ئۆلگۈدەك» ئۆچ بولدۇم دېيىشتەك بۇ خىل

ئۆچمەنلىك كەيپىياتى سىزنىڭ ناچار كەيپىياتىڭىزدا مۆلچەرلىگۈسىز رول ئۇينايىدۇ. ئۇنىڭ ئۇستىگە بۈگۈن بۇنىڭغا، ئەتە ئۇنىڭغا ئۆچمەنلىك ساقلىغىنىڭىزدا دوستلىرىڭىز بارغانسىرى ئازلاپ، كىشىلىك مۇناسىۋەتكە ۋە ئىجتىمائىي ئالاقىگە ئېغىر تەسر كۆرسىتىپ، «تەنها ئادەم» گە ئايلىنىپ قالىسىز. بۇنداق كېتىۋەرسە، تۇر-مۇشتىكى تېخىمۇ كۆپلىگەن ئىشلار ئەكسىگە يېنىپ، بۇنىڭغا بەرداشلىق بېرىش ئىقتىدارىڭىز بارغانسىرى ئاجىزلاپ، جەمئىيەتنى ئايرىلىپ قالىسىز، ھەتتا كەيپىياتىڭىز بارغانسىرى چۈشكۈنلىشىپ، ئۆزىنگىزنى يوقىتىپ قويىسىز. كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، باشقىلارغا ئۆچمەنلىك ساقلاش قەلبىگىزنىڭ چوڭقۇر قاتلىمغا ئازاب پەيدا قىلىۋالغىنىڭىز بولۇپ، ئۆزىنگىزنى روھى ۋە جىسمانىي جەھەتنى تۈگەشتۈرۈۋالسىز، بۇنىڭلىق بىلەن ئۆچمەنلىك ساقلىغان ئادىمىڭىزنى ئازابلىغان بولمايسىز. شۇڭا، باشقىلارنىڭ زىيانكەشلىكىگە ئۆچراپ، كۆڭلىگىزدە ئۆچمەنلىك ساقلىغىنىڭىزدا، ئۆزىنگىزنى باشقىلارنىڭ ئۇرنسغا قويۇپ ئويلاپ كۆرۈڭ، ناۋادا سىزمۇ مۇسۇنداق ئەھۋالدا قالسىڭىز قانداق قىلاتتىڭىز؟ يېقىن ئادىمىڭىز سىزگە زىيانكەشلىك قىلغىنىدا، ئۇنىڭ بۇرۇن سىزنىڭ ئۆگىنىش ۋە تۇرمۇشىڭىزغا قىلغان ياردىمى ۋە غەمخورلۇقىنى ھەمدە ئۇنىڭ سىزگە بولغان بارلىق پايدىلىق تەرهەپلىرىنى ئويلاڭ، مۇسۇنداق قىلسىڭىز قەلبىگىزدىكى نەپەرەت ئوتلىرى ئۆچۈپ، ئاچچىقىڭىز پەسىيىپ قېلىشى، كەڭ قورساقلق بىلەن باشقىلارنىڭ

خاتالىقىنى ئەپۇ قىلالىشىڭىز ياكى ئاراڭلاردىكى چۈشـ۔  
نېشىمە سلىكىنى يوقتالىشىڭىز، زىددىيەتنى پەسەيتىپ،  
بۇرۇنقىدە كلا ئۆتۈپ كېتەللىشىڭىز مۇمكىن. مۇشۇنداق  
قىلسىڭىز، كەڭچىلىككە ئېرىشكەنلەر باشقىلار، پايىدىغا  
ئېرىشىدىغىنى يەنلا ئۆزىڭىز بولىسىز، بۇنىڭدىن  
كېيىنكى كىشىلىك مۇناسىۋەتتە كۆكلۈڭىز ئازادە حالدا  
ئۆگىنىش ۋە خىزمىتىڭىزگە كىرىشىپ كېتەلەيسىز.

مەيلى سىز ئۆمرىڭىزدە قانداق ئوڭۇشىسىزلىقلارغا  
ئۇچرىمالىڭ، قانداق ئېچىنىشلىق ئەھۋالدا قالمالىڭ، ئۆزىڭىزـ.  
نىڭ ئاۋۇقالى مىزانىدىن چەتنەپ كەتەھى، كۆكلىـ كۆكـ.  
سىڭىزنى كەڭ تۇتۇپ، ئىنسانىپەرۋەرنىڭ روھىيىتىڭىزنى  
نامايان قىلىپ، چەكسىز بەختتىن بەھرىمەن بولۇڭ!



## بىرتال كونا سلا

بىرىنچى دۇنيا ئۇرۇشىدىن كېيىن بىر قىسىم  
 فرانسييە كونا ئەسکەرلىرى ئۆز يۇرتىلىرىغا قايتىپتۇ. ئۇلار-  
 نىڭ كۆپچىلىكى ناھايىتى ياخشى تۇرمۇش كەچۈرۈپتۇ،  
 پەقەت فرانكو. رېبىيو گازاردىن زەھەرلەنگەنلىكى ئۈچۈن  
 سالامەتلەتكى ئەسلىگە كېلەلمەي، ئەمگەك ئىقتىدارىدىن  
 قېلىپ، تۇرمۇشى ناھايىتى نامراٗتچىلىقتا ئۆتۈپتۇ. فرانكو-  
 نىڭ غۇرۇرى ناھايىتى كۈچلۈك بولۇپ، ئۇ ئەزەلدىن باش-  
 قىلارنىڭ سەدىقىسىنى قوبۇل قىلىمايدىكەن.

ھەر يىلى بۇ جەڭچىلەر بىر قېتىم يىغىلىش ئۆتكۈز-  
 دىكەن. بىر يىلى ئۇلار جونىس. گراندىنىڭ ئۆيىگە يىغىد-  
 سلىپتۇ، جونىس. گراند ناھايىتى سېمىز بولۇپ، ھەمىنى  
 دائىم تومىپىپلا تۇرىدىكەن. يىغىلىش ئارىلىقىدا ئۇ يان-  
 چۇقىدىن بىرتال تەڭگە پۇلنى چىقىرىپ، بۇ كونا تەڭگە  
 پۇلنىڭ دەۋرى، قىممىتى ۋە كېلىش مەنبەسىنى سۆزلەپ  
 كېتىپتۇ. مېھمانلار ئۇزۇن جوزا ئەتراپىدا ئولتۇرۇپ، ئۇنى  
 قولدىن قولغا ئېلىپ كۆرۈپ، ئاغزى ئاغزىغا تەڭمەي  
 ماختاپتۇ. پاراڭنىڭ تېمىسى كونا پۇلدىن يوتىكىلىپ، باشقا  
 قىزىق گەپلەر بولۇنۇۋاتقاندا، توسابتنىن گراند تەڭگە پۇلنى  
 ئېسىگە ئاپتۇ، لېكىن بۇ تەڭگە ئاللىبۇرۇن غايىب  
 بولغانىدى.

کۆپچىلىك بىر-بىرىنى ئەيىلىشىپ، بىر-بىرىنى ئىتتىرىشىپ ئولتۇرغانىدا، بىرەيلەن يانچۇق ئاختۇرۇش تەلىپىنى بېرىپتۇ. ھەممە يەلەن قوشۇلۇپتۇ، پەقەت رېبىبو قارشى چىقىپتۇ. ھەممە يەلەن ھەيران قاپتۇ.

— سەن يانچۇقۇڭى ئاختۇرۇشنى خالىماسىن، — دەپ سوراپتۇ گراند ئەپەندى.

رېبىبو يۈزلىرى قىزارغان حالدا:

— شۇنداق، مەن قارشى تۇرىمەن، — دەپتۇ.

— يانچۇق ئاختۇرۇشقا قارشى تۇرغىنىڭنىڭ نېمىدىن دېرەك بېرىدىغانلىقىنى بىلىشىڭ كېرەك؟ — دەپتۇ تەڭگە پۇلننىڭ ئىگىسى گراند قىلچە تۈزۈت قىلىماستىنلا.

— مەن تەڭگە پۇلنى ئوغرىلىمىدىم، شۇڭا ئاختۇرۇشقا ئۆزۈگلارنى رەت قىلىمەن، — دەپتۇ رېبىبو.

شۇنداقتىمۇ ئوخشاشلا ياننى ئاختۇرۇش باشلىنىپتۇ. ئۇلار يانچۇقلىرىنى بىردىن - بىردىن تەتۈر ئۆرۈپ، تەكشۈرۈشنى كوتۈپ تۇرۇپتۇ. لېكىن، تەڭگە پۇل پەقەت تېپىلىماپتۇ. ئۇلار يەنە رېبىودىن گۇمانلىشىشقا باشلاپتۇ.

— سەن يەنە ئۆزۈگىنىڭ پىكىرىدە داۋاملىق چىڭ تۇرۇۋالمايدىغانسىن؟ — دەپ سوراپتۇ گراند. رېبىبو ئۇن چىقىپ كېتىپتۇ، رېبىومۇ ھەممىنىڭ كۆزى تىكىلىپ تۇرغان ئەھۋال ئاستىدا ئامالسىز كېتىپ قاپتۇ.

شۇنىڭدىن ئېتىبارەن رېبىونىڭ نامى ھەريانغا تار-قىلىپ، ئادەملەر ئۇنىڭدىن ئۆزىنى قاچۇرىدىغان بولۇپتۇ. رېبىبو تېخىمۇ نامراتچىلىقتا تۇرمۇش كەچۈرۈپتۇ.

ئۇزاق ئۆتىمەي، ئۇنىڭ ئايالى ئالەمدىن ئۆتۈپتۇ.  
ئۇيىلىمىغان ئىش ئاخىر يۈز بېرىپتۇ. گراند ئائى.-  
لىسى ئۆيلىرىنى قايتىدىن رىمونت قىپتۇ، بىر ئىشچى  
پولنىڭ قىسىلچىقىدىن ھېلىقى تەڭگىنى تېپىۋاپتۇ.  
ھەققىي ئەھۋال ئاشكارلىنىپ، گراند ناھايىتى  
ئازابلىنىپتۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۇ رىبىونىڭ كونا كەپىسىگە  
بېرىپ ئۇنىڭدىن كەچۈرۈم سوراپتۇ.

— لېكىن، دوستۇم سەنمۇ بەكلا كاجكەنسەن، تەڭ.-  
گىنى سەن ئالىمغاندىكىن ئۆز ۋاقتىدا نېمىشقا يېنىڭنى  
ئاختۇرۇشنى رەت قىلىسەن؟ — دەپ سوراپتۇ گراند ئەجەب-  
لىنىپ.

رىبىيو ھاكۋاققان حالدا گراندقا قاراپ تۇرۇپ:  
— مەن ئۆز ۋاقتىدا راستىنلا ئوغىرلىق قىلغان، بىر-  
نەچە ھەپتىدىن بېرى ئائىلىدىكىلەرنىڭ ھەممىسى ئاچ.-  
لىقتنى ئېچىرقاپ كەتكەندى، مەن ئامالسىزلىقتنى ئۆس-  
تەل ئۆستىدىكى يېمەكلىكلىرىنى ئوغىرلىقچە يانچۇقۇمغا  
سىلىۋالغانىدىم، كۆڭلۈمەدە پەقەت بىچارە ئايالىم وە با-  
لىلىرىنىڭ مەززە قىلىپ يېۋىلىشنىلا ئۆيلىغانىدىم،—  
دەپتۇ.

### 【تەسىرات】

جەمئىيەتكە، تۇرمۇشقا ماسلىشىڭ

ئەرزىمەس بىر تال كونا تەڭگە پۇل بىر توب

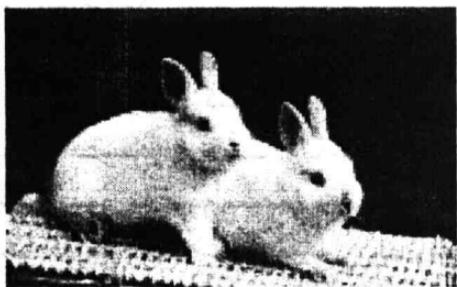
ئادەملەر ئالدىدا ئۆزىنىڭ كۈچ - قۇدرىتىنى تولۇق نامايان قىلىدۇ. ئەسلىدە بۇ سەپىداشلار ئوت بىلەن قان ئىچىدە بىر-بىرىنى سىناشقاڭلار ئىدى، ئۇلارنىڭ ئارسىدا ئادەملەرde بولىدىغان ئەڭ يۈكىسەك، ئەڭ ساپ دوستلۇق بار ئىدى. ئۇلار ئۇرۇشتا بەختكە يارىشا ھايات قېلىپ، ھەرىلى بىر قېتىم يىغىلىپ، ھايات- ماماتتا جاپانى تەڭ تارتاقان كۈنلىرىنى ئەسلىشەتتى. پۇل ئۇلارغا نىسبەتەن ئەرزىمەس نەرسە بولسىمۇ، بىر تال تەڭگە پۇلنىڭ يىتىپ كېتىشى بىلەن بۇ كونا سەپىداشلار ئۆزئارا ئەيبلەشتى، ھەتتا بىر-بىرىنىڭ يىنسى ئاختۇرۇشتى. پۇلنىڭ ئىگىسى گراندىنىڭ گەرچە ھەمىنى دائىم «تومپىيىپ» تۇرسىمۇ، «قىلچە يۈز خاتىر قىلماستىن» نامرات سەپىدىشى رېبیونى سوئال- سوراق قېلىپ، كىچىككىنە بىرتال تەڭگە پۇل ئالدىدا مېھر- شەپقەت چۈمىلىنى يىرتىپ تاشلايدۇ. دوستلۇق كۆپۈكە ئايلىنىدۇ. بۇنىڭدىن ھەرقانداق كىشى ئازابلىنىدۇ.

رېبیونىڭ «تۇرمۇشى ناھايىتى نامرات»، لېكىن ئۇنىڭ «غۇرۇرى ناھايىتى كۈچلۈك بولۇپ، ئەزەلدىن باشقىلارنىڭ سەدىقىسىنى قوبۇل قىلمايتتى» دېگەن بۇ جۈملەدىن بىز ئۇنىڭ گراندىنىڭ پۇلنى ھەرگىزىمۇ ئوغىرىلىۋالمايدىغانلىقىنى بىلەلەيمىز. بىراق، ئۇ يىنسى ئاختۇرۇشنى قەتئى رەت قىلىدۇ، ھەتتا باشقىلار ئۇنىڭغا گۇمان نەزىرى بىلەن قارسىمۇ، ئۇ ئاماللىسىز سورۇندىن چىقىپ كېتىدۇ، بۇ پەقەتلا «غۇرۇرى كۈچلۈك» بولغان-لىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرەلمەيدۇ. شۇڭا، ھېكايدا بىر

تەرەپتىن كۆپچىلىكىنىڭ ژۇنى ئوغرى دەپ گومانلار.-  
غانلىقىنى، ژۇنىڭ سەۋەبىنى دەپ بېرىشىكە ئاجىزلىق  
قىلىدىغانلىقىنى تەسۋىرلەپ، نامراتلارنىڭ جەمئىيەتتە  
«گادايىدا پەزىلەت يوق» دېگەن مۇشكۈل ئەھۋالى  
ئىنكاس قىلىنغان، يەنە بىر تەرەپتىن ئوقۇرمەنلەرنى  
تەشۇشىكە سېلىپ، ئىشنىڭ ھەقىقىي ماھىيىتتىنى  
بىلىشىكە قىزىقتۇرغان.

تەڭگە پۇل تېپىلغاندىن كېيىن، ھەقىقىي ئەھۋال  
ئاشكارىلانغان، يەنلى رېبىو ئاچ قالغان ئايالى ۋە با-  
لىلىرى ئۈچۈن تاماق ئۈستىلىدىكى يېمەكلىكەرنى  
ئوغىلىغانلىقتىن يېنىنى ئاختۇرۇشنى رەت قىلغان.  
شۇنىڭ بىلەن ئۇ بۇنىڭ ئۈچۈن ئېغىر بەدەل تۆلىگەن،  
يەنلى كىشىلەرنىڭ ھەممىسى ئۇنىڭدىن قاچقان، شۇنىڭ  
بىلەن ئۇ تېخىمۇ نامراتلىشىپ كەتكەن، ئايالىدىنمۇ  
ئايىرلۇغان. رېبىونىڭ قىسىمىتى فىرانسىيە ئۇرۇشىدىن  
كېيىنلىكى بىر قىسم كونا جەڭچىلەرنىڭ پاجىئەلىك  
كەچۈرمىشلىرىنىڭ كىچىكلىتىلگەن كارتىنسى. ئۇلار  
يارىلانغان، ئەمگەك ئىقتىداردىن قالغان، ھۆكۈمەت ۋە  
جەمئىيەت ئۇلارنىڭ نامراتلىق ئىچىدىكى نالىسىنى  
ئائىلاب تۇرۇپىمۇ قىلچە كارى بولىغان. ھېكاينىڭ  
باش - ئاخىرى ماسلاشقان بولۇپ، رېبىودىن ئىبارەت بۇ  
پېشىقەدەم جەڭچىگە سەپداشلىرىمۇ دوستلۇق قوللىرىنى  
سۇنىمىغان. شۇنىڭغا دىققەت قىلىشىمىز كېرەككى،  
غۇرۇرى كۈچلۈك رېبىونىڭ «سەدىقە» قوبۇل قىلماسلىقى  
قەلەندەرلەر دەك ياشاشنى خالىمىغانلىقىدۇر. لېكىن، ئۇ

نامراتلىق دەستىدىن ئامالسىز ئايالى ۋە بالىلىرى ئۈچۈن بېمەكلىك ئوغربىلغان. ناۋادا بىرەر ئادەم ئۇنىڭغا باراۋەر مۇئامىلە قىلغان بولسا، ئۇنىڭغا سەممىي ياردەم بەرگەن بولسا، ئۇ بىراقلما رەت قىلمىغان بولاتتى. رىبىو گەرچە ئىرادىسى قەتىئى ئادەم بولسىمۇ، لېكىن ئايالى ۋە بالىلىرىنىڭ ئاچلىقتىن ئۆلۈپ كېتىشىگە قاراپ تۇرالماي، دوستىنىڭ تاماق ئۇستىلىدىكى بولگىنى ئوغربىلاشقا مەجبۇر بولغان. بولمسا بۇ خىل ھاقارت ۋە كەمسى- تىشلەرگە چىداپ، مەسئۇلىيەتنى ئۆز ئۇستىگە ئالىدىغان ئەھۋالغا چۈشۈپ قالمىغان بولاتتى.



## يېرىش كومزەك

هىندىستاندا بىر ئادەم بولۇپ، ئۆيى تاغنىڭ ئۆستىنە ئىكەن. ئىچىدىغان سۈپىنى بولسا تاغ باغرىدىكى كىچىك بىر ئېرىقتىن ئىلىپ كېلىدىكەن. ئۇ ھەر كۈنى سۇ توشۇپ تۇرغاچقا، ئۇنىڭغا ئېغىر كەلمەيـ دىكەن. هىندىستانلىقلار سۇنى كومزەكتە توشۇيدىغان بولغاچقا، بۇ ئادەم كومزەك سېتىۋالغان ۋاقتىلا بىرسى يېرىق، يەنە بىرسى ساق كومزەك سېتىۋالغانىكەن. ساق كومزەكتىكى سۇ ئۆيگە كەلگۈچە ئۆز پىتى تۇرىدىكەن، لېكىن يېرىق كومزەكتىكى سۇنىڭ پەقەت يېرىملا قالىدىكەن. شۇڭا، ئۇ ھەر قېتىم سۇ توشۇغاندا پەقەت بىر يېرىم كومزەكلا سۇ ئەكپەلەيدىكەن. شۇنداق قىلىپ، كۈنلەر بىر-بىرىنى قوللىشىپ ئىككى يىل ئۆـ تۈپتۈـ. بۇ ئىككى يىل ئىچىدە ھېلىقى ساق كومزەك ئۆزىنىڭ نەتىجىسىدىن فانائەتلىنىپلا قالماستىن يەنە مۇكەممەللەكىدىنمۇ مەغۇرۇلىنىپتۇـ، لېكىن بىچارە يېرىق كومزەك بولسا ئۆزىدىكى بۇ تەبىئى يېرىقتىن ئىتتايىن خىجىللەق ھېس قىلىپ ئازابلىنىپتۇـ.

ئىككى يىلدىن كېيىنكى بىر كۈنى، يېرىق كومزەك ئېرىق بويىدا ئىگىسىگە مۇنداق دەپتۇـ:  
— ئۆزۈمىدىن خىجىل بولۇپ، ساڭا يۈز كېلىمەيــ

دېغاندەكلا هېس قىلىۋاتىمەن، — دەپتۇ.  
— نېمىگە خىجىل بولىسىن، — دەپ سوراپتۇ ئىد.  
ئىگىسى.

— بۇ ئىككى يىلدىن بېرى سەن ئۆيگە سۇ توشۇغۇچە مېنىڭ يېرىقىمدىن سۇ ئېقىپ، پەقەت يېرىم كومزەكلا سۇ توشۇيالىدىك، سەن ئىككى كومزەك سۇنىڭ كۈچىنى چىقارغان بولساڭمۇ، لېكىن ئېرىشكىنىڭ تولۇق ئىككى كومزەك سۇ بولمىدى، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ يېرىق كومزەك.

ئىگىسى يېرىق كومزەكىنىڭ گېپىنى ئاڭلاب كۆڭلى يېرىم بولۇپتۇ ھەم ھېسداشلىق قىلىپ:  
— ئۆيگە قايىتش يولىدا سېنىڭ يول بويىدىكى ئاشۇ چرايلق گۈللەرگە قاراپ قويۇشۇڭنى ئۆمىد قىلىمەن، — دەپتۇ.

ئۇلار تاغ باغرىغا چىققاندا يېرىق كومزەك يول بويىدىكى گۈللەرنىڭ قۇياش نورىدا يالىتىراپ تۇرغان.-  
لىقىنى كۈرۈپ كۆڭلى كۆتۈرۈلۈپ قاپتۇ. بىراق، يولنىڭ ئۇ بېشىغا چىققاندا، ئۇ يەنپلا ئازابلىنىپتۇ، چۈنكى ئۇ.  
نىڭدىن يەنە سۇ ئېقىشقا باشلىغانىكەن. ئۇ ئىگىسىدىن كەچۈرۈم سوراپتۇ، لېكىن ئىگىسى:

— ئەجەبا سەن باياتىنى ئاشۇ چرايلق گۈللەرنىڭ سېنىڭ يېنىڭدىلا ئېچىلغىنىنى كۆرمىدىڭمۇ؟ چۈنكى، مەن سېنىڭ يېرىقىڭ بارلىقىنى بۇرۇنلا بىلەتتىم، شۇڭا سېنىڭ يېرىقىڭدىن پايدىلاندىم، مەن سېنىڭ بۇ تەرىپىڭگە گۈل ئۇرۇقى چېچىپ قويغانىدىم، ھەر قېتىم بىز ئېرىق بويىدىن

قايتقان ۋاقتىمىزدا يېرىقىڭدىن ئاققان سۇ گۈللەرنى سۇغىرىپ تۇردى. بۇ تاغدا چىغىر يول ناھايىتى كۆپ، لېكىن بىز ماڭغان بۇ يولدىن باشقا يەنه بىر يولدا مۇنداق چىرايلىق گۈللەر ئېچىلىپ تۇرمائىدۇ، شۇنداق ئەمە سەمۇ يە؟ — دەپتۇ.

[تسهیلات]

کەمتوکلۇكىنى گۈزەللەككە ئاپلاندۇرۇڭ

مەسەلەدە ئىككى خىل كومزەكىنىڭ گەپ- سۆزى،  
ھەرىكتى جانلىق بايان قىلىنغان بولۇپ، ساق كومزەك  
ئۆزىنىڭ مۇكەممە لىكىدىن مەغۇرۇلانغان، ھېلىقى يېرىق  
كومزەك بولسا تەبىئىي يېرىقىدىن ئۆزىنى ئەيبلەپ،  
خىجىللەق ھىس قىلغان. بىز تۇرمۇشىمىزدا دائىم مۇ-

شۇنداق ئىشلارغا ئۈچرەپ تۇرىمىز. بەزىدە نەتىجىمىز-  
دىن مەغۇرۇلىنىپ كېتىمىز، يەنە بەزىدە يېتەرسىز-  
لىكىمىز تۈپەيلى ئۆزىمىزنى ئەيىبلەپ، خىجىللەق ھېس  
قىلىمىز.

سو توشۇغۇچى بىزگە شۇنىڭدىن بىشارەت بېرىدۇ-  
كى، كەمتوكلۇكىنى گۈزەللىككە ئايلاندۇرۇش كېرەك. پە-  
قەت گۈزەل قەلب بولىدىكەن، باشقىلارنىڭ قىممىتىنى  
بايقۇالايمىز، باشقىلارنىڭ ئىشەنچسىنى قايتا تۇرغۇزۇ-  
شغا، يېتەرسىزلىكىنى تۈزۈتىشىگە ياردەم بېرەلەيمىز.  
بېرىق كومزەك بىزگە مەلۇم يېتەرسىزلىكىمىزدىن  
ئۆزىمىزنى ئەيىبلەمەي، پەقەت ئۆزىمىزنىڭ قىممىتىنى  
بايقىيالساقلَا، بىزمۇ باشقىلارغا ئوخشاشلا ياخشى نە-  
تىجىلەرگە ئېرىشەلەيدىغانلىقىمىزنى چۈشەندۈرۈدۇ.



## يار ليشىڭ بېرىپ قىلىش

بىر بۇۋاي تاغدا ئوتۇن كېسىۋاتقاندا، غەلىتلا بىر قۇش بالىسىنى تۇتۇۋاپتۇ. بۇ غەلتە قۇشنىڭ چوڭلۇقى يېڭى تۇخۇمدىن چىققان چۈجىچىلىك ئىكەن، بۇ قۇش بەكلا كىچىك بولۇپ، ئۇچالىغاچقا، بۇۋاي بۇ غەلتە قۇش بالىسىنى ئۆيىگە ئېلىپ بېرىپ نەبرىسىگە بەر- مەكچى بولۇپتۇ.

بۇۋاينىڭ نەۋىسى ناھايىتى كەپىزىز بولۇپ، ئۇ غەلتە قۇش بالىسىنى مېكىياننىڭ بىر توب چۈجىلىرى قاتارىغا قۇشۇۋېتتىپتۇ، مېكىيان بۇ غەلتە قۇش بالىسىنى پەرقەندۈرەلمەي بالىلىرى قاتارىدا بېقىپتۇ.

غەلتە قۇش كۈندىن - كۈنگە چوڭ بولۇشقا باش - لایپتۇ، كېيىن ئۇنىڭ بىر بۇركۇت ئىكەنلىكى ئايىان بولۇپتۇ. كىشىلەر بۇركۇتنىڭ چوڭ بولغاندىن كېيىن، توخۇلارنى يەپ كېتىشىدىن ئەنسىرەشكە باشلاپتۇ. ئەمەلىيەتتە ئۇلارنىڭ ئەنسىرىشى ئارتۇقچە بولۇپ، بۇر - كۇت چوڭ بولغانسېرى توخۇلار بىلەن ناھايىتى ئېجىل - ئىناق ئۆتۈپتۇ. پەقەت بۇركۇت ئاسماندا پەرۋاز قىلىپ، توۋەنگە شۇڭغۇغاندىلا، توخۇلاردا بىردىھەملەك ھودۇقۇش ۋە پاتىپاراقچىلىق كۆرۈلىدىكەن.

ۋاقتىنىڭ ئۆتۈشىگە ئەگىشىپ، يېزىدىكى كىشد -

لەرنىڭ كۆزىگە بۈركۈت بىلەن توخۇلارنىڭ بىرگە تۇر-  
غىنى سىغىماپتۇ، قايسى ئۆينىڭ توخۇسى يىتىپ كەتسە،  
ئالدى بىلەن بۈركۈتتىن گومانلىنىپتۇ، چۈنكى بۈركۈت  
تۇغۇلۇشىدىنلا توخۇ يەيدىغان بولغاچقا، بارغانسىرى  
نازارى بولۇۋاتقان كىشىلەر بىردهك:

— بۇ بۈركۈتنى ئۆلتۈرۈۋېتىيلى ياكى بولمىسا قويۇپ  
بېرىيلى، ئۇ مەڭگۇ قايتىپ كەلمىسۇن دېيىشىپتۇ.  
بۈركۈت بىلەن بىرگە تۈرغان ۋاقت ئۆزارتغانسىرى  
بۇ بىر ئائىلە كىشىلىرى ئۇنى ئۆلتۈرۈۋېتىشنى خالىمای،  
قويۇپ بەرمەكچى بولۇپتۇ. ئۇلار شۇنچە كۆپ ئاماللارنى  
ئىشقا سالغان بولسىمۇ، لېكىن بۈركۈتنى كەتكۈزۈ-  
ۋېتەلمەپتۇ. ئۇلار بۈركۈتنى يېزىنىڭ سىرتىدىكى دالغا  
ئېلىپ چىقىپ قويۇپ بېرىپتۇ، لېكىن بۈركۈت بىرنه چە  
كۈندىن كېيىن يەنە قايتىپ كەپتۇ، ئۇلار ئۇنى ئۆيگە  
كىرگۈزمەپتۇ، ئۇرۇپ يارلاندۇرۇپىمۇ بېقىپتۇ..... هەرقانچە  
قىلىسىمۇ، بۈركۈت كەتكىلى ئۆنسمىماپتۇ. ئاخىر ئۇلار بۇر-  
كۈتنىڭ ئۆزى چوڭ بولغان ماكاندىن مېھرىنى ئۆزەلمەي-  
ۋاتقانلىقىنى، ئىللەق ئارامبه خىش ئۇۋىسىدىن ئايىريلغۇسى  
كەلمەيۋاتقانلىقىنى چۈشىنىپتۇ.

كېيىن يېزىدىكى بىر بۇۋاي:

— بۈركۈتنى ماڭا تاپشۇرۇڭلار، مەن ئۇنى تەبىئەتكە  
قايتۇرۇپ، مەڭگۇ كەلمەس قىلىمەن، — دەپتۇ. بۇۋاي بۇر-  
كۈتنى بىر تىك يار تۇۋىگە ئېلىپ كەپتۇ، ئاندىن بۈركۈتنى  
يارنىڭ ئەڭ چوڭقۇر يېرىگە قارىتىپ خۇددى بىر پارچە  
تاشنى ئاتقاندەك ئېتىپتۇ. بۈركۈت يەرگە چۈشۈپ كېتەي

دهپ قالغاندا قانىتىنى ئاستا - ئاستا كېرىپ، بەدىنىنى رۇسلاپ ئاستا شۇڭغۇپتۇ، ئاندىن يەڭىل قانات قېقىپ كۆپكۈك ئاسماندا پەرۋاز قىلىشقا باشلاپتۇ.

ئۇ ئۇچقانسىرى قانىتىنى تېخىمۇ كېرىپ، ھەرىكتى بارغانسىرى چىرايلىقلىشىپ كېتىپتۇ. بۇ ھەقىقىي پەرۋاز قىلىش! كۆك ئاسمان ئۇنىڭ ھەقىقىي ماكانى! ئۇ ئۇچقانسىرى ئېگىزلىپ، بارغانسىرى يېرالىشىپ، بارا - بارا كىچىككىنه بىر تال چېكتىكە ئايلىنىپ، كىشىلەرنىڭ كۆز ئالدىدىن غايىب بولۇپ، مەڭگۈلۈككە ئۇچجۇپ كېتىپتۇ، شۇنىڭدىن ئېتىبارەن پەقەت قايتىپ كەلمەپتۇ.

## 【تەسرات】

### ۋاز كەچكەندىلا ئاندىن گۈزەل تۇرمۇشقا ئېرىشكىلى بولىدۇ

ئەمەلىيەتتە، ھەرقانداق ئادەم خۇددى بۇركۇتتەك بارلىقىدىن، ئازادە، تىنج تۇرمۇشىن مېھرىنى ئۇزىدىغان ئىشنى خالىمايدۇ.

ئادەم بېسىغا ئۇچرىغاندا زور يوشۇرۇن ئىقتىدارىنى نامايان قىلىدۇ. شۇڭا، بىز يامان ئەھۋالاردىن ۋە ئۇڭۇش - سىزلىقتىن قورقماسلىقىمىز، پارنىكتىكى گۈل بولماسىلىقدىمىز كېرەك. پارنىكتىكى گۈل ھەقىقەتەن بىخەتەر، ئازادە ياشايىدۇ، لېكىن كىشىلىك تۇرمۇش ئۇنداق ئوڭۇشلىق

بولمايدۇ. بىرەر ئوڭۇشىزلىق يۈز بەرگەندە، ئاۋۇال ۋەيران بولىدىغىنى ۋە ھەرىكەتلەنىش ئىقتىدارىنى يوقىتىدىغىنى پارنسك ئىچىدىكى گۈل بولۇپ، دائىم تاۋلىنىپ تۇرغان ئادەم بۇ ئارقىلىق يېڭى ساھە يارىتالايدۇ، مانا بۇ ئاتالمىش ئادەمنى ئۆلەر ھالەتكە كەلتۈرۈپ قويۇپ ئاندىن خۇش قىلىشتۇر.

بىر ئادەم ھاياتىدا نەتىجە يارىتاي دەيدىكەن، چوقۇم ھالقىلىق پەيتتە ئۆزىنى كىشىلىك ھاياتنىڭ يار لېۋىگە ئېلىپ بېرىشنى بىلىشى كېرەك. ئۆزىنى يار لېۋىگە ئېلىپ بارغانلىق، ئەمەلىيەتنە ئۆزىگە كۆپكۈك ئاسمان ئاتا قىلغانلىق.





## سەھرلىك چاشقان بىلەن سەھرالىق چاشقان

سەھرالىق چاشقان بىلەن شەھەرلىك چاشقان دوست  
بولۇشۇپ، بېرىش-كېلىش قىلىشقا باشلاپتۇ. بىر كۈنى  
سەھرالىق چاشقان شەھەرلىك چاشقاننى ئۆيىگە مېھمان-  
سدارچىلىققا چاقىرىپ، ئۆزى ئۆستۈرگەن ئەنجۇر، ئۆزۈم  
قاتارلىق مېۋىلەرنى يېيشىكە تەكلىپ قىپتۇ. شەھەرلىك  
چاشقان سەھرالىق چاشقاننىڭ ناھايىتى نامرات ئىكەنلىد-  
كىنى كۆرۈپ، ئۇنىڭغا:

— سەن بۇيەردە خۇددى چۈمۈلدەك تۈرمۈش كە-  
چۈرگىلى تۈرۈپسەن، لېكىن مېنىڭ ئۆيۈمەدە بۇنداق نەر-  
سىلەر ناھايىتى مولچىلىق، مېنىڭ ئۆيۈمە بېرىپ مېھمان  
بولۇپ كەتكىن، مېنىڭ ئۆيۈمە چوڭ يەپ، چوڭ ئىچىپ  
ئېسىل تائامىلاردىن ھۆزۈر ئالالايمىز، — دەپتۇ. سەھرالىق  
چاشقان شۇ ھامان ماقۇل بولۇپتۇ.

ئىككىنچى كۈنى سەھرالىق چاشقان شەھەرلىك  
چاشقاننىڭ ئۆيىگە مېھمانسدارچىلىققا بېرىپتۇ. سەھرالىق  
چاشقان ئۆيىدە ھېچ نەرسىنىڭ يوقلۇقىنى كۆرۈپ، ئىچى  
سىقىلىپتۇ. بۇ چاغدا شەھەرلىك چاشقان:

— ماڭە، مەن سېنى بىر يەرگە باشلاپ باراي، ئۇ  
يەردە قورسىقىمىزنى تويعۇزۇپ كېلەيلى، — دېگەچ سەھرا-

لوق چاشقاننى ئۆيى ئىگىسىنىڭ ئامبار ئۆيىگە باشلاپ كەپتۇ. سەھرالىق چاشقان ئامبار ئىچىدە سەھى-كۆكتات، بېلىق گۆشى، پىرەنىك، بولكا..... دېگەندەك نەرسى- لەرنىڭ كۆپلۈكىنى كۆرۈپتۇ. سەھرالىق چاشقان:

— باشقىلارنىڭ نەرسلىرىنى سورىمايلا يېسەك بولار-

مۇ؟ — دەپتۇ. شەھەرلىك چاشقان مەردانلىك بىلەن:

— ھېچقىسى يوق، تارتىنماي يەۋەرگىن، مەن دائىم بۇ يەرگە كېلىپ تۇرىمەن، — دەپتۇ. ئۇلار نەرسىلەرنى تازا يەۋاتقاندا، تۈيۈقىسىز غوجىدار ئايال كىرىپ قېلىپ، چاش- قانلارنى كۆرۈپ قاپتۇ. دە، سۈپۈرگىنى ئېلىپ ئۇرۇشقا باشلاپتۇ، شەھەرلىك چاشقان سەھرالىق چاشقاننى باشلاپ ئۇۋسىغا كىرىۋاپتۇ. سەھرالىق چاشقان:

— نېمىدىگەن خەتهەرلىك، — دەپتۇ.

ئىشتىن كېيىن سەھرالىق چاشقان شەھەرلىك چاش-

قانغا:

— بۇرادەر، بۇ نېمەتلرىڭدىن يەنلا ئۆزۈڭ ھۈزۈر- لانغىن، بۇنداق يۈرەكئالدى بولۇپ ياشاشقا مەن چىدە- سىالمىغۇدەكمەن، يەنلا يېزىدىكى نامرات ھەم ئەركىن- ئازادە تۇرمۇش ياخشىكەن، — دەپتۇ.

## 【تەسربات】

تۇرمۇشتىن قانداق بەھرە ئېلىش كېرەك

شەھەرلىك چاشقان بىلەن سەھرالىق چاشقاننىڭ

هەر ئىككىسى تۇرمۇشتن بەھەرىلىك چاشقاننىڭ بەھەرىمەن بولۇۋاتقىنى پەقەت ماددىي جە- هەتتىكى تۇرمۇش، ئۇ ھەر كۈنى چوڭ يەپ، چوڭ ئىچىپ ئەمگەك قىلمايدۇ، لېكىن يۈرەكئالدى بولۇپ ئەنسىز ياشайдۇ؛ ئەكسىچە سەھەرالىق چاشقان مەنىۋى جەھەتتىكى تۇرمۇشتن بەھەرىلىنىدۇ، گەرچە ماددىي جەھەتتىن ئازاراق نامرات بولسىمۇ، ياخشى يېمىھەلىك- مەرنى يېھەلمەي، يەردىن چىققان مېۋىلەرنى يېسىمۇ، لېكىن ئۇ ھەر كۈنى ئەركىن - ئازادە، خۇشال ھەم خا- تىرجمە ياشайдۇ.

سەھەرلىك چاشقان گەرچە بەزى چاغلاردا چوڭ يەپ، چوڭ ئىچىسمۇ، لېكىن بۇ نەرسىلەر ئۇنىڭ ئۇ- زىنىڭ ئەمەس، شۇ سەۋەھەلىك كۆڭلى ھامان تەش- ۋوشلىنىدۇ، ھەمىشە باشقىلارنىڭ بايقات قېلىشىدىن، ئۇرۇشىدىن ئەنسىرەيدۇ. كۆرۈنۈشتە مەردانىدەك كۆ- رۇنىسىمۇ، ئەمەلىيەتتە قورقۇنچاق، چوڭ يەپ، چوڭ ئىچىپ تۇرۇپىمۇ كۆڭلىدە ھامان دۈشمەنگە يۈلۈقۈپ قېلىشىدىن ئەنسىرەيدۇ. بۇنداق ھودۇقۇش بىلەن قان-

داقمۇ ئازادە يېھەلىسىن، ياخشى بەھەرە ئالالىسۇن؟ ئەكسىچە، سەھەرالىق چاشقان گەرچە نامرات بولسىمۇ، لېكىن سەممىي، ئىشچان، يەۋاتقانلىرىنىڭ ھەممىسى ئۆزىنىڭ نەرسىلەرى، شۇڭا ھۇزۇرلىنىپ يېھە- لەيدۇ؛ ئۇ ئاق كۆڭۈل، ئەمگەك قىلماي تۇرۇپ، ئوغىر- لىقچە باشقىلارنىڭ نەرسىلېرىگە ئېرىشىشنى خالىمايدۇ؛ ئۇ تەمە قىلمايدۇ، شۇڭا ماددىي تۇرمۇشنىڭ قايىمۇقتۇرۇ-

شغا بەرداشلىق بېرىپ، ئەمگەك قىلماي تۈرۈپ ئېرىشـ  
 كەن ماددىي تۇرمۇشتىن بەھرە ئېلىشتىن ۋاز كېچىپ،  
 ئەركىن - ئازادە ۋە خاتىرچەم تۇرمۇشتىڭ تەمنى  
 تېتىپ، كۆڭۈللۈك تۇرمۇش كەچۈرىدۇ.

بۇ مەسىل شۇنى چۈشەندۈرىدىكى، كۆڭۈللۈك  
 تۇرمۇشنى ھەرگىزمۇ گۈزەل ئەخلاقتنى ئايىرىپ قارىغىلى  
 بولمايدۇ. ئىشچان، ئاق كۆڭۈل، گۈزەل قەلب بولسلا،  
 ئاندىن ھەققىي، تېخىمۇ ياخشى تۇرمۇشنى تېتىغىلى،  
 تۇرمۇشتىن بەھريلەنگىلى بولىدۇ.



## ئىمپراتور ۋە مايور

ئىمپراتور ئىسکەندەر زۇلقەرنەيىن (ئالېكساندیر زۇلقەرنەيىن) ئاتقا مىنىپ رۇسىيىنىڭ غەربىي قىسىمغا سەپەرگە چىقىتتۇ. بىر كۈنى ئۇ بىر يېزىدىكى كىچىك ئۆتكەنگە كېلىپ، خەلقىنىڭ ھال - ئەھۋالنى چۈشىنىپ بېقىش ئۈچۈن پىيادە ئايلىنىشنى قارار قىپتۇ. ئۇ ئاددىي پۇقراچە كىينىپ، بىر ئاچا يول ئاغزىغا كەلگەندە، ئۆتكەنگە قايتىدىغان يولنى پەرق ئېتەلمەي قاپتۇ.

ئالېكساندир تۇساتىن بىر ھەربىيىنىڭ بىر مېھ - مانساري ئالدىدا تۇرغانلىقىنى كۈرۈپ، ئۇنىڭ ئالدىغا بېرىپ:

— ئاغىنە، ئۆتكەنگە قايتىدىغان يولنى كۆرسىتىپ قويغان بولساڭ، — دەپتۇ.

ھېلىقى ھەربىي يوغان بىر غاڭزىنى چىشلەپ تۇرۇپ، بېشىنى بۇراپ بۇ ئاددىي كىينىگەن يولۇچىغا سەپىلىپ قاربۇتكەندىن كېيىن، غادىيىپ تۇرۇپ:

— ئوڭ تەرهېتىكى يول بىلەن ماڭسىھەن، — دەپتۇ.

— رەھمەت، — دەپتۇ ئىمپراتور، ئارقىدىن يەنە، —

ئۆتكەنگە يەنە قانچىلىك ماڭسام يېتىپ بارىمەن؟ — دەپ سوراپتۇ.

— بىر ئىنگليز مىلى، — دەپتۇ ھېلىقى ھەربىي  
يۇقىرى ئاۋاردا، ھەم بىرنى ئالىيپ قويۇپتۇ.  
ئىمپېراتور كەينىگە بۇرۇلۇپ بىرنەچچە قەدەم  
مېڭىپلا يەنە توختاپ قاپتۇ، قايتىپ كېلىپ كۈلۈمىسىرەپ  
تۇرۇپ:

— كەچۈر، سەندىن يەنە بىر ئىشنى سورىسام بۇ-  
لامدۇ؟ ئەگەر ئېيتىپ بېرىشنى خالىساڭ، سېنىڭ ھەربىي  
ئۇنۋانىڭ نېمە؟ — دەپ سوراپتۇ.

ھەربىي تاماڭىسىنى قاتتىق بىر شورىۋېتىپ:  
— قېنى تېپىپ باقماسمەن؟ — دەپتۇ. ئىمپېراتور  
قىزىقارلىق قىلىپ:

— لېيتىنانت؟ — دەپتۇ. ھېلىقى بەڭگى كالپۇكلىرىنى  
پۇرۇشتۇرۇپ، مەنسىتمىگەندەك قاراپتۇ.

— سىتارشىپى لېيتىنانت؟  
بەڭگى كۆرەڭلىك بىلەن:  
— يەنىمۇ يۇقىرىراق، — دەپتۇ.  
— ئۇنداقتا مايور ئىكەنسەن - دەپ.

— توغرا، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ غادىيىپ تۇرۇپ.  
ئىمپېراتور ئۇنىڭغا ھۆرمەت بىلەن سالام بېرىپتۇ.  
مايور قايىرىلىپ خۇددى قول ئاستىدىكىلەرگە سۆز  
قىلغان ئېسىل قىياپەتنە تۇرۇپ:  
— كۆڭلۈڭگە ئالمىساڭ، سېنىڭ ئۇنۋانىڭ نېمە؟ —  
دەپ سوراپتۇ.

ئىمپېراتور كۈلۈپ تۇرۇپ:

— قېنى تېپىپ باقىماسىن؟ — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ.  
 — لېيتېنانت؟ — ئىمپېراتور بېشىنى چايقاب تۇ.  
 رۇپ، — ياق، — دەپتۇ.  
 — سىتارشىي لېيتېنانت؟  
 — ئۇنداقمۇ ئەمەس.  
 مايور يېقىن كېلىپ ئوبدان قارىغاندىن كېيىن:  
 — ئۇنداقتا سەنمۇ مايور ئىكەنسەن - دە؟ — دەپتۇ.  
 ئىمپېراتور بوشقىنه:  
 — داۋاملىق تېپىپ باق! — دەپتۇ.  
 مايور غاڭزىسىنى ئېلىپ، ھاڭۋېقىپ تۇرۇپلا قاپتۇ. ئۇ  
 تولىمۇ ھۆرمەت بىلەن بوش قىلىپ:  
 — ئۇنداقتا سىز مىنستىر ياكى بولمسا گېنېرال؟ —  
 دەپتۇ.  
 — ئاز قالدىڭ، — دەپتۇ ئىمپېراتور.  
 — ئا..... ئالىيلرى، قۇرۇقلۇق ئارمىيە مارشالى  
 ئىكەن - دە؟ — دەپتۇ دۇدۇقلاتپ تۇرۇپ. ئىمپېراتور:  
 — مايور ئەپەندى، يەنمۇ ئوبدان ئويلاپ باق؟ —  
 دەپتۇ.  
 — پادشاھ ئالىيلرى! — مايورنىڭ قولىدىكى غاڭزا  
 يەرگە چۈشۈپ كېتىپتۇ، دەرھال ئىمپېراتور ئالدىدا تىز-  
 لىنىپ، ئاغزى ئاغزىغا تەگمەي، — ئالىيلرى، ماڭا رەھىم  
 قىلسلا، ماڭا رەھىم قىلسلا! — دەپتۇ.  
 — قايىسى گۇناھىڭغا سائىڭا رەھىم قىلىمەن؟ ئاغىنە، —  
 ئىمپېراتور كۈلۈپ تۇرۇپ، — سەن ماڭا زىيان يەتكۈز-

مدىڭ، يول سورىسام كۆرسىتىپ قويىدۇڭ خالاس، مەن  
تبخى ساڭا رەھمەت ئېيتسام بولىدۇ، — دەپتۇ.

## 【تەسرات】

### دۇنيادىكى ئەڭ كەڭ نەرسە كۆڭۈل

«ئىمپېراتور ۋە مايور» ناملىق بۇ ھېكايدىكى ئالېكساندیر ئىمپېراتورنىڭ ئالىيجانابلىقىدىن باشقىلارغا كەڭچىلىك بىلەن مۇئامىلە قىلىشتكە ئادەم بولۇش پەلسەپسىنى ئۆگىنىۋالىلى بولىدۇ.

كۈندىلىك تۇرمۇش، خىزمەتلەرde بىز ئەلئاغىنە ۋە خىزمەتداشلىرىمىز بىلەن تۈرلۈك مۇناسىۋەتتە بولىمىز، بۇ جەرياندا ئۇنداق ياكى مۇنداق زىددىيەتلەردىن خالىي بولالمايمىز، بۇ خىل ئەھۋالدا قانداق پوزىتىسىيەدە بولۇش كېرەك؟ دوستلار ئارا ئەڭ ياخشىسى «ئۆزىنى قاتىق تۇتۇۋېلىپ، كەڭچىلىك بىلەن مۇئامىلە قىلىش» قان تۈزۈك.

«كەڭچىلىك بىلەن مۇئامىلە قىلىش» بۇرۇندىن تارتىپ داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان ئېسىل ئەخلاقىي ئەنئەنە بولۇپ، بۈگۈنكى كۈنگىچە ۋارىسلىق قىلىنىپ ۋە جارى قىلدۇرۇلۇپ كېلىنىۋاتىدۇ. ئەخلاقلىق ئادەم باشقىلار بىلەن ئالاقە قىلغاندا، ئۇلارغا ياخشى غەمخورلىق قىلىپ، ھۆرمەتلەپ كەلگەچكە، ئۇمۇ باشقىلارنىڭ

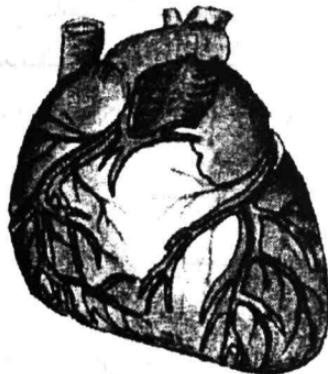
غەمخورلۇق قىلىشى ۋە كۆكۈل بۆلۈشىگە ئېرىشەلەيدۇ. بۇ دېگەنلىك «باشقىلارنى سۆيىدىغانلار باشقىلارنىڭمۇ سۆيىوشىگە ئېرىشەلەيدۇ، باشقىلارنى ھۆرمەتلەرنى باشقىلارمۇ ھۆرمەتلەيدۇ» دېگەندىن ئىبارەت.

بىر ئادەم ئىجتىمائىي تۇرمۇشتا باشقىلارنىڭ ھۆرمەت- سىزلىكىگە ئۆچرىسا، ئۇ ئالدى بىلەن ئۆز-ئۆزىدىن سو- راپ، ئۆزىدە ساقلانغان مەسىلەرنى تەكشۈرۈپ، مۇۋاپىق بولمىغان جايلىرى بارمۇ- يوق دېگەننى ئويلاپ كۆرۈشى كېرەك. ئەگەر ئۆزىنىڭ خاتا قىلغان تەرەپلىرى بولسا، قەتىئى ئۆزگەرتىش كېرەك. ئەگەر قىلغانلىرى خاتا بولمسا بۇنداق ئادەملەر بىلەن تالاش-تارتىش قىلغاننىڭ پايدىسى يوق.

ئالاقىدە ھەر ۋاقتىت «باشقىلارنى ئۆزىنىڭ ئورنىغا قو- يۇپ ئويلاش» تەك ئىدىيە بىلەن باشقىلارنى چۈشىنىش، باشقىلارغا كۆيۈنۈش كېرەك.

باشقىلار بىلەن ئۆچراشقاندا، ئۆزىنى مىسال قىلىش، باشقىلارنىڭ غېمىنى يېيىشنى تەشەببۈس قىلىش ئار- قىلىق، ئۇلارغا تېخىمۇ ياخشى كۆكۈل بۆلۈشنى مەقسەت قىلىش كېرەك. قىيىنچىلىققا ۋە بەختىزلىككە ئۆچرىغان ۋاقتىڭىزدا، ھەممىشە باشقىلارنىڭ ياردىمكە ئېرىشىشنى ئويلايسىز، شۇڭا باشقىلار قىيىنچىلىققا ۋە بەختىزلىككە ئۆچرىغان ۋاقتىتا، سىز تەشەببۈسكارلىق بىلەن ئۇلارغا ياردەم بېرىشىڭىز كېرەك. ھەممىشە باشقىلاردىن «ماڭا كۆ- ڭۈل بۆلمىدى» دەپ ئاغرىنىدىغان ھەم باشقىلارغا كۆكۈل

بۇلۇشنى بىلمەيدىغان ئادەم ھەرگىزمو كىشىلەك مۇنا-  
سسوھەتنى ياخشى بىر تەرەپ قىلالمайдۇ.  
«باشقىلارغا كەڭچىلىك بىلەن مۇئامىلە قىلىش»  
كىشىلەر بىلەن چىقىشىپ ئۆتۈشىنىڭ ئالدىنلى شەرتى.  
ئالىيجاناب پەزىلەت ئادەملەر ئۆتتۈرىسىدىكى نۇرغۇن  
زىددىيەتلەرنى پەسەيتىپ، دوستلۇق ھېسسىياتىنى كۇ-  
چەيتىپ، ئىشلىرىمىزنى يۈكىسەلدۈرىدۇ.



## ئەلە مۇھىمى جىن كۆڭۈل

سائەت جىرىگىلىدى، يەنە بىر يەكشەنبە سەھەرنى كوتۇۋالدى. بروۇن ئەسىلەدە تازا بىر ئۇخلىۋالماقچىدى، بىراق كۈچلۈك بىر مەجبۇرىيەت تۈيغۇسى ئۇنى ئورنىدىن تۇرۇپ چېركاۋغا بېرىشقا مەجبۇر قىلدى. بروۇن ئورنىدىن تۇرۇپ، رەتلىك كىيىنپ ئالدىراش چېركاۋغا ماڭدى.

مۇراسىم ئەمدىلا باشلانغان بولۇپ، بروۇن چەتىكى بىر ئورۇنغا كېلىپ ئولتۇردى. پوپ دۇئا - تىلاۋەت قىلىشقا باشلىدى. بروۇن ئەمدىلا بېشىنى تۆۋەن سېلىپ كۆزىنى يۇمۇشىغا، يېنىدىكى ئورۇنىدۇقتا ئولتۇرغان ئەپەندىنىڭ ئايىغى ئۇنىڭ ئايىغىغا تېگىپ كەتتى.

بروۇن بۇ ئادەمنىڭ ئۇ تەرىپىدە شۇنچە ئورۇن تۇرسا، بىزنىڭ ئايىغىمىز يەنە نېمىشقا تېگىشىپ كېتىدۇ؟ دەپ ئويلاپ، يېنىككىنه ئۇھ تارتىپ قويىدى. بۇ ئىش ئۇنى خاتىرجەمسىزلەندۈرۈپ قويغانىدى، بىراق ئۇ ئادەم ھېچ ئىش بولمىغاندەك ئولتۇراتتى.

پوپ «بىزنىڭ ئاتا.....» دەپ تىلاۋەتنى ئەمدىلا باشلىشىغا، بروۇن يەنە ئويلاشقا باشلىدى: بۇ ئادەم تولىمۇ ئاڭسىز ئىكەن، ئايىغى ھەم مەينەت، ھەم كونا، تېخى قونجىسىدا بىر تۆشكەم بار ئىكەن.

پوپ تىلاۋەت قىلىۋاتاتتى.

— بەخت تىلىگىنىڭزگە رەھمەت، — دېدى ياندا ئولتۇرغان ئەپەندى ئاستاغىنە.

— ئامن! — بروۋۇن پۇتون دىققىتىنى يىغىپ تىلاۋەت قىلدى، بىراق زېھنى چېچىلىپ يەنلا ھېلىقى ئاياغنى ئويلاشقا باشلىدى: «ئەجەبا بىز چېركاۋغا ئەڭ ياخشى قىياپىتىمىز بىلەن كىرىشىمىز كېرەكتىغۇ؟».

ئۇ ھېلىقى ئەپەندىنىڭ ئايىغىغا يەنە بىر قارىۋەتتى. تىلاۋەت ئاخىرلىشىپ مەدھىيە ناخشىسى ئېيتىلىدى، ياندا ئولتۇرغان ئەپەندى پەخىلەنگەن حالدا ناخشا ئېيتىۋاتاتتى، يەنە تېخى ئۆزىنى تۈتۈۋالماي قوللىرىنى كۆتۈرۈپ قوياتتى. بروۋۇن ئىگەم ئۈستىمىزدە تۇرۇپ ئۇنىڭ ئاۋازىنى چوقۇم ئاڭلىيالايدۇ، دەپ ئويلىدى. ئاتىغانلىرىنى سۇنىدىغان ۋاقتىتا بروۋۇن سىپاپىلىق بىلەن پۇل تاشلىدى. ئۇياق بولسا قولىنى يانچۇقىغا سېلىپ بىرهازا ئاختۇرغاندىن كېيىن، بىرنەچە تال تەڭىنى چىقىرىپ پەتنۇسقا تاراكتىپ تاشلىدى.

پوپنىڭ تىلاۋەت سۆزى بروۋۇنغا قاتىق تەسىر قىلغانىدى، ياندا ئولتۇرغان ئەپەندىگىمۇ ئوخشاشلا تەسىر قىلغانلىقى كۆرۈنۈپ تۇراتتى، چۈنكى بروۋۇن ئۇنىڭ يىغلىغانلىقىنى كۆرگەندى.

مۇراسىم ئاخىرلاشقاندىن كېيىن، كۆپچىلىك بۇرۇن- قىدەكلا يېڭى كەلگەن دوستلارنى كۆتۈۋېلىشتى. بروۋۇندا يېنىدا ئولتۇرغان ئەپەندى بىلەن تۇنۇشۇش ئىستىكى قوزغىلىپ، ئۆرۈلۈپلا ئۇ ئەپەندىنىڭ قولىنى تۇتۇۋالدى.

ئۇ ياشىنىپ قالغان بىر نېگىر بولۇپ، چاچلىرى پاخىيىپ كەتكەندى، بىروۋەن ئۇنىڭ چېركاۋغا كەل- سگەنلىكىگە رەھمەت ئېيتتى. ئۇ تەسىرلەنگەنلىكىدىن كۆزلىرى ياش حالدا ھىجىيىپ تۈرۈپ:

— ئىسمىم چارلى، سىز بىلەن تۈنۈشقىنىمغا بەكلا خوشالمن، دوستۇم، — دېدى ئۇ كۆز ياشلىرىنى سۈرتۈپ تۈرۈپ، — مەن بۇ يەرگە كېلىۋاتقىلى بىرنە چىچە ئاي بول- دى... سىز بىرىنچى بولۇپ ماڭا سالام قىلغان ئادەم، باشىلارنىڭ كۆزىگە سىغمايدىغاندەك كۆرۈنگىنىم بىلەن، لېكىن ئەڭ ياخشى قىياپەتتە بۇ يەرگە كېلىشكە تىرىشى- مەن. يەكشەنبە كۈنى ئەتىگەندە ئورنۇمىدىن تۈرۈپ ئالدى بىلەن قىلىدىغان ئىشىم ئايىغىمنى پاكىز سۈرتۈپ مايلاش. مەن ناھايىتى ئۇزۇن يول يۈرۈپ بۇ يەرگە كەلگۈچە ئايىغىم هەم مەينەت، هەم كونا بولۇپ كېتىدۇ، — دېدى ئۇ. بىروۋەنىڭ كۆڭلى يېرىم بولۇپ، كۆز ياشلىرىنى ئارانلا تۈتۈۋالدى.

ئۇ بىروۋەنىن قايتا ئەپۇ سوراپ:

— مەن سىزگە ناھايىتى يېقىن ئولتۇرۇۋالدىم. سىز ئولتۇرغىنىڭىزدا سىزگە سالام قىلىشىم كېرەك ئىدى، بىراق مەن ئايىغىمىزنى تېگىشتۇرۇپ قويىساق بەلكىم كۆڭلىمىزدە بىلىشەرمىز دەپ ئۇيىلىغاندىم، — دېدى. بىروۋەن مۇۋاپىق سۆز تاپالمىغاندەك، بىرئاز جىم吉ت ئولتۇرغاندىن كېيىن:

— توغرا، ئايىغىڭىز مېنى تەسىرلەندۈردى، مەلۇم مەندىن ئېيتقاندا، سىز ماڭا بىر كېشىگە ئۇنىڭ سىرتقى

قىياپىتى ئەمەس، بەلكى كۆكلىنىڭ ئەڭ مۇھىمىلىقىنى  
بىلدۈرۈپ قويىدىگىز، — دېدى.

بىروۋەن گېپىنىڭ يېرىمنى دېمىدى، ئۇنىڭ  
كۆكلىدىكىنى بۇ ئەپەندى قانداقمۇ ئوپلاپ يېتەلىسىن. .  
بىروۋەن بۇ كىشىنىڭ مەينەت ھەم يېرتىق ئايىغىنىڭ  
ئۆزىنى بۇنداق چوڭقۇر ئويغا سالغانلىقىغا كۆكلىنىڭ ئەڭ  
چوڭقۇر قاتلىمدىن رەھمەت ئېيتتى.

## 【تەسرات】

### مۇھىمى قەلبى گۈزەل بولۇش

بىروۋەن يېنىدا ئولتۇرغان ئەپەندىنىڭ سۆزىدىن ئويغا  
چۆمىدۇ، ئۇنىڭ «مەلۇم مەندىدىن ئېيتقاندا ئەڭ مۇھىمى  
بىر ئادەمنىڭ كۆكلى، سىرتقى قىياپىتى ئەمەس» دېگەن  
بۇ بىر جۇملە سۆزى قارشى تەرەپكە، ئۆزىگە ياكى  
ئۇقۇرمەنلەرگە ئېتىلغاندەك قىلاتتى.

ھېكايسىنى جۇڭگۈلۈقلارنىڭ «تېشىغا قاراپ مۇئامىلە  
قىلماسلىق»، يەنى «قەلبى (ئىچى) گۈزەل بولسا ئازان»  
دىن گۈزەل ھېسابلىنىدۇ» دېگەن قەدىمىي ھېكمەتلەك  
سۆزى ئارقىلىق ئىخچاملاشقا بولىدۇ.

سىرتقى قىياپەتنىڭ كۆركەم بولۇش - بولماسلىقى  
ھەرگىزمۇ بىر ئادەمنىڭ خۇلق - مىجەزى ۋە خاراكتېرىنى  
بەلگىلەپ بېرەلمەيدۇ: چىرايمۇ گۈزەل، خۇلق -  
مىجەزىمۇ گۈزەل بولغان ئادەم گۈزەل ھېسابلىنىدۇ؛  
تۇرقى سەت، خۇلق - مىجەزىمۇ ئوسال ئادەملەر سەت

ھېسابلىنىدۇ. تەڭرىنىڭ ئىنسانلارنى يارىتىشدا قىياپتى  
گۈزەل ئەر- ئاياللارنىڭ خۇلق- مىجەزىمۇ چوقۇم ياخشى  
بولىدۇ، قىياپتى سەتلەرنىڭ خۇلق- مىجەزىمۇ چوقۇم  
ئوسمال بولىدۇ، دەيدىغان قائىدە يوق.

ئەگەر قىياپتىڭىز گۈزەل بولسا، ئېسىڭىزدە بول-  
سۇنکى، ئۇ مەلۇم ۋاقت سىزگە بەخت ئېلىپ كەلسىمۇ،  
لېكىن ئۇراق داۋاملاشمايدۇ. تۇرمۇشتا ئوڭۇشىرىلىققا  
ئۇچرىغان ۋاقتىڭىزدا، چىرايىتىنىڭ سىزنى قۇتقۇزۇپ  
قېلىشى ناتايىن. شۇڭا، سىز ئۆزىڭىزدە ھەقىقىي گۈزەل  
پەزىلەتنى يېتىلدۈرۈشىڭىز كېرەك. جېنىڭىزنى ئالقىند-  
ڭىزغا ئېلىپ قويۇپ ئادەم قۇتقۇزغىنىڭىزدا، ئۇ ئادەم  
ھەرگىز سىزنىڭ چىرايلىق- سەتلەتكىڭىزگە قاراپ  
ئولتۇرمайдۇ، ئۇ پەقهت ئۆزىنى قۇتقۇزغان ئادەمنىڭ بۇ  
ھەرىكتىدىن ئىنتايىن تەسىرىلىنىدۇ، خالاس. ئۇنداقتا  
سىز ئاشۇ جىنىنى ئالقىنىغا ئېلىپ قويۇپ ئادەم قۇتقۇ-  
زىدىغانلاردىن بوللامىسى؟

چىرايلىق ياكى سەت بولۇشىڭىزدىن قەتىئينەزەر، بۇ  
ھەرگىزمۇ كىشىلىك ھاياتىڭىزنىڭ گۈزەل بولۇش- بول-  
خاسلىقىنى بەلگىلىمەيدۇ. كىشىلىك ھاياتىكى گۈزەللىك  
سىزنىڭ سرتقى قىياپتىڭىز ئارقىلىق ئەمەس، بەلكى  
گۈزەل پەزىلىتىڭىز وە گۈزەل قەلبىڭىز ئارقىلىق يارىتىلىدۇ.



## قایتا ئۇجىرىشىش ۋە ۋەدىسىنىش

بۇ ۋېبىتىنام ئۇرۇشىدىن قايىتىپ كەلگەن بىر جەڭ -  
چىنكىكەن ئۇ سان فرانسیسکو دىن ئاتا - ئانىسغا  
تېلېفون قىلىپ، ئۇلارغا:  
— دادا، ئانا مەن قايىتىپ كەلدىم، بىراق مەن بىر  
دostئۇمنى ئاپارماقچى، — دەپتۇ.

— ئەلۋەتتە بولىدۇ! بىز ئۇنى خۇشاللىق بىلەن قارشى  
ئالىمىز، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ ئۇلار. بىراق، ئوغلى سۆ-  
زىنى داۋاملاشتۇرۇپ:

— بەزى ئىشلارنى سىلەرگە ئالدىن دەپ قويىسام  
بولمايدۇ، ئۇ ۋېبىتىنام ئۇرۇشىدا ئېغىر يارىلىنىپ، بىر قولى  
ۋە بىر پۇتىدىن ئايىرلىغان، ھازىر ئۇ ئىلاجىسىز ئەھۋالدا  
قالدى، مەن ئۇنى ئۆيگە ئېلىپ كېتىپ بىز بىلەن بىرگە  
تۇرسۇن دەپ ئويلىغانىدىم، — دەپتۇ.

— بالام، تولىمۇ ئەپسۇس، بىز ئۇنىڭغا مۇۋاپىق بىر  
جاي تېپىپ بېرەلىشىمىز مۇمكىن، بەلكىم ئۆزۈگىنىڭ نېمە  
دەۋاتقانلىقىڭنى بىلمىسىڭ كېرەك، ئۇنىڭدەك مېيىپ ئادەم  
بىزگە يۈڭ بولىدۇ، بىز يەنە ياشىمىساق بولمايدۇ. مېنىڭچە  
سەن قايىتىپ كېلىۋەرگىن، ئۇ چوقۇم ئۆزىگە ياخشى بىر  
ماكان تاپالايدۇ، — دەپتۇ دادسى. بۇ ۋاقتىتا ئوغلى تېلىپ-  
فوننى قويۇۋېتىپتۇ، شۇنىڭدىن ئېتىبارەن ئۇنىڭ خەۋىرى

بولماپتۇ.

بىرنه چە كۈن ئۆتكەندىن كېيىن ئۇلارغا سان  
فرانسىكى ساقچى ئىدارىسىدىن تېلېفون كېلىپ.  
ئوغلىنىڭ ئۆلۈپ كەتكەنلىك خەۋىرىنى يەتكۈزۈپتۇ.  
ساقچى تەرەپ بۇنىڭ ئۆزىنى ئۆلتۈرۈۋېلىش دېلوسى  
ئىكەنلىكىنى جەزمەشتۈرۈپتۇ. ئاتا - ئانا ئازابلانغان  
هالدا سان فرانسىكوغا بېرىپتۇ ھەم ساقچى تەرەپنىڭ  
 يول باشلىشى بىلەن جەسەت قويۇش ئۆيىگە كېرىپتۇ.  
بۇ دەرۋەقە ئوغلىنىڭ جەستى ئىدى، بىراق ئۇلارنى  
ھاڭ - تاڭ قالدۇرغىنى ئوغلىنىڭ پەقەت بىر قولى ۋە بىر  
پۇتىلا بار ئىدى.

## 【تەسرات】

### سوغۇققان بولۇپ ئۆزىڭىزگە ئىمكانييەت قالدۇرۇڭ

ھېكايدىكى ئاتا - ئانا كۆپلىگەن ئادەملەرگە  
ئوخشاش قىياپتى كېلىشكەن ياكى گەپ - سۆزى جايىدا  
ئادەملەرنى ياقتۇرسىمۇ، لېكىن ئۆزىگە قۇلايىسىزلىق  
كەلتۈرىدىغان ۋە ساقسىز ئادەملەرنى ياقتۇرۇشى ناھايىتى  
تەس. بىز ھەمىشە ساغلاملىق، گۈزەللەك ياكى ئەقىل  
جەھەتتىن بىزگە يېتەلمەيدىغان ئادەملەر بىلەن ئارىلىق  
ساقلالپ ياشاشنى خالايمىز.  
يەنلا تەڭرىگە شۈكىرى، بەزى ئادەملەر بىزگە

ئۇنداق رەھىمىسىزلىك قىلىمايدۇ. ئۇلار بىزنى ياخشى كۆردى، مەيلى بىز قانچە يامان بولالىلى، ئۇلار بىزنى يامان قوبۇل قىلىدۇ. بۈگۈن كېچە سىز ئۇخلاشتىن بۇرۇن تەڭرىدىن سىزگە كۈچ ئاتا قىلىپ باشقىلارنى قوبۇل قىلىشقا، مەيلى ئۇلارنىڭ قانداق ئادەم بولۇش-. دىن قەتئىينەزەر، تەڭرىدىن بىزنىڭ ئۇلارنى چۈش-. نىشىمىزگە ياردەم بېرىشىنى تىلەڭ.

هەربىر كىشىنىڭ قەلبىگە بىرخىل سىرىلىق نەرسە،  
يەنى «دۇستلىق» يوشۇرۇنغان بولۇپ، سىز ئۇنىڭ قانى-  
داق، قايىسى ۋاقتىتا پەيدا بولىدىغانلىقىنى بىلەمەيسىز،  
لېكىن ئۇنىڭ بىزگە ئالاھىدە سوۋغات ئېلىپ كېلىد-  
غانلىقىنى بىلەمەن:

بەلکم دوستلۇقنىڭ تەڭرى بىزگە ئاتا قىلغان ئەڭ  
قىممەتلىك سوۋغات ئىكەنلىكىنى چۈشىنىشىڭىز مۇمكىن.  
دوست خۇددى كەمدىن - كەم ئۇچرايدىغان بىباها گۆ-  
ھەرگە ئوخشايدۇ. ئۇلار خۇشاللىق ئېلىپ كېلىدۇ، بىزنى  
غەلبىئە قازىنىشقا ئىلھاملاندۇرىدۇ؛ ئۇلار يۈرەك سۆزىمىزنى  
كۆڭۈل قويۇپ ئاڭلايدۇ، بىز بىلەن بىرلىكتە گۈزەل  
مەدھىيەلەردىن ھۇزۇرلىنىدۇ. ئۇلارنىڭ قەلب دەرۋازىسى  
بىز ئۈچۈن مەڭگۈ ئوچۇق، ھازىرلا دوستىڭىزغا ئۆز-  
كىزنىڭ ئۇنىڭغا قانچىلىك موھتا جىلىقىڭىزنى ئېيتىڭ.

## سز چىچىلاقىمۇ؟

قەدىمكى شىزاڭدا ئەيدىبا ئىسىمىلىك بىر كىشى ئۆتكەن بولۇپ، ھەر قېتىم باشقىلار بىلەن تالاش- تارتىش قىلىپ ئاچچىقلانغان ۋاقتىدا دەرھال ئۆيىگە قايتىپ ئۆينىڭ ئەتراپى ۋە ئېتىز باشلىرىنى ئۈچ قېتىمدىن يوڭورۇپ ئايلىنىپ چىقىدىكەن، ئاندىن ئېتىز بېشىدا ئولتۇرۇپ دېمىنى ئالدىكەن. ئەيدىبا ناھايىتى ئىشچان ۋە تىرىشچان بولۇپ، ئۇنىڭ ئۆبى بارغانسىپرى يوغىناتپ، زېمىنى بارغانسىپرى كېڭىيەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇ باشقىلار بىلەن مۇنازىرلىشىپ ئاچچىقلنىپ قالسلا، مەيلى ئۆبى ۋە يەرلىرىنىڭ قانچىلىك چوڭ بولۇشىدىن قەتىئىنه زەر، يەنلا ئۈچ قېتىم ئايلىنىپ چىقىدىكەن. ئەيدىبا نېمىشقا ھەر قېتىم ئاچچىقلانسىلا ئۆبى ۋە يەرلىرىنى ئۈچ قېتىم ئايلىنىپ چىقىدىغاندۇ؟

ئۇنى تونۇيدىغان ئادەملەرنىڭ ھەممىسى بۇنىڭدىن شۇبەھىلىنىپتۇ، ئەمما قانداقلا سورىمىسۇن ئەيدىبا بۇنىڭ سەۋەبىنى ئېيتىپ بەرمەپتۇ. كۈنلەر ئۆتۈپ ئەيدىبامۇ ياشىنىپ قاپتۇ، ئۇنىڭ ئۆي-زېمىنى ناھايىتى كېڭى- سېپتۇ، ئۇ ئاچچىقلانغان ۋاقتىدا ھاسىسغا تايىنىپ ئۆبى ۋە يەرلىرىنى ناھايىتى تەسلىكتە ئۈچ قېتىم ئايلىنىپ چىققان ۋاقتىلاردا، كۈن ئاللىبۇرۇن كەچ بولۇپ كېتتى.

ـدىكەن. ئەيدىبا ئۆزى يالغۇز ئېتىز بېشىدا ھاسىراپ ئولتۇرغاندا ئۇنىڭ نەۋرىسى يېلىنىپ تۇرۇپ:

— بۇۋا، يېشىگىزمو بىر يەرگە بېرىپ قالدى، سىز نېمىشقا ئاچچىقلانسىڭىز ئېتىز بېشىنى ئۈچ قېتىم ئايلىنىپ چىقىسىز؟— دەپ سوراپتۇ.

ئەيدىبا نەۋرىسىنىڭ تەلىپىنى قايتۇرالمائى، قەلبىدە ئۇزاق يىل ساقلىنىپ كەلگەن سىرنى ئاخىر ئېتىپ بېرىپتۇ:

— ياش ۋاقتىمدا باشقىلار بىلەن گەپ تالىشىپ ئاچـ  
چىقلانىپ قالسام ئۆي ۋە يەرلىرىمنى ئۈچ قېتىم يۈگۈرۈپ ئايلىنىپ چىقاتتىم. چۈنكى، مېنىڭ ئۆيۈم شۇنچە كىچىك، يەرلىرىم شۇنچە ئاز تۇرۇپ يەنە باشقىلارغا ئاچچىقلانىشقا نەدە ۋاقتىم، قايسى سالاھىيىتىم بار ئىدى دېگەننى يۈـ  
گۈرگەچ ئويلايتتىم، ئويلاپ مۇشۇ يەرگە كەلگەندە ئاچـ  
چىقىممۇ يېنىپ قالاتتى، شۇڭا مەن بارلىق ۋاقتىمنى تىرىشىپ خىزمەت قىلىشقا قاراتقانىدىم،— دەپتۇ.

— بۇۋا، ھازىر ياشىنىپ قالدىڭىز ھەم ئەڭ باي ئادىمگە ئايلاندىڭىز، يەنە نېمىشقا ئۆيـ زېمىنلىرىڭىزنى ئايلىنىسىز؟— دەپ سوراپتۇ نەۋرىسى.  
ئەيدىبا كۈلۈپ تۇرۇپ:

— مەن ھازىرمۇ ئاچچىقلانىمەن، ئاچچىقلانغان ۋاقتىمدا ئۆيـ زېمىنلىنى ئۈچ قېتىمدىن ئايلىنىمەنـ  
چۈنكى، مېنىڭ ئۆيلىرىم شۇنچە چوڭ، يەرلىرىم شۇنچە كۆپ تۇرۇپ، يەنە نېمىشقا باشقىلار بىلەن تالاشـتارـ  
تىش قىلىپ يۈرىمەن دېگەنلەرنى ماڭغاچ ئويلايمەنـ

بۇنى ئويلاپلا ئاچچىقىممو يېنىپ قالىدۇ، — دەپتۇ.

## 【تەسرات】

### ئىللەقلەقىڭىزنى يوقاتماڭ

ئاچچىقلانغاندا ئەقىلىنى يوقتىپ توغرا ھۆكۈم چـ.  
قارغىلى بولمايدۇ. نورمال ھالەتنى ساقلىسىڭىز، چوقۇم  
بۇ ئىللەقلەقتىن ناھايىتى كۆپ مەنبىيەتكە ئېرىشەلەيسىز.  
مۇۋەپپەقىيەت قازانغۇچىلارنىڭ قارىشىچە، ھەرقانداق  
ئۇۋالچىلىق ئالدىدا چۈشكۈن بولۇش كەتمەيدىكەن،  
ئەكسىچە جەڭگۈۋارلىقىنى تېخىمۇ ئاشۇرۇپ، چوقۇم بىر  
ئىشتا غەلبە قازىنىش ئىستىكىنى ئۇرغۇتۇش كېرەككەن.  
بىردىمىلىك ئۇۋالچىلىققا چىدىغاندىلا ئاندىن ئۇتۇق  
قازانغىلى بولىدۇ.

ئادەم بولۇشتا، چېكىنىپ تۇرۇپ ئىلگىريلەش  
پىرىنسىپىنى چۈشىنىش كېرەك. چۈنكى، چېكىنىپ  
تۇرۇپ ئىلگىريلەش سىزنىڭ ئۇتۇق قازىنىش  
قەدىمىڭىزنى تېزلىتىپلا قالماستىن يەنە سىزگە ئىلھام  
بېرىدۇ. ئادەم چىداش قىيىن بولغان ئىشلارغا دۈچ  
كەلگەندە جۈرئەت ۋە ئىرادە بولۇشى، ياش - ئۆسمۈرـ  
لەردە كەڭچىلىك ۋە يۈل قويۇشىتكە ئادەت ۋە ئىستىل  
بولۇش بىلەن بىرگە، بىر ئىشتا ئۇتۇق قازانغۇچىدا  
باشقىلارغا ئۈلگە بولغۇدەك سالاپەت بولۇشى تېخىمۇ  
مۇھىم. ياش - ئۆسمۈرلەرنىڭ خاراكتېرىدە بۇ خىل ئادەت

ۋە ئىستىل كەم بولسا بولمايدۇ، مۇشۇنداق بولغاندىلا  
ئاندىن ھالقىلىق پەيتتە ئۆز ماھارىتىنى نامايان قىلىپ،  
باشقىلارنىڭ كۆكلىنى ئۇتۇۋالغىلى، بىرەر ئىشتا ئۇتۇق  
قازانغىلى بولىدۇ.

مويسىپت ئەيدىبا ئەپەندىنىڭ سۆزىنى ئويلاپ  
كۆرۈڭ، بەلكىم سىز ئاچچىقىڭىزنى يېڭىدىغان باشقا  
ئامالنى تاپالىشىڭىز مۇمكىن.



## شۇرۇش سۇرۇش

ئۇ كۈنى شۇرىغان قۇتىغانىدى، سىرتىن ياۋايى  
هایوانلار غالىجىلارچە ھۇۋىغانىدەك سادالار ئاڭلىناتى.  
كۆپچىلىك توڭۇپ كەتكەچكە، كىتاب ئوقۇشقا ھېچىر  
ئامالى يوق ئىدى.

بۇرنى قىزىرىپ كەتكەن بىر ئىپس مۇئەللەم بىلەن  
سىپقا تەڭلا كىرگەن سوغۇق شامال تامىدىكى «دۇنيا  
خەرتىسى» نىڭ بىر تەرىپىنى ساڭگىلىتىپ قويغانىدى.  
بۇرۇنقى ئىلىق چىrai بىر ئىپس ئەپەندى بۇگۈن  
باشقىچە بولۇپ قالغان بولۇپ، چىرايدىكى كەسکىن،  
تەمكىنلىكى ۋە شەپقەتسىزلىكى سىرتىكى جۇدۇندىن  
قېلىشمايتتى.

قالايمقانچىلىققا تولغان سىنپ جىمىپلا قالدى،  
ساۋاقداشلار ئەجەبلەنگەن ھالدا بىر ئىپس ئەپەندىگە قاراپ  
ئولتۇرۇشتى.

— ساۋاقداشلار كىتابىڭلارنى قويۇپ مەيدانغا چى—  
قىڭلار، — نەچە ئۇن جۇپ كۆز ئۇنىڭغا تىكىلدى، — بىز  
مەيدانغا چىقىپ بەش منۇت تۇرىمىز، — دېدى ئۇ سۆزىنى  
داۋاملاشتۇرۇپ.

ئۇ «بۇ دەرسنى ئۆتىمەيمەن، مېنىڭ دەرسىمگە  
ئەمدى قاتناشقۇچى بولماڭلار» دېگەن بولسىمۇ، بىر-

قانچە قىز- ئوغۇل ئوقۇغۇچىلار سىنىپتىن چىقمىدى.  
مەيدان مەكتەپنىڭ شەرقىي شىمال تەرىپىدە بولۇپ،  
شىمال تەرىپىدە كەڭ كەتكەن كۆكتاتلىق، ئۇنىڭ نېرسىدا  
بىر كۆلچەك بار ئىدى. ئۇ كۈنى مەيدان، كۆكتاتلىق ۋە  
كۆلچەك قاردا بىر تۇتاش بولۇپ كەتكەندى.

پاكارلاپ كەتكەن ۋاسكىتىبول جازىسىدىن بىر خىل  
ئاواز چىقاتتى، قار ئۇچقۇنىدا كۆزىنى ئېچىش قىيىن ئىدى.  
قار ئۇچقۇنلىرى يۈزگە تىغىدەك سانجىلاتتى.  
ساۋاقداشلار سىنىپنىڭ لەمپىسى ئاستىغا قىستىلە-

شىپ، مەيدانغا چىقىشقا جۈرئەت قىلالما يۇراتاتتى.  
برۇئىس ئەپەندى ھېچ نەرسە دېمەي، ساۋاقداشلارغا  
قاراپ تىك تۇردى، ئاندىن پاختىلىق چاپىنسىنى ۋە پوپايى-  
كىسىنى سالدى. برۇئىس ئەپەندى چىرايى تاتىرىپ  
كەتكەن حالدا دانىمۇدانە قىلىپ تۇرۇپ ساۋاقداشلارغا:  
— مەيدانغا چىقىپ قاتار بولۇڭلار، — دەپ كوماندا  
قىلىدى.

ھېچكىم قارشى چىقالمىدى، ساۋاقداشلار ياۋاشلىق  
بىلەن مەيدانغا چىقىپ ئۇزۇنىسىغا ئۈچ قاتار بولۇپ  
تىزىلدى.

ۋېنجىك كەلگەن برۇئىس ئەپەندى پەقهت بىر قۇر  
كۆڭلەك كىيىگەن بولۇپ، ناھايىتى ئورۇق كۆرۈنەتتى.  
ساۋاقداشلار تەرتىپ بويىچە تىزىلدى.

بەش مىنۇت توشقاندىن كېيىن برۇئىس ئەپەندى:  
— تارقىلىڭلار، — دەپ كوماندا بەردى.  
سىنىپقا قايتىپ كىرگەندىن كېيىن برۇئىس ئەپەندى

«سینپىتىكى ۋاقتىمىزدا ئۆزىمۇنى ئۇنداق قاتتىق شىۋىر-  
 غانغا بەرداشلىق بېرىلمەيدىغاندەك ھېس قىلىمۇز، ئەمە-  
 لىيەتتە سىلەرنى يېرىم سائەت تۇرۇڭلار، يېلىك كېيىنپ  
 تۇرۇڭلار دېسىمۇ تۇرالايسىلەر. قىيىنچىلىققا ئۇچرىغاندا،  
 كۆپلىگەن ئادەملەر ئىشنى چوڭايىتىۋالىدۇ، بىراق قىيىن-  
 چىلىق بىلەن تىركەشكەندە، ئىشلارنىڭ ئۇنچە قىيىن  
 ئەمە سلىكىنى ھېس قىلىمۇز.....» دەپتۇ.

ساۋاقداشلار ئۆزلىرىنىڭ سىنىپقا سولىنىپ ئولتۇرمۇ-  
 غانلىقىدىن تولىمۇ خۇرسەن بولۇشۇپتۇ، ھېلىقى كەڭ  
 كەتكەن مەيداندا شۇبىرغاندا تۇرغان ۋاقتىتا ئۇلار كىشىلىك  
 ھاياتتىكى مۇھىم بىر سائەتلەك دەرسىنى ئۆگىنىۋاپتۇ.

## 【تەسرات】

### قەيسەر خاراكتېر يېتىلدۈرۈڭ

ساۋاقداشلار شۇبىرغانلىق مەيداندا كىشىلىك ھايات-  
 تىكى مۇھىم بىر سائەتلەك دەرسىنى ئاڭلايدۇ، شۇنىڭ  
 بىلەن بىرگە ئىللەق ماكان بىلەن شۇبىرغاندا ئۆسۈپ  
 يېتىلىشنىڭ ھەققىي مەنسىنى چوشىنىپ يېتىدۇ.

بىتخۇۋىنىنىڭ تەنها، ئازابلىق ھاياتى ۋە ھاياتنى  
 قىزغۇن سۆيۈشى دۇنياغا «ئازابتىن خۇشالىققا ئېرىشىش»  
 تىن ئىبارەت بىر جۇملە ھېكمەتلەك سۆزىنى قالدۇردى. ئۇ  
 ئىلگىرى سانسىزلىغان ئادەملەرنى قوزعتىش ۋە ئۆز بەخت-  
 سىزلىكى ئۇستىدىن كۈرەش ئېلىپ بېرىشقا ئىلهام-.

للاندۇرغان.

بەزىلەر مۇھەببىتىدىن ئايىرىلىپ قالىدۇ، ئوقۇشىسىز قالىدۇ، كېسىل بولۇپ قالىدۇ ياكى خىزمەتنە ئوگۇشىسىز-لىقا، مەغلۇبىيەتكە ۋە ياكى تۈرمۇشتىكى بەزى ئىشلاردا زەربىگە ئۇچرىغاندا بەل قويۇۋېتىپ، روھى جەھەتنىن حالاڭ بولۇپ. ئىنتايىن بىچارە حالغا چوشۇپ قالىدۇ، بۇنىڭدىكى بىردىنلىرى سەۋەب كۈچلۈك قەيسەر خاراكتېر-نىڭ كەملىكىدە.

ھېچكىم تۇغما قەيسەر ئەمەس ھەم ھېچكىم قەيسەر خاراكتېرنى يېتىلدۈرەلمەي قالمايدۇ. بىز كۈچلۈكلەرنى ئىلاھلاشتۇرۇۋەتمەسلىكىمىز، ئۆزىمىزنى پولاتتەك كۈچلۈك بولالمايمىز دېمەسلىكىمىز كېرەك. ئەمەلىيەتنە ئاددىي بىر ئادەمە بولىدىغان ئىككىلىنىش، ئالاقزادىلىك، ئەنسى-سرەش، ئېغىش، ئۆمىدىسلىنىش قاتارلىق ئالامەتلەرنىڭ ھەممىسى كۈچلۈك قەيسەر ئادەملەردىمۇ بولىدۇ. گاللىپى ئىرادىسىدىن يانماقچى بولغان، كوبىرىنىك تەۋرىنىپ قال-غان، نىكولاي ئۆستەرۋەسکىسى ئۆزىنى ئۆلتۈرۈۋەماقچى بولغان، بىراق بۇنىڭ بىلەنلا ئۇلارنىڭ كۈچلۈك قەيسەر ئىرادىسىنى ھەرگىزىمۇ يوققا چىقىرىۋەتكىلى بولمايدۇ. قەيسەر خاراكتېر ۋە ئاجىز خاراكتېر ئوتتۇرسىدا ھەرگىز ھالق يوق، قەيسەر ئادەمنىڭمۇ ئاجىز تەرىپى بولىدۇ، ئۇلار پەقەت ئۆزىنىڭ ئاجىزلىقىنى يېڭەلەيدۇ، خالاس.

هایاتىي كۈچنى ئۇرغۇتۇش





## مەسئۇلىيەتنى ئادا قىلىش

بىر بۇلاڭچى بانكا بۇلاۋاتقاندا سېزىلىپ قېلىپ ساقچىلار قورشۇۋاتىو. بۇلاڭچى دەرھال ئادەملەر توپى ئىچىدىن بىر ئادەمنى تارتىپ چىقىپ تۇتقۇن قىلىۋاتىو ۋە تاپانچىنى تۇتقۇنىنىڭ بېشىغا تەڭلەپ، ساقچىلارغا «يېقىنلاشماڭلار» دەپ تەھدىت ساپتىو. ساقچىلار تار- قىلىپتۇ، بۇلاڭچى تۇتقۇنى ئېلىپ مۇھاسىرىنى بۇزۇپ چىقىپتۇ. توساتىن تۇتقۇن قاتىق ۋارقىراپ كېتىپتۇ، بۇلاڭچى ۋارقىرىماللىقا بۇيرۇق قىپتۇ، لېكىن تۇتقۇن بارغانسىرى قاتىق ۋارقىراپ نالە قىلىشقا باشلاپتۇ.

بۇلاڭچى ئالاقزادىلىك ئىچىدە تۇتقۇنىنىڭ بىر ھا- مىلىدار ئايال ئىكەنلىكىنى كۆرۈپتۇ، ئۇنىڭ ئازابلىق ئاۋازى ۋە قورقۇنچ تېپىپ تۇرغان چىرايدىن ھازىرلا تۇغۇۋېتىدىغاندەكلا قىلاتتى. ئايالنىڭ كۆڭلىكى قېقىزىل قانغا بويالغان بولۇپ، ئەھۋال ئىنتايىن خەتلەرىك ئىدى.

بىر تەرەپتە رەھىمىسىز تۈرمە، يەنە بىر تەرەپتە بۇ دۇنياغا كۆز ئاچماقچى بولغان كىچىك جان. بۇلاڭچى ئىككىلىنىپ قاپتۇ، ئىككىسىدىن بىرىنى تاللاشقا توغرا كېلەتتى، لېكىن مەيلى قايسىسىنى تاللىمىسۇن، ھەم- مىسى شۇنچە قىيىن ئىدى. ئەتراپتىكى ئادەملەر،

شۇنداقلا ساقچىلار بۇلاڭچىنىڭ ھەربىر ھەرىكىتىگە دىققەت قىلىپ تۇراتتى، چۈنكى بۇلاڭچىنىڭ نۆۋەتتىكى تاللىشى بىر مەيدان ۋىجدان، ئەخلاق ۋە پۇل، جىنایىت ئۇتىمۇرسىدىكى جەڭ ئىدى.

بۇلاڭچى ئاخىر تاپانچىنى يەرگە تاشلاپ قولىنى ئېگىز كۆتۈرۈپتۇ. ساقچىلار يۈگۈرۈپ بېرىشغا، چەتنە قاراپ تۇرغانلار ئالقىش ياكىرىتىپتۇ.

ھامىلىدار ئايال بولالماي قاپتۇ، ئەتراپتىكىلەر ئۇنى دوختۇرخانىغا ئاپارماقچى بولۇشۇپتۇ. قولغا كويزا سېلىنغان بۇلاڭچى توساتتىلا:

«تۇرۇپ تۇرساڭلار، مەن دوختۇر!» دەپتۇ. ساقچىلار ئارىسالدى بولۇپ تۇرغاندا، بۇلاڭچى يەنە: «ها- مىلىدار ئايال دوختۇرخانىغا بارغۇچە بەرداشلىق بېرەل- مەيدۇ، ھەرۋاقت ھاياتىغا خەۋىپ يېتىش ئېھىتىمالى بار، ماڭا ئىشىنىڭلار!» دەپتۇ. ساقچىلار ئاخىر بۇلاڭچىنىڭ قولىدىكى كويىزىنى ئېلىۋېتىپتۇ.

بىر ياكىراق يىغا ئاۋازى ئەتراپتىكىلەرنى ھاياتىغا ساپتۇ، ئۇلار خۇشاللىقدىن بىر- بىرى بىلەن قۇچاقدا- لىشىپتۇ. بۇلاڭچىنىڭ قولى قىقىزىل قان بىلەن بويالغان بولۇپ، بۇ قان جىنایىت قىنى بولماستىن، ئەمدىلا يورۇق دۇنياغا كۆز ئاچقان بىر جاننىڭ قىنى ئىدى. ئۇنىڭ چىرايدا كەسىپتىكى رازىمەنلىك تۈيغۇ- سى ۋە كۈلۈمسىرەش ئەكس ئېتىپتۇ. كىشىلەر ئۇنىڭ جىنایىتچىلىكىنى ئۇنتۇپ ئۇنىڭغا ئېھىتىرام بىلدۈرۈپتۇ. ساقچىلار ئۇنىڭ قولغا كويزا سېلىۋاتقاندا، ئۇ:

«مېنىڭ دوختۇرلۇق بۇرچۇمنى ئادا قىلىشىمغا يول قويىغىنىڭلارغا رەھمەت. بۇ كىچىك جان مەن دوختۇرلۇق بىلەن شۇغۇللانغاندىن بۇيىانقى تاپانچام ئاستىدا تۇ- غۇلغان تۈنجى بۇۋاق، ئۇنىڭ جاسارتى مېنى بويى- سۇندۇردى. ھازىر ئۆزۈمىنىڭ بۇلاڭچى ئەمەس، بەلكى باشقىلارنى قۇتقۇزىدىغان دوختۇر بولۇپ قىلىشىنى بەكلا ئارزو قىلىمەن» دەپتۇ.

### 【تەسرات】

مەسئۇلىيەتنى ئۆستىگە ئالغاندىلا يوشۇرۇن  
ئىقتىدارنى قوزغاتقىلى بولسىدۇ

قانداق كۈچ بىر بۇلاڭچىنى ئۆزگەرتتى؟ ئىنچىكە ئۇيلاپ باقساق، بۇ مەسئۇلىيەتنىڭ كۈچى.  
مەسئۇلىيەت تەڭرى روھقا ئاتا قىلغان بۇرچ، ئۇ قېنىمىزدا تىنمىسىز تېقىپ تۇرىدۇ..... بىر جىنايەتچى- سىنىڭ ئەخلاقى. پەزىلتى مەسئۇلىيەت ئالدىدا ساپ ھۆر- مدتكە ئايلىنىدۇ. ھېكايدىكى دوختۇر خىزمەت مەسئۇ- لىيىتى تۇرتىكىسىدە «تىرىلىش»نى تاللايدۇ. مانا بۇ مەسئۇلىيەتنىڭ كۈچىدۇر.

مەيلى جىنايەت ياكى ئىپلاسلق بولسۇن، مەسئۇ- لىيەتتىن ئىبارەت بۇ مەۋقە ئالدىدا ھەممىسى خۇددى بۇلۇڭ - پۇچقاقلاردىكى قۇرت- قوڭغۇزلاردەك قۇياش نۇرى ئاستىدا مۆكىدىغان يەر تاپالماي قالىدۇ.

بۇ دۇنياغا يارالغان ھەرقانىداق ئادەمنىڭ مەسئۇ-  
 لىيىتى بولىدۇ، مەسئۇلىيىتى يىوق ئادەمنىڭ ھاياتى  
 قۇپقۇرۇق زەئىپ بولىدۇ. مەسئۇلىيەتنى ئۇستىگە ئېلىشقا  
 جۇرئەت قىلىش كىشىنى باشقىلارنىڭ ھۆرمەت ۋە  
 ئىشەنچسىگە ئېرىشتۈردى، ھاياتتىكى غەلبە قازىنىش  
 تۈيغۈسى ۋە پەخىرىلىنىش تۈيغۈسىغا ئىگە قىلىدۇ.  
 ھەممە ئادەمە مەسئۇلىيەت تۈيغۈسى بولىدۇ، ھەممە  
 ئادەم بۇرچىغا داغ تەگكۈزە سلىك ئۈچۈن تىرىشىدۇ.  
 مەسئۇلىيەت ئادەمنىڭ يوشۇرۇن ئىقتىدارنى قوزغايدۇ،  
 ۋىجدانىنى ئويغىتىدۇ. باشقىلارغا مەسئۇلىيەت يۈكەلەش  
 باشقىلارغا ئىشەنج ۋە سەممىيەلىك ئاتا قىلىشتۇر؛ مەسئۇ-  
 لىيەت تۈيغۈسى بولىدىكەن، ھەر ئىشتىتا غەلبە قازىنا-  
 لايسىز.



## هایات - ماماتلىق ئېلىتىش

يابۇنىييلىك ئاتاقلقى دوختۇر دېتىيەن خۇشىيۇڭ بىر دېھقان ئوغلى ئىدى. بىر كۈنى كېچە سائەت 3 ئەترا - پىدا ئۇنىڭ ئۆچ ياشلىق ئىنسى توساتىن ئاغرىپ قا - لىدۇ، خۇشىيۇڭ ئىنسىنىڭ كۆزىنى ئاچقانلىقىنى، لېكىن كۆز قارىچۇقىنىڭ ئارقىغا تارتىلىپ كېتۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ ناھايىتى قورقۇپ كېتىدۇ. ئۇ دوختۇر چاقىرماقچى بولۇپ يۈگۈرۈپ سرتقا چىقىدۇ. ئۇ دوختۇرنى تېپىپ هەرقانچە يالۋۇرسىمۇ دوختۇر كەلگىلى ئۇنىمايدۇ. شۇنىڭ بىلەن باشقا دوختۇرنى ئىزدەپ يالۋۇرىدۇ:

— ئىسىم بولالمايلا قالدى، بېرىپ كۆرۈپ باققان بولسىڭىز..... — لېكىن، ھېلىقى دوختۇر چۈشتە ئاران كەپتۇ، بۇ چاغدا ئىنسىنىڭ تىننىقى ئاللىقاچان توختاپ بولغانىدى.

شۇنىڭدىن كېيىن خۇشىيۇڭدا «كەلگۈسىدە دوختۇر بولۇپ، مەبىلى قايىسى ۋاقتى، قايىسى جايىدا باي ياكى كەمبەغەل بولسۇن ھەممىسىنىڭ كېسىلىنى داۋالايمەن» دېگەن ئوي تۈغۈلۈپتۇ.

خۇشىيۇڭ دوختۇر بولۇشنى ئويلاپتۇ، لېكىن ئۇ ئوقۇۋاتقان مەكتەپتن تېببىي ئىنسىتىتۇقا كىرىش تولىمۇ قىيىن ئىكەن. ئۇ دەرھال مەكتەپ يۆتكىلىش رەسمىيەتى

بىجىرسىپ، جىنگۈك تولۇق ئوتتۇرا مەكتىپىگە كىرىپ ئۇساكا ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ تېببىي پەن فاكۇلىتىدا ئوقۇشنى قارار قىپتۇ. جىنگۈك ئوتتۇرا مەكتىپىدە ئۇنىڭ بىلەن پاراللېل سىنپىتا 450 تىن كۆپرەك ئوقۇغۇچى بار بولۇپ، مۇنچە كۆپ ئوقۇغۇچىلار ئىچىدە ئۇ چوڭۇم بىرىنچىلىكىنى ياكى بولمىسا ئىككىنچىلىكىنى ئالغاندىلا ئاندىن ئۇساكا ئۇنىۋېرسىتېتىغا كىرەلەيتتى. ئۇ باشقا ساۋاقداشلىرىغا ئوخشاشلا كۆكلىگە بۈيۈك ئارمانلارنى پۈكۈپ، ئۇساكا تولۇق ئوتتۇرا مەكتىپىنىڭ ئوقۇش تارىخى سەۋىيەسىنى سىناش ئىمتىهانىغا قاتنىشىپتۇ.

نەتىجىسى تازا كۆكۈلدۈكىدەك بولماپتۇ. خۇشىيۇڭ ئىمتىهاندا 161-بويپتۇ، ئۇ پۇشايمان قىلىشقا باشلاپتۇ. لېكىن، پۇشايمان قىلغان بىلەن ئورنىغا كەلمەيدۈ-دە، چۈنكى خۇشىيۇڭ ناھايىتى تەسلىكتە دادىسىنىڭ راز-لىقىنى ئالغاندى.

دادىسى پۇل يوقلىقىنى دەپ بار كۈچى بىلەن ئۇ-نىڭ ئۇساكا ئۇنىۋېرسىتېتىدا ئوقۇشىغا قارشى تۈرغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇ بۇنىڭ ھاياتىدىكى بىر قېتىملىق چۈك ئىش ئىكەنلىكىنى چۈشەندۈرۈپ دادىسىغا يالۋۇرۇپ تۈرۈۋالغاندى.

نەتىجىدە دادىسى ئاماللىسىز ئاتا - بۇۋىلىرىدىن قالغان يەرلەرنى سېتىپ، ئۇنى ئوقۇتۇپتۇ. دېرىداۋ پېرىستانىدىن ئايىرىلىدىغان چاغدا، دادىسى ئۇنىڭغا قايتا - قايتا جېكىلەپ:

— ئوغۇل بالا دېگەن گېپىدە تۈرۈشى كېرەك. سەن

ئوساکا ئۇنىۋېرسىتېتىغا ئىمتيهان بېرىمەن دېگەن ئىكەن-  
سەن، چوقۇم ئىمتيهاندىن ئۆتكەندىن كېيىن ئاندىن  
دېجىداۋغا قايتىپ كەلگىن، تەتىلde قايتىپ كەلمە، يەنە  
بۈل كىراسى خەجلەيدىغان گەپ، بۇنىڭ حاجتى يوق،—  
دەپتۇ.

دېمەك، ئوساکا ئۇنىۋېرسىتېتىغا كىرىشتىن باشقا يول  
قالىغانىدى. ئىش بۇ دەرىجىگە يەتكەندە، چىكىنىشكە  
بولمايتى. خۇشىيۇڭ: مەيلى نېمە بولۇپ كېتىشىدىن  
قەتىينەزەر، چوقۇم تىرىشىپ ئۆگىنىشىم كېرەك دەپ  
ئويلاپتۇ. ئۇنداقتا قانداق قىلىشىم كېرەك؟ دادسى ئىل-  
مگرى ئۇنىڭغا: «پەقەت سەن پۇتۇن كۈچۈڭ بىلەن  
تىرىشساڭلا، قىلالمايدىغان ئىش يوق» دېگەندى. ئۇ  
ئۆزىنىڭ چىكىنىش يولى قالىغانلىقىنى ھېس قىپتۇ، ئۇ  
خاتىرىسىنى ئېلىپ «ھايات- ماماتلىق ئېلىشىش!» دېگەن  
خەتنى چوڭ قىلىپ يېزىپتۇ ھەممە ئوساکا ئۇنىۋېرسىتېتى  
تېببىي ئىنسىتىوتىغا ئىمтиهان بېرىش ئۈچۈن ئۆلەر-  
تىرىلىشىگە قارىمای، تىرىشىپ ئۆگىنىشكە بەل باغلاپتۇ.  
شۇنىڭدىن ئېتىبارەن خۇشىيۇڭ ئىمтиهانغا ياخشى  
تەيارلىق قىلىپ، ئاخىر غايىسىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇپتۇ.

## 【تەسرات】

باتۇرلۇق بىلەن مەغلۇبىيەتكە يۈزلىنىش

ھېكاىيە بىزگە نەتىجە قازىنىشنى ئويلىغىنىمىزدا،

چوقۇم «ھايات-ماماتلىق ئېلىشىشا مەغلۇبىيەتكە با تۇرانە يۈزلىنەلەيدىغان» روه ھازىرىلىشىمىز لازىملىقىنى ئەسکەرتىدۇ.

پەقەت مەغلۇبىيەت ۋە ئوڭۇشىزلىقلاردىن قورقمايـ دىغان، قىيىنچىلىقنى يېڭەلەيدىغان ۋە بەختىزلىك ئىچىدە تاۋلىنىپ چىققان ئادەملەرلا ھەممىگە ئېرىشىپ ئۇتۇق قازىناالايدۇ.

ئۇتۇق قازىنىش يولىدا كىشىلەر ھەر ۋاقتى كەسىپتە مەغلۇبىيەت ۋە ئوڭۇشىزلىققا، تۇرمۇشتا قىيىنچىلىق ۋە بەختىزلىككە ئۇچراپ تۇرىدۇ.

كىشىلىك ھاياتتا كۆڭۈلسىز ئىشلار دائىم يۈز بېرىپ تۇرىدۇ، ئوڭۇشلۇق بولىدىغانلىرى ئاز، ئوڭۇشىزلىقلرى كۆپرەك بولىدۇ، غەلبە سانسىزلىغان مەغلۇبىيەت بەدـ لىگە كېلىدۇ. غەلبە قازىنىش داۋامىدا، مەغلۇبىيەتكە توغرا يۈزلىنىش كېرەك. ئومىدۋارلىق ۋە ئۆزـ ئۆزىدىن ھالقىش ئۆزىنى كەمىستىشنى يېڭىش ۋە ئالغا ئىلگـ سريلەش ئىشەنچىنى تۇرغۇزۇش - تۇرغۇزالما سلىقىتىكى مۇھىم ئۆتكەل. مەسىلەن، ئامېرىكىلىق بىر مۇۋەپىيە قىيەت قازانغۇچى مۇنداق دېگەن: «مۇۋەپىيە قىيەتكە تۇتـ شىدىغان يول سىزنىڭ مەغلۇبىيەت قىتىم سانىگىزنى بىر ھەسسه كۆپەيتىكىنىڭزگە باراۋەر كېلىدۇ». لېكىن، مەغلۇبىيەت ئادەمگە نىسبەتن «مەنپىي غىدىقلاش» رولىنى ئوبىنايىدىغان بولۇپ، ئادەملەرde قايغۇرۇش، ئۆمىدىسىزلىنىش، ئۆزىنى كەمىستىش روھىي ھالەتلرىنى پەيدا قىلىدۇ.

مەغلۇبىيەت كەلتۈرۈپ چقارغان ئوڭۇشىزلىق تۈيغۇسىنى يېڭىشتە، ئۆز «بايلىق» لىرىنى قېزىپ پايدىلىنىشا ماھىر بولۇش كېرەك. شۇنداق دېيىشكە بولىدۇكى، ھازىرقى جەمئىيەت بۇ جەھەتسىكى تەرەق-قىيات پۇرسەتلەرىنى خېلى زور دەرىجىدە كۆپەيتىكەن بولۇپ، سىناپ بېقىشقا جۈرئەت قىلىپ، باتۇرلۇق بىلەن كۈرهش قىلىسىڭىزلا، چوقۇم ھەممىگە ئېرىشەلەيسىز. گەرچە بەزىدە شەخس «مۇھىت» نىڭ «ئورۇنلاشتۇرۇش» لىرىنى ئۆزگەرتىشكە قادر بولمىسىمۇ، لېكىن ھېچ كىشى سىزدىن «ئۆز- ئۆزىگە خوجا بولۇش» هو-قۇقىنى تارتىۋالمايدۇ.

ھەر قېتىملق مەغلۇبىيەتتىن كېيىن بىر «ساۋاق» ئالسىڭىز، ھەربىر قېتىملق مەغلۇبىيەتنى مۇۋەپپەقىيەت قازىنىشنىڭ مۇقەددىمىسى قىلىسىڭىز، ئۇنداقتا پاسسىپ-لىقنى ئاكىتىپچانلىققا، ئۆزىنى كەمىتىشنى ئىشەنچكە ئايلاندۇرالايسىز. ھازىرقى زامان ئادىمى بولۇش سۇ-پىتىڭىز بىلەن، مەغلۇبىيەتكە يۈزلىنىش روھىي ھالىتىدە تۇرۇشىڭىز كېرەك. دۇنيا مۇۋەپپەقىيەت قازىنىش پۇر-ستىگە، مەغلۇبىيەت خېيم- خەترىگە تولغان، شۇڭا كەپپىياتنى تۇراقلالاشتۇرۇپ، ئوڭۇشىزلىق ۋە ئاۋارىگەر-چىلىككە تاقابىل تۇرۇش ئىقتىدارىنى ئۈزلۈكىسىز ئۆستۈ-رۇپ، ئۆزىنى تەڭشەپ، جەمئىيەتكە ماسلىشىش ئىقتىدارىنى كۈچەيتىپ، مەغلۇبىيەت مۇۋەپپەقىيەت قا-زىنىشنىڭ ئانىسى دېگەنگە قەتئى ئىشنىش كېرەك. مۇۋەپپەقىيەت قازىنىش يولى ئەگرى-توقاي

بولىدۇ، بەزىلەر ئازاب ۋە بەختىسىلىكىنى چىكىنىشنىڭ  
 باهانىسى قىلىۋالىدۇ، يەنە بەزىلەر ئازاب ۋە بەختىسىلىك  
 ئىچىدىن قايتا ھاياتلىق يولى ئىزدەيدۇ. پەقىت باتۇرلۇق  
 بىلەن بەختىسىلىككە يۈزلىنىپ ئازابنى يەڭىگەندە،  
 ياشلىق جاسارتى ۋە ھاياتىي كۈچىنى مەڭگۈ ساقلاپ  
 قالغلى بولىدۇ. ئەقل ئارقىلىق بەختىسىلىكىنى يېڭىپ،  
 قەتئىي ئىرادە ئارقىلىق مەغلۇبىيەتكە تاقابىل تۇرغاندا،  
 ئاندىن ئۆز تەقدىرىنىڭ ھەقىقىي خوجىسىغا ئايلىنا-  
 لايىدۇ.

ئەمەلىيەتتە مەغلۇبىيەت كۈچلۈككەر بىلەن ئاجىز-  
 لارنى سىتايىدۇ، كۈچلۈككەر مەغلۇپ بولغانسىرى غەيرەتكە  
 كېلىدۇ، ئاجىزلار بولسا بىر يىقلوغانچە ئورنىدىن تو-  
 رالمايدۇ. مۇۋەپپەقىيەت قازىنai دېسىڭىز، چوقۇم مەغلۇ-  
 بىيەتكە يۈزلىنىشىڭىز، سانسىز قېتىمىلىق مەغلۇبىيەت  
 ئالدىدا تىك تۇرۇپ، قەيسەرلىك بىلەن بارلىق  
 ئوڭۇشسىزلىقلارنى يېڭىشىڭىز كېرەك.





## جەڭ دۇمىسىنىڭ چىلىش

ناپولېئون ھەققىدىكى ئەسەرلەردىن ئىلگىرى مۇنداق  
بىر ھېكايدى سۆزلىنىڭمەن:

بۇ مارىمگۇ جېڭىنىڭ ئالدىنىقى كۈنى بولۇپ، ناپو-  
لېئون بارگاھتى ئالدىغا يېيۋالغان ئىتالىيە خەرتىسىگە  
قاراپ قېتىپ ئولتۇراتتى. ئۇ تۆت تال مىخنى ئالدىدىكى  
خەرتىسىگە قاداپ، بىرته رەپتىن مىخلارنى يوتىكسە، يەنە  
بىر تەرەپتىن ئويلىنىاتتى.

بىرئازدىن كېيىن ئۇ ئۆز-ئۆزىگە:

— ھازىر ھەممىنى ئورۇنلاشتۇرۇپ بولدۇم، مەن مۇشۇ  
يەردە ئۇنى تۇتىمەن! — دەپتۇ.  
— كىمنى تۇتماقچى؟ — ياندىكى بىر ئوفىتسىپىر  
ئۇنىڭدىن سوراپتۇ.

ناپولېئون قولىدا مارىمگونى كۆرسىتىپ تۇرۇپ:  
— ئاۋستىريھىلىك قېرى تولىكە موراچ ژىنۋەدىن قايدا-  
تاشىدا تۇرىندىن ئۆتۈپ ئالىكساندرىيەگە ھۇجۇم قىلىدۇ.  
مەن پېرسىيە دەرىاسىدىن ئۆتۈپ سېربىيە تۈزىلەگلىكىدە  
ئۇلارنى مەغلۇپ قىلىمەن، — دەپتۇ.

لېكىن، مارىمگۇ جېڭى باشلانغاندىن كېيىن  
فرانسىيە ئارمىيەسى دۈشمەن ئارمىيەسىنىڭ كۈچلۈك  
زەربىسىگە ئۆچرەپ، بەرداشلىق بېرەلمەي قاپتۇ. ناپو-  
لېئوننىڭ كۆكۈل قويۇپ پىلانلىغان تەدبىرىلىرى كۆپۈككە

ئايلىنىشقا باشلاپتۇ.

فيرانسييە ئارمييەسى چېكىنىۋاتقان پەيتته، ناپو-  
لېئوننىڭ قول ئاستىدىكى گېنېرال دېسسىن ئاتلىق  
ئەسكەرلەرنى باشلاپ دالىدىن ئۆتۈپ، ناپولېئون تۇرغان  
تاغ باغريغا يېقىن يەردە توختاپتۇ. قوشۇندا بىر كىچىك  
دۇمباقچى بولۇپ، ئۇ دېسسىن پارىز كوچىلىرىدىن  
تېپىۋالغان سەرگەردان بالا ئىدى، ئۇ مىسر وھ ئاۋستىرييە  
جېڭىدىمۇ باشتىن- ئاخىر فيرانسييە ئارمييەسى ئۈچۈن  
جەڭ قىلغانىدى.

قوشۇن توختىغاندىن كېيىن، ناپولېئون كىچىك  
دۇمباقچىغا قاراپ:

— چېكىنىش دومبىقى چال، — دەپ ۋارقىراپتۇ.

لېكىن، بۇ بالا قاراپلا تۇرۇپتۇ.

— ھېي شۇمتهك، چېكىنىش دومبىقى چال! تېزدىن  
چېكىنىش دومبىقى چال! — دەپتۇ ناپولېئون.

بالا ئالدىغا بىرنەچە قەدەم مېڭىپ، يۇقىرى ئاۋازدا:

— ھۆرمەتلilik جاناپلىرى، مەن چېكىنىش دۇمبىقىنى  
قانداق چېلىشنى بىلەيمەن، دېسسىن ماڭا ئەزەلدىن ئۆ-  
گەتمىگەن. لېكىن، جەڭ (يۈرۈش) دۇمبىقى چېلىشنى  
بىلەمەن، شۇنداق، مەن ھەربىي يۈرۈش دۇمبىقى چالسام  
ئۆلۈكمۇ تىرىلىپ رەتكە تىزلىلىدۇ. مەن ئەرامدا، تايىرس  
دەرياسىدا، رومىنييە كۆۋۇرۇكىدە دۇمباق چالغان. ھۆرمەت-  
لىك جاناپلىرى، مەن بۇ يەردە يەنە ھەربىي يۈرۈش  
قىلىش دۇمبىقى چالامدىمەن؟ — دەپتۇ.

ناپولېئون ئامالسىز قېلىپ دېسسىنغا قاراپ:

— بىز يېڭىلىدۇق، قانداق قىلساق بولار؟ — دەپتۇ.

— قانداق قىلاتتۇق، ئۇلارنى يېڭىمىز-دە! غەلبە  
قىلىمىز دەيدىكەنمىز، ھازىرمۇ ئۆلگۈرەلەيمىز. كەل دۇم-  
باقچى، تايپىر دەرياسى، رومىنييە كۆۋۇرۇكىدە چالغىنىڭغا  
ئوخشاش چالغىن! — دەپتۇ دېسىن.

قىسىغىنە ۋاقتىنچىدە، قوشۇن دېسىنىڭ  
شەمىشىرى بىلەن كىچىك دۇمباقچىنىڭ كۈچلۈك دۇمباق  
ئاۋازىغا ئەگىشىپ، ئاۋستىرييە ئارمىيىسگە قاراپ ئىلگىد-  
رېلەپتۇ، ئۇلار قان توڭۇپ قۇربان بېرىشتىن قورقماي،  
دۈشمەنلەرنى ئارقىغا چىكىندۇرۇپتۇ. دېسىن دۈشمەن  
ئارمىيەسىنىڭ بىرىنچى ئوقىدا يېقىلىپتۇ، لېكىن قوشۇن  
بۇنىڭلىق بىلەن تەۋەرەپ قالماپتۇ. توب ئوقى بېسىق-  
قاندىن كېيىن، كىشىلەر ھېلىقى سەرگەردان بالىنىڭ  
قوشۇنىڭ ئەڭ ئالدىدا مېڭىپ، ئاۋۇالقىدەكلا جۇشقۇن  
ھەربىي يۈرۈش قىلىش دۇمبىقى چىلىپ ئالغا ئىلگىريلە-  
ۋاتقانلىقىنى كۆرۈپتۇ. ئۇ ئۆلۈكلىر ۋە ياردىدارلاردىن،  
قورغان ۋە ئاكوپلاردىن ئۆتۈپتۇ، ئۇنىڭ قەدىمى يەنلا  
شۇنداق پۇختا، دۇمباق ئاۋازى ئاۋۇالقىدەكلا يامىراق  
بولۇپ، قەيسىرانە روھى بىلەن غەلبە يولىنى ئېچىپتۇ.

## 【تەسىرات】

### باتۇرلۇق بىلەن تەقدىرگە جەڭ ئېلان قىلىش

بەلكىم بۇ كىچىك سەرگەردان ئۆزىنىڭ مەۋ-  
جۇتلۇقىنى ئىسپاتلاشقا ئاماللىز قالغان بولۇشى مۇمكىن،

لېكىن قىينچىلىق ئالدىدا كۆرسەتكەن باتۇرلۇقى ھەربىر كىشىنىڭ قەلبىنى لەزىگە سالماي قالمايدۇ. گەرچە ئۇنىڭ ئورنى ئىنتايىن تۆۋەن بولسىمۇ، لېكىن كىشىلەر ئۇنىيىدىن قورقۇنچاقلقىق ۋە ئاجىزلىقنىڭ ئالامەتلەرنى كۆرمەيدۇ. مەڭگۇ ئالغا ئىلگىرىلەپ، قىلچىمۇ چېكىن- سەمستىن، كىشىلىك ھاياتنىڭ ئەڭ ئاخىرقى غەلبىسىنى قولغا كەلتۈرۈش ئۇنىڭ باتۇرلۇققا بولغان ئەڭ زور جاۋابىدىن ئىبارەت ئىدى.

مۇشۇنىڭغا ئوخشىپ كېتىدىغان يەنە بىر ھېكايدى بار.  
بىر كۈنى بىر كۈچلۈك، ئېڭىز ئوقۇغۇچى بىر يېڭى ئوقۇغۇچىنىڭ ئالدىنى توسۇپ، ئۇنى بىر ئىشنى قىلىپ بېرىشكە بۇيرۇپتۇ. ھېلىقى يېڭى ئوقۇغۇچى ئەمدىلا كەل-  
گەن بولۇپ، «ئىشنىڭ تەپسىلاتى» نى بىلمەي، ئېڭىز بوي ئوقۇغۇچىنىڭ تەلىپىنى قەتئى رەت قىپتۇ. ئېڭىز بوي ئوقۇغۇچى يۈزىنىڭ تۆكۈلگەنلىكىدىن غەزەپلىنىپ، يېڭى كەلگەن ئوقۇغۇچىنىڭ ياقىسىدىن قاماللاپ، باش-كۆز- لىرىگە ئۇرۇپتۇ، ھەم:

— ھۇ شۇمەك، تېخى كۆزۈڭنى ئېچىپ قويىاي دەپ-  
تىكەنەمن، ئەمدى ئوبدانراق ئەدەپلەپ قويىسام بولغۇ-  
دەك! — دەپ تىللاب كېتىپتۇ. يېڭى ئوقۇغۇچى تاياق يېسىمۇ ئۇنىڭغا ياللۇرمادىتۇ.

شۇ چاغدا ئەتراپقا نۇرغۇنلىغان ئوقۇغۇچىلار توپلى-  
شىۋالغان بولۇپ، ئۇلارنىڭ بەزىلىرى ئۇنىڭغا سوغۇق نەزىرى بىلەن قارسا، بەزىلىرى كۈلکە - چاقچاق قىلدى-  
شىپتۇ ياكى كېتىپ قېلىشىپتۇ، لېكىن قارىماققا ناھايىتى

ئاجىز بىر ئوقۇغۇچى ئاجىزلارنى ئانىي تېپۋاتقان بۇ كۆرفە-  
نوشنى كۆرۈپ، ئاخىر چىداب بولالماي:

— سەن ئۇنى يەنە بىرنە چىچىنى تۇرۇۋېتىپ ئاندىن  
بولدى قىلىدىغان ئوخشىماسىن؟ — دەپ ۋارقىراپتۇ.

ئېڭىز بوي ئوقۇغۇچى ھەم ياكىراق، ھەم زىل ئاۋاز  
چىققان تەرەپكە قاراپ، ئۇنىڭ ۋەجىككىنە يېڭى كەلگەن  
ئوقۇغۇچى ئىكەنلىكىنى كۆرۈپ:

— ھۇ ياخشىلىقنى بىلمەيدىغان ئەبلەخ، بۇنى سو-  
رالپ نېمە قىلاتىشكە؟ — دەپ تىلاپتۇ.

ھېلىقى ئوقۇغۇچى ئۇنىڭغا تىكىلىپ تۇرۇپ ھېچىبر  
تەپتارتىمىستىن:

— ئۇرساڭ ئۇرە، مەن ئۇنىڭ ئۇچۇن قالغان تايىد-  
قىڭىنى يېيىشكە رازى، — دەپتۇ.

ئېڭىز بوي ئوقۇغۇچى بۇ كۆتۈلمىگەن جاۋابنى ئاڭلاب  
ئۇيالغىنىدىن توختاپ قاپتۇ.

باشقىلار قورقۇپ قاچقان ياكى تاماشا كۆرۈۋاتقان ۋا-  
قىتتا، بىزنىڭ رەھىمدىللەك، سۆيىگۈ ھەم ئاشۇ مۇزلىغان

قەلبەرنى ئويغىتىش ۋە لەرزىگە سېلىش ئۇچۇن باتۇرلۇق  
بىلەن كۆكىرەك كېرىپ چىقىشىمىزغا توغرا كېلىدۇ.

ئادەم ئۆمرىدە روھىي جەھەتنى ئېغىر زەربىگە ئۇچ-  
رىشىمۇ، رەھىمسىزلەرچە ئازابقا دۇچار بولۇشىمۇ، ھېس-

سىياتتا زور دەرىجىدە چەكلەمىگە ئۇچرىشىمۇ مۇمكىن،  
لېكىن بىز يەنلا ھالاڭ بولمايمىز. پەقت قورقىمىساقلار  
ئاخىرىدا يەنلا جەمئىيەت تەرەققىياتىغا يېتىشىۋالا لايمىز  
ھەم جەمئىيەت ئۇچۇن ياراملىق ئادەم بولۇپ چىقالايمىز.

## پۇرسەنى قولدىن بىر مەسىلە

بىر كۈنى سېڭىر . فارونىلىنىڭ سارىيىدا ھەشەمەتلىك زىياپەت ئۆتكۈزۈلمەكچى بولۇپتۇ ، خوجايىن ناھايىتى كۆپ مېھمان چاقىرىپتۇ . زىياپەت باشلىنىش ئالدىدا ، داستىخانغا تىزىلىدىغان يېمەكلىكلەرگە مەسئۇل خادىم ئادەم ئەۋەتىپ ، ئۆزى لايىھەلىگەن يېمەكلىكلەرنىڭ بۇزۇلۇپ كەتكەنلىكىنى ئىتتىپتۇ ، بۇنى ئاڭلاپ غوجىدار ناھايىتى جىددىيلىشىپتۇ .

بۇ چاغدا سېڭىر . فارونىل سارىيىنىڭ ئاشخانىسىدا قارا ئىش قىلىدىغان بىر مالاي غوجىدارنىڭ ئالدىغا بېرىپ ، تارتىنىپ تۇرۇپ :

— مەن باشقىچە بىر خىل تەمدىكى يېمەكلىكىنى سىناپ ياساپ باققان بولسام ، — دەپتۇ .  
— سەنم؟ — غوجىدار ھەيران بولغۇندىن ۋارقىراپ كېتىپتۇ ، — بۇنچىلىك چوڭ گەپ قىلغۇدەك سەن كىم ئىدىك؟

— ئانتۇنى . كارلىۋا بولىمەن ، ھەيكەلتىراش پىسارو -  
نىڭ نەۋىسى .

— شۇمەتك ، سەن راستىنىلا قىلاامسىن؟ — دەپ سوراپتۇ غوجىدار بىر ئىشىنىپ ، بىر ئىشەنەمەي .  
— ئەگەر سىلى مېنىڭ سىناپ بېقىشىمغا قوشۇلسلا ،

من بىرخىل يېمەكلىك ياساپ باقاي،— دەپتۇ بالا تەمكىنلىك بىلەن.

مالىيلار بۇ ۋاقتىتا نېمە قىلارىنى بىلەلمەيلا قاپتۇ، غوجىدار ئانتونىنىڭ سىناپ بېقىشىغا قوشۇلۇپتۇ، ئۇ بىر ياندا تۈرۈپ بالىنىڭ ھەربىر ئىش - ھەرىكىتىنى كۆزىتىپ، ئۇنىڭ قانداق قىلىدىغانلىقىنى كۆرۈپ باقماقچى بولۇپتۇ. كىچىك مالاي قىلچىمۇ ھودۇقماستىن ئازاراق سېرىق- حماي ئەكەلدۈرۈپتۇ. بىرئازدىن كېيىن بۇ سېرىقماي ئۇنىڭ قولىدا زوڭزىبىپ ئۆلتۈرغان چوڭ بىر شرغا ئايلىنىپتۇ. غو- جىدار بۇ كوتولمىگەن خۇشاللىقتىن ئۆزىنى يوقىتىپ، ھەبران بولغىندىن ئاغزى ئېچىلىپ قاپتۇ - دە، تېزدىن بۇ سېرىقمايدىن ياسالغان شىرىنى تاماق ئۈستىلىگە قويدۇ - رۇپتۇ.

كەچكى زىياپەت باشلىنىپ، مېھمانلار كەينى - كەيدىن تاماھخانىغا كېرىشىپتۇ. بۇ مېھمانلار ئارىسىدا ۋىنتى - سىيەلىك ئەلگى داڭدار تىجارەتچىلەر، ئىسىلىزادە بایۋەچ - سېچىلەر، ھاكاۋۇر ئاقسۇڭەكلىر، قۇسۇرچى كەسپىي سەندى - ئەتكارلار بار ئىكەن. مېھمانلار تاماھ ئۈستىلىدە ياتقان سېرىقمايدىن ياسالغان شىرىنى كۆرۈشۈپلا ئاغزى - ئاغزىغا تەڭمەي ماختىشىپ، بۇنى بىر تۇغما تالانتلىقىنىڭ ئەسىرى دېيىشىپتۇ، شىرىنىڭ ئالدىدىن كەتكۈسى كەلمەپتۇ، ھەتتا ئۆزلىرىنىڭ كېلىش مۇددىئاسىنىمۇ ئۇنتۇپ كېتىشىپتۇ. نەتىجىدە بۇ كەچكى زىياپەت سېرىقمايدىن ياسالغان شرغا باها بېرىش يىغىنغا ئايلىنىپ قاپتۇ. مېھمانلار شىرىغا قاراپ ئۆزلىرىنى تۇتۇۋالاماي ماختىشىپتۇ، سېڭىر. فارونىلىدىن

قايسى هەيکەلتراشنىڭ ئۆز تالانتىنى مۇشۇنداق بىر ئاد -  
دىي نەرسە ئۈستىگە ئىسراپ قىلغانلىقىنى توختىماستىن  
سورشىپتۇ. فارونىلەمۇ ھەيران بولغىنىدىن دەرھال غوجد -  
دارنى بۇنىڭغا جاۋاب بېرىشكە چاقىرىپتۇ، غوجىدار  
كىچىك ئانتونىنى مېھمانلار ئالدىغا باشلاپ چىقىپتۇ.

مېھمانلار كۆز ئالدىدىكى ئادەمنىڭ زوقىنى كەلتۈ -  
رىدىغان بۇ سېرىقمايدىن ياسالغان شىرىنىڭ بىر كىچىك  
بالىنىڭ ئالدىراپ - تىنەپ ياسىغان ئەسىرى ئىكەنلىكىنى  
بىلگىنىدە، ھەممىسى فاتتىق ھەيران بولۇشۇپتۇ. پۇلدار  
خوجايىن شۇ جايىدila بۇ كىچىك بالىغا مۇئەللەم تەكلىپ  
قىلىپ، ئۇنىڭ تۈغمى تالانتىنى تېخىمۇ جارى قىلدۇرۇشى  
ئۈچۈن يۇل چىقىرىدىغانلىقىنى بىلدۈرۈپتۇ.

سېگىر. فارونىل گېپىدە تۈرۈپتۇ، ئانتونىمۇ كۆز  
ئالدىدىكى خۇشاللىقتىن ئۆزىنى يوقىتىپ قويىماپتۇ، ئۇ  
يەنلا شۇنداق ساددا، قىزغىن ھەم سەممىي تۈرۈپتۇ. ئۇ  
ھارماي - تالمىي جاپالىق تىرىشىش ئارقىلىق، پىسارو  
جەمەتىدىكى مۇنەۋەر بىر ھەيکەلتراش بولۇشقا بەل  
باڭلاپتۇ.

بەلكىم نۇرغۇنلىغان ئادەملەر تېخى ئانتونىنىڭ  
تۇنجى قېتىمىلىق بۇرسەتتىن قانىداق پايدىلىنىپ ئۆز  
تالانتىنى نامايان قىلغانلىقىنى، شۇنداقلا ئاتاقلقىق  
ھەيکەلتراش كارلىۋانى ھەم ئۇنىڭ دۇنيادىكى ئەڭ  
ئاتاقلقىق ھەيکەلتراشىلارنىڭ بىرسى ئىكەنلىكىنى  
بىلمەيدىغان ئادەم بولمسا كېرەك.

## پۇرسەتنىن پايدىلىنىپ مۇۋەپپەقىيەت قازىنىش

تۇرمۇش ئادىل، ئۇ بىزنى ھەر ۋاقىت خېيمىم-  
خەتەرگە يولۇقتۇرۇپلا قالماستىن يەنە بىزگە پۇرسەت  
يارىتىپ بېرىدۇ. پەقەت سىز تۈرلۈك بېشارەتلەردىن  
تولۇق پايدىلىنىالسىڭىزلا، غەلبىلىك ھالدا پۇرسەتنى  
ئىگىلەپ مۇۋەپپەقىيەت قازىنالايسىز. كىچىك ئانتونى  
پۇرسەتنى چىڭ تۇتقانلىقى ئۈچۈن ئۆزىنىڭ ھېكايسىنى  
بارلىققا كەلتۈردى ھەمدە پۇرسەتكە توغرا مۇئامىلە  
قىلىشنىڭ مۇۋەپپەقىيەت قازىنىش دەرۋازىسىنىڭ ئاچقۇ-  
چى ئىكەنلىكىنى تولۇق ئىسپاتلاب بەردى.

پۇرسەتنى چىڭ تۇتىمايدىكەنمىز، ئۇ كۆزنى يۈمۈپ-  
ئاچقۇچە غايىب بولىدۇ، پۇرسەت كەلگەندە ماھىرلىق بىد-  
سلەن بايقاپ، چىڭ تۇتۇشىمىز كېرەك، بۇ ئىككىلىنىپ  
تۇرغاندىن كۆپ ياخشى. ئىككىلىنىش پۇرسەتنى قولدىن  
بېرىپ قويغانلىق. كەسكىنلىك بىلەن ھۈجۈمغا ئۆتۈش  
تەقدىرنى ئۆزگەرتىشنىڭ ئەڭ ياخشى ئۇسۇلى.

بۇنىڭدىن باشقا، پۇرسەتنى تېخىمۇ ياخشى  
ئىگىلەمەكچى بولسىڭىز، ئۆزىنىڭزە تەبىيارلىق بولۇشى  
كېرەك. بۇ يەردىكى «تەبىيارلىق» دېگىنلىمۇز، مۇنداق  
مۇھىم ئىككى مەزمۇنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ: بىرىنچىدىن،  
بىلىم جۇغلانمىسى. كەڭ ۋە چوڭقۇر بىلىم بولمايدىكەن،

پۇرسەتنى بايقاش ۋە قوغلىشىش مۇمكىن بولمايدۇ؛  
 ئىككىنچىدىن، پىكىر قىلىش ئۇسۇلى تەبىارلىقى. بىلىم  
 ھازىرلاپلا پىكىر قىلىش ئۇسۇلى بولمىسا كەلگەن پۇر-  
 سەتنى بىلەلمەيمىز. شۇنىڭ بىلەن پۇرسەت ئاستاغىنە  
 يېنىڭىزدىن ئۆتۈپ كېتسدۇ. لۇبەن قولىنى قومۇش  
 كېسىۋەتكەندە، ئۇ بۇنىڭدىن ئىلهااملىنىپ، ھەرنىنى  
 ئىجاد قىلغان؛ نىيۇتون ئالىمنىڭ يەرگە چۈشكەنلىكىدىن  
 ئىلهااملىنىپ، ئالەملەك تارتىش كۈچىنى بايقىغان:  
 رېنتىڭىن تەجربە ئىشلەۋېتىپ ئايالنىڭ قول سۆكىكى  
 سۈرەتىدىن رېنتىڭىن نۇرىنى بايقىغان. بۇ كىشىلەر  
 ئادەتتە مول بىلىم جۇغلىغان ھەم جانلىق پىكىر  
 بۈرگۈزۈش شەكلىنى ھازىرلىغانلار.  
 مۇۋەپپەقىيەت قازانغۇڭىز بارمۇ؟ ئۇنداقتا ياخشى  
 تەبىارلىق قىلىپ، ھاياتىڭىزدىكى ھەر قېتىملىق پۇرسەتنى  
 چىڭ ئۆتۈڭ!



## ئۇزىكى تايىش

ھېنرىنىڭ دادىسى ئالەمدىن ئۆتۈپتۇ، ئۇنىڭ يەنە ئىككى ياشلىق بىر سىگلىسى بار بولۇپ، ئاپىسى بۇ ئۆي ئۈچۈن كۈن بويى تەرلەپ-پىشىپ ئىشلەپتۇ، بىراق تاپقان پۇلى ئۆيىدىكىلەرنىڭ قورسقىنى تويدۈرۈشىمۇ يەتمەپتۇ. ئۇ ئاپىسىنىڭ كۈندىن-كۈنگە تاترىپ كەتكەن چىرايىغا قاراپ، ئاپىسىغا ياردەمىلىشىپ بۇ ئۆبىنى قامداشقا بەل باغلاپتۇ. چۈنكى، ئۇ ئەمدى چوڭ بولغانىدى، شۇڭا بۇ ئۆي ئۈچۈن بىر كىشىلىك كۈچ چىقارماسا بولمايتتى.

بىر كۈنى ئۇ بىر ئەپەندىگە يىتۈپ كەتكەن خاتىرسىنى تېپىشىپ بېرىپتۇ، ھېلىقى ئەپەندى رەھمەت ئېيتىش يۈزىسىدىن ئۇنىڭغا بىر ئامېرىكا دوللىرى بېرىپتۇ.

ھېنرى بۇ بىر ئامېرىكا دوللىرىغا ئاچ ئاياغ چوتىكىسى وە بىر ئاياغ مىسى سېتىۋاپتۇ، تېخى بىر ياغاج ساندۇقىمۇ ياسىۋاپتۇ. ئۇ بۇ جابدۇقلارنى كۆتۈرۈپ كوچىغا چىقىپتۇ، ھەر قېتىم ئۇ كوچىدا كېتىۋاتقان كىشىلەرنىڭ ئايىغىدىكى توپا-چاڭلارنى كۆرگىنinde، شۇ كىشىگە قاراپ:

— ئەپەندىم، ئايىغىڭىز مايلەغۇدەك بولۇپ قاپتۇ، خالىسىڭىز سىز ئۈچۈن خىزمەت قىلغان بولسام، — دەپتۇ.

ئۇ ھەممە ئادەملەرگە مۇشۇنداق ئەدەپلىك مۇئامىلە قىپتو، تەلەپپۈزى شۇنچە سەممىي بولغاچقا، ئۇنىڭ سۆزىنى ئاڭلىغان ئادەملەرنىڭ ھەممىسى مۇشۇنداق بىر ئىش ئۇقىدىغان ئەقىلىق بالىنىڭ ئۆز ئايىغىنى مايلاب قويۇشىنى خالاپتۇ.

شۇنداق قىلىپ، بىر كۈنى ئۇ 50 سىنت تېپىپتۇ، ئۇ بۇ پۇلارغا ئازراق يېمەكلىكلەرنى سېتىۋېلىپ ئۆيىگە ئاپرىپتۇ. ئۇ ئۆيىدىكىلىرىنىڭ بۇنىڭدىن كېيىن ئاج قالمايدىغانلىقنى، ئاپىسىنىڭمۇ ئىلگىرىكىگە ئوخشاش تەرلەپ-پىشىپ ئىشلىمەيدىغانلىقنى بىلەتتى، بۇنى ئۇ قىلىپ كېتەلەيتتى.

ئاپىسى ئۇنىڭ ياعاچ ساندۇقنى يۈدۈپ، يېمەكلىك ئېلىپ كېلىۋاتقانلىقنى كۆرگىنده، خۇشاللىق ياشلىرىنى ئاققۇزۇپ تۇرۇپ:

— ھېنرى، سەن راستىنلا چوڭ بوبىسەن، مەن جىراق پۇل تېپىپ سىلەرنى ياخشى تۇرمۇشقا ئېرىش-تۇرەلمىدىم، لېكىن ئىشىنەنكى، بۇنىڭدىن كېيىنكى تۇرمۇشىمىز چوقۇم ياخشى بولۇپ كېتىدۇ، — دەپتۇ.

شۇنىڭدىن ئېتىبارەن ھېنرى كۈندۈزلىرى ئىشلەپ، كەچلىرى مەكتەپتە ئوقۇپتۇ. ئۇنىڭ تاپقان پۇللەر ئۆزىنىڭ ئوقۇش خراجىتنى تۆلەپلا قالماستىن يەنە سىڭلىسى بىلەن ئاپىسىنىڭ تۇرمۇشىنى قامداشقا يېتىپتۇ. ئۇ خىزمەتنىڭ يۇقىرى- تۆۋىنى يوقلىۇقىنى، پەقهت ئۆز ئەمگىكىگە تايىنېپ پۇل تېپىشنىڭ شەرەپ ئىكەنلىكىنى بىلىپتۇ.

## قىيىنچىلىق ۋە توصالغۇلارغا توغرا مۇئاصلە قىلىش

ئەمەلىيەتنە، تۇرمۇشتا نۇرغۇنلىغان ئادەملەر ھېنىرىغا ئوخشاش بەختىز شارائىتتا، ئۆز ئەمگىكىگە تايىنىپ جاپانى يېڭىپ ياشايدۇ، لېكىن يەنە نۇرغۇنلىغان ئادەملەر شارائىتتىكى قىيىنچىلىق ۋە توصالغۇلارغا باش ئېگىدۇ.

توصالغۇ بىزنىڭ دۇشمنىمىز ئەممەس، ئەكسىچە شەپقە تىچىمىز بولۇپ، ئۇ بىزنىڭ «توصالغۇنى يېڭىش» تىكى تۈرلۈك ئىقتىدارىمىزنى تاۋلايدۇ. تۇرمانلىقتىكى چوڭ دەرەخ بوران - چاپقۇن بىلەن نەچچە يۈز قېتىم ئېلىش - سىغان بولسا، ئۇنىڭ غولىنىڭ مۇنچە مۇستەھكەم بولۇشى مۇمكىن بولمىغان بولاتتى. شۇنىڭغا ئوخشاش ئادەملەر تۈرلۈك توصالغۇغا ئۈچرەپ تۇرمىغاندا، ئۇنىڭ ئىنسانىي پەزىلىتى، قابىلىيتنى تاۋلىنالمايدۇ، شۇڭا بارلىق ئازاب - ئوقۇبەت، غەم - قايغۇ، دەرد - ئەلمەرنىڭ ھەممىسى بىزنى تاۋلايدۇ.

قورقماس ئادەم مۇھىتتىكى قىيىنچىلىق ئالدىدا بارغانسىرى غەيرەتكە كېلىدۇ، قىيىنچىلىق ئالدىدا تىترىمەيدۇ، چېكىنەيدۇ، كۆكىرىكىنى تىك تۈتۈپ، ھەرقانداق قىيىنچىلىققا تاقابىل تۇرۇشقا جۈرئەت قىلايدۇ، ھەرقانداق كۈلپەتلىك تەقدىر، توصالغۇلارغا كۈلۈمىسىرەپ يۈزلىنىدۇ. چۈنكى، غەم - قايغۇ، ئازاب -

ئوقۇبەت ئۇنىڭ بىرتال مويىنلىق تەۋرىتەلمەيدۇ،  
 ئەكسىچە ئۇنىڭ ئىرادىسى، كۈچى ۋە خاراكتېرىنى كۈ-  
 چەيتىدۇ ھەم ئۇنى ھەقىقىي بىر ئادەم قىلىپ چىقالايدۇ.  
 بىلار دۇنيادىكى ئەڭ ھۆرمەتلەشكە ئەرزىيىدىغان، ئەڭ  
 ھەۋەس قىلىشقا تېگىشلىك ئادەملەردۇر. «قىيىنچىلىق  
 ۋە توصالغۇ» مۇشۇنداق ئادەملەرنىڭ كۈچلۈكەردىن  
 بولۇشىغا ھەرگىزمو توصالغۇ بولالمايدۇ.  
 نۇرغۇن كىشىلەرنىڭ ھاياتىنىڭ ئۇلغۇ بولۇشى ئۇلار-  
 نىڭ قىيىنچىلىق ئىچىدىن باش كۆتۈرۈپ چىقانلىقد-  
 دىندۇر.





## هایاتلسوخ تالونى

بەش ئەزا بۆلۈمىگە بىرلا ۋاقتتا بۇرنىنى داۋالىتىش ئۈچۈن ئىككى بىمار ياتاققا كىرىپتۇ. لابوراتورىيە نەتى- جىسى چىققۇچە، «ئا» ئەپەندى «ب» ئەپەندىگە: — ئەگەر راك كېسىلى چىقىپ قالسا دەرھال سايا- هەتكە چىقىمەن ھەم ئەڭ ئاۋۇال لاساغا بارىمەن دەپتۇ. «ب» ئەپەندىمۇ ئوخشاش پىكىرده بولۇپتۇ.

نەتىجىسى چىقىپ «ئا» ئەپەندىنىڭ راك كېسىد- لىگە، «ب» ئەپەندىنىڭ بۇرۇن مونچاق گۆش ئۆسمىد- سىگە گىرىپتار بولغانلىقى مەلۇم بولۇپتۇ. «ئا» ئەپەندى پىلان جەدۋىلىدىن بىرنى تۈزۈپ، دوختۇرخانىدىن چىقىپ كېتىپتۇ، «ب» ئەپەندى ياتاقتا يېتىپ داۋا- لىنىپتۇ. «ئا» ئەپەندىنىڭ پىلانى بولسا: لاسا ۋە دۇنخواڭغا بېرىش؛ پەنجىخۇادىن پاراخوتقا ئولتۇرۇپ، چاڭچىاڭ دەرياسى ئېغىزىغا بېرىش؛ خەينەننىڭ سەنياغا بېرىپ كوكۇس دەرىخىنىڭ مەزىرسىدە بىر پارچە رە- سىمگە چۈشۈش؛ خاربىندا بىر قىشنى ئۆتكۈزۈش؛ دا- لىيەندىن پاراخوتقا ئولتۇرۇپ، گۇاڭشىنىڭ بىيىخەي شە- هىرىگە بېرىش؛ تىيەن ئەنمىن راۋىقىغا چىقىش؛ شې- كىسىپرنىڭ بارلىق. ئەسەرلىرىنى ئوقۇپ تۈگىتىش؛ بىر پارچە كىتاب يېرىش قاتارلىق 27 تۈرلۈك ئىشلارنى

قىلىش ئىكەن.

ئۇ پىلان جەدۋىلىنىڭ كەيىنگە: ھاباتىمدا نۇر -  
غۇنلىغان ئارزو - ئۇمىدىرىم بار ئىدى. بەزىلىرى  
ئەمەلگە ئاشقان بولسىمۇ، يەنە بەزىلىرى تۈرلۈك  
سەۋەبلىر تۈپەيلىدىن ئەمەلگە ئاشمىدى. ھازىر تەڭرى -  
نىڭ ماڭا ئاتا قىلغان كۈنلىرى كۆپ قالىمىدى، بۇ  
دۇنيادىن ئارمانسىز كېتىش ئۈچۈن، ئۆرمۈنىڭ ئەڭ  
ئاخىرقى بىرنەچە يىلىدا قىقالغان بۇ 27 تۈرلۈك  
ئازۇيۇمنى ئەمەلگە ئاشۇرماقچىمەن.

شۇ يىلى «ئا» ئەپەندى شىركەتتىكى خىزمىتىدىن  
ئىستىپا بېرىپ، لاسا ۋە دۇنخۇڭغا بېرىپتۇ. ئىككىنچى  
يىلى كىشىنى ھەيران قالدۇرىدىغان ئىرادە ۋە چىدام  
بىلەن چوڭلار ئىمتىهانىدىن ئۆتۈپتۇ. بۇ مەزگىلدە ئۇ  
تىيەن ئەنمىن راۋىقىغا چىقىتۇ، ئىچكى مۇڭغۇل  
يايالقلىرىغا بېرىپ، بىر چارۋىچىنىڭ ئۆيىدە بىر  
ھەپتىگىچە تۈرۈپتۇ. ھاربر بۇ دوستتىڭ بىر كىتاب  
يېرىش غايىسىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشلا قاپتۇ.

بىر كۈنى «ب» ئەپەندى گېرىتتىن «ئا» ئەپەندى  
يازغان بىر پارچە نەسرىنى كۆرۈپ قاپتۇ ھەم ئۇنىڭغا  
تېلىفون بېرىپ ئۇنىڭ كېسەللىك ئەھۋالىنى سوراپتۇ.  
«ئا» ئەپەندى:

— ئۆزۈمىنگەمۇ راستتىنلا ئىشەنگۈم كەلمەيدۇ، ئەگەر  
مۇشۇ كېسەلگە گىرىپتار بولمىغان بولسام، بۇنىڭدىن  
كېيىنكى كۈنلىرىم قانچىلىك ئو سال ئۆتكەن بولانتى. بۇ  
كېسەل مېنى ئۆزۈم قىلىشنى ئارزو قىلىدىغان ئىشلارنى

قىلىشقا، ئەمەلگە ئاشۇرۇشنى ئوپىلىغان ئىشلارنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشومغا ئۈندىدى، ھازىر مەن نېمىنىڭ ھەقىقى ھا- ياتلىقلېقىنى ھېس قىلىۋاتىمەن. سەنمۇ ياخشى تۇرۇۋات- قانسىن-ھە!— دەپتۇ.

«ب» ئەپەندى ھېچ نەرسە دېمەپتۇ. چۈنكى، دوختۇرخانىدىكى ۋاقتىدا لاسا ۋە دۇنخۇڭغا بېرىشنى دېگەن بولسىمۇ، راك كېسىلىگە گىرىپتار بولمۇغاچقا ئاللىبۇرۇن ئۇنتۇپ قالغانىدى.

## 【تىسىرات】

### خەۋىسىرەش ئېڭى تۇرغۇزۇش

ئەمەلەتتە، بۇ دۇنيادىكى ھەربىر ئادەم بىرخىل راك كېسىلىگە گىرىپتار بولغان بولىدۇ، ئۇ بولسىمۇ قار- شى تۇرغىلى بولمايدىغان ئۆلۈمدىر. بىز گەرچە ھېلىقى بۇرۇن راكىغا گىرىپتار بولغۇچىدەك بولالىمىسىمۇ، بىر پارچە پىلان جەدۋىلى تۈزۈپ، تۇرمۇشىمىزدىكى ئار- تۇقچە نەرسىلەرنى چىقىرىپ تاشلاپ، غايىمىزنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشىمىز، ئۆزىمىز قىلىشنى خالايدىغان ئىشلارنى قىلىشىمىز، ئۆزىمىزنى ھەرگىز بۇنىڭدىنمۇ ئۇزاق ياشىيا- لايىمەن دەپ ئوپلىمالىقىمىز كېرەك. شۇ تۈپەيلى ھايانا- تىمىز ئوخشىمايدۇ، يەنى بەزىلەر غايىسىنى ئەمەلگە ئاشۇرالايدۇ، يەنە بەزىلەر غايىسىنى ئۆزى بىلەن بىرگە ئېلىپ كېتىندۇ.

هایاتلىق پەقهت بىر ئۆتكەل، كۈنلەر، ئايىلارنىڭ  
 ھەممىسى يىللارنىڭ سەھىپىسى، يىللار كالېندارى  
 ئۇرۇلسە، ھەممىسى مەگگۈلۈك ئەسلىمىگە ئايىلىنىپ  
 قېلىپ، بىر كەتكەنچە قايتىپ كەلمەيدۇ. هایاتلىق بىز-  
 گە ھېچقانداق ۋەدە بېرەلمەيدۇ، مۇھىمى بىزنىڭ ھەربىر  
 كۈننى قانداق ئۆتكۈزۈشىمىزدە، قانداق ئىگىلىشىمىزدە،  
 پەقهت بۇگۈننى چىڭ تۇتالىغانلارلا مۇۋەپپەقىيەت قازان-  
 غۇچىلاردۇر.

تۈنۈگۈن — ۋاقتى ئۆتكەن بىر تال بېلەت؛ ئەته —  
 تېخى نەقلەشتۈرۈلمىگەن بىر پارچە قەرەللەك چەك؛ بۇ-  
 گۈن — شىلىتىشكە بولىدىغان نەق پۇل، شۇڭى بۇگۈندىن  
 ياخشى بەھرىلىنىڭ.



## چوڭ ئېلىقىنىڭ دەرياغا ئاتلىنىشى

قۇرغاقچىلىق پەسىلى يېتىپ كېلىپ، دەريا ئېقىنى  
قۇرۇپ قاغىجراشقا باشلاپتۇ.

بۇ ئافرىقا قىتئەسى بولۇپ، ئىلگىرى شىددەتلىك  
دەريا ئېقىنى كىچىك - كىچىك سۇ ئازگىلىغا ئۆزگىرىپ  
كەتكەندى، كۈچلۈك قۇياش نۇربىدا يېرىلىپ كەتكەن  
دەريا قىنى تېز سۈرئەتتە كېڭىيەتاتتى، يىراقتنى  
شاۋقۇن ئاۋازى ئاڭلىناتتى، بېلىقلار بىر كىچىك  
ئېقىنдин يەنە بىر كىچىك ئېقىنغا سەكرەپ دولقۇن  
شاۋقۇنلىرى ئارسىغا سىڭىپ كېتەتتى.

كىچىكەك بىر سۇ ئازگىلىدىكى چوڭ بىر تال بېلىق  
هاسىراپ تۇرۇپ، ئارام ئېلىپ ياتقان كىچىك بىر بېلىقتىن:  
— يەنە قانچىلىك قالدى؟ — دەپ سوراپتۇ.

— يەنە خېلى ماڭىمىز، ئۇنچىوالا كۈچەپ كەتمد-  
سەڭمۇ بولىدۇ، دەرياغا ئالدىراپ بېرىپ بولالمايمىز، —  
كىچىك بېلىق كۆلچەكتە بىر پىرقىرىۋەتكەندىن كېيىن، —  
چوڭ دەريانىڭ غېمىنى قىلماي، مۇشۇ يەردە تۇرایلى، —  
دەپتۇ.

— ئۇزاققا بارماي بۇ ئازگالنىڭ سۈيىمۇ قۇرۇپ  
كېتىدۇ.

— ئۇنداق بولسا نېمە بويپتۇ؟ يول شۇنچە يىراق

تۇرسا، سەن قانداقمۇ ئۇ يەرگە بېرىپ بولسىن؟ دەريادىن 50 قەدەمچە يىراق بولسۇن ياكى 100 قەدەمچە يىراق بولسۇن بۇنىڭ نېمە پەرقى بار، ئاقىۋىتى ئوخشاش، چۈشەندىكىمۇ؟

— دەرياغا يېتىپ بارالمسامىمۇ، بارلىق كۈچۈم بىلەن تىرىشتىم، يۇشايمىنىم يوق.

— بۇرادەر، بەدىنىڭنىڭ ساق يېرى قالماپتۇ، — دەپتۇ كىچىك بېلىق ئاسراپ كەلگەن بەدىنىنى تولغاپ قويۇپ وە سۇ ئازگىلىدا بەدىنىنى رۇسلاپ تۇرالمايۋاتقان چوڭ بېلىقنى زاڭلىق قىلىپ، — كېلەگىسىز بەدىنىڭ بىلەن جايىڭىدا جىم تۇرمائى، دەرياغا بارىمەن دېگىنىڭ نېمىسى؟ ئۆزۈڭنى ياش چاغلایىدىغان ئوخشىماسىن؟ بىرەر بېلىق دەرياغا بېرىپتۇ دېگەن تەقدىرىدىمۇ، ئۇ ھەركىزىمۇ سەن ئەمەس، — دەپتۇ.

كىچىك بېلىق چوڭ بېلىقنىڭ يارىسىغا تۇز سېپىتتۇ، چوڭ بېلىق كىچىك بېلىققا قاراپ:

— سىلەرنىڭ كىچىك بەدىنىڭلارغا تولىمۇ ھەۋەس قىلىمەن، بارغانسېرى تېبىزلىشىۋاتقان كىچىككىنە سۇ ئازگىلىدىمۇ ئەركىن نەپەس ئالالايسىلەر، بىراق بىز چوڭ بېلىقلار ھەرقانچە قىيىنچىلىق بولسىمۇ ئالدىمىزغا قاراپ ئۆزۈشىمىز، ئۆزىمىزنىڭ ھاياتىنى ئۆزىمىز ئاسرىشىمىز كېرەك، — دەپتۇ. چوڭ بېلىق گېپىنى قىلىپ بولۇپلا بەدىنىنى رۇسلاپ تۇرۇپ يەنە بىر سۇ ئازگىلىغا سەكىرەپتۇ، ئۇنى كۆرگەن كىچىك بېلىق ئۆزىنى تۇتۇۋالماي قاقاقلاب كۈلۈپ كېتىپتۇ. چوڭ بېلىق ئۆزىنىڭ ھەرىكتىنىڭ

ناهايىتى سەتللىكىنى، قاسراقلېرىنىڭچى چۈشۈپ، قورساق.-  
لىرىنىڭ تىتىلىپ قان چىقىپ كەتلەنلىكىنى كۆرسىمۇ،  
لېكىن ئۆز-ئۆزىگە: مۇشۇ پەيتتە ئالغا ئىلگىرىلەشتىن باشقا  
ھېچقانداق تاللاش يولۇم يوق دەپتۇ.

سۇ ئازگىلىنىڭ داشرىسى بارغانسېرى تارىيىشقا  
باشلاپتۇ، چوڭ بېلىق ئالدىدىكى يولنىڭ تېخىمۇ مۇشكۇل  
بولىدىغانلىقىنى ھېس قىپتۇ، ئۇنىڭ سۇ ئىچىشى بارغان-  
سېرى تەسلىشىپ، كۆز ياشلىرى بىلەن لەۋلىرىنى ئاندا-  
ساندا نەمدەپ تۇرۇپتۇ. يول ياقسى نۇرغۇن بېلىقلارنىڭ  
ئۆلۈكى بىلەن تولۇپ كەتكەن بولۇپ، بۇنىڭ ئىچىدە  
ئۆزىدىنمۇ تىمەن كىچىك بېلىقلارمۇ بار ئىكەن.  
سۇ ئازگاللىرىدا ھۇرۇنلۇق بىلەن چوڭ-چوڭ تىنپ  
ياتقان ھەمراھلىرى ئۇنىڭغا:

— بولدى سەكرىمىگىن، كۈچۈڭنى ئاياپ قال،  
بۇنىڭ پايدىسى يوق، — دەپتۇ. لېكىن، چوڭ بېلىق  
بارغانسېرى يېقىلىشىۋاتقان دەريя شاۋقۇنىنىڭ ئاۋازىنى  
ئېنىق ئاڭلاپتۇ. «غەيرەت قىلاي، غەيرەت قىلساملا ئۇمىد  
بار» دەپتۇ ئۇ ئۆزىگە.

قانچىلىك سەكرىدىكىن، چوڭ بېلىق ئاخىر دەريя  
دولقۇنىنى كۆرۈپتۇ، لېكىن ئۇ ئۆزاق يول يۈرگەنلىكتىن،  
ئازراقمو ئالغا ئىلگىرىلىگۈدەك مادارى قالماپتۇ، دەرياغا  
تۇتىشىدىغان يولدىكى ئەڭ ئاخىرقى بىر كىچىك سۇ  
ئازگىلىمۇ قۇرۇپ كەتكەن بولۇپ، گەرچە پەقفت بىر  
قەدەمچىلىكلا ئارىلىق قالغان بولسىمۇ، لېكىن چوڭ  
بېلىق ئەمدى دەرياغا يېتىپ بارالمايدىغان بولدۇم دەپ

ئويلاپتۇ. دەل مۇشۇ ۋاقتىنا ئۇ شارقىرىغان سۇ ئاۋازىنى ئاڭلاپتۇ، ئارقىدىنلا ئازغىنە سۇنىڭ قۇرۇپ كەتكەن سۇ ئازگىلىغا ئېقىپ كېلىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپتۇ، بۇ قۇرۇپ كەتكەن دەريا ئېقىندىكى سۇ ياز ئايلىرىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى سۈيى ئەمەسمۇ؟! چوڭ بېلىق بۇ پۇرسەتنىن پايدىلىنىپ، سۇ ئېقىنىنىڭ ياردىمى بىلەن بارلىق كۈچىنى يىغىپ دەرياغا سەكىرەپتۇ. گەرچە بۇ سۇ ئېقىنى هېلىقى سۇ ئازگىلىدىكى بېلىقلارنى ئازاراق ئالغا ئىلگىرىلەتكەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇلار دەريادىن خېلىلا يىراق ئىدى. قۇرغۇقچىلىق رەھىمىسىز قەدەملىرى بىلەن بۇ زېمىننى ئاخىر بېسىپ كېتىپتۇ.  
 قۇرۇپ كەتكەن دەريا ئېقىنغا قاراپ ئالغا ئىلگىرىلىگەن بېلىقلارلا مۇسۇنداق پۇرسەتنىڭ بولىدىغانلىقىنى بىلەتتى.

## 【تەسرات】

### مەڭگۈ باش ئەگىمگەندىلا ھاياتلىق داۋاملىشىدۇ

بۇ دۇنيادا پەقت كۈچلۈكلىدە ئۆزىنىڭ تەقدىرىگە ئۆزى خوجا بولالايدۇ، بىرخىل مەڭگۈ ئېگىلمەس يۈك - سەك جەڭگىۋار روھ ۋە ئىرادە ئارقىلىق ھېكايدا سۆز - لهنگەن چوڭ بېلىققا ئوخشاش تۈرلۈك قىيىنچىلىقلارنى يېڭىپ، كەڭ دېڭىزغا ئىنتىلگەندىلا ئەركىنلىكە

ئېرىشىپ، ھاياتلىقنى داۋاملاشتۇرغىلى بولىدۇ.  
يۈكىسەك جەڭگىۋارلىق دېگىنلىز، ئۆز تەقدىرىنى  
قولغا ئالغىندا، ھېلى ئۇنىڭغا، ھېلى بۇنىڭغا بېقىن-  
ماسلىق، كۆز ئالدىدىكى قىيىنچىلىقنى كۆرۈپ قورقۇپ  
كەتمەسلىك، يېرىم يولدا توختاپ قالماسلىق، ئىشنى  
باشلاپ قويۇپلا بولدى قىلماسلىق ۋە قىلغان ئەجرينى  
بىكارغا كەتكۈزۈۋەتەسلىكىنى كۆرسىتىدۇ. قەتئىي ئىرادە  
بىرخىل جەڭگىۋارلىق، بىرخىل روھتۇر.

مۇۋەپپەقىيەت قازانغۇچىلارنىڭ قانداق ئورتاق ئالا-  
ھىدىلىكى بار؟ جەڭگىۋارلىق روھى! كۆپلىگەن مۇۋەپپە-  
قىيەت قازانغۇچىلاردىمۇ باشقىلارنىڭكىدەكلا نورمال  
ئەقىل - پاراسەت ۋە ئىقتىدار بولىدۇ، لېكىن ئۇلاردا مە-  
لۇم بىر ئىشنى قىلغاندا، زور ئوڭۇشىسىزلىققا ئۇچرىغاندا،  
ئېغىر خىزمەت بېسىمى ھېس قىلغاندا، باشقىلارنى  
بېسىپ چۈشىدىغان چىدامچانلىق ۋە ئىرادە بار. ئەگەر  
سىز مانا مۇشۇنداق خاراكتېرىنى يېتىلدۈرىدىغان بول-  
سىڭىز، ئۇنداقتا چوقۇم مۇۋاپىق خىزمەت تاپالىشىڭىزدا  
گەپ يوق، مۇۋەپپەقىيەت قازىنیپ، كۈچلۈكەردىنمۇ  
بولا لايسىز.

ھەرقانداق ئادەم غايە، نىشانىنى ئەممەلگە ئاشۇرۇش  
جەريانىدا، تۈرلۈك توسالغۇلارغا ۋە ئېغىر قىيىنچىلىقلارغا  
ئۇچراشتىن ساقلىنالمايدۇ، بۇخىل ئەھۋالدا جەڭگىۋارلىق  
بولۇش ھەممىدىن ئەۋزەل، ئۇ بىرخىل ئىرادە، بىرخىل  
روھ. دۇنيادا ھەرقانداق بىر كۈچ جەڭگىۋارلىقنىڭ ئۇرنىنى  
باسالمايدۇ. ھەرقانچە ئىقتىدارلىق ياكى تالانت ئىنگىسى

بولغان بىلەن جەڭگۈۋار بولمىغاندا، ھېچنېمىنى بويىسۇن-  
دۇرغىلى بولمايدۇ.

جەڭگۈۋارلىق ھامان بەدەل ۋە قىممەت تەلەپ قىلىدۇ.  
كۈرەش قىلىۋاتقىنىڭىزدا چىدامچان، جەڭگۈۋار بول-  
سىڭىز، چوقۇم مۇۋەپېھ قىيەت قازىنا لايسىز. قەتىئى تەۋ-  
رەنەسلىك — ئۇ بىر خىل «چىدامچانلىق»، ئۇ قەيسەر  
ئىرادە، جەڭگۈۋارلىق، ئۇ زەپەر قۇچقۇچىلار چوقۇم ھازىر-  
لاشقا تېڭىشلىك روھ بولۇپلا قالماستىن، بارلىق ئىشلىرى-  
مىزدا ئەمەل قىلىشقا تېڭىشلىك ئىلمى روهتۇر. ئۇلغۇغ  
بىئولوگىيە ئالىمى دارۋىن مۇنداق دېگەندى: «مەن تا-  
ماملىغان ھەرقانداق ئىلىم - پەن خىزمىتى ئۆزاق مۇددەت  
مۇلاھىزە قىلغىنىمدىن، چىدامچان ۋە تىرىشچان بولغان-  
لىقىدىن كەلگەن».

مۇۋەپېھ قىيەت قازانقۇچىلاردىن بولۇش ئۆچۈن،  
ئاۋۇال روھىي جەھەتنىن كۈچلۈك، قەتىئى تەۋرەنەس،  
جەسۇر بولۇش كېرەك. دونيادا ئادەم يېڭەلمەيدىغان  
جاپا ۋە قىيىنچىلىق بولمايدۇ، يامان ئەھۋالدا قېلىپ،  
ھېچىرى ئامال قىلالىغىنىڭىزدا، ھالىسىراپ ھالىڭىزدىن  
كېتىي دېگەندىمۇ، سىز يەنە ئازراقلَا بەرداشلىق بەر-  
سىڭىز، جاسارەت بىلەن كۈرەش قىلىسىڭىز، قىيىنچى-  
لىقىنى چوقۇم باش ئەگدۈرەلەيسىز ھەدم قەيسەر بولا-  
لايسىز.



## ئىزىز ئۈچمەس نوبىل

1864 - يىل 9 - ئاينىڭ 3 - كۈنى جىم جىتلىققا چۆم -  
 گەن سىتو كەولم شەھر ئەتراپىدا تۇيۇقسىز قۇلاقنى يارغۇ -  
 دەك پارتلاش ئاۋازى ئاڭلىنىپ، قويۇق ئىس - تۈتەك كۆ -  
 تۈرۈلدۈ. بىرقانچە مىنۇت ئىچىدە بىر مەيدان ئېچىنىشلىق  
 بالايىپەت يۈز بېرىدۇ. پارتلاش ئاۋازىدىن چۆچۈگەن  
 كىشىلەر نەق مەيدانغا كەلگىنىدە، بۇ يەرگە جايلاشقان  
 زاۋۇتنىڭ پۇچۇقىلا قالغان بولۇپ، بىر ياندا ئوتتۇز نەچچە  
 ياشلار ئەتراپىدىكى بىر ياش تۈراتتى. تۇيۇقسىز يۈز بەر -  
 گەن ئاپەت ۋە قورقۇنچىن ئۇنىڭ چىرايدا قان دىدارى  
 قالماقغان بولۇپ، لاغىلداپ تىترەيتتى ..... .

ئۆلۈمىدىن قۇتۇلۇپ قالغان بۇ ياش كېيىنچە نامى  
 دۇنياغا تونۇلغان فراند. نوبىل ئىدى. نوبىل ئۆزى بىر  
 قوللۇق قۇرغان نىتروگىلىتسىپىن پارتلىتىش دورىسىنى  
 سىناق قىلىش زاۋۇتنىڭ مۇشۇنداقلا بىر ئەسکى - تۈس -  
 كىگە ئايلىنىپ قالغانلىقنى كۆرۈپ ھېچىر ئىشەنگۈسى  
 كەلمەيدۇ. كىشىلەر تۆمۈر - تەرسەك ئىچىدىن بەش ئادەم -  
 نىڭ جەستىنى تاپىدۇ، بۇلارنىڭ ئىچىدىكى تۆت ئادەم  
 ئۇنىڭ يېقىن ياردەمچىلىرى، يەنە بىرى ئۇنىڭ ئۇنىۋېر -  
 سىتېتتا ئوقۇيدىغان ئىنسى ئىدى. ئۇلارنىڭ جەستى  
 تونۇغۇسىز بولۇپ كىشى ئەيمىنىپ قارىيالىمغۇدەك بولۇپ

کەتكەندى. نوبېلىنىڭ ئانىسى كىچىك ئوغلىنىڭ ئېچىد-  
نىشلىق ئۆلۈم خەۋىرىنى ئاڭلاب، بەك ئازابلىنىدۇ. ياشقا  
چوڭىيىپ قالغان دادىسى ئېغىر زەربىگە بەرداشلىق بىرەل-  
سەمىي مېڭىسىگە قان چۈشۈپ يېرم پالەج بولۇپ قالىدۇ.  
ۋەقە يۈز بەرگەندىن كېيىن، ساقچىلار پارتلاش يۈز  
بەرگەن نەق مەيدانى پېچەتلەيدۇ ھەمدە نوبېلىنىڭ قايىتا  
زاۋۇت قۇرۇشىنى چەكلەيدۇ. كىشىلەر خۇددى ۋابا كېسى-  
لىدىن قاچقاندەك نوبىلدىن يېراقلىشىقا باشلايدۇ،  
ھېچكىم ئۇنىڭغا بۇنداق خەتلەرلىك تەجريبە ئۈچۈن قايىتا  
يەر ئىچارە بەرمەيدۇ. لېكىن، نوبېل قىيىنچىلىقتىن قورقۇپ  
قالمايدۇ، بىرقانچە كۈندىن كېيىن كىشىلەر شەھەر رايىو-  
نىدىن يېراق بولغان مارىئۇن دەرياسىدا چوڭ بىر چاتما  
كېمىنى كۆرىدۇ، چاتما كېمىگە لق قىلىپ تۈرلۈك ئەس-  
لىھەلەر قاچلانغان بولۇپ، ياش بىر يىگىت پوتۇن  
دېققىتى بىلەن تەجريبە ئىشلەۋاتاتتى. شەك - شۇبەسىز-  
كى، ئۇ پارتلاشتا ئامان قالغان، شۇ يەرلىك ئاھالىلەر تە-  
رىپىدىن قوغلىۋېتىلگەن نوبېل ئىدى.

قەيسەر ئىرادە ئۇنى بۇ يولدا تېخىمۇ ئىزدىنىشكە  
دەۋەت قىلىدۇ. كىشىنى قورقۇنچقا سالىدىغان تەجريبىمۇ  
نوبېلىنى باش ئەگدۈرەلمەيدۇ، ئۇ ئەزەلدىن ئۆزىنىڭغا-  
يىسىدىن ۋاز كەچىمگەندى.

تەڭرى ياخشى نىيەتلەك كىشىلەرنىڭ تىلىگىنىنى  
يەردە قويىغاندەك، ئۇ ئاخىر پىستانىنى كەشىپ قىلىدۇ،  
پىستانىنىڭ كەشىپ قىلىنىشى پارتلىتىش ئىلمىدىكى بىر  
تۈرلۈك زور بۆسۈش بولۇپ، ئەينى چاغدىكى نۇرغۇنلىغان

ياورويما دوّله تلرىنىڭ سانائەتلىشىش تەرەققىياتىنىڭ تېز-  
لىشىشىگە ئەگىشىپ، كان ئېچىش، تۆمۈريول ياساش، يول  
قېزىش، قانال كولاش قاتارلىقلارنىڭ ھەممىسىدە پارتلات-  
قۇچ دورىنى ئىشلىتەتتى. شۇنداق قىلىپ، كىشىلەر نو-  
بىلغا قايتىدىن يېقىنلىشىشقا باشلايدۇ. ئۇ تەجربىخانىنى  
چاتما كېمىدىن سىتوكەولم شەھرىگە يېقىن بىر جايغا  
يۇتكەپ كېلىپ، نىتروگىلىتسىپرىن زاوۇتنى رەسمى قۇرۇپ  
چىقىدۇ. كېيىن ئۇ يەنە گېرمانىيەنىڭ ھامبۇرگ قاتارلىق  
شەھەرلىرىدە پارتلاتقۇچ دورا شىركىتىنى قۇرىدۇ. ئازغىنە  
ۋاقت ئىچىدە نوبىلنىڭ پارتلىتىش دورىسىنىڭ بازىرى  
چىقىپ، نوبىل چوڭ بايغا ئايلىنىدۇ.

شۇنداق قىلىپ، تۈنجى تەجربىدە ئۇتۇق قازانغان  
نوبىل داۋاملىق بالايئاپەت ئىچىدە ئۆتۈشكە باشلايدۇ.  
شۇم خەۋەر ئۆزۈلمەي تارقىلىدۇ. سان فرانسىسکودا پارت-  
لانقۇچ دورا قاچىلانغان بىر پویىز سىلكىنىپ كەتكەنلىك-  
تىن پارتلاپ كەتكەن: گېرمانىيەدىكى بىر داڭلىق زاوۇت  
نىتروگىلىتسىپرىن يۇتكەۋاتقاندا سوقۇلۇپ كېتىپ پارتلاش  
يۈز بېرىپ، پۈتۈن زاوۇت وە ئەتراپتىكى ئۆپىلەرنىڭ ھەم-  
مىسى كۆپ كۈل بولغان: پاناما نىتروگىلىتسىپرىن لىق  
قاچىلانغان بىر يۈك پاراخوتى تىنچ ئۆكىياندا چايقىلىپ  
كېتىپ پارتلاش كېلىپ چىقىپ، پۈتۈن پاراخوت سۇغا  
چۆكۈپ كەتكەن.....

كىشىنى تەشۈشكە سالىدىغان بۇ خەۋەرلەر كىشى-  
ملەرنى قايتىدىن نوبىلدىن يېراقلىشىشقا مەجبۇر قىلىدۇ،  
ھەتتا ئۇنى ساقايىماس ۋابا وە ئاپەت دەپ قارايدۇ. شۇم

خەۋەرنىڭ تارقىلىشىغا ئەگىشىپ، ئۇ دۇنيادىكى بارلىق  
 كىشىلەر قارغايىدىغان ئوبىيكتقا ئايلىنىپ قالىدۇ.  
 نوبىل يەنە بىر قېتىم كىشىلەر تەرىپىدىن تاشلىدۇ.  
 ۋېتىلىدۇ، ياق، پوتۇن دۇنيا خەلقى ئۇنىڭدىن نەپەرتلىدۇ.  
 نىندۇ. ئېغىر ئاپەت ۋە قىيىنچىلىق ئالدىدا نوبىل تەۋرىنىپ  
 قالمايدۇ، ئۇ ئۆزىدىكى بارلىق ئىرادە ۋە جاسارەتنى ئىشقا  
 سېلىپ، ئۆزىنىڭ غايىسى ئۈچۈن ھەققەنىيەت يولىدىن  
 قايتىماي، مەڭگۇ بوشاشمايدۇ. كۈرهەش جەريانىدا ئۇ ئۆلۈم  
 بىلەن ئېلىشىپ كېلىدۇ.

قەيسەر جاسارەت ۋە قەتئى ئىرادە ئۇنىڭدىكى يو-  
 شۇرۇن ئىقتىدارنى قوزغىتىپ، ئۇنى ئاخىر پارتلاشقۇچ دو-  
 رىنى كەشىپ قىلىشقا ئۇندەپ، ئۆلۈمىدىن قورقماس قىلىدۇ.  
 355 تۈر بويىچە پاتىنت هوقۇقىغا ئېرىشىپ، بۇ زور بايلىقى  
 بىلەن نوبىل مۇكاپاتى تەسىس قىلىپ، خەلقئارا ئىلىم-  
 پەن ساھەسىدىكىلەرنىڭ ئالىي شەرىپىگە مۇبەسىسىر بولىدۇ.

## 【تەسرات】

### ئۆزىگە جەڭ ئېلان قىلىشىن قەتئى قورقماسلىق كېرەك

تىز پۈكەمەس نوبىل بىزگە جاسارەتنىڭ كۈچىنى  
 نامايان قىلىپ بەردى.  
 قىيىنچىلىقنى يېڭىپ، مۇۋەپپەقىيەت قازىنىش ئۇ-

چۈن يۈرەكلىك، جاسارەتلىك بولۇش كېرەك، يۈرەك-  
لىك ۋە جاسارەتلىك بولغاندىلا قورقۇنچى يېڭىلەيسىز.  
جاسارەت - قورقۇنچى يېڭىشكە ياردەم بېرىدىغان  
قورال بولۇپ، سىرنى مەغلۇبىيەتتىن، يۈزىڭىزنىڭ چۈشۈپ  
كېتىشىدىن قورقماسلىققا ئۇندىدۇ.

جاسارەت يەنە ئوڭۇسىزلىققا ئۇچرىغىنىڭىزدا قورق-  
ماسلىققا، باش ئەگمەسلىككە، قىيىنچىلىققا يۈزلىنىپ،  
بارلىق سىناقلارنى قوبۇل قىلىپ، قىيىنچىلىقنى يېڭىپ  
مۇۋەپپەقىيەت قازىنىشىڭىزغا يول كۆرسىتىپ بېرىدى.  
ئاشۇ مۇۋەپپەقىيەت قازانغۇچىلار ئەگەر، ھاياتلىقنىڭ  
سىنىقىغا بەرداشلىق بېرەلمىگەن بولسا، مەغلۇپ بولۇشى-  
دىن قورقۇپ چىكىنگەن بولسا، شۇ پۇرسەتنى سىناپ  
بېقىشتىن باش تارتاقان بولسا، ئۇلار مۇۋەپپەقىيەت قازى-  
نىشىڭ تەمنى تېتىيالىغان، ئادەتتىكى ئادەملەردىن  
بولۇپ قالغان بولاتتى. جاسارەت بىلەن سىناپ كۆرمىگەندە  
شەيئىلەرنىڭ ھەققىي مەنسىنى چۈشەنگىلى بولمايتتى،  
ئەمما قەيسەرلىك بىلەن تاقابىل تۇرۇپ، مەغلۇپ بولغان  
تەقدىردىمۇ رېئاللىقنىڭ ئازابىنى ئۆز بېشىدىن كەچۈرۈپ،  
قىممەتلىك تەجريبىلەرنى ھېس قىلغاندىلا تەقدىر بىلەن  
ئېلىشىپ، قەيسەر، كۈچلۈككەردىن بولغىلى، مۇۋەپپەقد-  
يەتكە بارغانسىپرى يېقىنلاشقىلى بولىدۇ.

مەغلۇبىيەت! مەغلۇبىيەت! مۇۋەپپەقىيەتتىن كېيىن-  
سى تېخىمۇ زور مەغلۇبىيەتتۇر! لېكىن، بۇ كەلگۈسىنىڭ  
تېخىمۇ، ھەققىي پارلاق مۇۋەپپەقىيەت بىلەن تولىدىغان-  
لىقىدىن دېرەك بېرىدۇ.

## مەڭگۇ ئالغا ئىنتىلىدەغان شرودىپ

شرودىپ 1944-يىل 4-ئاينىڭ 7-كۈنى ساكسون شتاتىدىكى بىر نامرات ئائىلىدە دۇنیاغا كەلگەن بولۇپ، ئۇ تۇغۇلۇپ 3-كۈنى دادىسى رومانىيە جېڭىدە قۇربان بولغانىكەن. ئانىسى تازىلىق ئىشچىسى بولۇپ، ئۇ ئازغىنە مائاشى بىلەن بۇ ئائىلىدىكى ئۈچ جانىڭ تۇرمۇشىنى قامدایدىكەن.

تۇرمۇشتىكى غۇربه تېچىلىكتە ئانىسى ناھايىتى كۆپ قەزگە بوغۇلۇپتۇ. بىر كۈنى قەرز ئىگىسى ئۆيگە قەرز سۈيەپ كەلگەندە ئانىسى ئازابلىنىپ قاتىق يىغلاب كېتىپتۇ. كېچىك شرودىپ ئانىسغا تەسەللى بېرىپ: — قايغۇرماك ئانا، هامان بىر كۈنى من ئالىي دە. رېجىلىك پىكاب بىلەن سىزنى ئالغىلى كېلىمەن، — دەپتۇ. 40 يىلدىن كېيىن بۇ كۈن ئاخىر يېتىپ كەپتۇ. شرودىپ ساكسون شتاتىنىڭ شىتات باشلىقلقىغا تەينلىنىپتۇ، ئۇ ئالىي دەرېجىلىك پىكاب بىلەن ئانىسىنى بىر چوڭ رېستورانغا ئەكېلىپ، 80 ياشقا تولغان تۇغۇلغان كۈنىنى ئۆتكۈزۈپ بېرىپتۇ.

شرودىپ 1950 - يىلى مەكتەپكە ئوقۇشقا كىرىدۇ. كېيىن ئوقۇش پۇلىنى تاپشۇردىغانلىقتىن، تولۇقىسىزنى پۇتكۈزۈپلا بىر پارچە سېتىش دۇكىندا ئىشلەيدۇ.

نامراتلىق كەلتۈرۈپ چىقارغان كەمىستىش ۋە كۆزگە ئىلماسلىق ئۇنى ئۆز تەقدىرىنى ئۆزگەرتىشكە بەل باغى- لاتقۇزىدۇ: «مەن چوقۇم مۇشۇ يەردىن باش كۆتۈرۈشۈم كېرەك». ئۇ بىر تەرەپتنى ئۆگىنىپ، بىر تەرەپتنى پۇر- سەت كۆتىدۇ. 1962- يىلى ئۇ دۇكاندىكى خىزمىتىدىن ئىستىپا بېرىپ، كەچلىك مەكتەپتە ئوقۇيدۇ. ئۇ بىر تەرەپتنى ئۆگىنىپ، بىر تەرەپتنى قۇرۇلۇش ئورۇنلىرىدا تازلىق ئىشچىسى بولىدۇ. شۇنىڭ بىلەن كىرىمى بار- غانسېرى ئېشىپ، مەكتەپتە ئوقۇش ئارزوئىسىمۇ ئەمەلگە ئاشىدۇ.

تۆت يىللېق كەچلىك ئوقۇشنى پوتكۈزگەندىن كېيىن، 1966 - يىلى ئۇنىۋېرسىتەتتىڭ كەچلىك كۇر- سىدا قانۇن ئۆگىنىپ، ئۇنىۋېرسىتەتا ئوقۇش ئارزوئىسى ئەمەلگە ئاشۇرىدۇ.

ئوقۇش پوتكۈزگەندىن كېيىن ئۇ ئادۇوکاتلىق قىلىدۇ. 32 ياشتا ئۇ خانۋېخور ئادۇوکاتلىق ئىش بېجىرىش ئورنىنى بىرسى بىلەن شېرىكلىشىپ ئاچىدۇ. ئۇ ئۆتۈمۈشنى ئويلاپ مۇنداق دەيدۇ: ھەربىر كىشى ئاتا-ئانىسىنىڭ پۇلى بىلەن ئەمەس، بەلكى ئۆزىنىڭ جاپالىق تىرىشى ئارقىلىق تەربىيەگە ئىگە بولۇشى كېرەك. بۇ ھەربىر ئادەمنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىشىدە ئىنتايىن مۇھىم.

ئۇ قانۇنى تەتقىق قىلىش جەريانىدا سىياسىغا قىزىقىپ قالىدۇ. شۇنىڭدىن كېيىن ئۇ سىياسى پارتىيەلەرنىڭ يىغىلىشىغا ئاكتىپ قاتنىشىپ، ئاخىر

سوتسيال ديموكراتلار پارتىيەسىگە كىرىدۇ. شۇنداق قىلىپ، ئۇ ئاستا-ئاستا كۆزگە كۆرۈنۈپ، بارغانسىرى ئۆسىدۇ. 1969- يلى ئۇ كوتىنگىر رايونىنىڭ رەئىسلىكىگە تەينلىنىدۇ، 1971- يلى سىياسىي ساھەدىكىلەرنىڭ ئىشەنچسىگە ئېرىشىپ، 1980- يلى پارلامېنت ئەزاسى بولۇپ سايىلىنىدۇ. 1990- يلى ئۇ ساكسون شىتاتىنىڭ باشلىقلقىغا تەينلىنىدۇ ھەممە 1994- يلى ۋە 1998- يلى ئۇدا ئىككى قېتىم ۋە زېپە ئۆتەيدۇ. 1998- ييل 10- ئايدا ئۇ گېرمانىيە فېدراتىپ جۇمهۇرىيەتنىڭ زۇڭلى مەھكىمىسىگە كىرىدۇ.

## 【تەسرات】

### ئالغا ئىنتىلىش روھى چەكسىز كۈچ پەيدا قىلىدۇ

قانداق كۈچ شرودېرنى ئۆز نىشانى ئۈچۈن ئالغا ئىلگىرلەشكە داۋاملىق ئۈندىگەن؟ ئۇ بولسىمۇ ئالغا ئىنتىلىش روھىدۇر.

ئالغا ئىنتىلىش روھى ئالىم كۈچىنىڭ ئادەم تېنديكى ئىپادىسى، بۇ كۈچنى ئادەتتىكى ئادەملەر ھەرگىزمۇ يارىتالمايدۇ. بۇنداق كۈچكە ئېرىشىش ۋە ئۇنىڭدىن قانائەتللىنىش ئۈچۈن، بىز راھەتتىن ۋاز كېچىشكە، ھەتتاکى ئۆزىمىزنى قۇربان قىلىشقا رازى بولىمۇز. بۇنداق ئىلهاىمغا ھەممىمىزنىڭ موهتاج ئىكەنلىكىمىزنى، ئۇنىڭ تۇرمۇشىمىزدىكى تۈۋۈرۈك

ئىكەنلىكىنى ھەربىر كىشى ھېس قىلىپ يېتەلەيدۇ.  
 بىزدە بىردىنلا بۇنداق ئۈلۈغۈار كۈچنىڭ يېتەكـ  
 سىكۈچىسى ۋە تۈرتىكىسى بارلىقىنى ھېس قىلغىنىمىزدا،  
 بىز چوڭ بولغان، پىشىپ يېتىلگەن بولىمىز. ئالغا  
 ئىنتىلىش روھىدىن كەلگەن بۇخىل كۈچ تېنىمىزدە مەۋـ  
 جۇت بولغان بولىدۇ، ئۇ ئۆزىمىزنى مۇكەممەللەشتـ  
 رۇشكە، مۇكەممەل تۇرمۇشنى قوغلىشىشىمىزغا تۈرتىكە  
 بولىدۇ. بىراق، بىز بۇ كۈچكە سەل قاراپ، ئۆنلىڭ يېـ  
 تەكلىشنى ئانچە قوبۇل قىلىمساق، بىزنىڭ ھېچقانداق  
 تىلىغا ئالغۇچىلىكىمىز قالمايدۇ ھەم ھېچقانداق نەتىجە  
 يارتالمايمىز، ھەتتا بۇخىل ئالغا ئىلىگىرىلەش روھى، بۇـ  
 خىل تەڭداشىسىز كۈچ يوقلىپ كېتىشىمۇ مۇمكىنـ  
 بۇنداق ناچار ئادەتنى يۇقتۇرۇۋالىدىغان بولساق، ئالغا  
 باسالماسلىقىمىزمۇ مۇمكىنـ.

قانداقتۇر بىر سىرلىق كۈچ ھامان بىزنى تېخىمۇـ  
 ئالىي غايىنى قوغلىشىشقا مەجبۇر قىلىپ تۇرىدۇ. ئىنسان  
 تەرەققىياتى خۇددى ئېقىپ تۈگىمەيدىغان بىر دەرياغا  
 ئوخشایدۇ، شۇنىڭدەك بىزنىڭ ئالغا ئىنتىلىش ئازارزوـ  
 يىمىزمۇ مەڭگۇ قانائەت ھاسىل قىلمايدۇ. ئالغا ئىنتىلىش  
 ئازارزوسىدىن ئىبارەت بۇ ئىچكى كۈچ بىزنى مەڭگۇ جىم  
 تۇرغۇزمايدۇ، ئۇ بىزنى تېخىمۇ گۈزەل بولغان ئەتە  
 ئۈچۈن كۈرەش قىلىشقا ئۈندەيدۇ. بىزنىڭ بۈگۈن قولغا  
 كەلتۈرگەن نەتىجىلىرىمىز باشقىلارنىڭ ھەۋىسىنى قوزـ  
 غىشى مۇمكىن، لېكىن بىز ئۆزىمىزنىڭ بۈگۈنلىكى ۋەـ  
 تۈنۈگۈنلىكى ئورنىمىزنىڭ ئوخشاشلىقىنى، بۇنىڭدىن

مەڭگۇ قانائەت ھاسىل قىلمايدىغانلىقىمىزنى ھېس قىلىمىز. ئەگەر ئۆز ئىزىمىزدا توختاپ قالماقچى بول-. ساقمۇ، قۇلاق تۈۋىمىزدە يەنلا شۇ سادا — تېخىمۇ يۈكسەك نىشان ئۈچۈن تىرىشىشا چاقىرىدىغان سادا ياكىرايدۇ.

ئۆزىمىزنى ئۆزلىكىسىز ئىلها ملاندۇرۇپ، باشتىن-. ئاخىر تېخىمۇ يۈكسەك نىشانغا قاراپ ئالغا ئىل-. گىرىلەشتىن ئىبارەت بۇ خىل ئادەتنى يېتىلدۈرگەندە، ئۆزىمىزدىكى نۇرغۇنلىغان ناچار ئادەتلەر بارا- بارا يو-. قىلىدۇ. ئالغا ئىلگىرىلەش روھىمىز ھامان ئۆزىمىزنى ئىلها ملاندۇرىدىغان بىرخىل ئۇلغۇۋار كۈچكە ئايلىنىپ، ھاياتىمىزنى تېخىمۇ يۈكسەكلىككە ئىگە قىلىدۇ. شۇ-. نىڭدىن ئىتىبارەن ئاشۇ ناچار ئادەتلەر ئۆسۈپ يېتىلىدىغان مۇھىت ۋە تۇپراق مەڭگۇ يوقلىدى-. بىر ئادەمنىڭ خاراكتېرىدىن ئېلىپ ئېيتقاندا، پەقەت دائىم ئىلها ملاندۇرۇش ۋە تەربىيەلەشكە ئېرىشكەن ئەخلاق-. پەزىلەتلا ئاندىن داۋاملىق تەرەققىي قىلا لايدۇ. شۇڭا، بۇنداق ناچار ئىللەتلەرنى تۈپتىن يوقلىشنىڭ ئەڭ ياخشى چارسى ئۇلار مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان تۇپراقنى يوقلىشنى ئىبارەت.

ئەگەر تېنىمىز ۋە روھىتىمىز يېتەرلىك كوتۇنۇش ۋە ئۆسۈپ يېتىلىشكە ئېرىشەلمىسە، ئۇنداقتا ئاشۇ ياخ-. شى ئىللەتلەرنى يېتىلدۈرەلمەيمىز-دە، ناچار ئىللەت، ناچار خاھىشلارنىڭ ھۆجۈمىغا ئۈچۈرايمىز. ئۆزىمىزدە ھا-. زىرىلغان ئاشۇ ئاجىزغىنە ئالغا ئىلگىرىلەش روھى

بولسلا، ئۇنى سەۋرچانلىق بىلەن ئۆستۈرۈپ ۋە ئاسـ  
 ىرىساقلار، ئۇ خۇددى جەننەتتە ئۆسکەن دەرەختەك  
 ساغلام ئۆسۈپ يېتلىپ، ياخشى مېۋە بېرەلەيدۇ.  
 ئەمدىلا جەئىيەتكە قەدەم قويغان ياشلىرىمىزغا  
 بېرىدىغان تەكلىپىمىز شۇكى، بىرەر ئىشقا تۇتۇش  
 قىلغاندا دەسللىپىدە چوقۇم قەتىئى ئىرادە ۋە ئېنىق  
 نىشان بولۇشتىن باشقا يەنە رېئاللىققا يۈزلىنىش،  
 ھەرگىزمۇ ئاسانلىقچە ۋاز كەچمەسىلىك كېرەك.



## ئەزراشلىنى رەت قىلىش

1967 - يىلى ئامېرىكىنىڭ سۇغا سەكىرەش تەنەھە -  
رەكەتچىسى جىنى ئالېكىس بىر قېتىملق سۇغا سەك -  
رەشتە ئېغىر يارىلىنىپ، بويىندىن باشقا پۈتۈن بەدىنى  
پالىچ بولۇپ قالىدۇ.

ئۇ كېسل كارىۋىتىدا ئۇياق - بۇياققا ئۆرۈلۈپ  
يېتىپ زادىلا ئۆخلىيالمايدۇ ۋە ھەرقانچە قىلىپمۇ ئاشۇ  
قېتىملق پاجىئەنى ئۇنتۇيالمايدۇ. سەكىرەش تاختىسى  
نېمىشقا سلىق بولۇپ قالغان؟ نېمىشقا دەل ئاشۇ ۋا -  
قىتتا سەكىرەيمەن؟ مەيلى ئۆيىدىكىلەر ياكى يېقىن  
دوستلرى بولسۇن، قانچە تەسەللى بەرسىمۇ، ئۇ  
كاللىسىدىن ئۆتكۈزەلمەيدۇ. دوختۇرخانىدىن چىققاندىن  
كېيىن، ئۇ ئائىلىسىدىكىلەرنىڭ ياردىمى بىلەن سۇ  
كۆلچىكىنىڭ يېنىغا كېلىپ، كۆپكۈك سۇغا ۋە سۇغا  
سەكىرەش پەشىقىغا قاراپ، ئۆزىنىڭ بۇنىڭدىن كېيىن  
ئاشۇ ئاپئاپ سۇغا سەكىرەش پەشىقىغا چىقىپ، كۆپكۈك  
سۇلاردىن بۇزغۇنلار چاچرىتىپ سەكىرييەلمەيدىغانلىقىنى  
ئويلاپ، قاتتىق يىغلاپ كىتىدۇ. شۇنىڭدىن كېيىن ئۇ  
ئۆزىنىڭ سۇغا سەكىرەش ھاياتىنى ئاخىرلاشتۇرۇشقا  
مەجبۇر بولىدۇ.  
ئۇ ئىلگىرى ئومىدىسىزلەنگەن بولسىمۇ، لېكىن ھازىر

ئەزرايىل بىلەن ئېلىشىپ ھاياتلىقنىڭ مەنسى ۋە قىمە-  
مەتتىنى سوغۇققانلىق بىلەن ئويلاشقا باشلايدۇ.  
ئۇ بۇرۇنقى مەشھۇر شەخسەرنىڭ قانداق قىلىپ  
مۇۋەھىپە قىيەت قازانغانلىقى تونۇشتۇرۇلغان كىتابلارنى  
ئارىيەت ئېلىپ، بىردىن- بىردىن ئەستايىدىللىق بىلەن  
ئوقۇيدۇ. ئۇنىڭ گەرچە ئىككى كۆزى ساق بولسىمۇ،  
كىتاب ئوقۇشى ناھايىتى تەسکە توختايىتى، ئۇ ئاغزىدا  
كىچىك تاياقچىنى چىشلەپ تۇرۇپ بەت ئۆرۈيتى، ھار-  
غىنلىق، ئاغرىق ئازابى ئۇنى چارچاتقان بولسىمۇ، لېكىن  
ئۇ بىرئاز ئارام ئېلىۋالغاندىن كېيىن يەنە ئوقۇشنى دا-  
ۋاملاشتۇراتتى. كىتاب ئوقۇش ئارقىلىق ئۇ: مەن بىر  
مېيىپ، نۇرغۇنلىغان ئادەملەر مېيىپ بولۇپ قالغاندىن  
كېيىن، باشقا يول تېپىش ئارقىلىق مۇۋەھىپە قىيەت  
قازانغانىكەن، ئۇلارنىڭ بەزىلىرى يازغۇچى بولۇپتۇ،  
بەزىلىرى ئەمالار يېزىقىنى كەشىپ قىپتۇ، يەنە بەزىلىرى  
يېقىمىلىق مۇزىكىلارنى ئىجاد قىپتۇ، مەن نېمىشقا  
قىلالىمغۇدە كەن؟ شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئۆزىنىڭ ئوتتۇرا  
مەكتەپتىكى چاغلىرىدا رەسم سىزىشنى ياخشى كۆ-  
رىدىغانلىقىنى ئېسىگە ئېلىپ، مەن نېمىشقا رەسم  
سىزىشتىكى ئالاھىدىلىكىمنى جارى قىلدۇرمایمەن؟  
دېگەنلەرنى ئويلايدۇ. شۇنىڭ بىلەن بۇ ئاجىز قىز  
غەيرەتكە كېلىپ، ئىشەنچكە تولىدۇ. ئۇ ئوتتۇرا مەكتەپتە  
ئىشلەتكەن رەسم قەلەملىرىنى قايتىدىن تېپىپ،  
قەلەمنى ئاغزى بىلەن چىشلەپ تۇرۇپ مەشىق قىلىشقا  
باشلايدۇ.

بۇ نېمىدىگەن جاپالىق مەشقىق - هە! ئاغزى بىلەن رەسم سىزىشنى ئۇنىڭ ئائىلىسىدىكىلەر كۆرۈش تۈگۈل ئاكلاپمۇ باقىغانىدى. ئۇلار ئۇنىڭ مەغلۇپ بولۇپ ئازابلىنىشىدىن قورقۇپ، ئۇنىڭغا نەسەھەت قىلىپ:

- جېنى، ئۇنچىۋالا قىلىپ كەتمىگىن، نەدىمۇ ئېغىز بىلەن رەسم سىزىدىغان ئىش بولسۇن، خاتىرىجەم بولغۇن، بىز سېنى بېقىپ كېتەلەيمىز، - دەيدۇ. ئۇلارنىڭ سۆزى ئۇنىڭ رەسم سىزىش ئىرادىسىنى يەنىمۇ چىڭد - تىندۇ، ئۇ: «مەن قانداقامۇ ئۆيدىكىلەرنى ماڭا مەڭكۈ قاراتقۇزغۇدەكمەن؟» دەپ ئويلاپ، تېخىمۇ جاپالىق مەشقىق قىلىشقا باشلايدۇ، ئۇ ناھايىتى چارچاپ كەتكەنلىكتىن بېشى قېيىپ، كۆزلىرى قاراڭغۇلىشىپ، تەرلىرى كۆزلىرىگە كىرىپ كېتىندۇ ھەتتا بەزىدە كۆز ياشلىرىمۇ رەسم قەغىزىنى ھۆل قىلىۋېتىندۇ. ماتپىيال توپلاش ئۈچۈن ئۇ دائىم سىرتقا چىقىپ گۈزەل سەنئەت ئۇستىلىرىنى زىيارەت قىلىدۇ. بىرقانچە يىللار ئۆتۈپ كېتىندۇ، ئۇنىڭ جاپالىق ئەمگىكى بىكارغا كەتمەيدۇ، ئۇنىڭ بىر پارچە مەنزىرە ماي بوياق رەسمى بىر قېتىملىق رەسم كۆرگەزمىسىدە كۆرگەز - مە قىلىنغاندىن كېيىن، گۈزەل سەنئەت ساھەسىنىڭ ياخشى باھاسىغا ئېرىشىدۇ.

نېمە ئۈچۈنكىن، جېنى يەنە ئەدەبىيات ئۆگىنىشنى ئويلايدۇ. ئۇنىڭ ئائىلىسىدىكىلەر ۋە دوستلىرى ئۇنىڭغا نەسەھەت قىلىدۇ:

- جېنى، رەسىمنىمۇ ياخشى سىزىدىغان بولدوڭ، نېمىدەپ يەنە ئەدەبىيات ئۆگىنىپ ئۆزۈڭە جاپا تا -

پىسەن، — دېيىشىدۇ. ئۇ ئۆزىگە ئىشىنىدىغان بولغاچقا  
ھېچ نەرسە دېمەيدۇ، ئۇ بىر ژۇرنال بىلەن رەسم سىزىش  
ھاياتى ۋە تەسىراتلىرى بايان قىلىنغان بىر پارچە ماقالە  
ئەۋەتىش توختامى تۈزگەنلىكىنى ئويلايدۇ، گەرچە ئۇ زور  
كۈچ سەرب قىلغان بولسىمۇ ماقالىنى پوتکۈزەلمەيدۇ، بۇ  
ئىش ئۇنىڭغا قاتتىق تەسىر قىلغان بولۇپ، بۇنىڭدىن  
ئۆزىنىڭ يېزىقچىلىق سەۋىيەسىنىڭ ھەققەتەن تۆۋەن-  
لىكىنى، چوقۇم باشتىن باشلاپ ئۆگىنىشى كېرەكلىكىنى  
ھېس قىلىدۇ.

بۇ بىر جاپاغا تولغان يول ئىدى، لېكىن ئۇ سەنئەت  
تاجىنىڭ كۆز ئالدىدا نۇر چىچىپ تۈرغانلىقىنى كۆرگەندەك  
بولۇپ، داۋاملىق تېرىشىش ئىرادىسىگە كېلىدۇ.  
شۇنداق، بۇ ئىنتايىن گۈزەل بىر چۈش، جېنى بۇ  
چۈشنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشى كېرەك. نۇرغۇن جاپالىق  
كۈنلەرنى ئۆتكۈزۈش ئارقىلىق بۇ گۈزەل چۈش ئاخىر  
ئەمەلگە ئاشىدۇ. 1976 - يىلى ئۇنىڭ «جېنى» ناملىق  
كتابى نەشردىن چىقىپ، ئەدەبىيات ساھەسىنى  
زىزلىلىگە سالىدۇ. ئۇ تولۇپ تاشقان قىرغىنلىق بىلەن  
يېزىلغان 10 مىڭ پارچىگە يېقىن خەتنى تاپىشۇرۇۋالىدۇ.  
ئىككى يىلدىن كېيىن ئۇنىڭ «يەنە بىر قەدەم ئىلگى-  
سىرەلەڭ» ناملىق كتابى يۇقۇرمەنلەر بىلەن يۈز كۆرۈ-  
شىدۇ. بۇ كتاباتا يازغۇچىنىڭ ئۆز بېشىدىن ئۆتكۈزۈگەن  
كەچۈرمىشلىرى بايان قىلىنغان بولۇپ، مېيىپ كىشى-  
لەرگە ئاغرىق ئازابىنى قانداق يېڭىش، مۇۋەپپەقىيەت  
قازىنىش يوللىرى كۆرسىتىپ بېرىلگەندى. كېيىن بۇ

كتاب كينوچىلىق ساھەسىگە يۈزلىنىپ، ئۇ ئۆزى كىنودا باش رول ئېلىپ، ياشلارنىڭ مەبۇدىسىگە، نەچچە ئون مىڭلىغان ياشلارنىڭ توختىماي ئالغا ئىلگىرىلەش، قەيسىرانە كۈرەش قىلىش ئۈلگىسىگە ئايلىنىدۇ.

### 【تەسرات】

## قەتئىي تەۋەرنەمەس ئىرادە بىلەن قەھرىمانلىق جاسارتىنى نامايان قىلىش

جىنى ئۆزىنىڭ تەۋەرنەمەس خاراكتىرى ۋە ئىرادىسى ئارقىلىق ھايياتى، تەقدىرىنى ئۆزگەرتىدۇ، يىپېڭى ئۇرمۇشىنى يارىتىدۇ.

بىر مۇۋەپپە قىيەت قازانغۇچى ئۆزىدە تەۋەرنەمەس روھ، قەيسەرلىك بىلەن ئالغا ئىنتىلىدىغان ئېسىل خا- راكتىرى يېتىلدۈرۈشى، مەغلۇبىيەت ئالدىدا قورقماسلىقى، چېكىنەسلىكى كېرەك. ئۇ قەيسەر ئىرادىسى ئارقىلىق تۈرلۈك مەغلۇبىيەتنى يېڭىدۇ، شۇ ئارقىلىق ھاياتلىق نىشانىنى مۇۋەپپە قىيەتلەك ئەمەلگە ئاشۇردى.

دەرۋەقە، مەغلۇبىيەت ۋە بەختىسىلىككە ئۇچراش شۇبەسىزكى ئىنتايىن زور يوقىتىش. بۇ زىيانغا ئۇچر- غان ئىكەنمىز، بۇنىڭدىن قۇتۇلۇشنىڭ بارلىق ئاماللىرى ئۇستىدە ئىزدىنىپ، ئورنىنى تولۇقلۇپلىشىمىز، زىيانى ئەڭ تۆۋەن چەككە چۈشۈرۈش بىلەن بىرگە «سۇ كەلگۈچە توغان سېلىش» ئۇسۇلىنى قوللىنىشىمىز كېرەك.

بۇمۇ بىرخىل مەغلىوبىيەتكە تاقابىل تۈرۈش ئۇسۇلىدۇر  
ھەم بۇ نۇقتىنى ئەممەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن ئىنتايىن زور  
ئىرادە بولۇشى كېرەك.

بىر ئادەمنىڭ مۇۋەپىەقىيەت قازانغان - قازانمىغان -  
لىقىنى پوتۇنلەي تۈرمۇشتىكى ئورنى ئارقىلىق ئۆلچەشكە  
بولمايدۇ، بەلكى ئۇنىڭ مۇۋەپىەقىيەت قازىنىش يولىدا  
قانچىلىغان جاپا - مۇشەققەتلەرنى يەڭىگەنلىكىگە قاراش  
كېرەك.





## داۋىي ۋە گىغانىت ئادەم گۈلىيات

نۇرغۇن يىللار ئىلگىرى بىلېخىم شەھىرىدە يېسىسىي ئىسىلىك بىر ئادەم ئۆتكەن بولۇپ، ئۇنىڭ ناھايىتى كۈچلۈك سەككىز ئوغلى بار ئىكەن، كەنجى ئوغلىنىڭ ئىسىمى داۋىي ئىكەن.

داۋىي كىچىك چاغلىرىدىمۇ يۈزلىرى قىزىرىپ تۈرىدىغان، قامەتلilik ۋە ساغلام بولۇپ، ئاكىلىرى دالىدا پادا بېقىۋاتقاندا ئۇ ئۇياق - بۇياقلارغا يۈگۈرۈپ ئويينايدىكەن. كۈنلەرنىڭ ئۆتۈشىگە ئەگىشىپ ئۇنىڭ بەدىنى كۈچلىنىپ، قەلبى شادلىق ۋە جۇرئەتكە تولۇپتۇ. بەزىدە گۈزەل نەرسىلەرنى كۆرگەندە، يېقىملق ئازازلار-نى ئاڭلىغاندا ناخشا ئېتىپ كېتىدىكەن. ئۇنىڭ كۆزلىرى نۇرلۇق، بىلەكلىرى كۈچلۈك، ئىرادىسى قەتئى بولۇپ، تاش تاشلاش خالتىسغا تاش ئېتىپ قالسا بىرەر قېتىمۇ چۈشمەي قالمايدىكەن.

يېشىنىڭ چوڭىيىشىغا ئەگىشىپ، داۋىيمۇ پادا بېقىشقا باشلاپتۇ. بىر كۈنى ئۇ تاغ باغرىدا يېتىپ پادا بېقىۋاتقىنىدا، ئورمانىلىقتىن بىر شىر ئېتلىپ چىقىپ، بىر قوينى ئېلىپ قېچىپتۇ. داۋىي ئورنىدىن سەكىرەپ قوپۇپ قوغلاپتۇ، ئۇنىڭ قەلبىدە ھېچبىر قورقۇنچ يوق

بولۇپ، بەقەت قويىنى قۇتلۇدۇرۇپ قېلىشنىلا ئوپىلاپتۇ. ئۇ شىرىنىڭ ئۈستىگە منىۋېلىپ، ئۇنى يايلىسىدىن تۇتۇۋېلىپ، مۇشتۇمى بىلەن راسا ئۇرۇپتۇ، ياش داۋىي ئاخىر شرنى ئۆلۈرۈپتۇ. يەنە بىر كۈنى بىر ئېيىق قوي توپىغا ھۆجۈم قىپتۇ، داۋىي ئوخشاشلا بۇ ئېيىقنىمۇ ئۆلتۈرۈپتۇ.

ئۇزاق ئۆتمەي ۋىلگىيەلىكىلەر پۇتۇن قوشۇنى هەركەتلهندۇرۇپ، تاغ تىزمىلىرىدىن ھالقىپ ئۆتۈپ ئىسراىئىلىيەلىكىلەرنى يىرۇت- ماكانىدىن قوغلاپ چىقىرىپتۇ. سارول شاھ قوشۇنى باشلاپ جەڭگە ئاتلىنىپتۇ. داۋىينىڭ ئۆچ ئاكىسىمۇ پادىشاھقا ئەگىشىپ ھەربىي يۈرۈشكە مېگىپتۇ، داۋىي ئۆيىدە قېلىپ پادا بېقىپتۇ. «سەن تېخى كىچىك، ئۆيىدە قېلىپ قويلارغا ياخشى قارىمىساڭ بولمايدۇ» دەپتۇ داۋىينىڭ ئاكىلىرى. 40 كۈن ئۆتۈپ كېتىپتۇ. جەڭ مەيدانىدىن تېخىچە خەۋەر كەلمەپتۇ. شۇنىڭ بىلەن يېسسىي داۋىينى چاقىرىپ كېلىپ ئۇنىڭغا:

— بۇ يېمەكلىكىلەرنى ئاكىلىرىڭغا ئاپىرىپ بەرگەچ، گازارمۇغا بېرىپ ئەھۋال ئۇقۇپ كەلگىن، — دەپتۇ.

داۋىي سەھەردىلا گازارما جايلاشقان تاغقا قاراپ يولغا چىقىپتۇ. ئۇ گازارمۇغا يېتىپ بارغاندا ھەربىي قوشۇن سەپ تارتىپ تەبىyar تۇرغان بولۇپ، داۋىي ئادەملەر توپى ئىچىدىن ئاكىلىرىنى تېپىپتۇ. ئۇ ئاكىلىرى بىلەن سۆزلىشىۋاتقاندا، سارول پادىشاھلىقى قوشۇنى

جىمچىتلىققا چۆكۈپتۇ. قارشى تەرەپتىكى تاغ باغرىدا بىر گىغانى ئادەم پەيدا بولۇپتۇ. ئۇ چۆك قەدەملىرى بىلەن ئۇياق - بۇياققا مېڭىپ يۈرگەن بولۇپ، ساۋۇت-دۇ- بۇلغىسى قۇياش نۇرىدا كۆزنى چاقاتتى. ئۇنىڭ قالقىنى ناھايىتى ئېغىر بولۇپ، سارول پادىشاھلىقىدىكى ئەڭ كۆچلۈك ئەسکەرمۇ ئۇنى كۆتۈرەلمەيتتى؛ ئۇنىڭ قىلىچى ئىنتايىن ئۆتكۈر بولۇپ، ئەڭ مۇستەھكەم ساۋۇت- دوبۇلغىمۇ ئۇنىڭ ئالدىدا ھېچ نەرسە ئەمەس ئىدى.

— ئۇ گىغانى ئادەم گوللىيات، ئۇ ھەركۈنى ئاشۇ تاغ چوققىسىدا پەيدا بولۇپ، بىز بىلەن جەڭ قىلىدۇ، لېكىن بىزنىڭ ئارىمىزدا ئۇنىڭغا جەڭ ئىلان قىلىدىغانلار چىقىمىدى، — دەپتۇ داۋىينىڭ ئاكىسى.

— نېمە! ئىسرائىلەلىكلىر ئۇنىڭدىن قورقىتىما! — دەپتۇ داۋىي، — ئۇلار (ئىسرائىلەلىكلىر) خۇدانىڭ پەرزەنتىرىگە شۇنچىۋالا ئۆكتەملىك قىلىشىغا يول قويىدىمۇ؟ ھېچكىم جەڭ ئىلان قىلىشقا جۈرئەت قىلالىمىدى دېگەن قانداق گەپ؟ — ئۇ ئەھۋالنى بىرمۇبر سوراپ چىقىپتۇ.

داۋىينىڭ چۆك ئاكىسى ناھايىتى خاپا بولۇپ:

— راستىنلا ئۆز بېشىمچى ئىكەنسەن، جەڭ قىل- غىنیملىنى كۆرگىلى كەپتىكەنسەن-دە، ئۆيىدە قويilarغا كىم قارايدۇ؟ — دەپتۇ.

— كىم قارىسا شۇ قارايدۇ-دە، ئۇنىڭ ئۇستىگە مېنى بۇ يەرگە دادام ئەۋەتكەن تۇرسا، بۇ يەرگە كەلگىنىمگە

بەكلا خۇشال بولۇۋاتىمەن، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ دا.  
ۋىي، — ئۆزۈم ئۇ گىغانىت ئادەمنىڭ ئالدىغا بېرىپ جەڭ  
ئىلان قىلىمەن، ئىسرائىللىيە ئىلاھى مېنى قولدايدۇ،  
گولىياتىنمۇ، ئۇنىڭ ڭەسكەرلىرىدىنمۇ قولقمايمەن، —  
دەپتۇ.

بۇنى ئاڭلىغانلار دەرھال سارول پادىشاھنىڭ بارگا.  
ھىغا بېرىپ، داۋىيىنىڭ ئېيتقانلىرىنى يەتكۈزۈپتۇ.  
— ئۇنى ئەكېلىپ مەن بىلەن كۆرۈشتۈرۈڭلار، — دەپ  
بۇيرۇق قىپتۇ پادىشاھ.

داۋىي پادىشاھنىڭ بارگاهىغا ئېلىپ كېلىنگەندىن  
كېسىن، پادىشاھ ئۇنىڭ تېخى كىچىك بالا ئىكەنلىكىنى  
كۆرۈپ، ئۇنى بۇ نىيىتىدىن ياندۇرۇشقا نەسەدت قىلماقچى  
بولۇپتۇ. لېكىن، داۋىي ئۆزىنىڭ قۇرۇق مۇشتۇمى بىلەن  
قانداق قىلىپ شر ۋە ئېيىقنى ئۆلتۈرگەنلىكىنى سۆزلەپ  
بېرىپتۇ.

— تەڭرى ماڭا ئۇلارنى يەڭىگۈدەك كۈچ ئاتا قىلـ  
غانىكەن، ھېلىقى گىغانىت ئادەمنى يېڭىشىكىمۇ ئوخشاشلا  
مەدەت ئاتا قىلىدۇ، — دەپتۇ.  
ئامالسىز قالغان سارول شاه:

— بارغىن، تەڭرى ساڭا مەدەتكارا! — دەپتۇ.  
پادىشاھ ئۆزىنىڭ جەڭ كېيىمنى، يەنى ساۋۇتـ  
دۇبۇلغۇ، قىلىچىنى داۋىغا تەقدىم قىپتۇ. داۋىي:  
— مەن بۇلارنى ئېلىپ جەڭگە چىقىم بولمايدۇ،  
چۈنكى مەن بۇلارنى ئىشلىتىشنى تېخى ئۆگەنمىگەن، —

دەپتۇ ۋە كىيىملەرنى سېلىپ تاشلاپتۇ، چۈنكى ئۇ ھەربىر  
جەڭدە زەپەر قۇچقۇچىنىڭ ئۆزىنىڭ قورالى بولىدىغان-  
لىقىنى بىلەتتى.

شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئۆزىنىڭ قورال - ياراڭلىرىنى -  
خالتىسىنى، تاش تاشلاش ئەسۋابىنى يۈدۈپ، ئىسرا-  
ئىلىيە قوشۇنىدىن ئاييرىلىپ تاغدىن چۈشۈپتۇ. ئۇ تاغ  
ئېتىكىدىكى كىچىك ئېقىن بويىغا كەلگەندە سۇدىن  
بەش تال يۇمىلاق تاش سوزۇۋېلىپ، خالتىسىغا ساپتۇ.  
سارول شاهنىڭ قوشۇنى تاغ ئۈستىدە بولۇپ، ۋىلگىيە  
قوشۇنى يەنە بىر تاغدا ئىكەن، ئۇلار ھەيران  
بولغۇنىدىن ئۇن-تىنسىز تۇرۇپ قاپتۇ. گولىيات چوڭ  
قەدەمەر بىلەن يېتىپ كەپتۇ. ئۇ داۋىنىڭ قاملاشقان  
كىچىك بالا ئىكەنلىكىنى كۆرۈپ، تازا ئاچچىقلانىپتۇ.

— ئەجهبا مەن ئىتمۇ، سەن نېمىشقا تاياق كۆتۈرۈپ  
كەلدىڭ؟ — دەپ ۋارقىراپتۇ، — ئىسرائىلىيەلىكەر مېنى  
زاڭلىق قىلىپ سەندەك بىر كىچىك بالىنى ئەۋەتىپتۇ-دە؟  
قايتىپ كەت، ئاغزىدىن ئانا سوتى كەتمىگەن كىچىك  
بالىكەنسەن، بولمىسا تېرەڭنى تەتۈر سوپۇپ ئاسمانىدىكى  
قۇشلارغا ياكى ئورمانلىقتىكى يىرتقۇچلارغا تاشلاپ بەرگەن  
بولااتىم! — دەپتۇ، ئاندىن ئىسرائىلىيەلىكەرنىڭ بارلىق  
ئىلاھىلىرىنى قارغاشقا باشلاپتۇ.

لېكىن، داۋىي ھېچبىر قورقۇنچ ھېس قىلماپتۇ. ئۇ  
قەيسەرلىك بىلەن:

— قېنى كەلمەمسەن. قىلىچىڭنى، قالقىنىڭنى يەنە

نهىزەڭنى ئېلىپ كەلگىن. مەن سېنىڭ ئالدىڭغا ئىلاھىنىڭ نامى بىلەن، سەن ھاقارەت كەلتۈرگەن ئىسرائىلىيە ئىلاھى-لىرىنىڭ نامى بىلەن كەلدىم. بۇگۈن تەڭرى سېنى ماڭا تاپشۇردى، سېنى چوقۇم مەغلۇپ قىلىپ، يۈتون دۇنياغا ئىسرائىلىيە ئىلاھىلىرىنىڭ نامىنى تونۇتىمەن! — دەپتۇ. بۇ گەپنى ئاڭلىغان گولىيات داۋىيغا قاراپ ئېتلىپ-تۇ، داۋىيمۇ جەڭگە تەبىيارلىنىپتۇ. ئۇنىڭ يوغان بەدىنى ئىرغاشىلاپ، گۈلدۈرلىگەن ئاۋاز بىلەن تەڭلا يەركە يىقلىپتۇ. گىگانت ئادەم يۈزىنى يەركە يېقىپ ياتقىندا، داۋىي تېزدىن يۈگۈرۈپ كېلىپ، ئۇنىڭ قىلىچىنى ئېلىپ بېشىنى چېقىپ تاشلاپتۇ.

ئىسرائىلىيە قوشۇنى بۇنى كۆرۈپ، خۇشالىقىدىن چۈقان ساپتۇ ھەمدە تاغدىن چوشۇپ تەرەپ. تەرەپكە قېچىپ يۈرگەن ۋىلگىيە ئارمۇيەسىنى قىرىشقا باشلاپتۇ. ئۆزىنىڭ ئەڭ ئۇلغۇغ، قەيسەر جەڭچىسىنىڭ كىچىك بىر سېرىق تواك شۇمتهك تەرىپىدىن ئۆلتۈرۈلگەنلىكىنى كۆر-گەن ۋىلگىيەلىكلەر بارگاھنى تاشلاپ ئۆز جايلىرىغا قاراپ قېچىپتۇ، ئۇلارنىڭ چىدىر ۋە ئۇنىڭ ئىچىدىكى بارلىق مال-دۇنيالىرىنى ئىسرائىلىيە قوشۇنلىرى ئىگىلەپتۇ.

ئۇرۇش ئاياغلاشقاندىن كېيىن سارول شاھ داۋىينى چاقىرىپ كېلىپ، ئۇنىڭغا:

— ئۆيۈڭگە قايتىمساڭمۇ بولىدۇ، ئەمدى مېنىڭ ئوغلۇم بولغۇن، — دەپتۇ. شۇنداق قىلىپ، داۋىي پاد-

شاھنیڭ يېنىدا قاپتۇھەمە پادشاھ ئارمييەسىنىڭ بارلىق  
ھەربىي هوّوقىنى قولىغا ئاپتۇ. بارلىق ئىسرائىلىيەلىكلىرى  
داۋىيىنى ھۆرمەتلەيدىغان بولۇپتۇ، نۇرغۇن يىللاردىن كې-  
يىن ئۇ سارول شاھنیڭ ۋارسى بولۇپتۇ.

### 【تەسرات】

قەيسەر ئىرادە ئارقىلىق زور مۇۋەپپەقىيەتلەرگە  
ئېرىشىش

بۇ ھېكايدا قورقۇنچىلۇق مەخلۇق، يەڭىگىلى  
بولمايدىغان جەڭچىنىڭ بىر كىچىك بالا تەرىپىدىن  
يېڭىلگەنلىكى ھەمە ئىتىقادنىڭ كۈچى ئارقىلىق غە-  
لىبىگە ئېرىشكەن بىر قەھرىماننىڭ ھېكايدىسى، بىر  
ياشنىڭ جاسارتى سۆزلەنگەن.

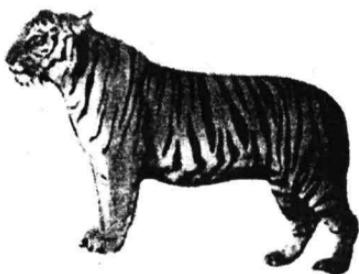
مۇۋەپپەقىيەت ئىشىكى يېپىپ قويۇلغان، ئەمما  
ئېتىۋېتلىمگەن بولىدۇ، بۇ ئىشىك ئاشۇ قەيسەر ئىرادە  
ئارقىلىق ئۆزلىرىنى كۈچلەندۈرگەنلەرگە قالدۇرۇلغان  
بولىدۇ. ھەممىمىزگە ئايانكى، قورقۇنج بولمايدىكەن،  
ئۇنداقتا بىزدە جاسارتە بار دېگەن گەپ؛ جاسارت سىز  
قورقىسىڭىزىمۇ، ئازابلانسىڭىزىمۇ، سىزنى يەنسلا ئالغا  
ئىنتىلدۈرىدۇ. بۇ دونيادا ھەقىقىي بەدەل تۆلىسىڭىزلا  
نۇرغۇنلىغان ئىشكەرنىڭ سىز ئۈچۈن ئوچۇق ئىكەن-

لیکنی با یقایسز! شۇنداق، قەیسەر ئىرادە بولغاندیلا  
زور مۇۋەپپە قىيەتله رگە ئېرىشكىلى بولىدۇ.  
باتۇرلۇق مۇۋەپپە قىيەت قازانغۇچىلار ھازىرلاشقا  
تېگىشلىك ساپا. ئۆزىگە ئىشىنىش، ئىش قىلغاندا چې-  
كىنمه سلىك، قەیسەرلىك بىلەن خەتەرگە تەۋە كۈلچە-  
لىك قىلىش روھى بولغان كىشىلەرلا ئولۇغۇار ئىشلارنى  
تەۋرىتەلەيدۇ.

ئويلاپ كۆرهيلى، كىچك داۋىي قانداق قىلىپ  
چوڭ مەخلۇقنى يېڭەلىگەن، بۇنىڭ ھەممىسى زور جا-  
سارەت، تەۋەرنىمەس ئېتقاد ۋە دەرىجىدىن تاشقىرى  
ئەقلىنىڭ كۈچىدىن ئەمەسمۇ؟ لېكىن، جاسارەتنىڭ  
ئىگىلىگەن ئورنى ئالدىنىقى قاتاردا تۇرىدۇ، ئەلۋەتنە.  
رېقاپەت كەسکىن بولۇۋاتقان بواڭۇنكىدەك جەمئى-  
يىھەتنە ئىشنى بىر باشقا ئېلىپ چىقالمايدىغان، ئىرادىسى  
كەمچىل، ھۆكۈم قىلىش ئىقتىدارىغا ئىگە بولمىغان  
ياشلىرىمىز ھەر جايىدا چەتكە قېقلىپ يۈرمەكتە. مۇ-  
ۋەپىه قىيەتكە قاراپ ئىنتىلىۋاتقان ياشلىرىمىز بولسا  
قەتىئى ئىرادە بىلەن تىرىشىپ پۇرسەتنى چىڭ تۇتۇپ،  
جاسارەتلەك بولۇپ، تېزدىن ھەرىكەتكە كەلمەكتە. ئاشۇ  
ئۆزىگە ئىشەنمەيدىغان، پۇرسەتنى ئىگىلەشىنى  
بىلەمەيدىغان ئادەملەر مەڭگۇ باش كۆتۈرەلمەيدۇ. ئەگەر  
بىر ياش ناھايىتى قورقۇنچاق، ئۆزىگە ئىشەنچسى يوق،  
بىرەر ئىشقا يولۇقاندا دائىم ئارىسالدى بولسا، كونا  
قېلىپتىن چىقالمسا، ھۆكۈم قىلىش ئىقتىدارى يوق،

ھېچبىر خەتەرگە تەۋەككۈل قىلىش روھى بولمسا، ئۇنداقتا ئۇ بىر ئۆمۈر بىكار ياشىغان، ھېچقانداق ئۆمىدىن سۆز ئاچقىلى بولمايدىغان كۈن كەچۈرگەن بولىدۇ.

شۇڭا، ھەممىمىز جاسارەت ۋە غەيرەت بىلەن ھەرقانداق خەتەرگە تاقابىل تۇرۇشىمىز، قەتئىي ئۆزىگە ئىشىنىش ئىرادىسى بىلەن ئالغا ئىلگىرىلەشكە جۈرئەت قىلىشىمىز كېرەك.



بۇ كىتاب جۇڭگۇ دەۋر ئىقتساد نەشرىياتىنىڭ 2006  
يىل 1- ئاي 1- نەشرىگە ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر  
قىلىندى.

本书根据中国世代经济出版社 2006 年 1 月第 1 版本翻  
译出版。

مەسئۇل مۇھەممەرى: ئىنۋەر ھېكىم  
مەسئۇل كورىكتورى: گۈلباھار مۇھەممەتئىسمىن

## ئوقۇغۇچىلار ھېكايدە دەرسخانىسى (3)

ئابىلەت مەمدەت

تەرجمە قىلغۇچىلار: ئىنۋەر ئۆبۈل  
قەلىنىف ھەسەن

---

قەشقەر ئۇيغۇر نەشريياتى نەشر قىلىپ تارقاتنى  
(قەشقەر شەھىرى تارىغۇز يولى 14 - قورۇ، پۇچتا نومۇرى: 844000)  
جايلاردىكى شىنخۇا كىتابخانىلىرىدا سېتىلىدۇ  
قەشقەر ئۇيغۇر نەشريياتى باسما زاۋىتىدا بېسىلىدى  
فورماتى: 787×1092 م م 1/32، باسما تاۋىقى: 6  
2010 - يىل 6 - ئاي 1 - نەشرى  
2010 - يىل 6 - ئاي 1 - بېسىلىشى  
تىراژى: 3000 — 1

---

ISBN 978-7-5373-1835-8

ئۇمۇمىي باھاسى: 35.00 يۈەن (ئۆز قىسىم)

سۈپەتتە مەسىلە كۆرۈلسە ئالماشتۇرۇپ بېرىلىدۇ

تېلېفون: 2290930 — 0998

مۇقاۋىنى لايىھەلىگۈچى: مەخموتجان تۈردى مارس

ئۇغۇنغا سەلېكىن ئەنكىز سەنەنەز  
ئىتىپ - ئانسالارغا بایىلىقى  
بىللارغا دە صراڭ

ISBN 978-7-5373-1835-8



9 787537 318358 >

总定价：35.00元

12.00 يۈەن